

48  
STRON

JUŻ  
DZIŚ!

41  
STACJI

ZOBACZ CO OGLĄDASZ

TELE  
MAGAZYN

BIBLIOTEKA GŁÓWNA  
CZYTELNIA CZASOPISM  
80-806 Gdańsk, ul. Targ Rakowy 5/6  
301-48-11 do 14 wew. 242

# Dziennik Bałtycki

Nakład 165 962 egz.  
nr 17 (18 609)  
indeks 350028  
cena 1 zł 70 gr  
w tym 7% VAT  
91 gr\*  
\* więcej na stronie 2



■ Nie jesteśmy przyspawani do stołków – mówi „Dziennikowi” premier Kazimierz Marcinkiewicz. > 15 > 6

piątek 20 stycznia 2006 r.

86 893

M A G A Z Y N R E J S Y

## Dziś w Rejsach



■ **Moja babcia jest czadowa.** Nie przesiadują w oknie, podparte na poduszkach. Nie podpatrują życia przez szybę. Nie znoszą telewizyjnych seriali i nicnierobienia. Gdy chcą odpocząć, sadowią się przed ekranem komputera. O współczesnych babciach, z okazji ich święta, pisze Irena Łaszyn. > 9

■ **Fuksów karcimy, kotów nie zarynamy.** W ich konstytucji znajduje się zapis dopuszczający pojedynki na pistolety, uczą się fechtunku i zawsze noszą przy sobie dekle – wyróżniające ich nakrycia głowy. Z członkami jedynej na Pomorzu i najstarszej w Polsce korporacji studenckiej rozmawiała Agnieszka Kamińska. > 18

■ **Głos niebezpiecznego zwierzęcia.** Znajomi nie widzieli jej od lat, nie wiedzą gdzie mieszka, nie mogą sobie przypomnieć, kiedy ostatni raz koncertowała. Bardzo dobrze pamiętają jedno: śpiewała tak, że nie można było od niej oderwać wzroku. Z okazji jej 65 urodzin, przypominamy sylwetkę Ewy Demarczyk. > 21

■ **Powieść z kluczem do celu.** Dwa lata temu wydał pełną przemocy i brutalnego seksu powieść „Amok”. Dziś prokuratura podejrzewa, że jedna ze zbrodni, które zostały tam opisane, wydarzyła się naprawdę. Czy 33-letni pisarz, podróżnik i fotografik z Krakowa jest mordercą? > 22

## Gdańsk. Pościg za złodziejem samochodów skończył się strzelaniną Strzały przy szkole

Pościg, zasadzka, a na końcu strzelanina i zatrzymanie groźnego przestępcy Mariusza W. z Gdańska – tak zakończyła się wczorajsza wspólna akcja policjantów grupy samochodowej KMP i antyterrorystów z KWP w Gdańsku. Wszystko odbyło się na oczach dzieci z pobliskiej szkoły.

Pościg rozpoczął się ok. godz. 13. Gdańscy policjanci zauważyli mercedesa Mariusza W., poszukiwanego za kradzieże samochodów i wymuszanie haraczy. Razem z antyterrorystami zasadzili się na przestępcę. Akcja miała swój finał przy ul. Kościuszki 10, tuż obok Gimnazjum nr 25.

Przestępca nie reagował na sygnały. Próbował staranować jednego z funkcjonariuszy, wreszcie go potrafił – informuje nadkomisarz Danuta Wołk-Karaczewska, rzecznik KMP w Gdańsku. – Policjanci otworzyli ogień.

Strzałami z broni gładkolufowej podziurawili maskę samochodu, a z broni automatycznej przebili trzy opony i trafili w błotnik. Mariusz W. został zatrzymany. Jeden policjant ranny w czasie pościgu trafił do szpitala. (JG) > 3



Policjanci ostrzelali samochód nie raniąc siedzącego w nim przestępcy. Fot. Robert Kwiatek

## Gdańsk. Dwójka lekarzy w rękach policji

# Brali łapówki za zwolnienia

Dwoje skorumpowanych lekarzy zatrzymała w środę gdańska policja. Dzisiaj wiadomo, że wzięli od swoich pacjentów w sumie 6 tys. złotych łapówek, ale to podobno czubek góry lodowej. Grozi im do 10 lat więzienia.

38-letni Tomasz N., lekarz internista, jest kierownikiem jednej z gdańskich przychodni, Ewa N. (lat 36), jest jego podwładną i spe-

cialistą chorób wewnętrznych w placówce. „Dziennikowi” udało się ustalić, że oboje pracują w przychodni Eter-Med.

Lekarze zostali zatrzymani przez funkcjonariuszy z Sekcji do Walki z Korupcją Komendy Miejskiej Policji w Gdańsku. Śledczy rozpracowywali lekarzy od kilku tygodni. Udało im się ustalić, że skorumpowani medycy przez dwa

lata, tj. w 2004 i 2005 roku, brali pokątnie pieniądze za wystawianie fałszywych zwolnień lekarskich. Jeden dzień takiego zwolnienia kosztował 10 złotych.

Prokuratura postawiła również zarzuty pacjentom, którzy przekupywali nieuczciwych internistów. Grozi im za to nawet 8 lat więzienia. Karolina Ołoś, Darek Janowski > 3

## Pogoda. Zapowiada się siarczysty weekend Uwaga, zbliża się ostry mróz

Województwo pomorskie zaatakowała fala mrozów. Niskie temperatury utrzymają się przez kilka dni. Najzimniej będzie na Żuławach i pojezierzu. Hydrologowie boją się, że na Wiśle powstanie zator.

– We wschodniej części województwa, nocą, zwłaszcza nad ranem, może być minus 22 stopnie Celsjusza – ostrzega Longin Wójcik, starszy synoptyk z IMGW w Gdyni. – Najbardziej nieprzyjemnie będzie w piątek i sobotę. Życie utrudnią nam też śnieżyce i wiatr. (K. N.) > 4

## Nasza akcja. Strzeż się tych miejsc Tu biją i kradną

Policja twierdzi, że rok ubiegły był na Pomorzu bezpieczniejszy niż 2004. Potwierdzają to statystyki, jednak liczby i poczucie bezpieczeństwa mieszkańców to zupełnie dwie różne sprawy. Według danych pochodzących z Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku, w 2005 roku popełniono niemal 66 tysięcy przestępstw kryminalnych. Z rąk zabójców zginęło 29 osób, dokonano 2292 rozboje i 18 677 kradzieży.

Statystyki nadal nie napawają optymizmem. Wystarczy zapuścić się po zmroku w niewłaściwy zaułek miasta, aby zdecydowanie zwiększyć prawdopodobieństwo bycia napadniętym. Aby zminimalizować ryzyko takiego niewłaściwego kroku, już w poniedziałek w „Dzienniku” pierwsza z map kryminalnych zagrożeń Pomorza. (vir) > 5

R E K L A M A

**Ford**  
**Euro-Car**  
Całkowita satysfakcja

Gdynia, ul. Morska, tel. 058 667 32 22  
Słupsk, ul. Książkiewicza, tel. 059 848 19 40  
www.eurocar.pl

Najlepsi w jakości obsługi klienta  
w woj. pomorskim – wg badań Forda 2005r.

**AXEL COMPUTER**

KOMPUTERY  
NOTEBOOKI  
AKCESORIA  
PROGRAMY  
SERWIS  
PORADY

HURT/detal  
Gdańsk, ul. Chodowieckiego 5 / 344-23-45  
DETAL/hurt  
Gdynia, ul. Władysława IV 23 / 620-76-34  
www.axel.com.pl

nowa Toyota Yaris już w sprzedaży

zapraszamy na jazdy testowe

**Carter**  
Gdańsk Oliwa  
www.carter.pl  
tel 340 22 22

FINANCIAL SERVICES TOYOTA

- PiS składa oferty nie jednej wybrance, tylko że tak powiem - wszystkim kobietom na ulicy - powiedział o propozycji planu stabilizacyjnego Jarosław Kaczyński  
Bronisław Komorowski.



Fot. KAPIF

TYDZIEŃ  
Z DZIENNIKIEM

Sobota

■ Życzenia dla Babć i Dziadków.

■ Magazyn „Wieczór Wybrzeża”. Bitwa dwóch romantycznych gigantów filmowych, czyli „Tylko mnie kochaj” i „Ja wam pokażę”.

■ Dodatek „Na zdrowie”. Zimno zamiast skalpela - czyli jak za pomocą zamrażania usunąć zmiany na skórze.

Poniedziałek

■ Płyta - najważniejsze Wydarzenia 2005 roku - prezent dla wszystkich Czytelników.



■ Sport. Do rozpoczęcia zimowych igrzysk w Turynie zostanie już tylko 18 dni. Na tę imprezę wysyłamy ponad 40 sportowców. Jakie będą mieć szanse w starciu z rywalami i czy w ogóle kogokolwiek z białoczerwonych stać będzie na olimpijski medal?

■ Praca. Branża FMCG. Rozszyfruj skrót i sprawdź, czy odnajdziesz się pracując w „dobrach szybko zbywalnych”.

Wtorek

■ Kolejna lektura z kolekcji „Dziennika”, Lektury Wszech Czasów - „Poezje” Juliusza Słowackiego. „Dziennik” z prezentem za 4,80 zł.



■ Korki we wtorki - a w nich nowa matura zimowa z historii oraz porady, jak się uczyć, aby skutecznie zapamiętywać daty.

Środa

■ Auto+Moto+Gratka. Aby prawidłowo, bezpiecznie i z pożytkiem wykorzystać światła naszych pojazdów konieczne jest przestrzeganie kilku zasad.

Czwartek

■ Dodatek „Mecenas” przygotowany przez ekspertów „Gazety Prawnej”.



■ Baśnie Braci Grimm - nowa filmowa kolekcja „Dziennika”. Dziś trzecia płyta „Kot w butach” i „Sześć łabędzi”. Gazeta z prezentem za 4,80 zł.

Rozmowa dnia

Wiem, nie powiem

O braciach Kaczyńskich i o politycznych wariantach rozmawiamy z **Lechem Wałęsą**, byłym prezydentem RP.

- Czy pan prezydent rozumie coś z tego, co się obecnie dzieje w polityce?

- Proszę pani, wszystko rozumiem. Przecież ja z braćmi Kaczyńskimi pracowałem trzydzieści lat.

- To może nas pan oświeci...

- To świetni ludzie. Ale do walki. Zawsze to powtarzałem, że oni już od urodzenia musieli walczyć. A zaczęli od walki o pierś matki, bo każdy chciał ssać o tej samej porze. Ale jakbym miał ich brać do roboty, o... tu już gorzej. Bo do roboty trzeba wstawać o szóstej. Trzeba wiedzieć jeszcze po co się do niej idzie. Co ma się wykonać. A oni tego nie wiedzą. Bo całe życie tylko politykowali.

- Mamy polityczny chaos.

- Musieliśmy to kiedyś przerobić. I jako politycy, i jako naród. Taka lekcja w polskiej demokracji jest niezbędna.

- No dobrze, to co by pan zrobił, gdyby był na miej-



Fot. Robert Kwiatek

scu prezydenta Lecha Kaczyńskiego?

- Ja wiem, ale nie powiem. Nie mam zamiaru mu podpowiadać. To są ludzie mali, zawzięci. I na złość będą robić odwrotnie. Więc po co mam coś sugerować? Dlatego ja jeszcze przez pół roku dam im spokój.

- Ale jaki wariant rozwiązania tego problemu politycznego pan obstawia?

- Tu nie ma mądrych. Ale wyjścia są dwa. Jeśli oni chcą wyborów, to przegrali. Bo naród zobaczył już, jak wygląda prawda o braciach Kaczyńskich. I oni na pewno już nie dostaną tego, co dostali wcześniej. Ale jeśli tylko straszą, a moim zda-

niem jedynie straszą, to skończy się na emocjach. I pójdziemy dalej.

- A koalicja?

- Z Platformą, nie daj Boże. Bo wtedy, w tym stanie demokracji i rozgrywania krajem, będzie za duża przewaga i politycy z nami się nie będą liczyć. Lepiej dla nas, jeśli politycy mają dni policzone. Bo wtedy się boją. A jak się boją, to robią mniej głupot. Przy parlamentarnej większości będą nam chcieli dokopać, na przykład wyższymi podatkami.

A naród pracuje, naród kombinuje, naród się buduje. I dajmy mu spokój.

Ryszarda Wojciechowska  
r.wojciechowska@prasabalt.gda.pl

Jubileusz  
Śpiewający technicy

Akademicki Chór Politechniki Gdańskiej obchodzi dzisiaj czterdzieste urodziny.

Jeden z najlepszych w Europie uczelnianych zespołów chóralnych jest prowadzony od kilkunastu lat przez dyrygenta Mariusza Mroza.

- Podczas mojej pracy w chórze, pięcioro wychowanków ukończyło studia wokalne na Akademii Muzycznej - mówi dyrygent. - Na-

szym śpiewakiem był również Krzysztof Majka, obecny ambasador RP w Indiach.

Formalnie zespół zaczął swoją działalność w październiku 1965 r. jako Collegium Academicum Musicae Antiqua. Miał trzech sterników - od początku do 1980 r. Andrzeja Lewandowskiego, w latach 1980-1992 Jana Łukaszkiewskiego (obecnie szefa Polskiego Chóru Kameralnego) i Mariusza Mroza. Chór specjalizuje się w re-

pertuarze oratoryjnym, chętnie wykonując muzykę Wojciecha Kilara i Zbigniewa Preisnera, ale od kilku lat z wielkim powodzeniem interesuje się śpiewem cerkiewnym. Okazuje się, że ta muzyka jest świetnym towarem eksportowym w zachodniej Europie i w dalszych rejonach świata.

- Szczególnie mocno wspominam wręczenie nagród szesznarocznego festiwalu chórów w Montreux w

Minął tydzień. Subiektywny ranking  
Niepewność i mróz



1. **Prztyczek tygodnia:** Antoni Szczyt. Jeden z najbardziej znanych gdańskich urzędników dostał od prezydenta Pawła Adamowicza upomnienie z wpisem do akt. Chodziło o zaniedbania w gdańskim schronisku dla zwierząt. Upomnienie pozostanie w papierach tylko do końca roku. Papier nie jest więc zbyt cierpliwym.

2. **Jubileusz tygodnia:** DKF Żak. Jeden z najstarszych klubów filmowych w Polsce obchodzi pięćdziesięciolecie. Malkontenci mówią, że lepiej już było, ale my wciąż wierzymy w dobre kino.

3. **Zwierzę tygodnia:** Każde, byle futerkowe. Z pewnością czuje się w tej temperaturze lepiej od człowieka, nazwanego już przed laty nagą małpą.

4. **Cytat tygodnia:** „Uważam, że obelga poetycka jest jakaś bardziej elegancka”. Poseł PiS Tadeusz Cymański, mówiąc te słowa naraził się chyba wielu zwolennikom prozy lub białego wiersza.

5. **Świr tygodnia:** Bogdan Smagacki, gdański aktor. Wcielił się w rolę Adasia Miauczyńskiego w scenicznej adaptacji kultowego „Dnia świra”. Wejście w buty Marka Kondrata świadczy o wielkiej odwadze.

6. **Graty tygodnia:** gdańskie tramwaje. Wiele z nich jeździ bez obowiązkowych przeglądów technicznych. Może warto je wziąć pod uwagę przy następnej segregacji złomu?

7. **Następca tygodnia:** Maciej Nowak. „Myślę, że najlepszym kontynuatorem Macieja Nowaka byłby Maciej Nowak, bo kto lepiej jak nie Nowak wcielałby w życie idee artystyczne Nowaka?” - krytyk teatralny Krzysztof Mieszkowski o sukcesji w teatrze Wybrzeża.

8. **Satrapa tygodnia:** Bogumiła Wielgosz, dyrektorka szkoły w Malachinie pod Czerniejewem. Forsuje jako patrona placówki kardynała Stefana Wyszyńskiego wbrew większości nauczycieli i uczniów, którzy wolą nadać imię „Borów Tucholskich”. Ma pełną słusność: w kraju jednej i jedynej prawdy wzorcem dla młodzieży nie mogą być lasy mieszane.

9. **Szpieg tygodnia:** Predator. W Pruszczu Gdańskim znacznie stacjonować eskadra bezałogowych amerykańskich samolotów szpiegowskich. Ciekawe, co wysiedzą na początek.

10. **Gadżet tygodnia:** topata. Narzędzie do odsnieżniania wręczyło trzech mieszkańców Gdyni przewodniczącemu Rady Miasta Stanisławowi Szwabowskiemu. Aluzja prosta do odczytania.

Tomasz Rozwadowski  
t.rozwadowski@prasabalt.gda.pl



Chór PG podczas koncertu w galerii EL w Elblągu.

Fot. materiały promocyjne

Szwajcarii - wspomina Mariusz Mróz - Właśnie dowiedzieliśmy się o śmierci Jana Pawła II i odśpiewaliśmy

czcąc jego pamięć „Gaude Mater Polonia”. To była niezapomniana chwila.

Tomasz Rozwadowski

AKTYWNA ZIMA

Warunki narciarskie

- **Wieżyca** - 30-70 cm śniegu - warunki bardzo dobre
  - **Łysa Góra** - Sopot - do 6 cm śniegu - warunki trudne, oblodzenie
  - **Góra Chrobrego** - Elbląg - 0-15 cm śniegu - warunki średnie, oblodzenie
- Informacje o warunkach pogodowych na stokach narciarskich i lodowiskach również na antenie Radia Gdańsk, codziennie o 8.20.

Dziennik Bałtycki Radio Gdańsk

KRESKA DNIA



Prenumerata



91 gr\* z bezpłatną dostawą do domu

Zamów już teraz!  
0 800 15 00 26

\*cena kalkulowana dla prenumeraty rocznej

**Gdańsk.** Pod oknami gimnazjum policjanci zatrzymali złodzieja samochodów

## Lekcja strzelania

Podziurawieniem maski samochodowej, przestrelonymi oponami i zatrzymaniem groźnego przestępcy Mariusza W. zakończyły się pościg i zasadzka na złodziei samochodowych.

Pościg rozpoczął się wczoraj ok. godz. 13. Policjanci z KMP zauważyli mercedesa, którym poruszał się Mariusz W., wielokrotnie karany i poszukiwany za kradzieże samochodów i wymuszanie haraczy. Wspólnie z antyterrorystami z KWP w Gdańsku próbowali zatrzymać przestępcę. Finał akcji miał miejsce na zapleczu budynku przy ul. Kościuszki 10, tuż obok Gimnazjum nr 25.

– Krystian wysłał do mnie SMS-a. Pisał, że jest strzelanina, że siedzą w sali i nie mogą nigdzie się ruszyć – opowiadała przejęta Brygida Plichta, mama gimnazjalisty, czekająca aż zobaczy syna. – Wybiegłam z domu i poleciałam do szkoły. Krystian próbował jeszcze dzwonić.

Dzieci czekały w salach ponad godzinę.

– Pani nauczycielka nie pozwoliła nam podchodzić do okien. Bała się o nasze bezpieczeństwo – mówili



W strzelaninie jeden policjant został ranny.

Fot. Robert Kwiatek

uczniowie gimnazjum, którzy wyszli po zakończeniu akcji ze szkoły.

W przychodni obok po rozpoczęciu kanonady lekarze i pacjenci zerwali się na równe nogi.

– Usłyszałam jakieś wybuchy. Sądziłam, że to dzieci bawią się petardami. Otworzyłam okno gabinetu. Policjanci biegali z karabinami – opowiadała Elżbieta Kossakowska, lekarz pediatra

z przychodni przy ul. Kościuszki.

Karetką pogotowia zabrano rannego podczas pościgu policjanta. Mariusz W. w akcie desperacji próbował potrafić innego policjanta. Ten jednak wyszedł cało z opresji.

Zatrzymany Mariusz W. z Gdańska jest bardzo dobrane znany policji. Wielokrotnie był karany za kradzieże samochodów i wy-

muszanie haraczy. W lipcu ubiegłego roku wyszedł z więzienia. Ostatnią akcją na jego koncie, za którą był poszukiwany, była kradzież w nocy z 9 na 10 stycznia samochodu marki Mercedes. Od jego właściciela zażądał kilkudziesięciu tysięcy złotych haraczu. Poszukiwany był także za napaść na policjanta.

Jakub Gilewicz  
j.gilewicz@prasabaly.gda.pl

**Gdańsk.** Lekarze i pacjenci w siódmach śledczych

## 10 zł za jeden dzień zwolnienia

Skorumpowani lekarze wpadli po tym, jak jednego z pacjentów, który dawał im łapówki, ruszyło sumienie i doniósł na nich policji. Kierownik przychodni Tomasz N. i stojąca niżej w hierarchii internistka Ewa N. nie zostali aresztowani. Dotknęły ich inne represje: dozór policyjny, zakaz przekraczania granicy państwa, kaucja w wysokości 10 tys. złotych od każdego z podejrzanych. Ponadto na poczet przyszłych kar odebrano im samochody i dwa komputery – wycenione na 53 tys. złotych.

Oboje leczą w komercyjnej przychodni w centrum Gdańska. Policja i prokuratura nie chciały nam zdradzić nazwy placówki. Prawdopodobnie jest to Eter-Med, który ma swoje siedziby przy ul. Żabi Kruk i ul. Jaskółczej.

Oprócz lekarzy w siódmach śledczych wpadło siedmiu ich nieuczciwych pacjentów. Wcześniej jeden z nich skruszał i doniósł o wszystkim policji. Niewykluczone, że wobec tego człowieka prokuratura będzie mniej sroga.

Podejrzani pacjenci opowiedzieli ze szczegółami

o łapówkarskim procederze. – Mamy podstawy im wierzyć – mówi Renata Klonowska, szefowa Prokuratury Rejonowej Gdańsk-Śródmieście.

Wszyscy pochodzą z Gdańska. Każdy z nich brał od lekarzy zwolnienia po kilka razy. Nierzadko obejmowały one okres kilku tygodni, ponieważ „chorzy” wyjeżdżali na tzw. saksy poza granice Polski. W ich przypadku chodzi nie tylko o przestępstwo przekupstwa, ale również wyłudzenia świadczenia ZUS, bo pracując na Zachodzie byli

równocześnie zatrudnieni w kraju.

Prokurator Klonowska nie wyklucza, że podobnych „pacjentów” nieuczciwi lekarze mieli więcej.

– Dlatego zarzuty wobec nich mogą jeszcze ulec rozszerzeniu – tłumaczy. – Niewykluczone, że przyjęli znacznie więcej niż 6 tys. złotych, o których dzisiaj wiemy.

W związku z tą sprawą prokuratura nie planuje zatrzymania innych lekarzy.

Karolina Otoś  
Darek Janowski

**Sopot.** Nie ma litości dla pijanych na drodze

## Wyrok bez zawiasów za jazdę po kieliszku na rowerze!

Pierwszy raz polski sąd skazał pijanego rowerzystę na karę bezwzględnie więzienia. Doszło do tego przed Sądem Rejonowym w Sopocie za sprawą sędziego Andrzeja Węglowskiego.

Nawet pijanych kierowców aut nie spotkała wcześniej tak surowa kara. Mimo że wtorkowy wyrok nie jest prawomocny, uzyskaliśmy zgodę sądu na opublikowanie kompletnych danych

osobowych szaleńca: Andrzej Rauchut, syn Edwarda i Krystyny, ma niecałe 26 lat, mieszka w Sopocie przy ul. Polnej 6.

Sąd ogłosił: pół roku więzienia, 10-letni zakaz prowadzenia jakichkolwiek pojazdów, 120 złotych opłaty karnej oraz wpłatę 400 złotych na konto Stowarzyszenia na rzecz Ofiar Wypadków „Salve Vitae” z Gdyni.

– Lepiej, żeby pijani kierowcy omijali Sopot szerokim

łukiem – mówił w uzasadnieniu werdyktu sędziego Węglowski. – Jeśli będę przewodniczył podobnym sprawom, nie będzie dla nich pobłażania.

Rauchut był kompletnie zaskoczony: – Co?! – dziwił się. – Na sześć miechów za takie coś?!...

Czym zasłużył na tak surową represję? To notoryczny przestępca, skazywany już w przeszłości za podobne incydenty.

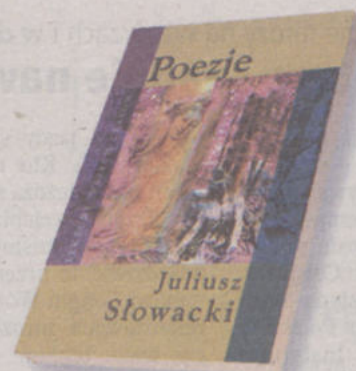
Wtorkowy wyrok dotyczy zdarzenia z 30 października ub.r. kiedy to kompletnie pijany Rauchut – tuż przed północą – wsiadł na rower i ruszył w miasto. Powodowało mu się do chwili, gdy wjechał w aleję Niepodległości w Sopocie. Tam zatrzymał go patrol policji. Rauchut dmuchnął w alkomat, który wskazał ponad 2 promile alkoholu.

Darek Janowski  
d.janowski@prasabalt.gda.pl

W każdy wtorek z książką



Kolekcja Lekturey Wszech Czasów



Już we wtorek  
**Poezje**  
Juliusza Słowackiego

Książka w prezencie z częścią nakładu. „Dziennik” z prezentem dostępny w cenie 4,80 zł\*

\*Gazeta dostępna także bez prezentu.



W przypadającą dzisiaj, 20 stycznia 2006 r., pierwszą rocznicę śmierci

ś. p.

**JANA  
NOWAKA-JEZIORAŃSKIEGO**

żołnierza, polityka, wielkiego polskiego patrioty,  
Honorowego Obywatela Miasta Gdańska,

zapraszamy do złożenia hołdu oraz modlitwy w Jego intencji podczas mszy świętej w Bazylice Mariackiej w Gdańsku, 22 stycznia (niedziela) 2006 r. o godz. 12.00.

Paweł Adamowicz  
Prezydent Miasta Gdańska

Bogdan Oleszek  
Przewodniczący Rady Miasta Gdańska

659001A

R E K L A M A

**DNI  
OTWARTE**

Centrum  
Redukcji  
Rat

**Spfacasz raty? Spfacaj mniej!**

Przyjdź na Dni Otwarte w Centrum Redukcji Rat! Tu zredukujemy Twoje raty i spłacimy Twoje kredyty i pożyczki. Od dziś będziesz spłacać tylko jedną, niższą ratę.

Gdańsk, ul. Słowackiego 35  
Gdańsk, ul. Rajska 1/5  
Gdynia, ul. Władysława IV 21  
Stupsk, ul. Kilińskiego 2

**Zadzwoń: 0801 173 398\***

\*Koszt jak za połączenie lokalne

www.citifinancial.pl

citi financial

## Pomorskie. Silne mrozy na wzgórzach i w dolinach Temperatura spadnie nawet do - 18 stopni

W Rosji żartują, że niełatwo żyje się w kraju, w którym mróz bywa silniejszy od wódki. Temperatura w Moskwie wyniosła prawie minus 50 stopni Celsjusza. Czy fala siarczastych mrozów przyjdzie do Polski? – zapytaliśmy w Instytucie Meteorologii i Gospodarki Wodnej (IMGW) w Gdyni.

– Nie będzie to moskiewski mróz, ale nasz, pomorski – mówi Longin Wójcik, starszy synoptyk w Biurze Prognoz IMGW. – Wysłaliśmy ostrzeżenia do różnych firm i instytucji. Temperatura spadnie do minus 12 stopni nocą na zachodzie, zaś 18 stopni na wschodzie województwa. Na Żuławach – nawet do minus 19 stopni Celsjusza, a nad ranem – do minus 22 stopni, zwłaszcza podczas roztopów.

Warunki jazdy są bardzo niekorzystne. Kto nie musi, niech nie wyjeżdża swym autem. Trzeba się ciepło ubierać.

– Nie powinniśmy się jednak dziwić, to przecież zima – mówi Longin Wójcik. – Do rekordowych mrozów jeszcze wiele brakuje. W przeszłości na Pomorzu zdarzało się nawet poniżej minus 30 stopni Celsjusza.

– Silne mrozy na Żuławach mogą doprowadzić do skucia lodem Wisły. Obecnie połowa szerokości tej rzeki jest zalodzona – mówi Jan Maślanka, zastępca dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gdańsku. – Wczoraj przed południem zrobiło się niebezpiecznie przy ujściu rzeki do Zatoki Gdańskiej. Poniżej Gdańska Świbna, oderwała się tafla lodu i za-



Zima atakuje z coraz większą siłą.

Fot. Robert Kwiatek

częła blokować spływ. Na szczęście potem się sytuacja poprawiła. Temperatura przy ujściu Wisły wynosiła minus 13, 5 stopnia Celsjusza.

Kazimierz Netka  
k.netka@prasabalt.gda.pl

**W jutrzejszym „Dzienniku”  
więcej o mrozach i jak się  
do nich przygotować**

## Centrum dowodzenia policji

Nowe stanowisko kierowania, wyposażone w monitoring i system pozycjonowania radiowozów, otwarto wczoraj w gdyńskiej Komendzie Miejskiej Policji. Inwestycja kosztowała prawie 1,3 mln zł. – Tak nowoczesne stanowisko kierowania siłami policji pozwoli nam skrócić czas reakcji na zgłoszenie do minimum – mówi insp. Marek Karpiński, szef gdyńskiej policji.



## Pomorskie. Budżet wesprze szpitale Marszałek gra va bank

Okolo 170 mln zł kosztować może budżet województwa pomorskiego wtorkowa decyzja zarządu o poręczeniu komercyjnych kredytów dla marszałkowskich szpitali.

Bez tego poręczenia 13 placówek, w tym 12 największych szpitali, gwarantujących zdrowotne bezpieczeństwo mieszkańcom, nie ma szansy na obniżenie kosztów obsługi zadłużenia i odzyskanie płynności finansowej.

– Jest o co walczyć – twierdzi Jan Kozłowski, marszałek województwa pomorskiego. Na koniec listopada ub. roku długi podległych mu szpitali przekroczyły 450 mln zł. Jak obliczył Tadeusz Podczarski, dyrektor Departamentu Zdrowia UM – rocznie tracimy z tego tytułu 15 mln zł. Tyle pieniędzy, zamiast na leczenie chorych, idzie na obsługę długu i zajęć komorniczych.

Srednia kwota kredytu, o jaki starają się szpitale, wynosi 15 mln zł. O największe pieniądze, bo o 25 mln zł, wystąpiła dyrekcja Szpitala Wojewódzkiego w Gdańsku,

– Tylko pod pewnymi warunkami – odpowiada wice-



Kredyty pomogą szpitalom wyjść z dołka. Na zdjęciu Szpital Wojewódzki w Gdańsku.

Fot. Robert Kwiatek

o najmniejsze, rzędu 360 tys. zł, ubiega się Szpital Psychiatryczny w Słupsku. Na liście 13 placówek są m.in. szpitale gdańskie, gdyńskie, w Wejherowie, Kościerzynie, Prabutach i Słupsku.

– Dzięki poręczeniu zarządu, które musi jeszcze zaakceptować Sejmik na sesji 27 lutego, uda się umorzyć 69 mln zł z zobowiązań marszałkowskich szpitali – twierdzi Jan Kozłowski. Cała operacja potrwa ok. trzech miesięcy, gdyż bank, który udzielać będzie kredytów, zostanie wybrany w przetargu.

Czy na pewno się uda?

– Tylko pod pewnymi warunkami – odpowiada wice-

marszałek Mirosław Górski. Po pierwsze, Narodowy Fundusz Zdrowia musi zagwarantować stabilne kontrakty. Tymczasem, wskutek niesprawiedliwego algorytmu, Pomorskie otrzymuje na szpitale najniższe stawki w kraju.

– Po drugie, dyrektorzy szpitali muszą regularnie spłacać raty kredytu – dodaje marszałek Kozłowski. W przeciwnym razie budżet województwa „pójdzie z workami”. Na wszelki wypadek marszałek chce z każdym z nich podpisać dodatkową umowę. Dyrektor, który nie będzie jej przestrzegać straci pracę.

Jolanta Gromadzka-Anzelewicz

R E K L A M A

R E K L A M A

### OGŁOSZENIE PRZETARGU

**Destylarnia Sobieski S. A.**

**83-200 Starogard Gdański, ul. Skarszewska 1  
Regon 000052764, NIP 592-020-27-79, KRS 0000063761**

ogłasza przetargi nieograniczone na:

1. DOSTAWĘ POMP GRUNDFOS – SIWZ Nr 1/2006/S/SKP-2
2. NAPRAWĘ WAGONÓW CYSTERN TYPU 406Rb – SIWZ Nr 2/2006/S/SKP-1
3. REMONT INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ EX W REKTYFIKACJI – SIWZ Nr 3/2006/S/SKP-3
4. MODERNIZACJĘ RUROCIĄGÓW TECHNOLOGICZNYCH ZE STALI KWASOODPORNEJ – SIWZ Nr 4/2006/S/SKP-4

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia można odebrać w Destylarnia Sobieski S. A., 83-200 Starogard Gdański, ul. Skarszewska 1 po uiszczeniu opłaty w wysokości:

150 zł brutto za SIWZ Nr 1/2006/S/SKP-2  
100 zł brutto za SIWZ Nr 2/2006/S/SKP-1  
250 zł brutto za SIWZ Nr 3/2006/S/SKP-3  
300 zł brutto za SIWZ Nr 4/2006/S/SKP-4

na konto: Bank Millennium S. A. Nr 70 1160 2202 0000 0000 6190 3586.  
Warunkiem przystąpienia i dopuszczenia do przetargu jest wykup odpowiedniej „Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia”.

Oferty należy składać:

Sobieski Sp. z o. o.  
00-971 Warszawa, Al. Krakowska 110/114,  
w terminie do dnia 3.02.2006 r. do godz. 15.00.  
Termin otwarcia ofert 6.02.2006 r.

Pracownicy upoważnieni do kontaktu z oferentami:

– w sprawach merytorycznych – Wojciech Cwojdzński, tel. 058 5630501  
lub 502-002-797  
– w sprawach proceduralnych – Pan Leszek Wojtan, tel. 502-002-413

Do przetargu nie mają zastosowania przepisy Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. o zamówieniach publicznych (Dz. U. z 9.02.2004 r. Nr 19, poz. 177 z późniejszymi zmianami).

Zastrzega się prawo do odwołania przetargu bez podania przyczyn.

659938A

www.szukasz  
hurtowni  
oscypkow na  
pomorzu.pl

Nawet jeżeli kryteria Twoich poszukiwań są wyjątkowo wymagające, sprostamy im z łatwością. Precyzja naszych wyszukiwarek nie ma sobie równych, a baza naszych kontaktów firmowych należy do najlepiej zaopatrzonej i najszybciej aktualizowanej. Spróbuj i przekonaj się, jak szybko i precyzyjnie szuka się na [www.pkt.pl](http://www.pkt.pl)

 **pkt.pl**  
Polskie Książki Telefoniczne

### Kontrowersyjna nagroda

Pracownicy radni przyznali burmistrzowi nagrodę pieniężną w wysokości 5 tys. zł. Zainteresowany przekazał ją na cele społeczne. Wszystko jednak wskazuje, że uchwała powstała niezgodnie z prawem. Wójtowi, burmistrzowi nie można przyznać żadnej innej nagrody, poza jubileuszową. Uchwała została przesłana do Urzędu Wojewódzkiego. Muszą ją zaopiniować służby prawne wojewody.

## Nasza akcja. Strzeż się tych miejsc

# Stan zagrożenia

Niebezpiecznie jest wszędzie, ale są miejsca szczególnego zagrożenia. „Dziennik” kontynuuje akcję „Strzeż się tych miejsc”. Od poniedziałku będziemy publikować mapy niebezpiecznych punktów.



Najczęstszym łupem pospolitych złodziei są torby, portfele i komórki.

grasują w jednym, określonym rejonie. Można pokusić się jednak o wskazanie miejsc tzw. podwyższonego ryzyka. Opustoszałe boczne uliczki, które wieczorami są słabo oświetlone przez uliczne latarnie mogą być doskonałym miejscem do dokonania kradzieży lub rozboju. Opustoszałe wieczorami parki i zieleńce także nie są zbyt bezpieczne. Z drugiej strony zatłoczone autobusy, tramwaje lub przejścia podziemne także nie są wolne od przestępców. To tutaj działają najczęściej kieszonkowcy, którzy korzystając z naturalnego zamieszkania kradną nam portfele, dokumenty, czy telefony komórkowe. W sezonie turystycznym prawdziwym złodziejskim eldorado są natomiast trójmiejskie plaże i rejon Głównego Miasta w Gdańsku. To tutaj na zagranicznych turystów czekają amatorzy drogich apa-

ratów cyfrowych i kamer wideo. Podczas takich imprez, jak Jarmark Świętego Dominika są oni szczególnie aktywni.

W poniedziałkowym „Dzienniku” zamieścimy trójmiejską mapę niebezpiecznych punktów. W tych miejscach lepiej nie pojawiać się w pojedynkę po zmroku.

Maciej Pawlikowski  
m.pawlikowski@prasabalt.gda.pl

**W poniedziałek także niebezpieczne miejsca na drogach, które wskazali nam Czytelnicy**

### Wypowiedz się

Czy czujesz się bezpieczny w swoim miejscu zamieszkania? Czy znasz miejsca na pomorskich drogach, w których trzeba szczególnie uważać?

Wypowiedz się na [www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl), napisz e-mail: [opinie@prasabalt.gda.pl](mailto:opinie@prasabalt.gda.pl) lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 0 800 1500 39.



### Uważać trzeba wszędzie

**Adam Atliński**  
rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Gdańsku



– Warto pamiętać, że okazja czyni złodzieja i czasami to my sami prowokujemy przestępców. Nie radzę na przykład urządzić sobie nocnych spacerów po mieście, będąc pod wpływem alkoholu. Jeśli musimy iść gdzieś po zmroku, to warto pomyśleć o towarzystwie. Być może znajdzie się ktoś, kto odprowadzi nas do domu lub na przystanek autobusowy.

### Pomorzé w liczbach

Na czele policyjnych statystyk przestępstw w naszym regionie jest Gdańsk. W tym największym na Pomorzu mieście dokonano w 2005 roku 21 887 przestępstw. Ponad tysiąc było samych rozbojów. Zabito 10 osób. Policja w roku 2005 zatrzymała prawie 34 000 sprawców przestępstw, tj. ponad 900 więcej niż w ubiegłym roku. W tym 18 790 osób to sprawcy przestępstw kryminalnych, np: 3584 złodziei, 1946 handlarzy narkotyków, 1813 włamywaczy, 1367 rozbójników. Wykrywalność wszystkich przestępstw na Pomorzu wzrosła o 1,4 proc. i wynosi 56,9 proc.

P R O M O C J A

### Tylko z „Dziennikiem”



## Baśnie Braci Grimm

Rewelacyjna ekranizacja najślynniejszych baśni i bajek



Już w czwartek „Kot w butach”, „Sześć łabędzi”

Płyta VideoCD w prezencie z częścią nakładu. „Dziennik” z prezentem dostępny w cenie 4,80 zł\*

\* Gazeta dostępna także bez prezentu.

### Od poniedziałku do czwartku



## Strzeż się tych miejsc

- szczególnie niebezpieczne dzielnice
- gdzie grasują kieszonkowcy
- gdzie lepiej nie chodzić po zmroku

### Przdkowo. Pięścią w głowę Ranna uczennica

Podczas zajęć lekcyjnych 16-letni uczeń Gimnazjum Publicznego w Przdkowie uderzył w tył głowy pięścią 15-letnią koleżankę.

– Uczennica doznała wstrząsu mózgu i została przewieziona do kartuskiego szpitala – mówi Krzysztof Ulenberg z policji w Kartuzach. – Młodzieniec został zatrzymany przez dzielnicowych z przdkowskiego rewiru i przesłuchany. Za swój czyn odpowie przed Sądem Rodzinnym. Grozi mu dożór kuratora, a w najgorszym wypadku poprawczak.

Nie wiadomo, dlaczego uczeń dopuścił się tego czynu. Jak zapewnia policja i dyrekcja szkoły, nastolatek nie sprawiał wcześniej problemów wychowawczych.

Jest to pierwsze zdarzenie odnotowane przez kartuskich policjantów, gdy uczeń uderzył młodszą od siebie dziewczynę. (dal)

## NOWY WZROK CENTRUM OKULISTYCZNE

Laserowa korekcja wzroku

### LASIK - ZAINWESTUJ W SWOJE SZCZĘŚCIE

Dzięki zmysłowi wzroku dociera do nas 80 procent informacji. Dlatego źle widzące osoby skarżą się na dyskomfort i poczucie zmniejszonej kontroli nad tym, co się wokół nich dzieje. Wada wzroku może być też przyczyną bardziej fizycznych dolegliwości, m. in. bólów głowy, senności i zachwiania równowagi. Niestety, noszenie okularów nie zawsze jest rozwiązaniem. Ratunkiem dla okularników są soczewki kontaktowe, jednak nie wszyscy mogą ich używać, a osoby noszące je przez wiele lat obserwują, że soczewki zaczynają im przeszkadzać.

Z roku na rok przybywa osób, które decydują się na operację oczu ze względów kosmetyczno-estetycznych lub konieczności podyktowanej wykonywaniem zawodu wymagające

go idealnego wzroku. Powodów, dla których ludzie pragną mieć dobry wzrok, jest wiele – dzięki temu masz więcej możliwości w wyborze pracy. W tym wypadku znaczenie ma również możliwość ujmującego wyglądu.

Za pomocą lasera excimerowego można leczyć każdą z najczęściej występujących wad wzroku, czyli krótkowzroczność, nadwzroczność i astygmatyzm. Wada wzroku nie jest chorobą, a stanem okulistycznym spowodowanym nieprawidłową długością gałki ocznej lub nieprawidłowym kształtem rogówki. Laserowa korekcja wad wzroku metodą LASIK jest jednym z wiodących kierunków współczesnej oftalmologii.

Anatomiczne parametry, takie jak grubość rogówki, w oftalmologii bardzo dużo znaczą. Jedno z najważniejszych badań kwalifi-

fikujących do zabiegu laserowej korekcji wzroku wykonuje się na Topografie rogówkowym. Jest to urządzenie pokazujące ukształtowanie rogówki oka. Potrafi ono wykryć nawet najmniejszy, niezauważalny przez pacjenta astygmatyzm.

Czy wiecie Państwo dlaczego mogą Was nie zakwalifikować na zabieg LASIK? Oczywiście, że dla Państwa bezpieczeństwa.

Po pierwsze, nie tylko Państwo możecie nie zgodzić się na zabieg, ale i Państwu mogą odmówić (nie zakwalifikować). Po drugie, zabieg LASIK chociaż i jest najbardziej popularnym zabiegiem, nie wszystkim może odpowiadać. Około 20% pacjentów nie zostaje zakwalifikowanych do zabiegu głównie z powodu zbyt cienkiej rogówki.

Bez względu na technikę wykonywania, zabieg trwa bardzo krótko (kilka, kilkanaście sekund) i odbywa się w trybie ambulatoryjnym. Dużo dłużej natomiast trwają badania okulistyczne mające wykluczyć wszelkie ewentualne przeciwwskazania do operacji.

Efekt zabiegu w ogromnej mierze zależy od zdolności gojenia się rogówki.

Rezultat po operacji utrzymuje się aż do starości. U osób po 40. roku życia zmniejsza się zdolność akomodacji oka, ten proces jest naturalny i nie można go zatrzymać.

Na Pomorzu metodę LASIK stosuje Centrum Okulistyczne „NOWY WZROK”, istniejące od 2003 r. Centrum posiada nowoczesny wyspospecjalistyczny sprzęt do korekcji wad wzroku oraz doświadczoną kadrę lekarską. Do laserowej korekcji wzroku stosuje się w Centrum laserowe urządzenie najnowszej generacji Excimer Laser System Technolas 217 C-Lasik firmy Bausch&Lomb Company. W Centrum Okulistycznym „NOWY WZROK” przeprowadzono już ponad 1400 zabiegów, które zakończyły się sukcesem i zadowoleniem pacjentów.

Pacjenci, którzy zdecydowali się na pozbycie okularów i rozpoczęcie nowego życia nie mogą się nadziwić zmianie jaka zachodzi w ich życiu. Znów mogą jeź-

dzić na rowerze, biegać, pływać, uprawiać narciarstwo i inne, dotąd niedostępne dla nich sporty. Mówią o poprawie komfortu życia, radości jaką daje funkcjonowanie w świecie pełnym nowych barw i odcieni, których dotąd nigdy nie widzieli. Bez żalu wspominają czasy, gdy musieli trzymać się higieny okularów, czy szkieł kontaktowych, dbać o okulary zapasowe i pamiętać o zabraniu ich w podróż.

Dobry wzrok to nie tylko możliwość dobrego widzenia otaczającego świata, ale i bardziej komfortowe samopoczucie psychiczne, znajdujące odzwierciedlenie w optymistycznym widzeniu świata. Wielu już miało okazję ocenić zalety laserowej korekcji wady wzroku, będącą współczesną alternatywą dla okularów i szkieł kontaktowych.

Reasumując, LASIK jest zabiegiem dla prawie wszystkich krótkowidzów i dalekowidzów, z wyjątkiem nadzwyczaj wielkich wad. Oprócz tego LASIK pozwala korygować spory astygmatyzm. To jest bardzo delikatna i dokładna współczesna technologia. Osiągnięcia w dziedzinie laserowej korekcji wzroku pozwalają raz i na zawsze rozwiązać problem wady wzroku milionom ludzi na całym świecie.

**NOWY WZROK Centrum Okulistyczne**  
Gdańsk, ul. Chmielna 103/104  
(wejście od ul. Stągiewnej), tel. 324-92-22  
e-mail: [info@nowy wzrok.pl](mailto:info@nowy wzrok.pl)  
Więcej informacji uzyskasz na stronie internetowej: [www.nowy wzrok.pl](http://www.nowy wzrok.pl)  
gg 2412898

- Serdecznie zapraszamy:
- Bezbolesnie, bezpiecznie i precyzyjnie
  - Krótki czas trwania zabiegu w nowoczesnych warunkach ambulatoryjnych
  - Szybka regeneracja i trwały efekt
  - Doskonałe widzenie
  - KREDYT 0% na przeprowadzenie zabiegu
  - RABAT dla studentów
  - Bezpłatne badania kontrolne do 3 miesięcy po zabiegu

piątek 20 stycznia 2006 r. Dziennik Bałtycki

Obietnice premiera. 100 mld zł na drogi do 2013 r.

# Autostrada A-1 w 2009 r.

Ponad 100 mld zł wyda Polska na budowę dróg i autostrad do 2013 roku – zapowiedział Kazimierz Marcinkiewicz. A autostrada A-1 z Gdańska do granicy z Czechami powinna powstać do końca 2009 roku.

Z tych środków zostaną wybudowane autostrady A-1, A-2 i A-4 oraz drogi ekspresowe S-3 (Szczecin-Gorzów Wlkp.-Zielona Góra-Legnica), S-8 (Wrocław-Łódź-Warszawa) oraz S-19 (Suwałki-Białystok-Lublin-Rzeszów).

Zdaniem premiera, który odwiedził wczoraj w Strykowie koło Łodzi miejsce zbiegu budowanych autostrad A-1 i A-2 jest to plan długofalowy, ale możliwy do zrealizowania. – Budowa autostrad będzie przebiegała trybem budżetowym, bo jest to

tryb tańszy i sprawniejszy – powiedział.

Zapowiedział, że rząd będzie zwracał się do koncesjonariuszy, aby przyspieszyli swoje prace.

Wraz z premierem do Strykowa przyjechał minister transportu i budownictwa Jerzy Polaczek, który przedstawił program budowy autostrad i dróg ekspresowych w latach 2006-2013. Program ten zakłada, że pod koniec 2009 r. będzie gotowa

autostrada A-1 od Gdańska do Torunia i od Strykowa do granicy z Czechami, autostrada A-2 z Warszawy do zachodniej granicy Polski oraz A-4 łącząca Tarnów z zachodnią granicą kraju, przebiegająca przez Kraków, Katowice, Wrocław.

Wszystkie te drogi poza już udzielonymi koncesjami będą realizowane w systemie budżetowym przez Generalną Dyрекcję Dróg Krajowych i Autostrad. (a, PAP)

Polityka. Prezydent poparł plan stabilizacyjny prezesa PiS

## Będzie podpis, nie będzie rozwiązania parlamentu

Prezydent Lech Kaczyński spotkał się wczoraj w południe z przedstawicielami PiS, a wieczorem z PO. To początek jego konsultacji politycznych z ugrupowaniami

parlamentarnymi. W najbliższym czasie prezydent spotka się ze wszystkimi klubami – Prezydent Lech Kaczyński wyraził poparcie dla planu stabilizacyjnego przed-

stawionego w środę przez prezesa PiS Jarosława Kaczyńskiego – powiedział sekretarz stanu w Kancelarii Prezydenta Maciej Łopiński.

Podczas konferencji prasowej po czwartkowym spotkaniu prezydenta z przedstawicielami PiS Łopiński powtórzył, że w świetle ekspertyz, które ma Kancelaria Prezydenta, 4-miesięczny konstytucyjny termin na

uchwalenie przez parlament budżetu liczy się od końca września 2005 roku. Oznacza to, że budżet powinien wpłynąć do prezydenta do końca stycznia.

Jeśli budżet nie zostanie przedłożony w terminie, w ciągu 14 dni prezydent podejmuje bądź nie decyzję o skróceniu kadencji parlamentu. (a, PAP)

## Prezydent nie rozwiąże parlamentu

Parlament nie zostanie rozwiązany, jeśli dojdzie do podpisania „paktu stabilizacyjnego” – powiedział wczoraj prezes PiS Jarosław Kaczyński. Według niego, prezydent Lech Kaczyński może „dać słowo”, że tak będzie. Odnosił się w ten sposób do słów lidera LPR Romana Giertycha, który chce „ustalenie takiego kalendarza przyjęcia budżetu, który by wykluczał jakąkolwiek możliwość przyspieszonych wyborów”. Według J. Kaczyńskiego, nie należy zwoływać dzisiaj Sejmu po to, by umożliwić przyjęcie ustawy budżetowej w terminie. – Budżet nie może być uchwalony, jeżeli w Polsce nie zostanie ustabilizowana sytuacja polityczna – dodał. Zarzucił on liderom PO angażowanie się w nieodpowiedzialne awantury, by osłabiać pozycję międzynarodową Polski. Prezes PiS podkreślał, że wolałby zawierać pakt stabilizacyjny z PO, niż z innymi siłami w Sejmie. Jednak – jak powiedział – Platforma już chwilę po ogłoszeniu paktu stabilizacyjnego odrzuciła go. A dla PiS – zdaniem Jarosława Kaczyńskiego – możliwe jest porozumienie z innym sojusznikiem.

## LPR i Samoobrona popierają plan szefa PiS

Samoobrona i LPR deklarują gotowość do koalicji programowej z PiS, ale stawiają własne warunki. To odpowiedź na śródową propozycję szefa PiS Jarosława Kaczyńskiego, który przedstawił pakt – pół roku spokoju w zamian za poparcie 11 ustaw. LPR i Samoobrona mówią „dobrze, ale...”. Warunkiem Ligi jest przyjęcie ustawy „senioralnej”. Chodziłoby o to, by od przyszłego roku wypłacano dorocznie najuboższym emerytom i rencistom jednorazowy dodatek – 500 złotych. Samoobrona natomiast chce poparcia dla ustawy o powszechnym zasiłku dla bezrobotnych.

P R O M O C J A

Już w poniedziałek, 23 stycznia



# Wydarzenia 2005

Płyta z najważniejszymi wydarzeniami minionego roku, udokumentowanymi przez telewizję Polsat

Na płycie między innymi:

- Śmierć Jana Pawła II
- Wybory parlamentarne i prezydenckie w Polsce
- Lista Wildsteina
- Zamach terrorystyczny w Londynie

Zobacz, czym żyła Polska i świat w 2005 roku!

Płyta w prezencie dla wszystkich Czytelników

Uwaga! Monika Dymecka zaprasza!  
Hala Olivia 27-29 stycznia  
Bałtyckie Spotkania i Targi „Od Wahadełka do Gwiazd”  
Gość prof. Leszek Weres, hit targów-Kinotakara  
Niezwykłe japońskie plastry oczyszczające organizm  
Targi Medycyny Naturalnej i Ezotyryki

wizjonerzy  
bioteraapia  
kręgarze  
biżuteria  
minerale  
kosmetyka  
astrologia

Ostatni weekend stycznia od 10.00 do 19.00  
Bilety w kasie Olivii 5 i 7 zł

POSZUKUJEMY  
**KAPITANÓW  
STARSZYCH  
MECHANIKÓW**  
na duże masowce  
POLMARINE SERVICES Sp. z o.o.  
tel. 058/661-25-00, 058/661-25-03, fax 058/621-95-15  
e-mail: pms@polmarine.com.pl  
www.polmarine.com.pl

Ogłoszenie

**Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kociewie”  
w Starogardzie Gdańskim**

ogłasza przetarg ustny nieograniczony na  
najem lokalu użytkowego, usytuowanego w Osiedlu 60-lecia ONP 14 pod działalność handlowo-usługową.

Cena wywoławcza – 7,50 zł/m<sup>2</sup> p. u. netto (nie obejmuje świadczeń).  
Wadium – 3000,00 zł płatne do 26.01.2006 r., godz. 12.00 w kasie Spółdzielni przy ul. Sobieskiego 7.  
Jedno postąpienie wynosi – 0,50 zł/m<sup>2</sup> p. u. netto.  
Termin i miejsce przetargu – 27.01.2006 r., godz. 10.00 w biurze Zarządu Spółdzielni, pokój nr 12.

Oferent, który zostanie wyłoniony w trybie przetargu zobowiązany jest do dnia zawarcia umowy wnieść kaucję zabezpieczającą w wysokości 300% wynegocjowanego czynszu.  
W przypadku rezygnacji z podpisania umowy następuje przepadek wadium.

Wszelkie informacje można uzyskać pod nr. tel. 058 56 240 81.  
Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Zarząd Spółdzielni

Już jutro w Dzienniku

**Życzenia dla Babci i Dziadka**  
nadesłane przez naszych Czytelników

**WYDARZENIA 2005**

2005 WYDARZENIA POLSAT



### Mistrz w obieraniu ziemniaków

Pomocnik kucharza Titus Dickson został po raz trzeci mistrzem Niemiec w obieraniu ziemniaków na zawodach rozegranych podczas targów rolniczych Zielony Tydzień w Berlinie. Dickson pokonał 13 konkurentów, obierając w ciągu trzech minut 2230 gramów ziemniaków.

### Parlament Europejski. Polacy w komisji ds. tajnych więzień CIA

## Sprawdzą, co wiedzą rządy państw

Parlament Europejski powołał skład tymczasowej komisji do wyjaśnienia doniesień o domniemanych tajnych więzieniach CIA w Europie, w tym w Polsce. W jej 46-osobowym składzie znalazło się sześciu Polaków.

Komisja ma sprawdzić, czy rzeczywiście w Europie ist-

nialy bądź istnieją tajne więzienia CIA oraz czy CIA wykorzystywała europejskie lotniska do przewożenia osób podejrzanych o działalność terrorystyczną.

Komisja sprawdzi również, czy rządy państw członkowskich wiedziały o takich działaniach i czy byli w nie zaangażowani obywatele państw Unii.

Do uprawnień komisji ma należeć wizytowanie oraz przesłuchiwanie polityków. W razie potwierdzenia się zarzutów o tajnych więzieniach CIA, państwom UE zamieszkanym w sprawę grożą poważne konsekwencje, w tym nawet

zawieszenie głosu w Radzie UE.

Komisja przedstawi pierwszy raport za cztery miesiące. Zgodnie z regulaminem PE ma pracować nie dłużej niż 12 miesięcy. Ma też współpracować z Radą Europy, która od kilku miesięcy prowadzi własne śledztwo. (a, PAP)

R E K L A M A

### Irak. Nowe zdjęcia porwanej dziennikarki USA Żądają uwolnienia więźniarek



**JILL CARROLL ABDUCTED IN BAGHDAD JANUARY 7**  
CHRISTIAN SCIENCE MONITOR SAYS IT IS "UNDERTAKING STRE..."

Matka dziennikarki zaapelowała do porywaczy o uwolnienie córki. Fot. PAP/AP

A rabska telewizja Al-Dżazira pokazała wczoraj nowe zdjęcia uprowadzonej w Iraku 28-letniej dziennikarki amerykańskiej Jill Carroll, otoczonej przez uzbrojonych porywaczy.

Zdjęcia pochodzą zapewne z tej samej taśmy wideo, którą porywacze przekazali Al-Dżazirze i którą telewizja ta nadała we wtorek wieczorem. Tego dnia w 20-sekundowym wideo porywacze zagrozili, iż zabiją dziennikarkę, jeśli władze amerykańskie nie uwolnią w ciągu 72 godzin - czyli do piątku wieczór - wszystkich więzionych przez siebie kobiet irackich.

Wojska USA ogłosiły w środę, że mają wśród swych więźniów w Iraku osiem kobiet, ale nie podały, czy zamierzają je zwolnić. - Przetrywamy je z tego samego powodu co innych, mianowicie dlatego, że

stanowią zagrożenie dla bezpieczeństwa - powiedział rzecznik amerykańskiej wojskowej służby więziennej w Iraku, porucznik Aaron Henninger.

Jill Carroll pracowała ostatnio dla amerykańskiego dziennika „Christian Science Monitor”. Uzbrojeni napastnicy porwali ją na ulicy w Bagdadzie 7 stycznia i zabili jej tłumacza.

Prezydent USA George W. Bush zignorował w środę pytania o to, co robi jego rząd, by znaleźć Carroll. Rzecznik Białego Domu zapewnił, że jej bezpieczny powrót „jest dla administracji sprawą priorytetową”.

Nieoficjalnie wiadomo, że wojska amerykańskie i irackie przeprowadziły w Bagdadzie kilka obław w poszukiwaniu miejsca, gdzie porywacze przetrzymują Carroll. (a, PAP)

### Irak. Dwa zamachy w Bagdadzie Nie zapobiegli atakom



P onad 20 osób zginęło, a 26 zostało rannych wczoraj w dwóch jednoczesnych zamachach bombowych w śródmieściu Bagdadu.

Bombiarz samobójca wszedł do zatłoczonej kawiarni i wysadził się w powietrze, zabijając 16 osób i raniąc 21.

W tym samym czasie eksplodowała bomba podłożona pod samochód zaparkowany przy pobliskiej restauracji. W wybuchu zginęło co naj-

mniej siedem osób, a pięć, w tym dwie kobiety, zostało rannych.

Do zamachów doszło, choć w czwartek rano wprowadzono w stolicy Iraku wzmoczone środki bezpieczeństwa, aby zapobiec atakom, które rebelianci mogą przygotowywać na dzisiaj, kiedy iracka komisja wyborcza ma ogłosić ostateczne wyniki wyborów powszechnych z 15 grudnia. (a, PAP)

## Masz ból głowy jaki kupić i nie przepłacić?



Drive your way.

**HYUNDAI** www.hyundai.pl

### WIELKA WYPRZEDAŻ ROCZNIKA 2005

Niepowtarzalna okazja! Wszystkie samochody Hyundai z 2005 roku teraz w śmiesznie niskich cenach, ale z pełną trzyletnią gwarancją! Takie rabaty mogą się już nie powtórzyć! Liczba samochodów w promocji ograniczona! Szczegóły u dilerów.

W styczniu i lutym 2006 ze sprzedaży każdego z samochodów Hyundai przeznaczają 100 złotych na wsparcie dla Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.



3-letnia gwarancja bez limitu kilometrów



**Hyundai wspiera WOŚP**

Aleksandrów Łódzki (42) 712 46 06; Białystok (85) 662 65 25; Bielsko-Biała (33) 810 77 00; Busko Zdrój (41) 378 83 10; Ciechanów (23) 683 87 30; Częstochowa (34) 383 49 04; Dąbrowa Górnicza (32) 260 09 11; Gdynia (58) 664 66 46; Jaworzno (32) 614 22 22; Kalisz (82) 766 78 00; Kielce (41) 369 24 61; Kraków (12) 269 12 26, 419 28 00; Lubin (76) 746 39 99; Łódź (42) 686 86 85; Mikołów (32) 226 20 92; Opole (77) 455 80 44; Płock (24) 266 54 48; Poznań (61) 832 45 69, 864 37 54; Pszczyna (32) 326 39 90; Rybnik (32) 433 15 51; Rzeszów (17) 852 42 74; Słupsk (59) 842 33 82; Suwałki (87) 565 61 30; Swarzędz-Jasin (61) 652 44 44; Szczecin (91) 462 34 51; Warszawa (22) 825 44 66, 868 01 21, 614 91 78, 786 88 07; Wejherowo (58) 672 77 70; Wrocław (71) 339 89 76; Zabrze (32) 275 12 47

18.01. - 3,8643 zł	↓ - 0.03 zł	€	EURO
19.01. - 3,8388 zł			W NBP
18.01. - 3,1887 zł	↓ - 0.01 zł	\$	USD
19.01. - 3,1772 zł			W NBP
18.01. - 5,6351 zł	↓ - 0.06 zł	£	GBP
19.01. - 5,5780 zł			W NBP

Na inwestycje zagraniczne tej wielkości liczy w tym roku minister gospodarki Piotr Woźniak. Mają pochodzić głównie z USA. W zeszłym roku, według wstępnych szacunków, zagraniczne firmy zainwestowały 6-7 mld dolarów.

## W skrócie

## ■ Lotos może wziąć stacje

Gdańska rafineria będzie mogła przejąć kontrolę nad 12 stacjami paliw należącymi do Sloynaft Polska. Zgodę na to wyraził Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

— W opinii urzędu powyższa transakcja może wyrzucić pozytywny wpływ na konkurencję. Wzmocnienie pozycji Grupy Lotos wobec głównego konkurenta — PKN Orlen, który posiada pozycję dominującą na polskim rynku sprzedaży paliw, należy uznać za korzystne z punktu widzenia polityki antymonopolowej i ochrony interesów konsumentów — poinformował UOKiK w komunikacie.

Grupa Lotos zawarła wstępny umowę ze Sloynaftem we wrześniu ubiegłego roku. Dzięki zgodzie UOKiK zakup będzie mógł być sfinalizowany.

Liczba stacji własnych Lotosu wzrosła do 131, a po wybudowaniu w przyszłości stacji paliw na zakupionych nieruchomościach do 147. W grudniu ubiegłego roku Lotos Paliwa, spółka Grupy Lotos SA, sfinalizowała zawartą w sierpniu umowę zakupu od ExxonMobil Poland 39 stacji paliw i 14 działek pod budowę kolejnych.

## ■ Biznes popiera gazoport

Gdański Klub Biznesu, skupiający największe pomorskie firmy, jest za budową terminalu gazowego w Porcie Północnym. Swoje stanowisko zawarł w piśmie skierowanym do rządu.

— Pragniemy zwrócić uwagę na fakt, iż wewnętrzna debata klubowa, wsparta fachową prezentacją alternatyw wykazała jednoznaczny przewagę lokalizacji terminalu LNG na terenie gdańskiego Portu Północnego. Dysponuje on bowiem najkorzystniejszymi w tej części Europy warunkami dla tej inwestycji — czytamy w liście.

Zdaniem GKB, terminal gazowy w Gdańsku leży w interesie kraju, a koszt budowy byłby niższy niż w Szczecinie. Region gdański jako szczególnie preferowany w dokumentach UE węzeł komunikacyjny spełnia wszelkie wymagania dla ulokowania tutaj nowoczesnej infrastruktury gazu ziemnego.

O zamiarze budowy terminalu rząd poinformował w styczniu. O inwestycję ubiega się także Świnoujście. Decyzja, gdzie terminal powstanie, jeszcze nie zapadła. Koszt budowy szacowany jest na kilkaset milionów euro.

(JKL)

## Praca. Gdzie do pracy w Unii Europejskiej

## Finowie chcą, Niemcy nie

Rząd niemiecki ogłosił, że zwróci się do Unii Europejskiej o przedłużenie o kolejne trzy lata przepisów chroniących niemiecki rynek pracy przed napływem pracowników z nowych krajów. Co zrobią pozostałe państwa? Do końca kwietnia 2006 muszą podjąć decyzję, czy otworzą swoje rynki pracy.

Tylko trzy kraje po rozszerzeniu UE w pełni otworzyły swoje rynki pracy. Bez problemów można podejmować pracę w Szwecji, Irlandii i Wielkiej Brytanii. Pozostałe kraje Piętnastki przyjęły dwuletni okres przejściowy dla nowych członków. Do końca kwietnia 2006 muszą podjąć decyzję, czy przedłużają ten okres o kolejne 3 lata. Po tym okresie przysługują im kolejne 2 lata przedłużenia restrykcji. Dopiero w 2011 r. rynek pracy w całej Europie będzie wolny.

Jedynie Finlandia zadeklarowała już, że otworzy swoje rynki pracy dla nowych państw Unii. Inni czekają na specjalny raport Komisji Euro-

pejskiej (KE), który ma być zaprezentowany na początku lutego. Ma on podsumować sytuację na unijnym rynku pracy. Na razie więc pozostają nam jedynie domysły.

## Mówią „nie”

Niemcy i Austriacy od samego początku są przeciwni otwarciu swoich rynków pracy. Szczególnie dla Polaków, którzy są jedną z największych grup emigrantów. Mimo to, w Niemczech polscy pracownicy stanowią bardzo dużą grupę zatrudnionych w budownictwie i zakładach przetwórczych. W Austrii uzyskanie pozwolenia jest bardzo skomplikowane. Możemy liczyć na zatrudnienie jedynie w ramach kontyngentu dla cudzoziemców: Corocznie w jego ramach przyznawane jest ok. 20 tys. pozwoleń na pracę.

## Niezdeterminowani

Belgia, Dania, Francja, Włochy nie potwierdziły oficjalnie przedłużenia okresów przejściowych. Wiele wskazuje na

to, że czekają z decyzją na raport KE. W Belgii bardzo chętnie zatrudniane są polskie opiekunki i gospodynie domowe. Podobna sytuacja jest w Danii, gdzie już teraz przepisy zezwalają na udzielenie zezwolenia na pracę. Jednak jedynie w sytuacji, kiedy pracownicy z Polski są zatrudnieni w pełnym wymiarze godzin. Niezdecydowani są wciąż Francuzi. W 2004 zapowiadali, że jak najszybciej udostępnią swój rynek pracy. Teraz jednak francuscy politycy trochę spuścili z tonu. Pojawiają się głosy o przedłużeniu restrykcji o kolejne 3 lata. Włosi także zastanawiają się nad otwarciem rynku pracy w maju 2006 roku. Jednak z ostateczną decyzją wstrzymują się do wiosny.

## Czekają na 2009

Holandia, Grecja, Hiszpania, Portugalia również nie podjęły jeszcze decyzji co do nowych obywateli Unii. Jednak mało prawdopodobne jest, że zdecydują się na liberalizację rynku pracy. Holendrzy mają

zamiar pozostawić dotychczasowy system pozwoleń na pracę. Liberalizacja będzie następowała jedynie w niektórych sektorach. W takich wypadkach zezwolenie na pracę wydawane jest na podstawie uproszczonych procedur i przebiega znacznie szybciej. Jak na razie takie przepisy obejmują kierowców tirów, rzeźników, marynarzy żeglugi śródlądowej, radiologów i laborantów. Także w Grecji będziemy musieli ubiegać się o pozwolenia przez kolejne 3 lata. Warunkiem jego przyznania jest brak pracowników na lokalnym rynku. Podobnie postąpi Hiszpania i Portugalia.

## Dopiero w 2011

Nie mamy też co liczyć na solidarność krajów, które przystąpiły do Unii wraz z nami. Malta zapowiedziała już maksymalny okres przejściowy, czyli do 2011 roku. Cypr nie zadeklarował się jeszcze co do kolejnych okresów przejściowych.

Robert Kiewlicz

## NOTOWANIA

Dane z kantorów 18-19.01.2006 r.

Kupno/ sprzedaż/waluty	„Max” Gdańsk Jagiellońska 36 D	„Green” Gdańsk C.H. Carrefour „Morena” PKP Wrzeszcz Grunwaldzka 92	„W Sopotcie” ul. Boh. Monte Cassino 61 Dom Handlowy Laura
USD	▼ 312 / 324 ●	▼ 312 / 324 ●	▼ 312 / 324 ●
EUR	▲ 378 / 393 ▲	▲ 378 / 393 ▲	▲ 378 / 393 ▲
SEK	▲ 40,4 / 41,9 ▲	▲ 40,4 / 41,9 ▲	▲ 40,4 / 41,9 ▲
GBP	▲ 550 / 570 ▲	▲ 550 / 570 ▲	▲ 550 / 570 ▲
CHF	▲ 244 / 254 ▲	▲ 244 / 254 ▲	▲ 244 / 254 ▲

USD - dolar amerykański, EUR - euro, SEK - korona szwedzka, GBP - funt brytyjski. ▼ - spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; ▲ - wzrost ceny; ● - cena bez zmian. Cena za 100 jednostek

## P R O M O C J A

## Już w środę



Nasz ranking kredytów w koncie osobistym

## Już w czwartek



Jak rozliczać się z fiskusem po otrzymaniu spadku lub darowizny

Czytaj w cotygodniowym dodatku

**MECENAS**

przygotowywanym przez specjalistów „Gazety Prawnej”

Gazeta Prawna

WYDAWCA: GOSPODARSTWO PRAWNE

## R E K L A M A

wyprzedaj  
świętecznej pożyczki  
ekspresowej

od 350 zł  
dochodu

dotyczy emerytów i rencistów

wystarczy dowód  
3 miesiące bez rat

SKOK STEFCZYKA

CHOJNICE, ul. Kościuszki 21/1, GDAŃSK AMG (punkt kasowy), ul. Dębinki 7, budynek nr 9, GDAŃSK BRZEŹNO, ul. Gdańska 2, GDAŃSK CENTRUM, ul. Rajską 1/5C, GDAŃSK GŁÓWNY, ul. Wąły Jagiellońskie 26/2, GDAŃSK ORUNIA (punkt kasowy), Trakt Św. Wojciecha 20, GDAŃSK PRZYMORZE, ul. Kolobrzaska 30, GDAŃSK STOGI (punkt kasowy), ul. Stryjowskiego 27, GDAŃSK WRZESZCZ I, ul. Grunwaldzka 75 (róg ul. Konopnickiej), GDAŃSK WRZESZCZ II (punkt kasowy), ul. Grunwaldzka 26/2, GDAŃSK ZASPA (punkt kasowy), al. Jana Pawła II 6 H/2, GDAŃSK ZIELONY TRÓJKĄT, ul. Marynarki Polskiej 132, GDAŃSK ŻABIANKA, ul. Subisława 27C/1 (naprzeciwko stacji SKM), GDYNIA CENTRUM I, ul. Abrahama 48 A-C (róg ul. Władysława IV i Obrońców Wybrzeża), GDYNIA CENTRUM II (punkt kasowy), ul. Władysława IV 23/31 (naprzeciwko ZUS-u), GDYNIA CENTRUM III, ul. I Armii Wojska Polskiego 1 (róg ul. Świętojańskiej), GDYNIA CHYLONIA, ul. Kartuska 6, GDYNIA DWORZEC PKP (punkt kasowy), pl. Konstytucji 1, GDYNIA PORT, ul. Celna 5, GDYNIA REDŁOWO, ul. Boh. Starówki W-wskiej 6, GDYNIA STOCZNA, ul. Czechosłowacka 3 (oddział znajduje się poza terenem Stoczni), KARTUZY, ul. Dworcowa 5, KOŚCIERZYNA, ul. Szopińskiego 5/4 (budynek Jeziorak), KWIDZYN I, ul. 11 Listopada 1, KWIDZYN II, ul. Lotnicza 1, KWIDZYN III, ul. Braterstwa Narodów 30, LĘBORK, ul. Staromiejska 23, MALBORK, ul. 17 Marca 40, PRUSZCZ GDAŃSKI, ul. Kossaka 6A/12, PUCK, ul. Judyckiego 2, Sopot, ul. Władysława IV 22, STAROGARD GDAŃSKI, ul. Rynek 31, TCZEW, al. Zwycięstwa 13/5, WEJHEROWO, ul. Rzeźniczna 9.

www.skokstefczyka.pl infolinia: 0 801 600 100 (koszt połączenia lokalnego) lub 058 782 93 00

643066B



Fot. archiwum Anety Florczak

## Spacer kaczora

Jej trener Bogusław Kwiatkowski, kiedy ją pierwszy raz zobaczył, pomyślał: oto kompletne, sportowe beztalencie. Ale nie powiedział tego, na szczęście, głośno. Dziś Aneta Florczak jest mistrzynią świata strong woman. Potrafi na plecach utrzymać 250 kilo i spacerować ze 110-kilogramową kulą między nogami. Nic więc dziwnego, że Pudzian to dla niej niemal piórko.

> 20



Fot. Robert Kwiatnek

Elżbieta Rochowicz z wnuczką Sybillą

Buszują w Internecie, jeżdżą na nartach, czasem lepią pierogi

# Moja babcia jest czadowa

Irena Łaszyn

- Czasami babcia mnie szokuje. Jej pomysły są zbyt śmiałe. Podejź do niego, powiedz to i to, radzi. Spieramy się, bo ja uważam, że nie wypada.

**N**ie przesiadują w oknie, podparte na poduszkach. Nie podpatrują życia przez szybę. Rzadko stoją przy garach. Zamiast smażyć konfitury, biegają po lesie. Zamiast szydełkować, wskazują na rower. Nie znoszą telewizyjnych seriali i nicnierobienia.

Gdy chcą odpocząć, sadowią się przed ekranem komputera. Buszują po Internecie, wchodzi na gadu-gadu, podłączają się do Skype'a.

Jest ich coraz więcej. Tych, które idą (ba, pędzą!) z duchem czasu. Oswajają techniczne no-

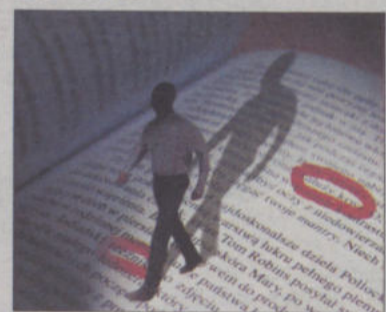
winki, wolą ruch od bezczynności, gwar zamiast ciszy.

Zdarza się, że ktoś wzruszy ramionami, gdy widzi je w biegu. Z komórką przy uchu, z rozwianym włosiem lub – o, zgrozo! – z komórką i w moherowym berecie.

Wnuki i wnuczki je uwielbiają. Za to, że nigdy nie mają dosyć. Przygód, ciekawości świata i czasu na nudę. Za to, że – mimo tego zalatania – dla nich zawsze znajdują czas.

Dokończenie na str. 10

## Powieść z kluczem do celi



Collage, Maciej Dudziak

Dwa lata temu Krystian B. wydał pełną przemocy i zwierzęcego seksu powieść „Amok”. Któryś z internautów napisał w recenzji, że jest chory albo genialny. W tym tygodniu do charakterystyki autora „dopisał się” prokurator. Uważa, że autor jest zamieszany w zabójstwo wrocławskiego biznesmena i w dodatku przyznaje się do tej zbrodni na kartach swojej książki.

> 22

Głos wolny

Tomasz Lis

Duety do mety

Jaki ja byłem naiwny. Będzie nowy rząd, stabilna większość, rozsądny program gospodarczy, skuteczna walka z korupcją. Polska ruszy z kopyta i zacznie doganiać najbardziej rozwinięte kraje zachodniej Europy. Kaczyński, Rokita i Tusk wiedzą, że to jest ich randka z historią i tej szansy nie zaprzeczają. Tak myślałem pół roku temu. Głupi byłem.

Minęło kilka miesięcy. Mamy mniejszościowy rząd, wrywanie sobie laski marszałkowskiej, tandetne gierki, oszukiwanie ewentualnych partnerów, machlojki, wykręty. Wszystko dlatego, że jedno ugrupowanie odczuwa wielki głód władzy i nie zaspokoi go, jeśli nie polknie wszystkiego, co jest na stole.

Jarosław Kaczyński licytuje ostro. Za chwilę może triumfować, ale może też przegrać wszystko i ponieść największą polityczną klęskę w III RP. Kaczyński nie chce żadnej koalicji. Chce większości dla PiS. Ma rację w tym sensie, że jeśli nie uzyska jej w ciągu trzech miesięcy, nie uzyska jej nigdy. Ale jego misterny plan się wali. Lider PiS, jak się wydaje, popełnił największy strategiczny błąd, złamał kardynalną zasadę sztuki wojennej - uderzaj, kiedy nikt się tego nie spodziewa. Teraz uderzenia spodziewają się wszyscy. Złamał też inną zasadę - dziel i rządź. Przez długi czas dzielił, ale tak się zakiwał, że zamiast podzielić, połączył. Widział ktoś wielki parlamentarny sojusz od SLD, przez Samoobronę, PSL, Platformę Obywatelską po LPR? Politycy tych partii nie wiedzą, w co gra Kaczyński. Ale wiedzą, że chce ich - wszystkich razem - wykiwać. Zamiast więc dzielić, połączył - Rokitę z Tuskiem, Olejniczaka z Borowskim, Frasyniukiem i Mazowieckim, do tego pod patronatem Aleksandra Kwaśniewskiego. Wróbelki ćwierkają, że za chwilę połączy jeszcze PSL, LPR i Samoobronę, które wystawią wspólną listę wyborczą. Cóż za sukces!

Śmiać mi się chce z obietnic przeprowadzenia rewolucji moralnej, gdy słyszę premiera i marszałka Sejmu sprzedających głodne kawałki o tym, że nie mieli pojęcia, iż termin przyjęcia budżetu mija 1 lutego. Nie wiedzieli? A Jarosław Kaczyński wiedział. I nie powiedział im? A to dlaczego? To oni na powierzenie takiej tajemnicy nie zasługują? To i oni niepewni? To zaufać można już tylko bratu - prezydentowi? A może im jednak powiedział. Ale z tego wynikałoby, że - jakby to delikatnie powiedzieć - nie mówią całej prawdy. Tylko, czy jest możliwe, by nieprawdę mówili byli politycy ze Zjednoczenia Chrześcijańsko-Narodowego, z założenia najbardziej moralni z moralnych? Koniec świata.

Ciekawe, bo w tych oparach absurdu, w których tkwi nasza polityka, nikt już nie pamięta, że był tu jakiś Miller, była jakaś Grupa Trzymająca Władzę, było koleśiostwo i byli koleśie. Nie tej GTW, boi się teraz wielu Polaków, nie tych koleśiów podejrzewa o jak najgorsze zamiary. Atmosferę mamy jak w maju 1992 roku. Też rząd mniejszościowy, też atmosfera sporów i konfliktów, też kombinujący coś, nie wiadomo co, politycy prawicy. Wiadomo, jak to się skończyło. Będzie powtórka? Nie wiem. Skoro pół roku temu myślałem o stabilnym rządzie

i o Polsce ruszającej z kopyta, lepiej jak się wstrzymam z przewidywaniami. I na koniec - gdy oceniają Państwo tych polityków tak, jak Państwo oceniają, proszę pamiętać o jednym. To my ich wybraliśmy. Oni jak my, krew z naszej krwi.



# Moja babcia jest



Teresa Michalak z wnukiem Markiem.

Fot. Grzegorz Mehring



Irena Łaszyn

Dokończenie ze str. 9

## Każdej chwili szkoda

Sybi, czyli Sybilla Rochowicz, ma 17 lat, mieszka w Warszawie. Jej babcia, Elżbieta Rochowicz - w Gdańsku Wrzeszczu.

- Rozmawiamy każdego dnia - uprzedzają pytanie. - Łączymy się przez Skype'a, gadamy przez komórke, wysyłamy SMS-y.

Raz w miesiącu Sybi, podobnie jak jej starsza siostra Magda, przyjeżdża do Gdańska, tu spędza święta, ferie i część wakacji. Czasami wyrusza z babcią na Kaszuby.

- Nasze hasło to „Przygoda, przygoda, każdej chwili szkoda” - wyjawia Sybi. - Gubimy się w lesie, żeby się potem poszukać. Pływamy. Scigamy się na rowerach. Ciągłe coś wymyślamy.

Sybi przypomina, że to Betsy, jak nazywa babcię, nauczyła ją szusować na nartach, ledwie skończyła cztery lata. To ona oswoiła ją z wodą.

- Wypadki z Betsy nad jezioro są równie emocjonujące jak rafting na Bali - twierdzi Sybi.

Wie, co mówi, bo zwiedziła pół świata. Tata, globtroter, zabiera rodzinę do Indonezji, Brazylii i na Malediwy. Pokonują na pontonach rwące rzeki, nurkują na głębokości 13 metrów. Tata, w przeciwieństwie do mamy, też lubi przygody. Po kimś to ma.

- Betsy, powiemy pani o tacie? Przecież on w moim wie-

ku nie wytykał nosa znad książek!

- Powiemy, choć to niepedagogiczne.

- Ale jakie życiowe!

Elżbieta Rochowicz:

- Tomek świetnie się uczył, we wszystkim chciał być najlepszy. A ja, w przeciwieństwie do innych matek, płaciłam mu za godziny, w których... się nie uczył. Uważałam i nadal uważam, że wyniki w nauce nie są oceną człowieka.

- Pomimo że skończyła pani studia, piastowała dyrektorską funkcję...

- Byłam też sportsmenką, trenowałam siatkówkę, robiłam mnóstwo innych rzeczy.

Sybi:

- Tata też wyszedł na ludzi, skończył dwa fakultety, ma dobrą pracę. Teraz mnie dopinguje, chce, żebym była najlepsza. Nawet na ferie u babci musiałam zabrać książki. Nie byłby zachwycony, gdyby się dowiedział, że jeszcze do nich nie zajrzałam. A ja po prostu nie mam czasu. Betsy ciągle coś wymyśla. Kino, zakupy, Aquapark... Ostatnio uczyłam ją nurkować, wsadziłam na samo dno, ledwo z tego wyszła.

## Najlepsza koleżanka

No i gadają godzinami.

Sybi:

- O wszystkim, bo ja przed Betsy nie mam sekretów. Ona jest moją najlepszą koleżanką. Nieraz mamie czegoś nie powiem, a babci - zawsze. Rodzice bardzo się o mnie boją. Gdy idę na imprezę i chcę później wrócić, proszę babcię o wstawiennictwo, ona z tatą lub mamą mediuje.

- Sybi weszła w taki przepiękny okres: pierwszych randek, drgnień serca i wąt-

pliwości - tłumaczy Elżbieta Rochowicz. - Pyta, jak odróżnić przyjaźń od miłości. Albo jak się zachować, gdy chłopak się podoba.

Sybi:

- Czasami babcia mnie szokuje. Jej pomysły są zbyt śmiałe. Podejść do niego, powiedz to i to, radzi. Spieramy się, bo ja uważam, że nie wypada.

- Zwykle babcie tak uważają...

- Ale moja jest niekonwencjonalna! Czadawa! Kiedyś wysłałam link do pewnej strony i Betsy weszła na czat randkowy. „Uwaga! Tu buszuje moja babcia!” - zapodałam, pokładając się ze śmiechu. Zrobiło się zamieszanie, ale babci wszyscy mi pogratulowali. Przecież większość osób w jej wieku nie radzi sobie z SMS-em!

Elżbieta Rochowicz:

- Wyjdę na kompletną idiotkę. Może powinna pani inną babcię opisać? Taką wzorcową? Ja, zamiast stać przy garach, zabieram Sybi na krewetki do knajpy. Ale sernik upiekłam! Niestety, z dodatkiem skórki pomarańczowej, której - jak się okazuje - moja wnuczka nie znosi. O wszystkim gadamy, a o sernikach jakoś się nie złożyło...

## Przez Messengera i Skype'a

Marek Michalak, wnuk Teresy, od 19 lat mieszka za granicą. I uważa, że odległość nie ma znaczenia.

- Wystarczy kliknąć myszą lub wybrać numer w telefonie i już jest babcia - tłumaczy. - Ona jest bliżej niż się wydaje.

Rozmawiają codziennie. Przez Messengera lub Sky-

pe'a. Komputer, słuchawki, mikrofon. Czasami - kamera.

Teresa: - Halo, mam te płyty dla ciebie, jutro wysyłam.

Marek: - OK. Zwrócę ci koszty.

Teresa: - Nie chcę. Najwyżej dostaniesz mniejszy spadek.

Marek: - To nie ja, tylko mój ojciec.

Teresa: - No widzisz, ja tak ciebie kocham, że nawet uszczuplam spadek mego syna dla ciebie.

Marek: - No, babiszonie, nareszcie dajesz mi prawdziwy dowód miłości!

Przekomarzają się, rozmawiają o Janie Sebastianie Bachu i obsłudze Excela. O religii i miłości. O tym, jak smaży się łososia.

- Marek ma 25 lat - mówi Teresa. - Jest błyskotliwy, dowcipny, inteligentny. Ale raczej oszczędny w słowach.

Każda rozmowa wydaje mi się za krótka. Ja go po prostu bardzo kocham. Kiedyś napisałam: Będę Marka kochała do końca świata i nawet dwa dni dłużej. Wzruszył się. - Chyba dam ci mp3 z muzyką Grabowskiego, odpowiedział. Ja: Wtedy kochałabym cię trzy dni dłużej po końcu świata. On: Tak krótko?

Do siódmego roku życia mieszkał z rodzicami w Gdańsku, w jej mieszkaniu.

- To było bardziej moje dziecko niż ich - opowiada. - Niemal się nie rozstawaliśmy. Pokazywałam mu świat, nie rozdrabniając i nie wypaczając, bo dziecko powinno poznawać życie w miarę swoich możliwości. Chodziłam z nim tam, gdzie lubił. Najczęściej na dworzec, oglądać pociągi. Kiedyś pojechaliśmy do Tczewa, by przejść się mostem na Wi-

# czadkowa

śle. Gdy skończył siedem lat, wyjechał z rodzicami do Niemiec, do Kolonii. Dopiero po roku, gdy dostali prawo stałego pobytu, mogłam ich odwiedzić. Pamiętam, że biegł po podwórku i wołał: Jest moja babcia! Meine Oma ist da! Dzieci szybko się uczą.

Różnie ją nazywał. Najpierw, gdy był malutki – baba, potem – biabcia, a gdy wydorósł – babiszon. Babiszon to wyraz miłości.

O wszystkim rozmawialiśmy – przypomina Teresa. – Gdy więc umarła moja siostra, wiedziałam, że mnie zapyta o śmierć. Jego rodzice byli młodzi, bali się tematu. Ja się nie bałam. Pamiętam, czytałam mu coś Jana Grabowskiego. O zwierzątkach, z których jedno odeszło. Ja nie chcę, żebyś umarła! – wykrzyknął. Siegnęłam do książki księdza Twardowskiego „Patyki, patyczki”, którą dostałam od siostry. Była w niej opowieść o babci, która wychowywała wnuczka, zanim się z rodzicami gdzieś przeprowadził. Gdy umarła, rodzice mu powiedzieli, że babcia przeprowadziła się do krainy szczęśliwej, gdzie się nie cierpi. Marek zaśłuchał się, a ja tłumaczyłam: Wszystko na świecie kiedyś umiera, rośliny, drzewa, zwierzęta, ludzie. Nie jest powiedziane, że ja umrę pierwsza, choć byłoby to logiczne. Ale gdy się to stanie, daję ci słowo honoru, że ja tam na ciebie czekam. Naprawdę zaczekasz? – upewnił się Marek. Tak, masz moją rękę, odpowiedziałam. On tę rękę uściśnął i – temat się skończył. Znowu zaczęłam czytać Grabowskiego. Wnuk miał wtedy dziewięć lat.

## Mądrzejsza od komputera

A potem Marek zaczął do niej przyjeżdżać. I uczyć tego, z czym sobie nie radziła. Na przykład, obsługi komputera. Wystużonej amigi, która miała dwa megabajty i kiepską pamięć, ale można z nią było grać w szachy i wykorzystywać do pisania. Teresa już wtedy była sekretarzem Polskiego Towarzystwa Pomocy Telefonicznej, miała sporo biurowej roboty. Gdy technika poszła do przodu, a amiga jeszcze bardziej się zestarzała, Marek nie wytrzymał. Oj, babciu, strzeliłabyś sobie porządny peceta! – wypalił któregoś razu.

Syn zaprotestował, bo uważał, że z takim urządzeniem to na pewno sobie nie poradzę, a ja połknęłam haczyk – wspomina. – I peceta sobie strzeliłam. Ba, podłączyłam go do Internetu! A w 1999 roku założyłam Internetowy Telefon Zaufania. Nazwałam go „Anonimowy Przyjaciół”. Zaczęłam dostawać po cztery tysiące e-maili rocznie!

Marek:  
- Bardzo mi tym komputerem i Internetem zaimponowała. Ona potrafi nawet obsługiwać pliki pdf i obrabiać zdjęcia! Ale przede wszystkim – potrafi ze wszystkimi o wszystkim rozmawiać.

Teresa:  
- Bo ludzie zapominają, że można rozmawiać. Klóć się, ranią, cierpią. Ludzie mają dzieci i nie potrafią ich kochać. Kochanie to nie tresura. A młodzi gubią się w tym wszystkim, siadają psychicznie. Ja nie wymądrzam się, ja tylko podpowiadam, jak można dany problem rozwiązać. Podczas wakacji staję się specjalistką od seksu. Pani wie, że czasem młodzież myli orgazm ze spermą?

Od tygodnia Marek jest w Anglii. Na stażu. Przedtem studiował w Niemczech, Holandii i Finlandii.

- Jest moją dumą – podkreśla Teresa. – Uczy się w Wyższej Szkole Biznesu, a interesuje się muzyką organową. Założył, wspólnie z ojcem, stronę internetową, poświęconą organom w gdańskich kościołach. Grywa Bacha i Cesara Francka. Z Helsinek wysłał mi kasetę wideo; ktoś go sfilmował, gdy grał tocatę w kościele.

Marek:  
- To był mój dowód miłości.

- Niektórzy twierdzą, że pokolenie twoje i babci, to dwa różne światy.

- Te światy dzielą głównie technologie. Ale, w naszym przypadku, technologia bardziej łączy niż dzieli.

- A gdyby babcia nie znała się na Internecie?

- Kochałbym ją tak samo. Ona jest mądrzejsza od komputera.

## Klócą się i przytulają

Maria Dachniewska, babcia Sylwii, nigdy nie surfowała po cyberprzestrzeni.

- Nie mamy Internetu, więc rozmawiamy w realu – mówi Sylwia. – Gdy się klócimy, przechodnie zadzierają głowy.

Maria:  
- Trudno przekrzyczeć muzykę, którą puszczaś. Decybele biją po uszach, już gardło przez ciebie zdarłam!

Sylwia:  
- Babcia uważa, że każda muzyka jest za głośna. Ledwie włączę Avril Lavigne, podnosi alarm. A ludzie pewnie myślą, że tu jakaś patologiczna rodzina mieszka.

Maria:  
- Bo mieszka. Mam głuchą wnuczkę, która słucha hip-hopu, w styczniu nosi bluzkę na ramiączkach i pokazuje pępek!

Sylwia:  
- Babcia wszystko wie lepiej. Wie, że mi zimno i że jestem głodna. Że chcę spać i że chcę siku. A ja mam 18 lat, a nie trzy. Ja już dorosłam!

Maria:

- I nadal nie potrafisz włączyć pralki!

Sylwia:  
- A babcia odebrać SMS-a!

Parskają śmiechem jednocześnie. Obejmują się i przytulają. Głaszczą kota. Podbiegają do okna, by popatrzeć na sikorkę.

Sylwia:  
- Babcia zna się na ptakach i na roślinach. Potrafi rozpoznać ziębę i wilgę, wie,

które ziele leczy, a którego lepiej unikać.

Maria:  
- Moja wnusia wyciąga mnie do lasu i na łąkę. Zasypuje pytaniami. Jest ciekawa świata.

Sylwia:  
- Kiedyś zabiorę cię na dyskotekę! Może przestaniesz mnie dręczyć. I dzwonić co kwadrans, w obawie, czy jeszcze mnie nie zgwałcili. Albo czy nie zostawiłam

niedopitego napoju, bo mogą mi czegoś dosypać.

Maria:  
- O tych gwałtach i napojach w telewizji mówili. Ostrzegali. Każdego dnia informują o zbrodni, gwałcie, przemocy. Strasznie się więc o moją wnuczkę boję. Gdy wychodzi wieczorem, oka nie zmruję. Ale nie bronię jej tych dyskotek, nie wtrącam się. Młodość ma swoje prawa. Ja nie szalałam na par-

kietach, byłam trzymana krótko. Wcześniej wyszłam za męża, wcześniej owdowiałam i wcześniej zdziwaczałam. Już nawet muzyka mi przeszkadza!

Sylwia:  
- Tak, to feler. Ale gołąbki robisz najlepsze na świecie. I łazanki z kapustą. I ruskie pierogi. Pani wie, że ulepiła ich dziś 124? Ale wpadł kuzyn z rodziną i sąsiad z naprzeciwka. Wszystkie zjedli!

R E K L A M A

**TAKIE RZECZY TYLKO W ERZE**



**era fun** NOWOŚĆ

**TELEFON za 1 zł BEZ RACHUNKÓW**

Era Fun ma tylko jasne strony. Tanie telefony i brak comiesięcznych rachunków. Wystarczy utrzymać ważność konta.



**MOŻESZ WIĘCEJ**

WWW.ERA.PL

INFORMACJA HANDLOWA: 0 801 202 602

OPLATA ZGODNA Z CENNIKIEM OPERATORA SIECI, Z KTÓREJ WYKONYWANE JEST POŁĄCZENIE. SZCZEGÓŁY OFERTY W CENNIKU I REGULAMINIE, DOSTĘPNYCH W PUNKTACH SPRZEDAŻY SIECI ERA.

# RTV EURO AGD

**ETUI TRYMER PHILIPS GOLARKA HQ444**  
 -80 zł 179;  
**99;**  
 \*2 niezależne głowice • Bli • Zasilanie sieciowe • Automatykny wybór napięcia

**ZESTAW PIELĘGNACYJNY ROWENTA STRYZYARKA YD3016**  
 -60 zł 159;  
**99;**  
 \*5 ustawień dł. • SUSZARKA • 2 stopnie mocy

**MOC 1800W FILTR ZMYWALNY HEPA H-12**  
 Electrolux  
 29<sup>90</sup> x10 rat

**MOC 1500W 5-KROTNA FILTRACJA**  
 Hoover  
 16<sup>90</sup> x10 rat

**MOC 1400W 4-KROTNA FILTRACJA**  
 Panasonic  
 13<sup>90</sup> x10 rat

**MOC 1500W TEFAL ŻELAZKO 1520**  
 -50 zł 149;  
**99;**  
 \*Stopa Durilium • Funkcja samoczyszczenia • Regulacja i uderzenie pary • Spryskiwacz

**ZAKRYTA GRZĄDKA PHILIPS CZAJNIK HD4659S3**  
 -60 zł 199;  
**139;**  
 \*Poj. 1,7 l • Filtr osadów • Obrotowy 360°

**-100 zł 399;  
 299;**  
 Electrolux ODKURZACZ Z7520  
 \*Moc regulowana do 1800W • Podciśnienie 27 kPa • Filtr zmywalny HEPA H-12 • Rama teleskopowa • Zasięg roboczy 10 m

**-130 zł 299;  
 169;**  
 Hoover ODKURZACZ STUDIO T1505  
 \*Moc regulowana do 1500W • Silnik osania 250W • 6-krotna filtracja

**-70 zł 209;  
 139;**  
 Panasonic ODKURZACZ MC-E7101  
 \*Moc 1400W • 4-krotna filtracja • Poj. worka 4,2 l • Metalowe rury

**1200 obr. STEROWANIE ELEKTRONICZNE KLASA A**  
 -500 zł 1699;  
**1199;**  
 119<sup>90</sup> x10 rat  
 SIEMENS PRAŁKA WM 12A160BY  
 \*Wys./Szer./Gł: 85/60/56 • Poj. 5 kg • 1200-600 obr./min. • Elektroniczny programator • Automatykny dobór wody • Wskaźnik LED przebiegu programu • Program intensywne odplamianie, wełna-pranie ręczne • Klasa energetyczna „A”

**1100 obr. KLASA A**  
 -350 zł 1349;  
**999;**  
 99<sup>90</sup> x10 rat  
 Mastercook PRAŁKA PF113  
 \*Wys./Szer./Gł: 85/60/55 • Poj. 5 kg • 1100/650 obr./min • Automatykny dobór wody • System równomiernego rozkładu tkanin w bębnie • Klasa energetyczna „A”

**GŁĘBOKOŚĆ 43 cm 900 obr. STEROWANIE ELEKTRONICZNE KLASA A**  
 -700 zł 1599;  
**899;**  
 89<sup>90</sup> x10 rat  
 Amica PRAŁKA PM4590A413  
 \*Wys./Szer./Gł: 85/60/43 • Poj. 4,5 kg • 900 obr./min. • Automatykny dobór wody • Pranie szybkie, delikatne • Elektroniczny programator

**800 obr. STEROWANIE ELEKTRONICZNE KLASA A**  
 -450 zł 1449;  
**999;**  
 99<sup>90</sup> x10 rat  
 Polar PRAŁKA PWA 850  
 \*Wys./Szer./Gł: 90/40/60 • Poj. 5 kg • 800 obr./min. • Automatykny dobór wody • Elektroniczny programator • 1/2 waadu • Klasa energetyczna „A”

**1200 obr. STEROWANIE ELEKTRONICZNE KLASA A**  
 -400 zł 1699;  
**1299;**  
 129<sup>90</sup> x10 rat  
 Candy PRAŁKA CYG125  
 \*Wys./Szer./Gł: 85/40/60 • Poj. 5 kg • 1200 obr./min. • Automatykny dobór wody • Program szybki 30 min. • Funkcja opóźnionego startu • Elektroniczny programator • Klasa energetyczna „A”

**190 cm WYSOKOŚCI KLASA A SZKLANE PÓŁKI**  
 -370 zł 1569;  
**1199;**  
 119<sup>90</sup> x10 rat  
 polar LODÓWKO-ZAMRAŻARKA WYSOKOŚĆ 190 cm CZN 346A  
 \*Wys./Szer./Gł: 190/60/60 • Poj. 302 l (210 l/92l) • Automatykny odzranianie chłodziarki • Szklane półki • Klasa energetyczna „A”

**141 cm WYSOKOŚCI KLASA A SZKLANE PÓŁKI**  
 -350 zł 1149;  
**799;**  
 79<sup>90</sup> x10 rat  
 ARDO LODÓWKO-ZAMRAŻARKA FDP23  
 \*Wys./Szer./Gł: 141/50/58 • Poj. 214 l (179 l/35 l) • Automatykny odzranianie chłodziarki • Szklane półki • KLASA ENERGETYCZNA „A”

**KOLOR SREBRNY 25<sup>90</sup> x10 rat**  
 -140 zł 399;  
**259**  
 Panasonic KUCHNIA MIKROFALOWA NN-835  
 \*Talerz obrotowy • Moc mikrofal 800W • Poj. 19 l • Automatykny programy gotowania, podgrzewania i rozmrażania

**-600 zł 1599;  
 999;**  
 99<sup>90</sup> x10 rat  
 ZANUSSI ZMYWARKA DA4541  
 \*Wys./Szer./Gł: 85/45/60 • Poj. 8 kompletów naczyń • Temperatura zmywania 65°C • 4 programy zmywania: wstępny, normalny, ekonomiczny, intensywny

- Gdańsk - Centrum Handlowe ALFA, ul. Kołobrzeska 41c
- Gdańsk - Centrum Handlowe MATARNIA, ul. Złota Karczma 26
- Gdańsk - Centrum Handlowe MORENA, ul. ul.Schuberta 102a
- Gdańsk - Centrum Handlowe OSOWA, ul. Spacerowa 48
- Gdańsk - ZaspA, ETC Centrum Handlowe, Al. Rzeczpospolitej 33
- Gdynia - Centrum Handlowe TESCO, ul. Nowowiczińska 35
- Gdynia - Centrum Handlowe WZGÓRZE, ul. Ślęska 142
- Gdynia - Chylonia, Hipermarket TESCO, ul. Kcyńska 27
- Gdynia - Orłowo, KLIF Trójmiejskie Centrum Handlowe, Al. Zwycięstwa 256
- Gdynia - ul. Starowiejska 17
- Toruń - ul. Szosa Lubicka 111 (obok marketu miniMal)
- Grudziądz - ul. Włodka 7 (obok marketu miniMal)
- Elbląg - Ogrody, Centrum Handlowe, ul. Plk. Stanisława Dąbka 152

pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	10-18
pon. - pt.	10-20	sobota	10-20	niedz.	10-18
pon. - pt.	9 <sup>30</sup> -22	sobota	9 <sup>30</sup> -21 <sup>30</sup>	niedz.	10-20
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	9-20
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	11-20
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	10-18
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	9-20
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	10-20
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	10-20
pon. - pt.	10-19	sobota	10-15	niedz.	nieczynne
pon. - pt.	10-20	sobota	10-17	niedz.	10-15
pon. - pt.	10-20	sobota	10-20	niedz.	10-16
pon. - pt.	9-21	sobota	9-21	niedz.	10-20

Na cały asortyment  
**Totalne Raty 0%**  
 bez żadnych kosztów

SKLEP INTERNETOWY - [www.euro.com.pl](http://www.euro.com.pl)  
 Rzeczywista roczna stopa oprocentowania przy kredycie - raty 0% - wynosi 0%. Spłata pierwszej raty następuje po miesiącu od daty zawarcia umowy. Promocja - raty 0% - obejmuje cały asortyment. Szczegóły promocji w regulaminach i/lub ulotkach - w sklepach RTV EURO AGD - wraz z oznaczeniem promocji. Promocja ważna tylko do wyczerpania zapasów lub do odwołania. Zastrzega się możliwość wystąpienia błędów w procesie przygotowania druku ogłoszenia.

## EURO - LIDER RYNKU RTV i AGD W POLSCE

**RTV EURO AGD**

**STYCZNIOWA**

NA CAŁY ASORTYMENT  
TAKŻE WYPRZEDAŻOWY!  
**Totalne Raty 0%**

**WYPRZEDAŻ**

Ilość sztuk ograniczona! Przykładowe produkty:

**29 cali**

SUPER PŁASKI KINESKOP  
STEREO

**899,-**

89<sup>90</sup> x10rat

**THOMSON** TELEWIZOR 29 cali STEREO 29DX172  
SUPER PŁASKI KINESKOP • TELEGAZETA • 100 programów  
• Wyłącznik czasowy • Eurozłącze

**100 Hz**

**-200 zł**

**1199,-**

**29 cali**

SUPER PŁASKI KINESKOP  
STEREO

**999,-**

99<sup>90</sup> x10rat

**DAEWOO** TELEWIZOR 29 cali 100Hz DTH-29U3K  
SUPER PŁASKI KINESKOP • TELEGAZETA • Wyłącznik czasowy • 2 Eurozłącza

**-100 zł**

**599,-**

**21 cali**

**499,-**

49<sup>90</sup> x10rat

STEREO  
**ELEMIS** TELEWIZOR 21 cali STEREO NOVA921N  
• Telegazeta • 100 programów • Eurozłącze

**-10 zł**

**29,-**

**19,-**

**VERIS** TELEFON SKY WAY II  
• Podświetlony wyświetlacz • Połączenie satelita wybieranie numeru  
• Funkcja głosowej dzwony • Wielofunkcyjny menu na klawisze

**-60 zł**

**149,-**

**89,-**

BEZPRZEWODOWY DECT/GAP  
**SAGEM** TELEFON D10  
• Identyfikacja numeru • Klawiszowe wybieranie numeru  
• Klawiszowe wybieranie 15 numerów • 5 tonów dzwony • Błędna identyfikacja

**LCD**

**-200 zł**

**2999,-**

**23 cale**

ROZDZIELCZOŚĆ 1366x768  
KONTRAST 2000:1  
GŁĘBOKOŚĆ 8,5 cm

**2799,-**

279<sup>90</sup> x10rat

**SAMSUNG** TELEWIZOR PANORAMICZNY LCD 23 cale LE23T51B  
• Rozdzielczość 1366x768 • Technologia DNIe • Dynamiczna stopa kontrastu 2000:1  
• Jasność 500 cd/m<sup>2</sup> • Kąt widzenia 170° • TELEGAZETA • PIP (1 tuner) • Prognozywanie skanowanie • 100 programów • Wejście DVI • 2 Eurozłącza

**LCD BRAVIA**

**-1500 zł**

**11499,-**

**40 cali**

HD Ready - przygotowany do odbioru TV cyfrowej  
ROZDZIELCZOŚĆ 1366x768  
WEJŚCIE HDMI  
GŁĘBOKOŚĆ 10,5 cm

**9999,-**

999<sup>90</sup> x10rat

**SONY** TELEWIZOR PANORAMICZNY LCD 40 cali KLV-540A10  
• Rozdzielczość 1366x768 • Kontrast 1000:1 • Kąt widzenia 178° • TELEGAZETA • 100 programów  
• Virtual Dolby ProLogic II • System cyfrowego przetwarzania dźwięku BBE • Wejście HDMI • 2 Eurozłącza

WBUDOWANY APARAT CYFROWY! BEZ SIM-LOCKA I ABONAMENTU

WYŚWIETLACZ 2,2" 16,7 mln. KOLORÓW

**-200 zł**

**899,-**

69<sup>90</sup> x10rat

**699,-**

**Panasonic** TELEFON VS3  
• Super jasny kolorowy wyświetlacz 2,2" • 16,7 mln. kolorów • Rozdzielczość QVGA • Aparat cyfrowy 1,2 megapikseli z możliwością rozprężenia sensoru wideo • Złoty x 4 • Super płaski obrotowy • Przycisk sterowania obrotowy • Polifunkcyjne dzwony • MP3 • Java • WAP

**MP3**

**25<sup>90</sup> x10rat**

**-40 zł**

**299,-**

**259,-**

**Panasonic** ODTWARZACZ DVD DVD-S29E  
• Odczytanie płyt DVD, DVD±R/RW, CD-R/RW, WMA, HighRes, MP3, JPEG • Prognozywanie skanowanie w systemie PAL • Eurozłącze

**NAGRYWARKA DVD**

**74<sup>90</sup> x10rat**

**-100 zł**

**849,-**

**749,-**

**Panasonic** NAGRYWARKA DVD DMR-E510  
• Nagrywanie płyt DVD-RAM, DVD-R/RW, DVD+R • Odczytanie płyt DVD, DVD±R/RW, CD-R/RW, MP3, JPEG • Eurozłącze

**-100 zł**

**599,-**

**499,-**

49<sup>90</sup> x10rat

**4 min PIKSELI** **3x ZOOM OPTYCZNY**

**OLYMPUS** APARAT CYFROWY X710  
• 3x zoom optyczny • 4x zoom cyfrowy

**3-PŁYTOWY ODTWARZACZ CD**

**39<sup>90</sup> x10rat**

**-100 zł**

**499,-**

**399,-**

**SHARP** WIEŻA CD-E5111H  
• 3-płytowy odczytacz CD z odczytem płyt CD-R/RW • Cyfrowy tuner • Podwójny magnetofon z pełnym elektronicznym sterowaniem • System wzmacnienia basów X-BASS • Wyłącznik i wyłącznik czasowy

**-150 zł**

**549,-**

**399,-**

39<sup>90</sup> x10rat

**LG** ZESTAW DO KINA DOMOWEGO z DVD, KOMPLETEM 5 KOLUMN I SUBWOOFEREM LHT6240  
• Moc 5x25W + subwoofer 60W • Processor Dolby Digital, DTS, Dolby ProLogic II • Odczytanie płyt DVD, DVD±R/RW, CD-R/RW, MP3, WMA, JPEG • Tuner z RDS • Eurozłącze

**-200 zł**

**1199,-**

**999,-**

99<sup>90</sup> x10rat

**SONY** SONY KAMERA CYFROWA DCR-TRV270  
• 2,5" EKRAŃ LCD • STABILIZATOR OBRAZU • System Digital • 20x zoom optyczny • 990k zoom cyfrowy

**EURO - LIDER RYNKU RTV I AGD W POLSCE**

Przewodnik cenowy!

SIEĆ 34  
10 lat

Cytat Tygodnia

Jak słońce topi lód,  
tak dobroć usuwa nieporozumienia,  
nieufność i wrogość.

Albert Schweitzer

Ser PRESIDENT Brie 125g 3 smaki,  
Camembert 120g 3 smaki  
LACTALIS3,29  
1 szt 3,29  
3,95Ser TUREK gouda Vital 1kg  
BONGRAIN17,49  
1kg 17,49  
20,99Serek Tartare 150g różne smaki  
BONGRAIN3,19  
1kg 21,27  
3,83Jogurt Jogobella 150g różne smaki  
ZOTT0,99  
1kg 6,00  
1,19Karma dla kota Kitekat 400g 6 smaków  
MASTERFOODS2,39  
1kg 5,08  
2,87Baton Milky Way minute 39g 3 smaki  
MASTERFOODS0,99  
1kg 25,38  
1,22Pryprawa Kucharek w butelce 200ml  
i torebce 200g  
PRYMAT1,79  
1 szt 1,79  
2,15Jaja świeże waga 50-55g 10szt  
REM 12,35  
1 szt 0,24  
2,70Kasza gryczana  
4x100g MELVIT  
Płatki gryczane  
400g SZCZYTNO1,89  
1kg 4,73  
2,291,39  
1kg 3,48  
1,85Ryz paraboliczny  
i długoziarnisty  
4x100g MELVITWafel Prince Polo XXL 52g  
KRAFT0,99  
1kg 18,04  
1,19Czekolada Alpen Gold 100g różne smaki  
KRAFT1,89  
1kg 18,90  
2,27Bombonierka Wspólne Chwile 200g 3 smaki  
MAUXION5,99  
1kg 20,88  
7,19Bonduelki Groszek  
ekstra drobny  
i z marchewką 200g  
BONDUELLE2,49  
1kg 12,44  
2,992,09  
1kg 10,44  
2,51Bonduelki Kukurydza  
złocista, Marchewka  
młoda ekstra drobna  
200g BONDUELLEKulinarny kącik firmy  
UnileverDelma extra z masłem 500g  
UNILEVER2,65  
1kg 9,30  
3,19Ketchup 380g  
łagodny i pikantny  
WŁOCLAWEK2,29  
1kg 6,23  
2,751,39  
1kg 1,22  
1,87Koncentrat  
pomidorowy 190g 20%  
WŁOCLAWEKHerbata Lipton ekspresowa  
50 tor. 2 rodzaje  
UNILEVER8,09  
1kg 8,09  
9,71Knorr Zupa Nudle 61-68g  
różne smaki  
UNILEVER0,99  
1 szt 0,99  
1,25Żelatyna 50g + Rosół z kury Knorr gratis!  
Dr.Oetker3,15  
1kg 63,00  
3,78Vegeta 75g  
PODRAVKA1,49  
1kg 18,87  
1,79Syrup Owocowa Spizarnia 420ml różne smaki  
HERBAPOL3,75  
1L 8,93  
4,50Dżem Łowicz niskosłodzony 300g 5 smaków  
AGROS NOVA2,75  
1kg 9,17  
3,29Soki z marchewką 1L 3 smaki  
SIÓDME NIEBO2,19  
1L 2,19  
2,85Napój Strefa  
Active 0,33L  
4 smaki SOKPOL0,75  
1L 2,27  
0,99Makaron Domowy  
gniazda 400g  
WIENOX0,99  
1kg 2,28  
1,11Makaron Domowy  
świdarki, nitki,  
wstążki 400g  
WIENOX0,89  
1kg 2,23  
1,07

OFERTA WAŻNA OD 20.01. DO 26.01.2006r. JEŻELI NIE WYSTĄPIŁ BŁĄD W DRUKU I DO WYCZERPANIA ZAPASÓW. CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT.

Rozmowy na temat polityki PiS

# O co w ogóle chodzi

## Nie jesteśmy przyspawani do stołków

Rozmowa z premierem Kazimierzem Marcinkiewiczem

- Jak ocenia pan ostatnie wydarzenia w Sejmie?  
- Najbardziej jestem zdumiony postawą Platformy Obywatelskiej. To, co dzieje się od tygodnia przy Wiejskiej, a zwłaszcza to, co robią liderzy Platformy, jest destrukcyjne dla Polski. Mam na myśli brak zgody na koalicję, odrzucanie bez zastanowienia propozycji złożonej przez Jarosława Kaczyńskiego, dotyczącej paktu stabilizacyjnego, wreszcie składanie do budżetu poprawek, które uniemożliwiają rządzenie państwem.  
- Widzi pan szansę na powstanie koalicji?  
- Propozycja zawarcia paktu stabilizacyjnego i uchwalenia najpotrzebniejszych ustaw, które zagwarantują naprawę państwa, może ustabilizować sytuację i dać szansę na spokojne rozmowy o koalicji. W tej sytuacji nie rozumiem, dla-

czego opozycja tak lekceważąco podchodzi do tej propozycji.

- A wyobraża pan sobie współzrządzenie z Andrzejem Lepperem?

- Wyobrażam sobie koalicję zarówno z Samoobroną, jak i z innymi ugrupowaniami. Wyobrażam sobie wszystko, o ile może to doprowadzić do realizacji naszego programu naprawy państwa. Wiem też, że większość Polaków chce takiego programu.

- Zatem groźba rozwiązania parlamentu jest realna?

- Jeżeli opozycja się nie opamięta, wydaje się, że przedterminowe wybory byłyby najlepszym rozwiązaniem. Ale mamy jeszcze dwa, trzy tygodnie na podjęcie decyzji.

- Nie obawia się pan frustracji społeczeństwa politycznymi awanturami, a w efekcie spadku frekwencji podczas wyborów?

- Na pewno nowe wybory nie są dobrym rozwiązaniem dla Polaków i Polski. Co jednak zrobić, gdy opozycja, z niejasnych powodów, torpeduje wszelkie działania proponowane przez PiS?

- Na jaki wynik liczy PiS?

- Trudno powiedzieć, to byłoby wróżenie z fusów. Chciałbym podkreślić, że wskazując na możliwość wcześniejszych wyborów, pokazujemy, iż nie jesteśmy przyspawani do stołków. Dla nas liczy się realizacja programu, który ma rozwijać kraj. Jeśli opozycja nie jest w stanie tego zaakceptować, wybory są niezbędne, bez względu na to, jakie przyniosą wyniki.

Rozmawiał Marek Machwitz

## Nie tacy Kaczyńscy straszni

Rozmowa z prof. Andrzejem Zybortowiczem, socjologiem z Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu

- Jakie są polityczne plany Jarosława Kaczyńskiego na najbliższy okres: stworzenie stabilnej koalicji czy przyspieszone wybory?

- Zarówno próba stworzenia koalicji, jak i przyspieszone wybory obarczone są wysokim ryzykiem. Ostatecznie może się okazać, że o wyborze rozwiązania zadecyduje nie strategia

polityczna, ale emocje

Jarosława Kaczyńskiego. Przywódca PiS chce jak najszybciej stworzyć warunki, w których będzie możliwa głęboka reforma

państwa i społeczeństwa. Jednak bez zapewnienia rządowi stabilnego zaplecza politycznego nie da się tego przeprowadzić.

- Jaka koalicja jest bardziej prawdopodobna? Z Samoobroną i PSL czy z Platformą Obywatelską?

- W polityce jest tak, jak w piłce nożnej: tak się gra, jak przeciwnik pozwala. Z punktu widzenia cywilizacyjnego oblicza kraju o wiele lepsza byłaby koalicja z Platformą Obywatelską. Ale może się okazać, że wola władzy Andrzeja Leppera jest silniejsza niż wola kompromisu po stronie PO. Platforma nie wygrała wyborów, ale chciałaby być trzecim bliźniakiem.

- Wydaje się, że ostatnio Andrzejowi Lepperowi jakby mniej zależało na koalicji. W najważniejszym okresie dla jej tworzenia pojechał do Chin.

- Gdyby Lepper odwołał dawno przygotowaną wizytę, to dałby znak, że bardzo mu zależy na władzy. Jadąc do Chin chciał pokazać, że nie jest w sytuacji przymusowej. Przewodniczący Samoobrony nauczył się polityki, na tyle że umie kontrolować pewne odruchy. Poza tym teraz przez telefon komórkowy też można wszystko ustalić.

- Dlaczego ustabilizowanie sceny politycznej w tej kadencji Sejmu jest takie trudne?

- Tłem wszystkich zawirowań w polityce jest bardzo niski poziom wzajemnego zaufania. Każda strona boi się, że na kontrakcie z drugą straci. - Jaki parlament wyłoni się po ewentualnych przyspieszonych wyborach?

- Jeśli społeczeństwo uwierzy, że działania PiS mają na celu rzeczywiste uporządkowanie państwa, to wyborcy mogą dać tej partii szansę samodzielnego rządzenia.

- Czy społeczeństwo może się obawiać rządów PiS i Kaczyńskich?

- Myślę, że obawy przed rządami Kaczyńskich są przerysowane. W obecnych warunkach nie da się stworzyć w Polsce dyktatury. Na przykład w gospodarce istnieją rynki finansowe, których żaden ewentualny dyktator nie jest w stanie kontrolować. Nawet gdyby Kaczyńscy zawładnęli mediami publicznymi, to jeszcze są media prywatne. Ponadto trzeba wziąć pod uwagę, że nie jest prawdopodobne, aby PiS zdecydowanie zwyciężyło także w wyborach samorządowych. To wszystko powoduje, że wizja dyktatury, którą próbuje się nas straszyc, to tylko propagandowa sztuczka.

Rozmawiał Jerzy Witaszczyk

## Zakiwani w walce o władzę

Rozmowa z socjologiem Kazimierzem Kikiem, profesorem nauk politycznych Akademii Świętokrzyskiej

- Od kilkunastu dni politycy PiS straszą konkurentów wcześniejszymi wyborami. To realna groźba czy tylko straszak?

- Zdecydowanie PiS nie zależy na wcześniejszych wyborach. Jeśli do nich dojdzie, to raczej dlatego, że nie udało się im inna gra.

- Jaka gra?

- Ich gra to sukces partii. Całkowita władza w Polsce. A cała reszta to tylko środki, które prowadzą do tego celu. I nie była nim koalicja z Platformą. Chodziło o to, żeby program gospodarczy tej partii realizowała w rządzie Zyta Gilowska. Wokół niej mogłyby się skupić uciekinierzy z PO. Być może stworzyliby nawet jakiś odrębny klub sejmowy, bo niekoniecznie musieliby wchodzić do samego PiS. Ale PiS chciało grać przeciw wszystkim, jednocześnie udając, że gra ze wszystkimi. Gdyby Kaczyńskim wystarczyło czasu, wywołałby kryzys przywództwa w Platformie. Manewrem z Gilowską wyciągnęliby z PO więcej posłów, nie tylko Sołnierza.

- Opozycja zareagowała za szybko?

- Nałożyły się na siebie taktyka PiS i terminy konstytucyjne. Poza tym Kaczyńscy stracili kontrolę nad własnymi posunięciami. Za wiele rzeczy zostało powiedzianych w trakcie gry. Teraz Prawo i Sprawiedliwość jest w swoich zamiarach nagie wobec politycznych konkurentów.

- Co z taktyki PiS wyczytały inne partie?

- Po pierwsze, granie na koalicję z Samoobroną i LPR, kiedy w rzeczywistości chodzi o odebranie tym partiom elektoratu. Wystarczy trochę pracy, a wyborcy przestaną zauważać różnice między tymi ugrupowaniami a PiS. Po drugie, PO zorientowała się, że nie jest dla Kaczyńskich potencjalnym partnerem, a tylko pomocnikiem. PiS się zakiwała na boisku.

- Czyli atakiem na Marka Jurka opozycja się obroniła przed taktyką PiS?

- Wtedy jeszcze chodziło o sam budżet. Dopiero ostatni kryzys, właśnie zachowanie Marka Jurka, który realizując polecenia Jarosława Kaczyńskiego opóźniał pracę nad budżetem, otworzył oczy opozycji, która się skonsolidowała. Skoordynowała opór.

- Więc Kaczyńscy popełnili błąd i wcześniejsze wybory są pewne?

- Jestem optymistą i wierzę w cud. Budżet i kadencja Sejmu zostaną uratowane. Bo PiS na wyborach nic nie zyskuje. Wiedzą, że sondaże po tym chaosie się zmieniają. To oni stracą najwięcej. W PiS są doświadczeni politycy, którzy o tym wiedzą. Nie są samobójcami. Wcześniejszych wyborów nie będzie.

Rozmawiał Bartłomiej Knapik

## Przecież to są socjaliści!

Rozmowa z prof. Janem Winieckim, twórcą Centrum im. Adama Smitha, polskim ekonomistą najczęściej cytowanym w literaturze naukowej

- Jakie skutki gospodarcze mogą mieć obecne zawirowania polityczne?

- Na szczęście, przynajmniej na krótką metę, te polityczne harce większych skutków mieć nie będą. Ani dobrych, ani złych, poza drobną nerwowością na giełdzie i nerwowością kursów walutowych.

- Wczoraj najważniejszy wskaźnik giełdowy WIG-20 spadł o 0,15 proc., a złotówka straciła do dolara 0,02 a do euro 0,01 proc.

- No właśnie, natomiast główny problem nie polega na politycznych manewrach, które mają zapewnić PiS absolutną większość, bo bez względu na to, czy PiS będzie rządził sam, czy w koalicji z Samoobroną, program gospodarczy tej partii nastawiony

jest na długookresową stagnację. Nie będzie katastrofy, ale też nie będzie oczekiwanego postępu.

- Program PiS wydaje się rzeczywiście zdumiewająco lewicowy, jak na partię prawicy...

- Ależ co pan opowiada! PiS nie jest żadną partią prawicową. To partia chrześcijańsko-socjalistyczna! Czy to będzie wersja bolszewicka Samoobrony, czy lewicowa postkomunistyczna SLD, czy lewicowa chrześcijańska PiS, będą to wersje tego samego modelu. PiS nie chce gospodarki liberalizować. Nie chce jej deregulować, nie chce zmniejszać wydatków publicznych i nie chce obniżyć podatków. To jest główny problem.

- A jak budżet za bardzo się obciąża, to tratwa straci stabilność...

- Nie zatonię, ale obserwujemy na przykładzie krajów starej Unii zjawisko nazywane „eurosklerozą”. Socjal, który przekracza już 50 proc. PKB, staje się czynnikiem hamującym wzrost gospodarczy i Unia czołga się do przodu w tempie 1,5 proc., a perspektywy według prognoz OECD są jeszcze gorsze. PiS ewidentnie chce nas pchać w tę stronę, a nie w kierunku krajów, które gospodarkę liberalizują i rozwijają się w tempie 7 czy nawet 9 proc. rocznie, jak Łotwa!

- Prezes Krajowej Izby Gospodarczej Andrzej Arendarski zgłaszał w Sejmie pretensje, że posłowie przez ostatnie trzy miesiące nie zrobili nic dla polskiej gospodarki. Może to więc dobrze, że przynajmniej przy tym skła-

dzie Izby, gospodarką się nie zajmowali?

- Sejm może się nie interesować gospodarką jeśli funkcjonuje ona dobrze i jeśli działają dobrze niezniekształcone mechanizmy rynkowe. Nasza gospodarka ma mechanizmy zniekształcone bardzo poważnie, przez ostatnich kilka lat zmierzaliśmy raczej w stronę większych deformacji niż w stronę liberalizacji i taka gospodarka wymaga radykalnych działań deregulujących, zmniejszających wydatki państwa, obniżających podatki. Tymczasem nasz Sejm, jeśli gospodarką się interesuje, to po to, by gdzieś jeszcze wydatki zwiększyć. A to może mieć, ostrzegam, fatalne skutki.

Rozmawiał Filip Ratkowski



Chwyty dozwolone  
Jan Chrzan

## Pełnia księżycy, pełnia władzy...

Drogie dzieci, zimowe ferie blisko, więc po nartach czy san-kach poproście rodziców o poczytanie wam książek, do czego namawiają słusznie media. Niech to będzie mądra i zabawna powieść Kornela Makuszyńskiego „O dwóch takich co ukradli księżyc”. Może język wyda się wam trudny, bo Autor żył w latach 1884-1953, gdy was na świecie nie było, ale zabawne losy przebiegłych ponad przeciętność jednojajowych (mamusia wytłumaczy, co to znaczy...) bliźniaków zasługują na odrobinę wysiłku. „Oczy mieli bardzo mądre - pisze Autor - ale bardzo przystojni nie są...”. Opuściwszy Zapiecek i mocno kochającą mamę udali się na poszukiwanie kraju, w którym ludzie nie pracują. Po licznych i pouczających przygodach („W odpowiedniej chwili pierwszy zniknął, a drugi się pokazał. Mądre są to szpaki...”) postanowili zawłaszczyc Księżyc, myśląc, że jest ze złota.

Gdy chował się nad ranem w stawie, zaczęli się z płachtą i wyłowili w nadziei na korzyści. „Żaby podniosły taki rwetes, krzyk i lament, jak gdyby świat cały zapadał się w przepaść... Każda wykrzykiwała ostrzeżenie, lecz w złączonym straszliwym zgielku żadnego rozumnego nie można było dosłuchać się sensu...”. Cóż, takie już są obyczaje każdej opozycji. Nawet żabiej. Z pełni został bliźniakom tylko złoty rogalik, po czym płachta okazała się pusta. „Pozostało w niej trochę złocistej mgły, którą wiatr ozłocił sobie skrzydła i odleciał uradowany... Mieliliśmy skarb w rękę i szczęście nam w oczach...” - rzekł Jacek po stracie w grze o wszystko.

W 1962 r. wszedł na ekrany nakręcony na podstawie książki znakomity film reżysera Jana Batorego, nagrodzony w 1965 r. na festiwalach w Gijon i Teheranie, z rewelacyjnymi bliźniakami Kaczyńskimi w rolach Jacka i Placka. Może warto się pokusić o unowocześnioną wersję, czyli „remake” - i to w dawnej obsadzie? Choć Jacek i Placek utyli i wyfylieli, to nasi wizażysty zdołają na pewno ich odmłodzić. Do kin wylatywałyby ogromne tłumy, odżyłaby zapomniana od lat funkcja koników...

Ale po raz drugi chyba nie zagrają. Dobranoc, drogie dzieci!



Rejsy po gospodarce  
Piotr Dominiak

## Drogie stare numerki

Ponoć już można, zmieniając operatora sieci komórkowej, zatrzymać sobie dotychczasowy numer telefonu. Przedstawiciele firm telekomunikacyjnych twierdzą, że to duże osiągnięcie techniczne i jako laik nie śmiem w to wątpić. To także sukces klientów, wyduszony dzięki naciskowi instytucji chroniących ich prawa. Bo operatorzy bronili się przed tym wszelkimi siłami i sposobami. Ulegli pod przymusem, odwołując sprawę tak długo, jak tylko było można. Ustąpili, ale postawili barierę finansową. Za „usługę” utrzymania starego numeru trzeba płacić 122 złote, znacznie więcej niż w innych, znacznie bogatszych od nas, krajach Unii Europejskiej. Dlaczego nasi operatorzy tak bardzo utrudniają życie swym odbiorcom? Odpowiedź jest banalna - bo mogą sobie na to pozwolić. Wystarczy sięgnąć pamięcią do nieodległych czasów, gdy Telekomunikacja Polska miała klientów za nic. Gdy jej monopol zaczął pękać w szwach pod wpływem nowych technologii i nowych firm na tym rynku, szybko zmieniła swoje podejście. W telefonii komórkowej nie ma, co prawda, monopolu, ale jest oligopol. Na tyle stabilny, że na razie jego uczestnicy nie muszą obawiać się nowych graczy.

Dla mnie sprawa ta ma jeszcze inny ciekawy aspekt. Otóż dotychczas, wszyscy operatorzy konkurowali między sobą o pozyskanie jak największej liczby nowych klientów. Nie dbając w ogóle o lojalność dotychczasowych. Ktoś, kto od dawna był wiernym danej firmy nie mógł nawet marzyć o korzyściach dostępnych dla nowych klientów. Najatrakcyjniejsze promocje dotyczyły tylko tych ostatnich. Wbrew podręcznikowym zasadom głoszącym, że utrzymanie dotychczasowego klienta jest tańsze niż pozyskanie nowego, w tej branży (podobnie jak na rynku telewizji kablowych) usługodawcy postępowali dokładnie na odwrót. Złapać konsumenta, przywiązać go do siebie roczną lub dwuletnią umową, a potem niech robi, co chce. Najnowsze kroki związane z zatrzymaniem starego numeru wpisują się w taką samą strategię. Pewnie jest to skuteczne i opłacalne. Ale do czasu. Na razie wciąż jest jeszcze u nas wielu „bezkomórkowców”. Rozbudowywanie rynku „wszecz” jest więc sensowne. Ale gdy liczba klientów przestanie szybko rosnąć ze względu na nasycenie rynku, trzeba będzie się przeprzeć z podręcznikami marketingu.

Nie chcieli przysięgać na wierność ZSRR

# Gołąbek i dwa



Małgorzata  
Gradkowska

W połowie lat 80. w tunelu prowadzącym na Wydział Humanistyczny Uniwersytetu Gdańskiego - obok symbolu „Solidarności”, Polski Walczącej czy NZS - pojawił się rysunek gołębia i dwóch palców, rozstawionych w literę V. Budził przez pewien czas wielkie zainteresowanie przechodzących, choćby dlatego, że najszybciej go zamalowywano.

- Ci, co mieli dbać o to, żeby nic nielegalnego się nie uchowało, potrafili nawet ominąć symbol „Solidarności”, ale natychmiast zamazywali tego gołębia - mówi Mirosław Klewczyński, wówczas student historii. - Specjalnie zwracałem na to uwagę. Trochę się to kojarzyło z gołąbkami pokoju, a ja tym byłem powszechnym pokojem szczególnie zainteresowany, bo czekała już na mnie szkoła podchorążych.

Kilka tygodni po pierwszym gołąbku, jakiego zobaczył w tunelu, Klewczyński usłyszał szeptałą plotkę o chłopaku skazanym na więzienie za odmowę złożenia przysięgi wojskowej i dowiedział się, jaką organizację reprezentuje gołąbek.

Chłopakiem okazał się Marek Adamkiewicz, a organizacją Ruch Wolność i Pokój. Dziś jest jedna z najmniej pamiętanych, właśnie obchodzi dwudzieste urodziny.

### Z miasta do miasta

Nie było ich wielu, ale byli ruchliwi i głośni. I mieli specyficzny program - w kręgu podstawowych postulatów była przede wszystkim reforma armii - zmiana rot przysięgi wojskowej, czyli usunięcie z niej treści o sojuszniczej wierności Armii Radzieckiej, wprowadzenie służby zastępczej i uwolnienie więzionych za odmowę służby wojskowej. A z drugiej strony - ochrona środowiska.

- Z powodu radykalnych postulatów nazywano WiP anarchistami i pacyfistami - diagnozuje Anna Smółka, autorka opracowania o losach działaczy po roku 1990. - W rzeczywistości to był ruch antykomunistyczny, tworzyli go ludzie, którzy wcześniej współorganizowali NZS, działali w „Solidarności”, internowani i więzieni.

Marek Adamkiewicz działał wcześniej w Studenckim Komitecie Solidarności, a potem w NZS. To jego skazanie na dwa i pół roku więzienia tak poruszyło młodych ludzi, że niemal jednocześnie w War-



Jedna ze specjalności WiP - niewielkie liczebnie demonstracje w widocznych i trudno dostępnych miejscach. Na zdjęciu: manifestacja latem 1987 na dachu ówczesnej apteki, na rogu alei Grunwaldzkiej i ul. Do Studzienki w Gdańsku. Od prawej: Wojciech Jankowski, Lech Parell, Marek Bik, Jarosław Cieszyński.

Fot. zbiory Tomasza Zmudy-Trzebiatowskiego

szawie i Krakowie powstał ruch pokojowy.

- Nie chodziło o sprzeciw przeciwko służbie wojskowej w ogóle, a o to, że nie wyobrażałem sobie złożenia przysięgi z fragmentem o dochowaniu wierności ZSRR - wspominał Adamkiewicz po latach. Wyrok wywołał głodówkę protestacyjną w Warszawie, a krakowskich działaczy skłonił do spisania deklaracji założycielskiej Ruchu („W orędziach Wojtyły znalazłem argumentację o prawdziwym pokoju, który jest możliwy tylko w warunkach wolności i o prawdziwej wolności, która urzeczywistnia się tylko w warunkach pokoju” - wyjaśniał Jan Rokita, jeden z autorów deklaracji).

A potem WiP trafił do Wrocławia i Gdańska.

### Kibicowanie odważniejszym

W Gdańsku jedną z najistotniejszych postaci WiP był Wojciech Jankowski. Inaczej niż Adamkiewicz, który odmówił złożenia przysięgi, Jankowski odmówił pełnienia służby wojskowej, powołując się na sprzeciw sumienia. Stał się w ten sposób pierwszym polskim „objectorem” (od angielskiego „conscious objector”). „Jacob” zadeklarował jednocześnie chęć „odpracowania” wojska w służbie zastępczej. Ta chęć kosztowała go wyrok trzech i pół roku więzienia. Razem z pozostałymi aresztowanymi wipowcami wyszedł na wolność po ogłoszeniu amnestii w 1986 roku.

Równie znanym, ale późniejszym „przypadkiem” wipowskiego oporu był Sławomir Dutkiewicz, skazany za odmowę służby wojskowej na dwa lata więzienia. Od chwili aresztowania prowadził głodówkę, dokarmiano go siłą. W wielu miastach WiP prowa-

dził głośne protesty przeciwko jego uwięzieniu - tym bardziej głośne, że w tym czasie siedział oprócz niego jeszcze dziewięciu wipowców.

- Głodówka w Bydgoszczy, w kościele Ojców Redemptorystów, w obronie Sławka to była jedna z naszych najbardziej pamiętnych akcji - mówi Małgorzata Tarasiewicz z gdańskiej grupy.

I mimo zabiegów władzy jedna z najbardziej nagłośnionych. Mirosław Klewczyński pamięta, że młodzi ludzie, nie tylko studenci, całkowicie świadomie obserwowali te wydarzenia.

- Wiedzieliśmy już, że walką na przykład o to, żeby ci, którzy nie chcą iść do wojska, mieli do wyboru jeszcze coś innego niż kilkuletnią pracę na przodku w kopalni. Niewiele miało tyle odwagi, żeby

odsyłać książeczki wojskowe, ludzie starali się raczej wynaleźć chorobę, która ich od wojska zwolni, ale kibicowaliśmy odważniejszym.

### Na siedząco

A sposobów na protesty wymyślili działacze WiP sporo i w większości bardzo dla władzy kłopotliwych. Niewiele osób wie, że to właśnie WiP wprowadził tzw. sitting, czyli demonstracje w ruchliwych miejscach miasta, ale na siedząco.

- Milicja miała z taką metodą sporo kłopotu - wspomina niedługożyjący wipowiec Lech Parell. - Siedzieliśmy spokojnie, nie uciekaliśmy i to było dla nich olbrzymim zaskoczeniem. Musieli nas przenościć, co powodowało, że to oni nas atakowali, a nie my ich. Innym dobrym sposobem były de-



Po mszy odprawionej na Zaspie przez Ojca Świętego utworzył się gigantyczny pochód. Wśród jego uczestników byli wipowcy z całego kraju.

Repr. Robert Kwiatek/arch. FMW

# palce



WiP walczył bez użycia przemocy, stosując sitting jako jedną z metod protestu.

Repr. Robert Kwiatek/arch. FMW

monstracje na wysokich budynkach albo rusztowaniach. Żeby nas aresztować, musieli się za nami na te wysokości wdrapywać albo z nami negocjować. Jeden z kolegów zabrał kiedyś na demonstrację swojego psa. Milicja musiała aresztować go razem z tym zwierzęciem i potem odwieźć psa do domu. Takie drobne, ale dokuczliwe gesty.

Kilka lat walki przyniosło efekty - w 1988 roku Sejm uchwalił nową ustawę o przysiędze wojskowej, z której usunięto sporne sformułowania, a nawet zmieniono ustawę o powszechnym obowiązku obrony, umożliwiając odbywanie zastępczej służby. Odwołując służby stopniowo opuszczali więzienia, po kilku miesiącach wyszedł nawet Dutkiewicz.

- Sypał się system, do pewnych zmian doszłoby i tak, ale to, że tak ważne nastąpiły jeszcze przed „okrągłym stołem”, to generalnie zasługa działań WiP - oceniał Piotr Niemczyk z warszawskiej grupy.

## Nie ma Zielonych

- WiP to było o wiele więcej niż walka o zastępczą służbę wojskową, choć oczywiście od tego się wszystko zaczęło - mówi Małgorzata Tarasiewicz z gdańskiej grupy. Od początku w WiP było wiele kobiet. - Zainteresowałam się tym, bo chciałam robić coś przeciwko reżimowej władzy. Jednocześnie to było działanie na rzecz pewnych istotnych wartości, choćby prawa człowieka, tolerancja, poszanowanie dla inności. Firmowaliśmy wszystko swoimi nazwiskami, każdą akcję - składanie kwiatów w Kielcach w miejscu pogromu Żydów, konferencja pokojowa w Warszawie czy happeningi, choćby topienie Marzanny (Marzanną był Jaruzelski, ZOMO nie pozwoliło go utopić wyławiając kukłę z wo-

dy). Szkoda, że WiP zniknął ze sceny politycznej, chociaż mógł wtedy stać się zaczątkiem nowego, alternatywnego działania. Dobrze, że na koniec zdołaliśmy jeszcze powstrzymać budowę elektrowni atomowej w Żarnowcu.

Ochrona środowiska to była druga, obok działań przeciwko armii, dziedzina zainteresowań wipowców. Pierwszy sitting - gdy nie interweniowała milicja - urządzili po awarii elektrowni atomowej w Czarnobyli, potem zaangażowali się w kilkuletnią walkę o zamknięcie huty Siechnice nieopodal terenów wodonośnych Wrocławia. Udało im się zablokować powstanie składowiska odpadów promieniotwórczych w poniemieckich bunkrach w Międzyrzeczu - tam miano składować odpady z Ośrodka Badań Jądrowych w Świerku, a w przyszłości z Żarnowca.

Pod koniec lat 80. SB prognozowała nawet, że WiP w przyszłości przekształci się w partię polityczną zbliżoną do niemieckich Zielonych. Prognoza się nie sprawdziła, nie wszystkich wciągnęła polityka, część poszła do „zwykłego” życia. Choćby Wojciech Jankowski - założył Gdańskie Towarzystwo Hipoterapeutyczne, pomagające dzieciom z porażeniem mózgowym, a Andrzej Miszk, jeden z najaktywniejszych, został zakonikiem, a teraz w wolnych chwilach tworzy stronę internetową, poświęconą WiP.

- Ja byłam koordynatorką Sekcji Krajowej Kobiet w „Solidarności”, potem prezeską Amnesty International w Polsce - mówi Małgorzata Tarasiewicz. Teraz jestem dyrektorką organizacji kobiecej Network of East-West Women. Wszystko, co robiłam i robię, miało swój początek w WiP. To był jeden z najlepszych okresów w moim życiu.



**Barbara Szczepuła**

## Masakra polską piłą mechaniczną

No, wreszcie! Naród, który w ubiegłym roku głosował trzy razy, dzięki naszym kochanym politykom, trafnie wyczuwającym nastroje społeczne, wkrótce doczeka się kolejnych wyborów. Te, samorządowe, które tak czy owak nie miną nas jesienią, to nie to samo, co mrozące krew w żyłach widowisko na skalę ogólnopolską. Znowu dowiemy się wielu ciekawych rzeczy o dziadkach, babkach, ojcach i matkach kandydatów, sprawdzi się metryki chrztu do piątego pokolenia - bo to ważne dla pewnego medium. Będą latały teczki i kwity - mamy to jak w banku, bo mówili już o tym najważniejsi politycy. Dowiemy się wreszcie, kto był agentem, a kto ma jakieś obyczajowe grzeszki na sumieniu, kto coś ukradł, a może jemu ukradli. „Kto pierwszy szedł przed

siebie, kto pierwszy cel wyznaczył, kto pierwszy w nas rozpoznał, kto wrogów kto przyjaciół...”. Jakich przyjaciół, na Boga Ojca? - Kłamiesz - nie to ty kłamiesz - ty oszukałeś wyborców - nie, to ty oszukałeś - ty jesteś głupi, nie - to ty jesteś głupi - a ty jesteś świnią - to ty jesteś świnią, bo gdyby nie ty, byłbym królem!

W kampanii wyborczej będzie Sajgon - jak mówi młodzież. Albo masakra piłą mechaniczną, że strawestują tytuł filmu. No i dobrze. Wesolej zabawy. A co zrobią wyborcy? - Jadę do Rygi - odpowiada jeden i podejrzewam, że spotka tam wielu rodaków.

[www.gdansk.naszemiasto.pl/babskie\\_gadanie](http://www.gdansk.naszemiasto.pl/babskie_gadanie)

R E K L A M A



plus dla biznesu


obudź się

nie przegap najlepszej oferty dla firm

Taryfy MaxProfit! - oferta najlepiej dostosowana do potrzeb. Wybierając Pakiet Kwotowy płacisz tylko za usługi, z których faktycznie korzystasz, a nowe promocje gwarantują najlepsze na rynku ceny usług dodatkowych.

Szczegóły u Doradców Handlowych, w punktach sprzedaży Plus GSM, pod numerem: 0 605 801 801\* lub na: [www.doradca.plusgsm.pl](http://www.doradca.plusgsm.pl)

\*Oplata za połączenia zgodna z cennikiem operatora. Szczegóły oferty w Regulaminach Promocji.

 Sony Ericsson

**Plus** 

telefony  
od 1 zł  
1,22 zł z VAT



Agnieszka Kamińska

Siedziba Konwentu Polonia znajduje się w budynku przypominającym stróżówkę, na granicy Sopotu i Gdańska. Do środka nie mogą wejść kobiety i „niewtajemniczeni” mężczyźni, tylko wybrańcy w czerwonych czapkach. Reporterom „Dziennika Bałtyckiego” pozwolono uczestniczyć w spotkaniu, zastrzegając, że nie możemy dotykać konwentowych symboli. Na wiszące na ścianie rogi (chyba bawolego pochodzenia), z których pije się wino, ozdobne rapiery i flagę, możemy tylko patrzeć. Zwrócono nam uwagę, że już dopuściliśmy się zniewagi, mówiąc na nakrycia głowy konwentowicza „czapka”, gdy jest to dekiel!

O organizacji krążą już legendy. Sekta, odłam loży masonskiej, matecznik partii prawicowych, to tylko niektóre z nich. Jedno jest pewne. Konwent jest jedyną na Pomorzu i najstarszą w Polsce studencką korporacją, kierującą się niezmiennymi od 170 lat regułami. Obecnie należy do niej około czterdziestu studentów trójmiejskich uczelni.

### Konwent to nie komuna

Do organizacji nie można się zapisać, można być do niej zaproszonym.

- Wybieramy studentów, którzy odnoszą sukcesy naukowe i cechują się nieskazitelnym charakterem - mówi Bartosz Łapiński, prezes konwentu. Ma 23 lata, studiuje politologię i prawo na Uniwersytecie Gdańskim.

Tomek, student ekonomii, przyznaje, że miał dużo szczęścia.

Jest fuksiem, czyli pretendentem na korporata. Nosi czarny dekiel z lisią kitą i pięcioma fałdami (na pamiątkę konwentowiczów, którzy zginęli w czasie wojny). Przechodzi okres próbny.

- Uczę się tradycji i poznaję historię stowarzyszenia. Kiedy korporanci stwierdzą, że zasłużyłem na miano ich brata, otrzymam barwny dekiel. Na razie za dobre sprawowanie dostałem kitę - mówi Tomek Grybek.

Ten przyszły menedżer twierdzi, że konwent nie zabija indywidualności, mimo obowiązku noszenia identycznych nakryć głowy.

- Konwent to nie komuna. Wręcz przeciwnie. Dekiel informuje o przynależności do elitarniej organizacji ludzi wybranych - wyjaśnia Tomek.

### Trampolina dla fuksów

Ozdobne rapiery, trójkolorowe szarfy na piersi i barwny dekiel, oto atrybuty bar-



Piotr Adamkiewicz, Maciej Ciosek, Bartosz Łapiński, Andrzej Mitschke, Marcin Wiszowaty, Tomasz Grybek uważają się za spadkobierców wileńskich filomatów.

Fot. Robert Kwiatkiewicz

Konwent Polonia - korporacja ludzi wybranych

# Fuksów karcimy, kotów nie zarzynamy

wiarza. Świeżo upieczony prezentem tej grupy zamawia dekiel w warszawskiej firmie, jedynej w kraju, w której szyje się je ręcznie.

- Gdy krawiec przyśle dekiel, nie rozstajemy się z nim już do końca życia. Jeśli nawet nie mamy go na głowie, nosimy dekiel w torbie - tłumaczy Bartosz Łapiński.

Wyżej w hierarchii jest comiliton, student posiadający czynne i bierne prawa wyborcze w konwencie. Najwyżej zaś filister, osoba, która ukończyła studia. Staje się ona mistrzem dla pozostałych. Wspiera ich mentalnie i materialnie.

- Filistrzy są naszymi autorytetami. Radzimy się ich w sprawach organizacyjnych i osobistych. Często pomagają fuksom fundując im stypendia - dodaje Bartosz Łapiński.

Filistrzy, którzy zaszli wysoko, nie zapominają o podopiecznych, gdy ukończą naukę. Są jak trampolina do karier dla absolwentów. Często zatrudniają ich w swoich przedsiębiorstwach, mianując zastępcami i nigdy tego nie żałują. Wiedzą, że przyjmują inteligentnego pracownika, który obdarza go szacunkiem i jest im bezgranicznie posłuszny (za nieposłuszeństwo korporat może być wydalony z organizacji, niepo-

słusznych fuksów można też karać stawiając ich w kącie). Marcin Wiszowaty jest doktorantem na Uniwersytecie Gdańskim. Specjalizuje się w prawie konstytucyjnym. Jest comilitonem, szkoli fuksów i podlega filistrom. Nie czuje się podporządkowany.

- Korporacja to rodzina. Łączą nas więzi braterskie, a nie zasady podległości. Słucham filistrów, bo to osoby godne najwyższego szacunku - mówi.

### Z rapiere w dłoni

Studenci za konwent nie wahają się umrzeć. W ich konstytucji znajduje się zapis dopuszczający pojedynki na pistolety. Znałe są przypadki, gdy filister pożywał fuksa, gdy ten go nie pozdrowił. Chociaż ostatni raz studenci „dawali sobie satysfakcję” około stu lat temu, systematycznie chodzą na strzelnicę. Gdy ćwiczą strzelanie posługują się bronią sportową. Pistolety na pojedynki trzymają w zamknięciu. Studenci uczą się też fechtunku według dawnych zasad, tzn. w specjalnej zbroi. Podczas komerszy, czyli korporacyjnych uroczystości, przypadających w święta narodowe, takie jak 3 Maja i 11 Listopada, spotykają się, trzymając ozdobne rapiery u boku. Zapraszają przedstawicieli in-

nych korporacji. Śpiewają pieśni patriotyczne, piją wino z rogów, wznosząc toasty. Konwent Polonia rośnie i rozkwita na wieki. Często „ludzie z zewnątrz” określają ich mianem bojówki nacjonalistycznej.

- Bzdura. Uczymy się strzelać i posługiwać białą bronią, żeby kontynuować tradycję. Jesteśmy propaństwowcami, kochamy Polskę, nie jesteśmy skrajnie prawicowi i nie wspieramy żadnej partii - tłumaczy Piotr Adamkiewicz. Ma 27 lat, studiuje filozofię i historię sztuki na UG, jest wiceprezesem konwentu.

### Nasze panie zrozumieją

Na ścianie siedziby wiszą połówki fotografie z korporacyjnymi przodkami studentów. Dziewiętnastowiecznych żaków od ich następców z XXI wieku różnią tylko sumiaste wąsy. Dekle są te same. Na zdjęciach uśmiechnięci korporanci trzymają kufle z piwem. Współcześni korporanci tę tradycję zachowują. A jakże. W przedśrodku „stróżówki” piętrzą się skrzynie z butelkami. Konwent, jak mówią studenci, jest przede wszystkim organizacją towarzyską. Tyle że bez kobiet.

programowej. W ten sposób wychowujemy elitę państwa - mówi Marcin Wiszowaty.

### Co jest pod dekle

Przekonanie, że korporacja jest wyjątkowa, przyciąga studentów. Zdaniem psychologów, możemy spodziewać się, że będą powstawać lub reaktywować się kolejne korporacje. Obecnie na różnych uniwersytetach w kraju działa ich 15 (najbardziej znane to Arkonia, Welecja, Jagiellonia), w Niemczech jest ich kilkaset. Polskie korporacje uaktywniły się dopiero w latach 90., wcześniej ich funkcjonowanie było zakazane przez władze komunistyczne.

- Teraz korporacje będą coraz popularniejsze - mówi Krystyna Kmiecik-Baran, psycholog społeczny. - Rozbudowany ceremoniał, nazewnictwo, surowość inicjacji, przyciąga. Wystarczy, że nie można się do niej łatwo dostać, a już organizacja postrzegana jest jako atrakcyjna.

Na uczelni korporaci uważani są przez profesorów za sumiennych studentów.

- Godne pochwały jest to, że dążą do rozwijania wiedzy, dbają o dobre oceny. Organizują wspólne wypadki, poznają historię - mówi Jarosław Warylewski, dziekan Wydziału Prawa i Administracji UG.

Korporaci mają wrogów. Są nimi m.in. pseudokibice, lewacy, zwolennicy ruchu hipisowskiego.

- Nie rozumiem, dlaczego noszą broń i takie same czapki. Pod tymi deklamami kryją się pewnie poglądy Młodzieży Wszechpolskiej - mówi Jacek Skalski, student politologii na UG, uważający się za współczesnego hipisa.

Korporaci przyznają, że „ludzie z zewnątrz” często utożsamiają ich stowarzyszenie z ruchem religijnym.

- Niektórzy myślą, że jesteśmy sektą. Tymczasem nie zarzynamy kotów i nie organizujemy czarnych mszy. Jesteśmy całkowicie areligijni i apolityczni. Należą do nas miłośnicy prawicy i lewicy. Przyjmujemy też Żydów, muzułmanów, Afroamerykanów. Muszą oni spełniać najważniejszy warunek, kochać Polskę - mówi Marcin Wiszowaty.

- Mamy narzeczone albo dziewczyny. Nasze panie jednak wiedzą, że nie upijamy się na umór. Na pewno to rozumieją, że naszym spotkaniem towarzyszy intelektualny ferment, wymiana poglądów i nauka - mówi Marcin Wiszowaty.

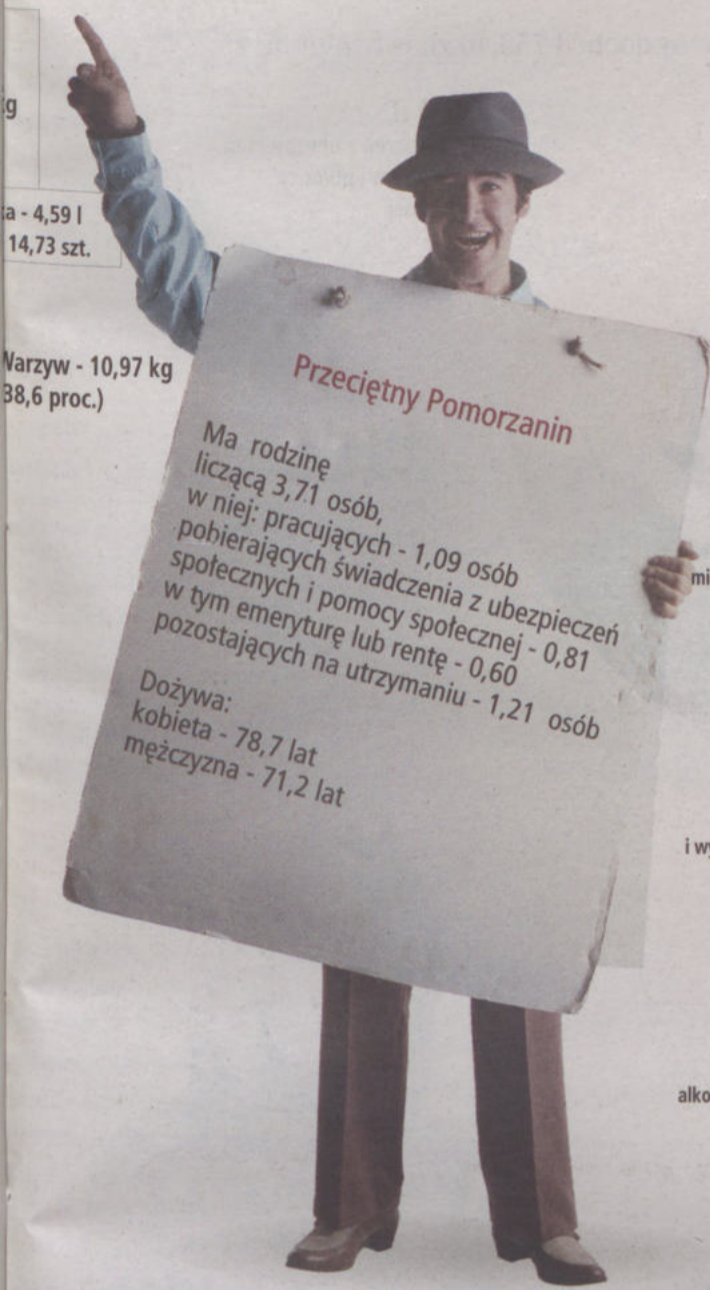
Studenci, zamiast przyszłych małżonek, do swojej siedziby zapraszają wybitnych naukowców, polityków. Organizują wykłady dla własnego kręgu.

- Uniwersytet daje nam podstawową wiedzę, a korporacja dodatkowo obycie. Będąc w organizacji studenci mają okazję nauki ponad-

### Spadkobiercy filomatów

Konwent Polonia powstał w 1828 roku na Uniwersytecie w Dorparcie (obecnie Tartu w Estonii). Organizację założyli studenci, którzy przenieśli się z Wilna, po zamknięciu przez cara uniwersytetu. Wśród studentów były m.in. osoby należące do Towarzystwa Filomatów (należał do niego m.in. A. Mickiewicz). Na uniwersytecie dorpackim istniały korporacje, zwane konwentami, które jednoczyły potomków dawnych Kawalerów Mieczowych. Korporacje miały charakter kół dzielnicowych, stąd ich nazwy: Curonia, Livonia, Estonia. Studenci z Wilna zrzeszyli się w Konwencie Polonia. Polonusi brali udział w powstaniu listopadowym, styczniowym, później warszawskim. Po I wojnie światowej konwent wrócił do Wilna. Z chwilą wybuchu II wojny zaprzestął działalności, a część konwentowiczów wyjechała do Londynu. Po odzyskaniu suwerenności niektórzy z nich wrócili. Oficjalnie reaktywowali działalność na Uniwersytecie Gdańskim w marcu 2004 r. Herbem konwentu jest biały orzeł z koroną na czerwonym polu, litewska Pogoń na polu błękitnym i ruskim archaniołem na polu białym. Wśród znanych polonusów są: Tytus Chałubiński, lekarz, Bolesław Limanowski, historyk i działacz socjalistyczny, Zygmunt Augustowski, prawnik.

# Pomorzanie 2006



g  
a - 4,59 l  
14,73 szt.

Warzywo - 10,97 kg  
38,6 proc.)

**Przeciętny Pomorzanie**  
Ma rodzinę liczącą 3,71 osób, w niej: pracujących - 1,09 osób pobierających świadczenia z ubezpieczeń społecznych i pomocy społecznej - 0,81 w tym emeryturę lub rentę - 0,60 pozostających na utrzymaniu - 1,21 osób  
Dożywa: kobiety - 78,7 lat mężczyźni - 71,2 lat

...korzysta z porad (rocznie):



... wydaje 721,55 zł miesięcznie, w tym m.in. na:



## Miasta na prawach powiatu

**Sopot**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 42,3
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - minus 5,2
- Zgony w promilach w 2004 r. - 11,9
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 31,1
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 5,7
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 3,2
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 25,7
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 16,8
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 58
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 51,8
- Liczba zabójstw w 2004 r. - -
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 40,6
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 61
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 4
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2728
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 3,8
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,8
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 2342
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 118
- Stopa bezrobocia w procentach - 7,1

**Gdynia**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 253,4
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - minus 0,2
- Zgony w promilach w 2004 r. - 8,8
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 219,2
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 44,6
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 27,4
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 166,0
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 124,5
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 36,2
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 44,2
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 6
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 51,7
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 226
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 23
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2658
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,0
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,9
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 1870
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 109
- Stopa bezrobocia w procentach - 8,0

**Słupsk**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 98,8
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - minus 0,6
- Zgony w promilach w 2004 r. - 8,9
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 81,3
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 18,6
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 9,9
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 65,5
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 45,2
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 68
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 11,7
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 11
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 63,0
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 310
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 34
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2100
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,0
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 2,5
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 2289
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 112
- Stopa bezrobocia w procentach - 19,4

**Starogardzki**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 121,4
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 3,3
- Zgony w promilach w 2004 r. - 7,9
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 132,1
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 30,9
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 23,6
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 75,2
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 78,2
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 22,2
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 42,0
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 2
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 68
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 156
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 24
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2209
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,0
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,8
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 90
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 103
- Stopa bezrobocia w procentach - 30,01

**Malborski**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 63,1
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 1,0
- Zgony w promilach w 2004 r. - 8,7
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 84,1
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 14,2
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 10,3
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 40,3
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 36,3
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 24,1
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 2,0
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 22
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 66,9
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 78
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 10
- Średnie zarobki brutto w tys. zł w 2004 r. - 2007
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,9
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,3
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 128
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 106
- Stopa bezrobocia w procentach - 29,4

**Nowodworski**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 35,6
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 0,8
- Zgony w promilach w 2004 r. - 9,6
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 39,5
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 8,6
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 6,7
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 22,4
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 23,5
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 42,1
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 8,4
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 1
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 59,7
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 57
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 15
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1950
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,6
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,7
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 55
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 102
- Stopa bezrobocia w procentach - 36,5

**Pucki**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 73,2
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 4,4
- Zgony w promilach w 2004 r. - 8,0
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 78,5
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 18,7
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 13,9
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 46,2
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 46,8
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 18,7
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 30,9
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 3
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 45,4
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 117
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 18
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1956
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,3
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,8
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 127
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 102
- Stopa bezrobocia w procentach - 19,6

**Słupski ziemski**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 92,2
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 2,5
- Zgony w promilach w 2004 r. - 7,8
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 96,5
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 22,6
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 16,3
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 58,9
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 57,3
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - b.d.
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 35,2
- Liczba zabójstw w 2004 r. - b.d.
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - b.d.
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - b.d.
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - b.d.
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1850
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,7
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,7
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 40
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 100
- Stopa bezrobocia w procentach - 33,2

**Wejherowski**

- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 178,4
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 5,0
- Zgony w promilach w 2004 r. - 7,3
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 209,1
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 46,4
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 38,2
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 112,3
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 124,9
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 29,8
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 43,2
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 11
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 65,6
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 159
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 18
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2005
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,3
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,2
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 139
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 102
- Stopa bezrobocia w procentach - 19,5

**Tczewski**

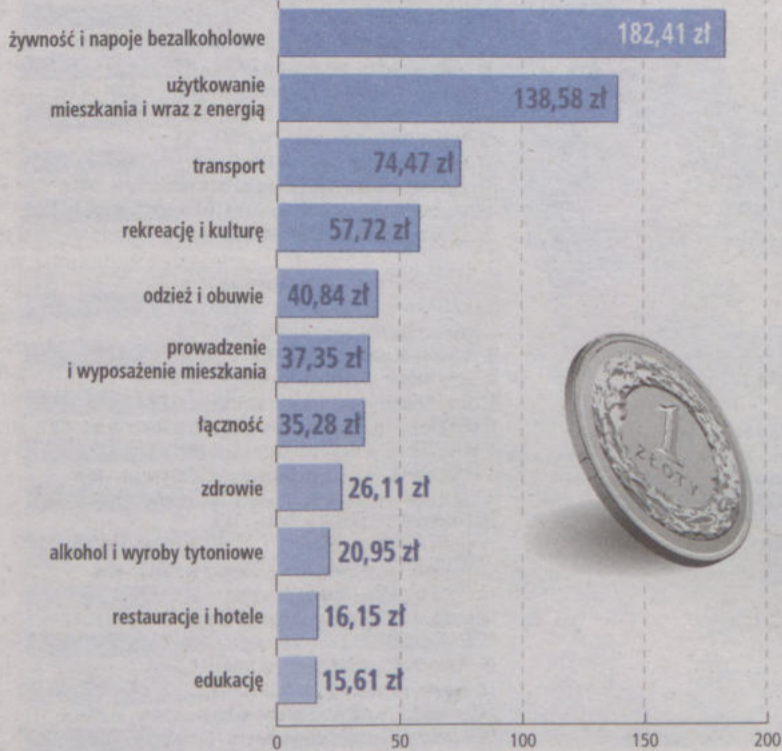
- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 111,2
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 2,6
- Zgony w promilach w 2004 r. - 8,3
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 112,9
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 27,0
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 19,1
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 71,2
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 66,6
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 21,5
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 14,4
- Liczba zabójstw w 2004 r. - 3
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 62,4
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 218
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 17
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2204
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,0
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,0
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 161
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 105
- Stopa bezrobocia w procentach - 25,1

**Sztumski**

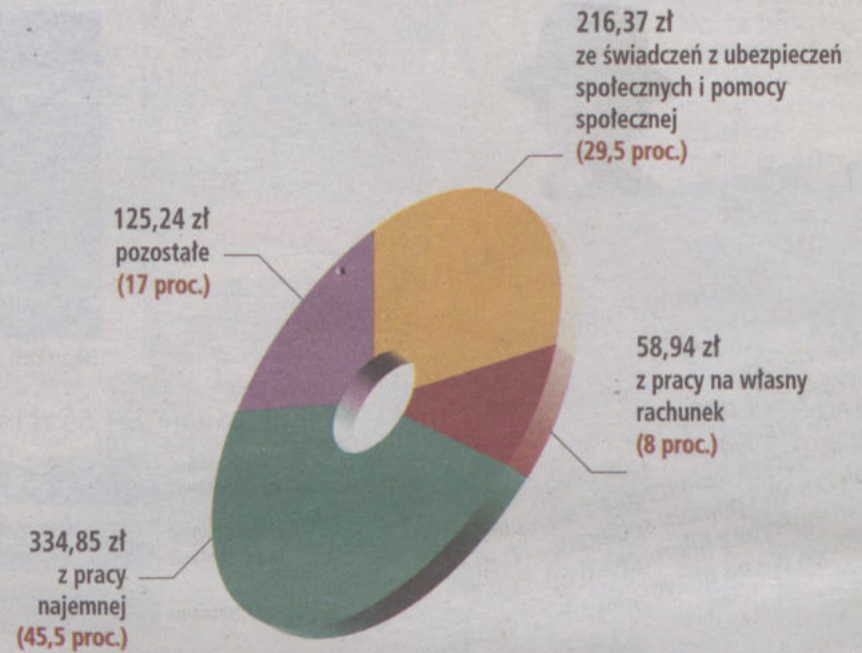
- Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 42,0
- Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 4,1
- Zgony w promilach w 2004 r. - 7,6
- Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 42,3
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 10,7
- Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 7,6
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 26,5
- Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 25,2
- Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 54,6
- Lesistość w procentach w 2004 r. - 16,9
- Liczba zabójstw w 2004 r. - b.d.
- Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 77,0
- Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 73
- Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 5
- Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1915
- Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,7
- Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,9
- Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 57
- Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 102
- Stopa bezrobocia w procentach - 36,9

# Polska i P

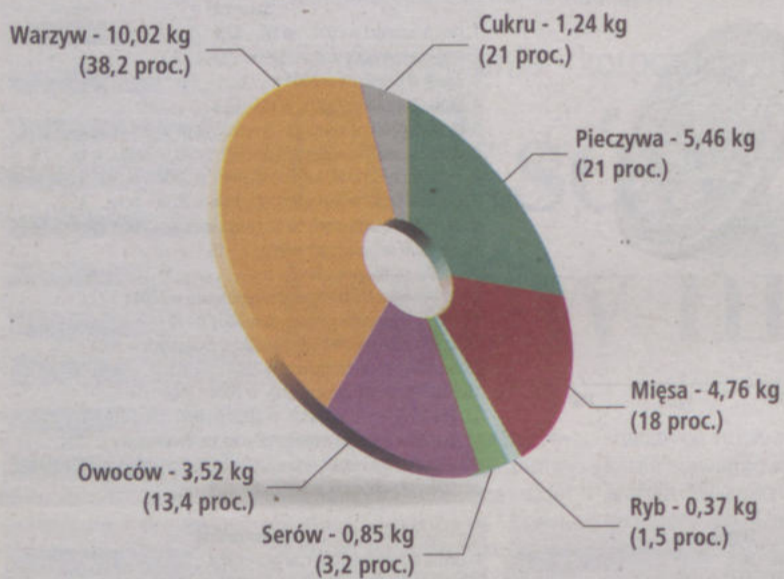
Przeciętny Polak wydaje 717,90 zł miesięcznie, w tym m.in. na:



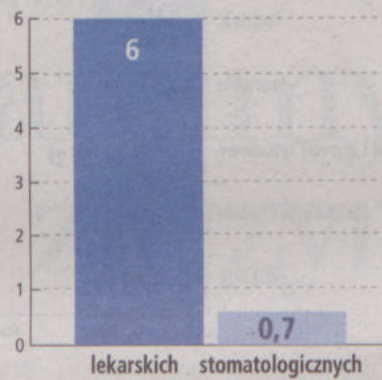
... uzyskuje przeciętny dochód 735,40 zł, w tym m.in. z:



... spożywa miesięcznie



...korzysta z porad (rocznie):



Mleka - 3,47 l  
Jaj - 12,85 szt.

Stan posiadania Polaków



Przeciętny Polak

Ma rodzinę liczącą 3,07 osób  
w niej: pracujących - 1,05  
pobierających emeryturę - 0,41  
pobierających rentę - 0,29  
Utrzymujących się z niezarobkowych źródeł - 0,25  
pozostających na utrzymaniu - 1,07

Dożywa:  
kobieta - 78,7 lat  
mężczyzna - 70,7 lat

Źródła:  
■ Urząd Statystyczny w Gdańsku  
■ „Rocznik statystyczny Rzeczypospolitej Polskiej 2005” - wyd. Główny Urząd Statystyczny  
■ „Rocznik statystyczny województwa pomorskiego 2005” - wyd. Urząd Statystyczny w Gdańsku  
■ Wojewódzki Urząd Pracy w Gdańsku

Opracowanie: Kazimierz Netka  
Projekt graficzny: Maciej Kabroński



# Polacy 2006

**Zachodniopomorskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 22 896  
 Liczba ludności w tys. - 1 694,9  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 74  
 Przyrost naturalny - 0,4  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 4,4  
 Rozwody na 1000 ludności - 2,1  
 Zgony na 1000 ludności - 9,0  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 069  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 48,0  
 Stopa bezrobocia w procentach - 25,6

**Pomorskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 18 293  
 Liczba ludności w tys. - 2 194,0  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 120  
 Przyrost naturalny - 2,1  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,0  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,4  
 Zgony na 1000 ludności - 8,4  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 231  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 39,2  
 Stopa bezrobocia w procentach - 19,3

**Warmińskomazurskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 24 192  
 Liczba ludności w tys. - 1 428,7  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 59  
 Przyrost naturalny - 1,6  
 Współcz. feminizacji - 105  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,0  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,9  
 Zgony na 1000 ludności - 8,6  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 1 967  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 43,3  
 Stopa bezrobocia w procentach - 27,5

**Podlaskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 20 187  
 Liczba ludności w tys. - 1 202,4  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 60  
 Przyrost naturalny - minus 0,9  
 Współcz. feminizacji - 105  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,1  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,6  
 Zgony na 1000 ludności - 9,7  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 005  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 51,9  
 Stopa bezrobocia w procentach - 15,5

**Lubuskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 13 989  
 Liczba ludności w tys. - 1 009,2  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 72  
 Przyrost naturalny - 0,9  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 4,4  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,9  
 Zgony na 1000 ludności - 8,8  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 1 968  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 46,2  
 Stopa bezrobocia w procentach - 23,3

**Wielkopolskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 29 826  
 Liczba ludności w tys. - 3 365,3  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 113  
 Przyrost naturalny - 0,9  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,1  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,3  
 Zgony na 1000 ludności - 9,1  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 095  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 47,5  
 Stopa bezrobocia w procentach - 14,6

**Kujawskopomorskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 17 970  
 Liczba ludności w tys. - 2 068,3  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 115  
 Przyrost naturalny - 0,5  
 Współcz. feminizacji - 107  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,0  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,7  
 Zgony na 1000 ludności - 9,2  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 1 988  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 44,0  
 Stopa bezrobocia w procentach - 22,3

**Mazowieckie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 35 566  
 Liczba ludności w tys. - 5 146  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 145  
 Przyrost naturalny - minus 0,6  
 Współcz. feminizacji - 108  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,2  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,4  
 Zgony na 1000 ludności - 10,0  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 909  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 45,7  
 Stopa bezrobocia w procentach - 13,8

**Polska**

Powierzchnia w km kwadratowych - 312 685  
 Liczba ludności w tys. - 38 173,8 (dla porównania: świat - 6 378 mln)  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 122  
 Przyrost naturalny - minus 0,2  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,0  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,5  
 Zgony na 1000 ludności - 9,5  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 273  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 48



**Lubelskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 25 114  
 Liczba ludności w tys. - 2 185,2  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 87  
 Przyrost naturalny - minus 0,9  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,4  
 Rozwody na 1000 ludności - 0,9  
 Zgony na 1000 ludności - 10,4  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 000  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 52,5  
 Stopa bezrobocia w procentach - 17,0

**Świętokrzyskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 11 708  
 Liczba ludności w tys. - 1 288,7  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 110  
 Przyrost naturalny - minus 1,6  
 Współcz. feminizacji - 105  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,3  
 Rozwody na 1000 ludności - 0,2  
 Zgony na 1000 ludności - 10,3  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 1 992  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 45,8  
 Stopa bezrobocia w procentach - 20,6

**Dolnośląskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 19 948  
 Liczba ludności w tys. - 2 893,1  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 145  
 Przyrost naturalny - minus 1,2  
 Współcz. feminizacji - 108,2  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 4,7  
 Rozwody na 1000 ludności - 2,2  
 Zgony na 1000 ludności - 9,8  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 220  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 50,7  
 Stopa bezrobocia w procentach - 20,5

**Łódzkie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 18 219  
 Liczba ludności w tys. - 2 587,7  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 142  
 Przyrost naturalny - minus 3,1  
 Współcz. feminizacji - 110  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,0  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,7  
 Zgony na 1000 ludności - 11,7  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 1 993  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 55  
 Stopa bezrobocia w procentach - 17,9

**Opolskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 9 412  
 Liczba ludności w tys. - 1 051,5  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 112  
 Przyrost naturalny - minus 0,9  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 4,4  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,5  
 Zgony na 1000 ludności - 8,7  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 068  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 41,0  
 Stopa bezrobocia w procentach - 18,6

**Śląskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 12 331  
 Liczba ludności w tys. - 4 700,8  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 381  
 Przyrost naturalny - minus 1,2  
 Współcz. feminizacji - 107  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,0  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,7  
 Zgony na 1000 ludności - 9,7  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 345  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 58,1  
 Stopa bezrobocia w procentach - 15,4

**Małopolskie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 15 190  
 Liczba ludności w tys. - 3 260,2  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 215  
 Przyrost naturalny - 1,2  
 Współcz. feminizacji - 106  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,2  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,1  
 Zgony na 1000 ludności - 8,7  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 2 098  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 43,4  
 Stopa bezrobocia w procentach - 13,8

**Podkarpackie**

Powierzchnia w km kwadratowych - 17 844  
 Liczba ludności w tys. - 2 098,0  
 Zaludnienie na km kwadratowy - 118  
 Przyrost naturalny - 1,2  
 Współcz. feminizacji - 104  
 Małżeństwa na 1000 ludności - 5,3  
 Rozwody na 1000 ludności - 1,1  
 Zgony na 1000 ludności - 8,5  
 Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł - 1 941  
 Łóżka w szpitalach na 10 tys. ludności - 42,1  
 Stopa bezrobocia w procentach - 18,4

# Pomorze i Po

- Bytowski**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 75,3
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 4,5
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 7,6
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 79,3
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 20,1
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 14,9
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 46,8
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 46,7
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 28,7
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 51,2
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 1
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 70,1
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 139
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 10
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1879
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,4
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,9
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 34
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 101
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 33,3

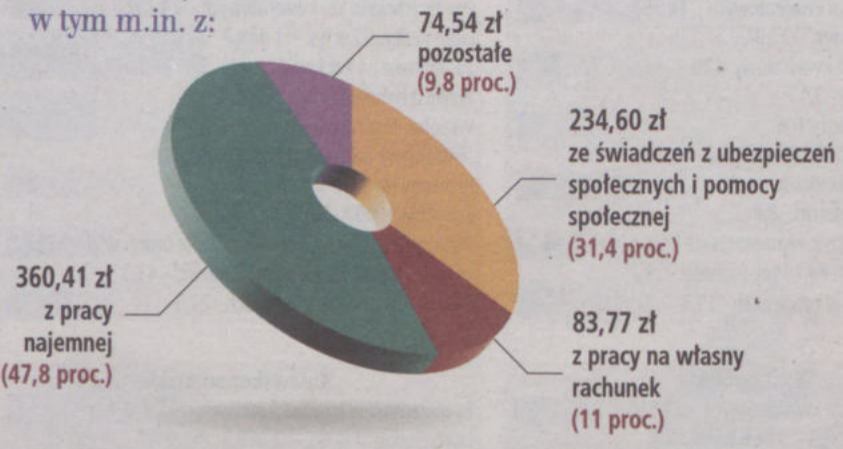
- Chojnicki**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 91
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 3,8
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 7,7
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 94,6
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 23,2
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 16,9
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 56,1
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 55,3
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 40,0
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 51,3
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 2
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 66,8
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 131
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 12
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1791
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,5
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,1
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 67
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 103
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 25,9

- Człuchowski**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 56,8
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 2,6
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 8,3
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 66,3
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 14,1
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 9,6
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 36,0
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 32,9
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 23,4
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 48,4
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 2
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 71,1
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 48
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 8
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1939
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,7
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,3
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 36
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 104
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 30,8

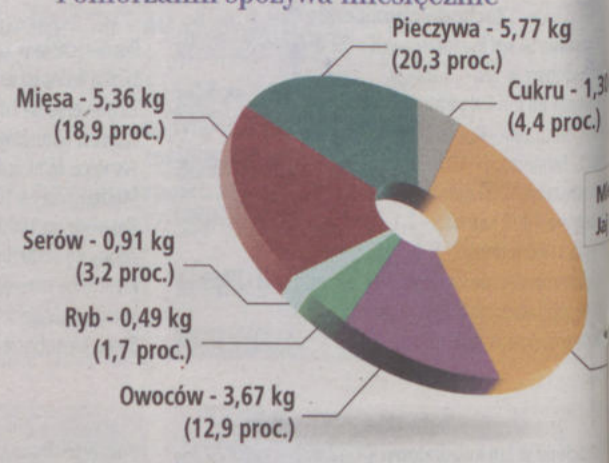
- Gdański ziemski**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 83,2
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 3,7
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 6,9
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 103,6
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 20,6
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 17,1
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 53,6
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 63,2
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - b.d.
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 17,5
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 3
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 50,6
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 280
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 14
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2114
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,0
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,9
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 105
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 102
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 17,1

- Kartuski**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 107,0
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 8,1
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 6,3
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 133,7
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 31,5
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 26,8
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 63,9
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 79,7
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 38,5
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 29,8
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 1
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 67,5
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 241
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 26
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1929
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,8
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,5
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 96
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 100
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 19,3

## Mieszkaniec Pomorza uzyskuje przeciętny dochód 753,32 zł w tym m.in. z:



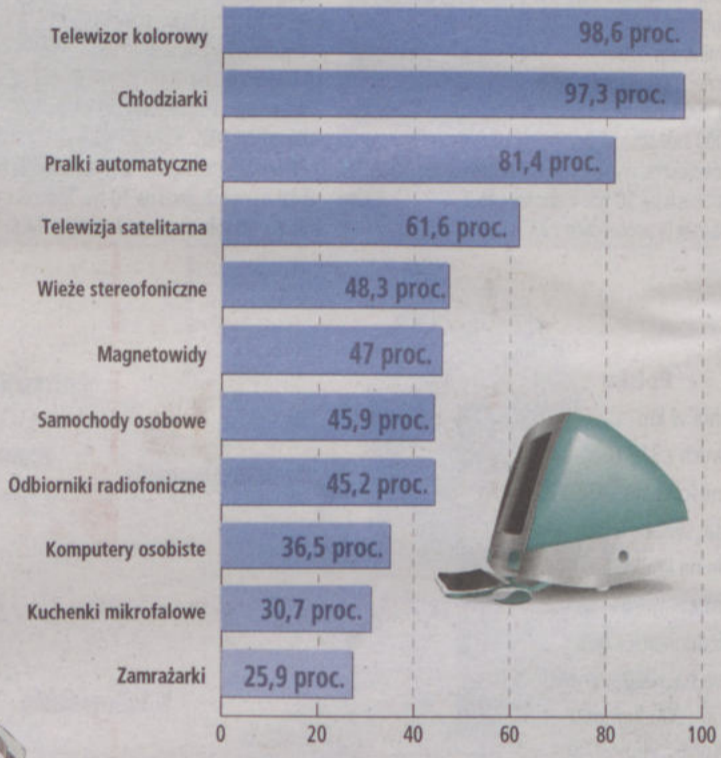
## Pomorzanin spożywa miesięcznie



## Województwo Pomorskie

1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 2194
2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 2,1
3. Zgony w promilach w 2004 r. - 8,4
4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 2159,3
5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 489,8
6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 344,8
7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 1401,8
8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 1261,7
9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 39,2
10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 35,8
11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 73
12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 55,5
13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 3220
14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 307
15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2375
16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,0
17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,4
18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 120
19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 106
20. Stopa bezrobocia w procentach - 19,2 (kraj - 17,6)

## Stan posiadania Pomorzan



- Gdański**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 459,1
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - minus 0,9
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 9,7
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 362,4
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 78,7
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 43,1
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 303,0
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 206,2
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 64,0
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 17,4
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 21
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 46,7
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 629
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 34
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2763
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,0
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 2,0
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 170
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 100
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 10,0

- Kościerski**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 66,4
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 4,9
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 7,6
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 74,5
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 17,7
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 14,4
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 40,6
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 44,0
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 59,3
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 44,2
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - 4
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 66,5
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 113
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 12
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1898
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 5,5
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 0,6
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 57
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 102
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 23,3

- Kwidziński**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 80,7
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 3,9
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 7,8
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 84,1
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 20,1
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 14,5
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 51,5
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 50,3
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 43,0
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 22,5
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - b.d.
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 65,2
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 101
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 12
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 2345
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,9
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,5
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 97
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 102
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 21,0

- Lęborski**
1. Liczba ludności w 2004 r. w tys. - 63,6
  2. Przyrost naturalny w promilach w 2004 r. - 2,8
  3. Zgony w promilach w 2004 r. - 7,7
  4. Liczba ludności w 2030 r. w tys. - 66,3
  5. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2004 r. w tys. - 15,9
  6. Liczba ludności w wieku przedprodukcyjnym w 2030 r. w tys. - 11,5
  7. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2004 r. w tys. - 40,1
  8. Liczba ludności w wieku produkcyjnym w 2030 r. w tys. - 38,3
  9. Liczba łóżek szpitalnych na 10 tysięcy mieszkańców w 2004 r. - 35,7
  10. Lesistość w procentach w 2004 r. - 39,0
  11. Liczba zabójstw w 2004 r. - b.d.
  12. Wykrywalność przestępstw w procentach w 2004 r. - 53,3
  13. Liczba wypadków drogowych w 2004 r. - 83
  14. Liczba ofiar śmiertelnych wypadków drogowych w 2004 r. - 11
  15. Średnie zarobki brutto w zł w 2004 r. - 1982
  16. Małżeństwa na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 4,2
  17. Rozwody na tysiąc mieszk. w 2004 r. - 1,5
  18. Zaludnienie: liczba mieszkańców na km kwadratowy w 2004 r. - 90
  19. Współcz. feminizacji: liczba kobiet na 100 mężczyzn w 2004 r. - 100
  20. Stopa bezrobocia w procentach - 28,6

# ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

oferta ważna od 20.01 do 22.01.2006 r.

## WEEKENDOWE OKAZJE W AUCHAN

Dzień



Babci  
Dziadka



nowość

**4<sup>99</sup>**  
kg

Porcelana kwadratowa  
dekorowana na wagę

**20% NA KONTO**

wartości ceny **Skarbonka**

**BOMBONIERKI**

**20% NA KONTO**

wartości ceny **Skarbonka**

**TEKSTYLIA SPORTOWE  
MARKOWE**



WYJĄTKOWA  
OKAZJA

**37<sup>95</sup>**  
kpl.

**Skarbonka**  
5<sup>00</sup>  
na  
konto

**Komplet pościeli z flaneli**

160 x 200 + 2 poszewki 70 x 80, 100% bawełny, wysoka gramatura



**Skarbonka**

**50%**  
na  
konto

**24<sup>99</sup>**

**19<sup>89</sup>**  
kg

Naczynia bambusowe  
gładkie lub dekorowane



~~54<sup>99</sup>~~

**49<sup>90</sup>**  
szt.

Waga osobowa elektroniczna  
FIRST FA 8025



~~149<sup>90</sup>~~

**129<sup>90</sup>**  
szt.

Ogrzewacz do stóp  
372S IMETEC



~~29<sup>99</sup>~~

**5<sup>00</sup>**  
szt.

Spodnie jeans damskie  
Spodnie męskie



~~369<sup>00</sup>~~

**249<sup>00</sup>**

Rower fitness HMS, z oporem magnetycznym.  
Funkcje komputerka; prędkość, dystans, czas ćwiczenia,  
spalone kalorie. Waga rowerka 11 kg!!!



~~21<sup>99</sup>~~

**19<sup>99</sup>**  
szt.

KAWA Tchibo Exclusive  
rozpuszczalna 200 g



**3 kg  
GRATIS!**

**16<sup>99</sup>**  
opak.

POLLENA 2000,  
kolor, 3 kg + 3 kg GRATIS



~~3<sup>99</sup>~~

**3<sup>49</sup>**  
opak.

Kiwi koszyk



**Skarbonka**

**20<sup>00</sup>**  
na  
konto

~~699<sup>99</sup>~~  
**549<sup>99</sup>**  
szt.

Rower rehabilitacyjny „IB”  
z programowaną elektroniczną regulacją oporu.  
8 programów stałych + ustawienia programowane  
dowolnie. Dodatkowe funkcje komputerka;  
czas ćwiczenia, prędkość, dystans, spalane  
kalorie. Pulsometr w kierownicy.  
Zasilacz sieciowy w zestawie.



**Skarbonka**

**5%**  
na  
konto

~~13<sup>99</sup>~~  
**11<sup>99</sup>**  
kg

Ser Gouda



~~16<sup>99</sup>~~

**14<sup>99</sup>**  
kg

Ogonówka wędzona



~~26<sup>99</sup>~~

**19<sup>99</sup>**  
kg

Łosoś bałtycki wędzony n/z

12 rat w systemie ratalnym, 0% pierwszej wpłaty, 0% odsetek, 0% prowizji\*

\*Szczegóły w Punkcie Karty Kredytowej Auchan, Oferta ważna do 29.01.06 r.

**Pb**  
**95**  
**3<sup>55</sup>**  
litr

**LPG**  
**2<sup>10</sup>**  
litr

**ON**  
**3<sup>55</sup>**  
litr

**Auchan**

Centrum Handlowe w Gdańsku, ul. Kartuska/Obwodnica



Ryszarda  
Wojciechowska

**P**otrąfi na plecach utrzymać 250 kilo. I żeby nie wyjść z wprawy, przerzuca codziennie po kilka ton. To właśnie w życiu kocha najbardziej. Dźwigać ciężary. Znajomi mówią do niej pieszczotliwie - gwiazdeczko. Ale ona sama nie wie, co to znaczy. Siedzimy z Anetą Florczyk w niewielkiej, ciemnej siłowni. Zapach wilgoci miesza się z silnym zapachem potu. Za oknem mróz. Na parapiecie skrapla się woda.

- Myślałam, że najsilniejsza kobieta świata korzysta z bardziej luksusowej siłowni - rozglądam się, zagajając.

- Mówią, że tylko w takich miejscach rodzą się talenty - odpowiada Aneta z filuternym uśmiechem. I dodaje, że tu przecież zaczynała.

Nie wygląda na mistrzynię świata w zawodach strong woman.

- A trzeba wyglądać? Spodziewała się pani baby z brodą? - dziwi się.

To prawda, że ona sama między konkurentkami czuje się czasami jak kruszyna. Zwłaszcza zawodniczki ze Skandynawii robią ogromne wrażenie. Mają po 180-190 cm wzrostu. Niektóre ważą nawet 120 kilogramów.

- Kiedy je pierwszy raz zobaczyłam na mistrzostwach świata, pomyślałam: Boże i ja mam je ogrzać? Jestem bez szans. Ze swoimi 168 centymetrami wzrostu i 75 kilogramami wagi. Ale szybko się przekonałam, że nie liczy się masa, tylko technika.

- Nie jest ze mną zresztą tak źle, skoro w bicepsie mam 38 centymetrów - śmieje się, demonstrując ramię.

### Słaba płeć, a jednak najsilniejsza

- Opowiem pani niedawną przygodę. Jechaliśmy do Irlandii na mistrzostwa Europy. Jesteśmy na promie. Wsiadamy już do auta, bo za chwilę trzeba zjeżdżać z promu. Patrzymy, a tu kapeć zamiast koła. Za nami kolejka samochodów. Trener nerwowo chwytając lewarek. Próbuje kręcić. Auto spada. Kierowcy za nami trąbią. Wściekają się. Niewiele myśląc, łapię za tył naszej skody i podnoszę ją. Trzymam tak długo, aż trener zmieni koło. Trzeba było widzieć reakcję tych ludzi.

- Jestem też silna psychicznie - opowiada dalej. - Ciężary mnie zahartowały.

Przypomina na tę okoliczność inną historię.

Kiedyś dla zabawy wzięła udział w międzynarodowych zawodach w siłowni na ręce. Trafiła na Ukrainkę, której jeszcze nikt nie położył na lewą rękę. Była tą pierwszą. Wygrała z nią. Musiała jednak podczas tego wysiłku naruszyć sobie kość. Chociaż nic nie czuła. Usiadła do walki z kolejną zawodniczką. I podczas siłowania usłyszała



W ciężarach, jak w życiu, też widać dyskryminację kobiet. Mistrzyni Strong Woman dostaje w nagrodę 6 tysięcy dolarów, mistrz Strong Man 40 tysięcy dolarów. Jest więc różnica. Ale ja się nie skarzę - mówi Aneta Florczyk.

Fot. archiwum Anety Florczyk

### Najsilniejsza kobieta świata, czyli...

# Spacer kaczora

chrupnięcie. Przeszła dwie operacje. Wmontowano jej śrubki. A niedługo potem pobiła rekord Europy w martwym ciągu. Z tymi śrubkami w ręce. Nawet faceci po takiej kontuzji z oporami wracaliby do sportu. Niektórzy daliby sobie spokój. Ale nie ja - opowiada.

### Od beztalencia do mistrzyni

Jej romans z ciężarami zaczął się przypadkowo. Jako szesnastolatka trafiła do siłowni. Dali jej sztangę. Wycisnęła tyle, ile inne dziewczęta. Czyli niewiele. Jej jednak podnoszenie ciężarów posmakowało. Wessała ją nawet. Tak, że zaczęła regularnie chodzić na treningi. Nie miała jako nastolatka pomysłu na życie. Zresztą, jaki pomysł może mieć ktoś, kto pochodzi z niewielkiej wsi pod Malborkiem? Wioska liczyła 16 domów. Rodzice byli rolnikami. Anecie się wtedy wydawało, że ta ziemia jej stamtąd nie wypuści.

Na początku trenowała, bo lubiła wysiłek. Tak porządnie się zmęczyć, skatować. A potem doszły jeszcze sukcesy, puchary i wyjazdy w świat. Jak można nie kochać ciężarów, skoro dzięki nim pojechała do Zambii w Afryce? Była w Ameryce i w kilku krajach Europy. Normalnie nie miała by na to szans. Od sportu dostała wszystko - pieniądze, ja-

ką namiastkę sławy i ogromną radość ze zwycięstw.

Dzisiaj Aneta już wie, że jej trener Bogusław Kwiatkowski, kiedy ją pierwszy raz zobaczył, pomyślał: oto kompletnie, sportowe beztalencie. Ale nie powiedział tego, na szczęście, głośno.

- Była najprzeciętniejsza z przeciętnych - przyznaje sam Kwiatkowski. - Zorientowałem się jednak, że ma coś, czego inne nie mają - piekielną ambicję. Że lubi się ścigać ze sobą i z innymi. Uwielbia bić rekordy. I dla nich będzie wylewać hektolitry potu.

### Tylko śpi, je i trenuje

Jak się najsilniejszą kobietą świata „hoduje”?

- Zwyczajnie. Ona się niczym innym nie zajmuje. Tylko śpi, je i trenuje. Reszta jej życia i kłopotów jest na mojej głowie - mówi trener.

Widać, że jest dumny ze swojej podopiecznej. Aneta przebojem wdarła się na sam szczyt. I jeszcze długo, jego zdaniem, będzie silna. Może nawet najsilniejsza.

Dlaczego tak myśli?

- Bo ja jej nie katuję przez cały rok. Tylko przed zawodami. Od czasu do czasu daję odpocząć - tłumaczy.

Aneta sama mówi, że wstaje na trening z radością.

Ból fizyczny? Też się zdarza. Czasami stukilogramowa

kula spadnie na nogę. Albo uderzy ją ogromna opona. Poboli i mija. Nie ma się co nad tym rozwozić. Często, mimo ogromnego zmęczenia, trzeba chwycić dwie, betonowe walizki i ćwiczyć spacer farmera. Każda z tych walizek waży co

zapędzam się ze swoim stałym tłumaczeniem - skoro mężczyźni mogą tańczyć w balecie, śpiewać w chórze i być najlepszymi kucharzami, to czemu kobietom nie wolno robić czegoś męskiego? - opowiada.

### Ona się niczym innym nie zajmuje. Tylko śpi, je i trenuje. Reszta jej życia i kłopotów jest na mojej głowie - mówi trener Anety Florczyk, najsilniejszej kobiety na świecie.

najmniej 85 kilo. Nic dziwnego, że podczas dźwigania robią się od razu na rękach pęcherze. Że te pęcherze pękają. I leje się krew. Ale trzeba iść do celu. Po zwycięstwo - opowiada Aneta.

### „Mięśniaki”? I co z tego

Wie, że o tych, którzy dźwigają ciężary niektórzy mówią z przekąsem „mięśniaki”. A co dopiero muszą myśleć o kobietach, które mierzą się z tonami betonu czy stali.

- Niech sobie myślą i mówią, co chcą. Czasami tylko

biety, które ważą najwyżej 90 kilogramów. Cięższe odstraszają sponsorów - tłumaczy.

- Z ciężarami to jest tak - mówi dalej. - Każdy chłopak chce wyglądać jak nasz strong man Mariusz Pudziński. Ale nie każda dziewczyna chciałaby mieć figurę Anety.

- Trenerze, litości - przerywa Aneta. - A ja się o part przed chwilą tak ładnie wyrażałam.

### Buszmenka z ciężarem na plecach

Oboje twierdzą, że zawody strong woman są niezwykle widowiskowe. I przyciągają już tysiące ludzi. Konkurencji jest 40.

Ale na każdych zawodach kobiety zmagają się tylko w sześciu. Najwięcej jest... spacerów: farmera z walizkami betonowymi w rękach, buszmena z ciężarem na plecach czy... kaczora z betonowym odważnikiem (110-kilogramowym) między nogami.

- Nazywa się to przyjemnie spacerami, ale tak naprawdę w każdym przypadku jest to bieg i to na czas - tłumaczy Aneta.

W czym jest najlepsza?

- W martwym ciągu - odpowiada. - Mój rekord to 300 kilogramów. Trzeba podnieść sztangę o tej wadze i wyprostować się. Mariusz Pudziński, najsilniejszy człowiek na świecie, w martwym ciągu dźwiga 400 kilogramów. Kobiety powinny dźwignąć połowę tego, co mężczyźni na zawodach, czyli 200 kilogramów.

- Mam więc lekką nadwyżkę - śmieje się.

### Mężczyźni mają lepiej...

- Ludzie myślą, że jak się jest mistrzynią świata i jeździ się na zawody, to pewnie przywozi się walizki pieniędzy. Ale ten sport wymaga wielkich, własnych inwestycji. Sprzęt trzeba sobie samej „zrobić”. Belkę czy walizki wykonuje się już na własny koszt. A w ciężarach, jak w życiu, też widać dyskryminację kobiet. Mistrzyni strong woman dostaje w nagrodę 6 tysięcy dolarów, mistrz strong man 40 tysięcy dolarów. Jest więc różnica. Ale ja się nie skarzę - mówi. - Da się z tego sportu żyć. Mam sponsora, który nie tylko karmi mnie odżywkami ale też wspiera finansowo. Mogę więc dźwigać nadal.

- Jak długo?

- Jak długo się da - odpowiada.

R E K L A M A

4 LUTEGO 2006 r.  
godz. 20.00  
HOTEL MURAT  
Hotel Murat w Redzie zaprasza  
na KARNAWAŁOWY  
BAL KAPELUSZOWY  
Główna gość: ZBIGNIEW WODECKI  
Bilety: 130 zł/osoby  
Tel. 058 678 51 53  
www.hotel-murat.com.pl

Czy Ewa Demarczyk jeszcze zaśpiewa?

# Głos niebezpiecznego zwierzęcia

Wielu krakowskich artystów nie chce o niej w ogóle rozmawiać. Znajomi nie widzieli jej od lat, nie wiedzą, gdzie mieszka, nie mogą sobie przypomnieć, kiedy ostatni raz koncertowała. Bardzo dobrze pamiętają jedno: śpiewała tak, że nie można było od niej odebrać wzroku. Była trudna, cholernie utalentowana, przekorna i magnetyczna... 16 stycznia Ewa Demarczyk skończyła 65 lat

Po skandalu z krakowskim teatrem zniknęła z życia Krakowa. Nie śpiewa. Mieszka podobno w Wieliczce. Powiadają, że zaszyła się w domu otoczonym wysokim murem. Nie odbiera telefonów, nie chce rozmawiać z dziennikarzami. Niektórzy widują czasami jej pełnomocnika. Tysiące miłośników Ewy Demarczyk wciąż jednak czekają na koncert. Czy Czarny Anioł piosenki kiedykolwiek jeszcze zaśpiewa?

## Kadr ostatni. Skandal

Rok 1999. W Krakowie do dziś wrze na wspomnienie tamtych wydarzeń. Miasto odbiera Ewie Demarczyk lokal, w którym działał jej teatr. Pracownikom zarzuca się, że przez lata brali pieniądze z miejskiej kasy, choć rzadko występowali przed publicznością. Skrupulatni gminni skarbnicy podliczają, że Teatr Ewy Demarczyk (TED) dał w ciągu ostatnich lat zaledwie 12 przedstawień. Prezydent mówi „basta” i proponuje połączenie z Teatrem Ludowym.

– Bo to nie był teatr, to była fikcja. Żadnych przedstawień, brak stałej widowni, ten sam repertuar. Wszyscy to wiedzieli, lecz bali się głośno powiedzieć. Ja się nie bałam i na mnie skupiła się cała nieważność – wspomina Teresa Starmach, wówczas wiceprezydent Krakowa, prowadząca z TED negocjacje. – Próbowałam przekonać panią Demarczyk do naszej propozycji połączenia scen. Chcieliśmy dać jej szansę występowania. Proponowaliśmy jednak, by zrezygnowała z zarządzania tą instytucją. Była wściekła.

Propozycja miasta tak naprawdę oznaczała dla artystki śmierć teatru. Żaden pracownik nie zamierzał zatrudnić się w Ludowym, wszyscy związali umowy. Do Nowej Huty pojechały tylko fortepiany i prywatne rzeczy Ewy Demarczyk. Na głowy rajców posypały się protesty. W obronie teatru wystąpili niektórzy radni, grono profesorów Uniwersytetu Jagiellońskiego, a także Forum Chrześcijańskich Inicjatyw Pozarządowych, skupiające 50 różnych organizacji. Nie brakowało jednak zwolenników tej decyzji.



Jaka była Ewa Demarczyk? Niepokorna, ostra, odważna, stanowcza. Nigdy nieśmiała - charakteryzowali ją znajomi.

Fot. archiwum

Wtedy też pojawiła się szansa na kontynuowanie działalności sceny Ewy Demarczyk. Burmistrz Bochni zaprosił artystkę do siebie, oddał jej budynek dawnej ochronki dla dzieci.

– Tak naprawdę teatr nigdy nie zaczął tu działać. Pani Demarczyk nie mogła porozumieć się z Krakowem w sprawie sprzętu. Nie było na czym grać, więc scena przestała istnieć – poinformowano nas w Urzędzie Miasta w Bochni.

Nie było żadnego spektaklu ani koncertu. Czy Ewa Demarczyk od czasu krakowskiego skandalu jeszcze zaśpiewała? Janowi Poprawie, jurorowi Festiwalu Piosenki Studenckiej, wydaje się, że tak.

– Był koncert, ale dokładnie nie pamiętam kiedy. My, którzy słyszeliśmy Ewę setki razy, dostrzegaliśmy wówczas jej potknięcia – opowiada. – Młodzi siedzieli z zapartym tchem i nie mogli oderwać od niej wzroku. Byli zahipnotyzowani.

## Kadr pierwszy. Olsnienie

– Zygmunt, jest taka jedna, pięknie śpiewa. Idźcie zoba-

czyć. Tak Przemek Dyakowski, krakus z urodzenia, a gdynianin z wyboru, zachęcał Zygmunta Koniecznego, by posłuchał Ewy Demarczyk. Był 1961 rok.

– Wypatrzył ją w „Cyruliku” – opowiada kompozytor. – To był taki kabaret medyków, na Zwierzynieckiej w Yacht-Clubie. Śpiewała tam przedwojenne szlagiery. Myśmy już wtedy w Piwnicy pod Baranami byli potęgą. No i posłaliśmy z Piotrem Skrzyneckim posłuchać. To było olsnienie.

Po koncercie podeszli do Ewy. Zaproponowali występy „Pod Baranami”. Zastanawiała się, co z kolegami, jak to zrobić. Nie wahała się jednak długo. Piwnica była wtedy najpopularniejszym w Krakowie kabaretem. Jaka była wtedy Ewa? Niepokorna, ostra, odważna, stanowcza. Nigdy nieśmiała. Zygmunt Konieczny zapewnia, że na scenie była taka sama jak w życiu: agresywna, mocna, nieustraszona i boska.

24 czerwca 1962 roku Piotr Skrzynecki powitał zebranych w zadymionej sali krakowskiego Związku Literatów: – Proszę państwa, miałem powiedzieć dobry wieczór, ale nie mogę. Nie mogę, proszę

państwa, bo już czekam na to, co zaraz się wydarzy. Proszę państwa, przed wami wspaniała młoda śpiewaczka, która was zachwyci.

I zachwyciła. Konieczny komponował muzykę do jej największych przebojów: „Karuzeli z madonnami”, „Czarnych aniołów”, „Takiego pejzażu”.

– Wydawało nam się w pewnym momencie, że nikt nie zaśpiewa tak jak Ewa. Chowaliśmy więc przed innymi piosenki – śmieje się Konieczny. Stało się tak, że Piwnica w pewnym momencie równała się Demarczyk, to dla niej przychodzili ludzie.

– Byliśmy z Piotrem trochę zazdrośni – żartuje kompozytor.

Szybko stała się Czarnym Aniołem Piwnicy i Panną Madonną. Potrafiła rozkochać w sobie na zawsze. Do dziś zresztą nie brakuje tych, którzy uważają, że jedyna polska piosenkarka to Demarczyk. Nikt przed i nikt po.

## Kadr drugi. Pierwsza, czyli druga

Skupiała wokół siebie ludzi. Na scenie i poza. Zawsze gromadził się przy niej tłum ado-

Przestała kogokolwiek słuchać, zabrakło jej lustra, w którym mogłaby się przejrzeć. Zaczęła się oddalać od starych znajomych, zerwała kontakty z bliskimi. Marzyła o własnej scenie, gdzie nikt nie wtrącałby się w jej plany, na której mogłaby promować młode talenty.

ratorów. Słuchali tylko jej. Niektórzy twierdzą, że nikogo nie dopuszczała do głosu. Lubiła błyszczeć i dominować. Podczas pierwszego Festiwalu Piosenki Studenckiej nie zgarnęła jednak pierwszej nagrody.

– Choć do dziś wszyscy mówią, że wygrała zajmując drugie miejsce – śmieje się Poprawa. Drugie miejsce to było bardzo dobre miejsce. Gdy słucha się nagrań archiwalnych z festiwalu, można wylapać na nich błędy Ewy – nie miała jeszcze tak imponującej intonacji. Zresztą to był pierwszy konkurs i wcale nie dziwię się jurorom. Ewa to była inna estetyka.

Wygrał Edward Lubaszenko, który zaśpiewał lekką, studencką piosenkę – jak to mówi dziś Poprawa – imponującym głosem. Ale to Ewa była gwiazdą. Byłem na tym koncercie, ale nie miałem śmiałości, by do niej podejść. W Ewie było coś tak ekscytującego i zniewalającego, że tylko na nią z kolegami patrzyliśmy – opowiada Jan Poprawa.

„Karuzelę z madonnami” wygrała konkurs na festiwalu w Opolu w 1963 roku. Do Sopotu w ogóle się nie zakwalifikowała. Jej piosenki, zdaniem oceniających, były dziwne. Rok później udało jej się zaśpiewać. Wtedy to na scenie wypatrzył ją Bruno Coquatrix, dyrektor paryskiej hali Olimpia.

– Gdy sobie przypomnę, jak kłęcząc przed nią... – wspomina Konieczny.

Podobnego zdania jest Poprawa. – To „coś” ma się na zawsze. Tylko trzeba pielęgnować. Przypomina mi się pewien eksperyment. Pigmejcom puszczano dźwięki współczesnego świata: autostrady, pociągów, fabryki. Kiwali spokojnie głowami. Gdy odtworzono im piosenkę Edith Piaf zaczęli uciekać, przestraszyli się, bo ten głos był dla nich jak głos niebezpiecznego zwierzęcia. Mocny i niespotykany. Taki głos ma Ewa.

W 1973 r. rozstała się z Zygmuntem Koniecznym.

– Było bardzo ostro. Ewa twierdziła, że chcę zniszczyć

jej głos, bo napisałem piosenkę o pół tonu wyżej... – tłumaczy.

W 1976 roku wystąpiła z piwnicznymi artystami ostatni raz.

## Kadr trzeci. Izolacja

Zygmunta Koniecznego zastąpił Andrzej Zarycki. Czarna Madonka koncertowała w Polsce i za granicą. Nasi rozmówcy mówią, że przestała kogokolwiek słuchać, zabrakło jej lustra, w którym mogłaby się przejrzeć. Zaczęła się oddalać od starych znajomych, zerwała kontakty z bliskimi. Pożegnała się w końcu z Zaryckim. Marzyła o własnej scenie, gdzie nikt nie wtrącałby się w jej plany, na której mogłaby promować młode talenty. Chciała wystawiać wielkie poetyckie spektakle. I tak powstał Państwowy Teatr Muzyki i Poezji pod nazwą „Teatr Ewy Demarczyk”. Był 1986 rok. Zespół TED jeździł po całej Polsce, repertuar się jednak nie zmieniał. Nie lansowano młodych talentów, coraz rzadziej koncertowano. Walka o lokal i scenę krakowską, wstrzymanie dotacji, było początkiem końca TED. Obrażona na Kraków Ewa Demarczyk wierzyła, że zrealizuje swoje plany w Bochni. Nie udało się.

– A szkoda, bo przecież mogłaby jeszcze zaśpiewać, zaskoczyć, hipnotyzować – mówi Zygmunt Konieczny.

Podobnego zdania jest Poprawa.

– To „coś” ma się na zawsze. Tylko trzeba pielęgnować. Przypomina mi się pewien eksperyment. Pigmejcom puszczano dźwięki współczesnego świata: autostrady, pociągów, fabryki. Kiwali spokojnie głowami. Gdy odtworzono im piosenkę Edith Piaf zaczęli uciekać, przestraszyli się, bo ten głos był dla nich jak głos niebezpiecznego zwierzęcia. Mocny i niespotykany. Taki głos ma Ewa.

Art kwadrat

DON'T WORRY

BUT

MEMENTO MORI

Tomasz Bielak

Listy

## „Nowy rodzaj śmierci”



Z dużym zacięciem przestudiowałem ostatnie wasze artykuły o transplantacji. Od razu powiem, że ja się na tym nie znam, nic mi nie wycinano, nic mi nie wklejano, ale problem uważam za istotny.

Niewątpliwie rację mają p. Zalesiński i o. Jacek, że problemy z biotechnologią będą jeszcze większe, a etyka za postępem wiedzy nie nadąży. Myślę, że nie nadążają też media, czego przykładów ostatnio mieliśmy wiele, np. przy okazji sprawy Terri Schiavo, osoby, o której nic nie wiadomo, oprócz tego, że umarła. Czytając wasze rozmowy z dr. Zielińskim i z o. Norkowskim łatwo można zauważyć, że mówią oni o czym innym. Ten pierwszy, który zna się na tym, co się robi i dzieje przy transplantacji, mniej mówi o tym, jakie to ma znaczenie. Drugi - odwrotnie. W efekcie mamy sytuację jak z przysłowia o niebie i chlebie. Być może przyczyna leży w pojęciach. Łatwiej się mówi o skurczach i krwawkach, a gorzej o życiu i umieraniu. Na to się nie da nic poradzić. Mała też szansa, że przy pomocy niejasnych pojęć da się wywnioskować jakąś absolutną prawdę. I chyba tu jest cały problem etyczny zagrzebany. Ojciec dominikanin wiele o tym mówi, ale nie doczytałem się, co ja mam o tym myśleć i - jak pytali klasycy - co robić. To chyba złudzenie, że istnieje jakaś „prawdziwa” śmierć i że można mówić o „funkcjonowaniu organizmu jako całości”. Człowiek z odciętym uchem może długo funkcjonować, mimo że nie będzie całością. A ze śmiercią jest pewnie tak, jak z dyskusjami na tematy rodzinne: każdy uważa, że on ma rację, i o tym dyskutować się nie da. Musimy więc zdać się na jakieś autorytety, jeśli sami nic o tym nie wiemy. Obawiam się jednak, że ani w Wielkiej Encyklopedii PWN, ani w Biblii, nie będzie jasno powiedziane, kiedy człowiek umiera. Nie chciałbym przyklaskiwać popularnej krytyce Kościoła, ale jasno widać, że w tych kwestiach Kościół „nie nadąży”. Tak jak kiedyś zabraniał sekcji zwłok, transfuzji, znieczulenia, a potem np. sztucznego zapłodnienia. Teraz jest na tapecie temat przeszczepów. Cała reszta jest pustostawem.

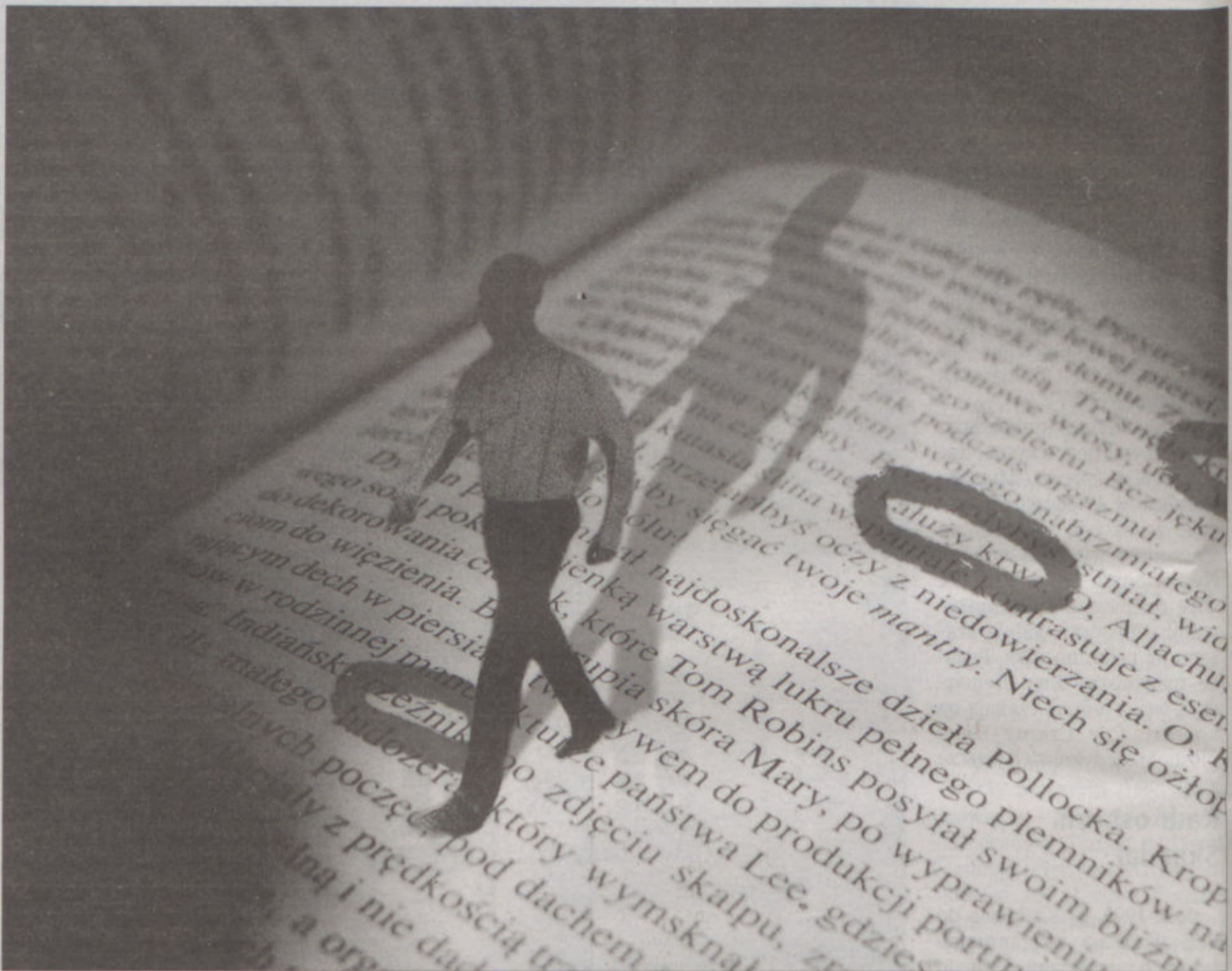
Pozostają otwarte kwestie najważniejsze: jak to robić, kiedy i komu. A sprawę „czy można?” dałoby się rozwiązać pytając ludzi o zgodę na przeszczepy - jeszcze gdy żyją. Jest tu oczywiście spore pole do nadużyć, bo może pojawią się sprzedawcy, handlarze i kupcy, ale będzie jakaś podkładka w postaci zgody zainteresowanego. Nie chciałbym natomiast, żeby z przeszczepów zrezygnowano na zasadzie „niech umrą wszyscy, a Pan Bóg rozpozna swoich”. Jasna sprawa, że nie powinno być też tak, że „pogniemy wszystkich”, a tenże Pan Bóg zajmie się resztą, ale na razie to nam chyba nie grozi. O ile nie będziemy się nawzajem straszili i rozgłaszali nową wersję „czarnej Wołgi”, tym razem z porywaczami ciał i rzeźnikami w jednej osobie.

Namawiałbym więc do poważnego potraktowania sprawy. W rozmowie z dr. Zielińskim brakuje mi jakiejś statystyki: ile, kiedy, gdzie, kto na lewo, kto na prawo. Chciałbym wiedzieć czy te przypadki, jak np. dramatyczna historia wskrzeszonej niemal dziewczynki, są jakoś reprezentatywne. Wrzucone w gazetę między „story” o jednookim kocie a romanse Leonarda Di Caprio i Moniki Brodki - dajcie spokój. Sądzę, że będziecie wracać do tematu, bo została do omówienia np. sprawa kasy, zatem więcej uwagi, proszę.

Sławomir Cholcha, filozof amator, Luzino

Czy autor opisał w książce swoją prawdziwą zbrodnię?

## Powieść z kluczem



Collage Maciej Dudzik

Dwa lata temu wydał powieść „Amok”. Któryś z internautów napisał w recenzji, że jest chory albo genialny. W tym tygodniu do charakterystyki autora „dopisał się” prokurator.

- Pomógł zamordować człowieka - uważa

Dwa oblicza 33-letniego Krystiana B. Przerazony i zdziwiony, gdy skutego w kajdanki policjanci prowadzą go na przesłuchanie. Próbuje coś powiedzieć do dziennikarzy, zanim zamkną się za nim drzwi do pokoju przesłuchań. I ten pewny siebie, gdy na spotkaniach z młodzieżą opowiada o swoich podróżach, o tym, jak pomagał dzieciom - ofiarom koszmaru tsunami.

**Rozpaczam swoją opowieść. Nie mogę dopuścić, by dopadła cię nuda**

- Pomógł w zabójstwie wrocławskiego biznesmena - mówi krótko Liliana Łukasiewicz z legnickiej Prokuratury Okręgowej.

W jaki sposób?

- To tajemnica śledztwa - ucina.

Dariusz J. działał w branży reklamowej. Zniknął 13 listopada 2000 r. Miesiąc później jego ciało odnaleziono w rzece, w zakolu Odry, w miejscowości Chobienia. Miał rany na głowie, sznur na szyi i nogach, a na sobie jedynie podkoszulek i slipy.

Wtorek, 17 stycznia, godz. 19. Ciche, spokojne osiedle domków jednorodzinnych na obrzeżach Chojnowa. Wrocławscy policjanci wchodzą do mieszkania. Zatrzymują Krystiana (przyjaciele mówią o nim Kris).

Rodzice są zaskoczeni.

- Nic nie wiemy. To jakieś nieporozumienie. Wstyd dla całej rodziny. Książka? Proszę ją przeczytać.

Stanisław Horodecki o zatrzymaniu swojego byłego ucznia dowiedział się z telewizji.

- Coś usłyszałem, że książka jest podstawą oskarżenia - dziwi się polonista. - Owszem, powieść jest brutalna, ale autor miał prawo tak ją napisać. Na tej zasadzie po-

**Po pewnym czasie dobrałem się do szuflady i zapisów na twardym dysku**

W sierpniu minionego roku w Indonezji wraz z kolegami opiekuje się dziećmi, które straciły rodziców podczas tsunami.

W tym czasie policjanci wracają do ponurej zbrodni sprzed pięciu lat. Znajdują, że autor „Amoku” kilka dni po morderstwie sprzedał przez Internet telefon należący do ofiary. Zatrzymują go. Z domu zabierają twardego dysku, na którym są fragmenty innej niedokończony powieści, zdjęcia z podróży. Sąd, z braku dowodów, nie aresz-

Podarował mi swoją książkę i poprosił, żebym mu zorganizował spotkania z uczniami w Domu Kultury - wspomina Stanisław Horodecki. - Mówił, że ma pomysły na następną powieść. Chce wydać album z fotografiami z podróży. To piękne zdjęcia i, moim zdaniem, byłaby to ważna publikacja.

Profesorowi Krystian jawił się jako marzyciel. Szykował się do kolejnej podróży.

- Mówił tak przekonywająco o tym, że człowiek z małego miasteczka może wyrwać się w świat. Wiele osiągnąć, pomagać innym - podziwiał Krystiana ucznia.

Mirosław Gębala, nauczyciel WF w chojnowskim liceum:

- Kilka dni temu przyszedł do mnie z prośbą o zorganizowanie prelekcji w szkole. Nie było jednak chętnych wśród uczniów. Czasami widywałem się z moim synem. Przeżyłem szok, gdy został zatrzymany.

**Prawdziwego mordercę trzymam na smyczy**

Stanisław Horodecki nie doczytał do końca powieści swojego byłego ucznia:

- Główny bohater morduje swoją kochankę. Jest tam tyle szokujących scen, zwierzęcego seksu. Nie, nie miałem siły jej skończyć.

- Czy odnosi pan wrażenie, że mogą być tam wątki

**- Główny bohater morduje swoją kochankę. Jest tam tyle szokujących scen, zwierzęcego seksu. Nie, nie miałem siły skończyć tej książki.**

licja mogłaby zamknąć wszystkich autorów kryminałów.

O Krystianie:

- Zawsze szukał wyzwania. Mądry, inteligentny. We Wrocławiu skończył filozofię. Ożenił się, ale chyba potem rozwodził. Podróżował.

tuje pisarza. Nie może jednak opuścić kraju i musi się meldować na posterunku policji. Prokurator stawia mu zarzut paserstwa i podrobienia dokumentu. Zostaje w Chojnowie. Spotyka się z młodzieżą. Odwiedza redakcję, aby opowiedzieć o podróżach.

# do celi

## Cytaty z książki

- Nie wierzyłam w te historie, które opowiadałeś, ale opowiadałeś świetnie. (...)

- A dlaczego nie wierzyłaś? W którą nie uwierzyłaś w ogóle? W historię bankructwa naszej radiostacji czy może w tę, jak zaszlachtowałem człowieka, który zachował się nieodpowiednio wobec mnie dziesięć lat temu? W sumie może i nawet nie zrobił nic takiego, ale najbardziej złośliwe diabły tkwią w szczegółach. (...) A przecież jestem wolny. (...) Tylko oni nie potrafią uwierzyć w to, co im opowiadam. Łatwiej im wierzyć, że Chrystus zamienił moc w piwo, niż że ktoś taki, jak ja, może wystąpić do diabła jakiegoś dupka, zamienionego w skomlący o litość paszтет. Po prostu traktują to jak literacką fabułę. Ale może to i lepiej. Sam czasami w to, kurwa, nie wierzę! (...)

Gardzić należałoby tymi wszystkimi, którzy nie byłiby w stanie zabić, podczas gdy sytuacja tego by wymagała. I to nawet nie człowieka, a tylko jego narzędzie kłamstwa. Chociaż z człowiekiem poszłoby łatwiej. Krew, która definiuje życie i śmierć przecież podpisałaby oryginalnym, ciepłym szlachkiem akt jego zgonu. Rozprute trzewia języka nie krwawią.

Jakże podziękowania godnym byłby to czyn! Kara w tym wypadku nie istnieje. Uważam zresztą, że w każdym innym również jej nie ma. I to z definicji! Ona nie oczyszcza, bo przecież mord nie plami.

## Mają dowody

Policjanci są przekonani, że mają mocne dowody obciążające pisarza-filozofa.

Jednym z nich ma być analiza połączeń rozmów z telefonu komórkowego, który należał do ofiary - Dariusza J.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że sprawdzono też wejścia na stronę internetową magazynu „997”, gdzie są opisane różne przypadki zabójstw, w tym niewyjaśnionego dotąd zabójstwa Dariusza J. Okazuje się, że ktoś często odwiedzał tę stronę i sprawdzał informacje o tym ostatnim z Vancouver w Kanadzie, z Nowego Jorku czy Seulu. Według policji mógł być to Krystian B., który w czasie swoich podróży odwiedził te miejsca. Krystian B. od początku zapewniał, że nigdy nie znał zamordowanego biznesmena. Tymczasem w jego notesie znalezionym przez policję były ślady wskazujące na to, że miał z nim kontakt.

Czy zbrodnia opisana w „Amoku” jest rzeczywiście poszlaką obciążającą dodatkowo Krystiana B.? Zdaniem policji, tak. Uważają, że to zapis jego przeżyć, rodzaj autobiografii.



Janina Wieczerska

## Pomysły humanisty

### „Ha, temperamenta grają” ...

W podziwie dla Piłsudskiego zawsze przeszkadzały mi trzy kwestie: jego niechęć do Powstania Wielkopolskiego i Poznańskiego w ogóle, Bereza Kartuska; Lżenie kaprałskim słowem Sejmu. Jednakże po czwartkowych hecach w Sejmie w trzeciej z tych kwestii zaczynam mieć więcej zrozumienia dla sejmofobii Marszałka.

Sytuacja jest bowiem paradoksalna: złotówka stoi aż za dobrze, na giełdzie hossą, rośnie uznanie dla rządu, a zwłaszcza premiera, tymczasem największa partia opozycyjna ma tylko jeden cel: dosolić rządowi i sabotować jego inicjatywy. By go czym prędzej obalić i wprowadzić na jego miejsce swoje „cienie”? Panowie, czy wy naprawdę wierzycie, że wyborcy będą woleli Rokitę zamiast Marcinkiewicza?

Z przedstawionego nam w zeszły weekend gabinetu cieni, tylko trzy osoby z pełnym zaufaniem widziałabym jako mini-

strów: Marka Biernackiego, prof. Zielińską, bo naprawdę zna się na UE, i - jako była wrocławianka - Bogdana Zdrojewskiego. Zdrojewski bowiem zrobił z Wrocławia miasto kwitnące, wzór i chlubę III RP. No, ale gabinet cieni nie jest powołany do rządzenia tylko do „bardzo twardego recenzowania” rządu Marcinkiewicza. Żebyż w „preambule” jego ustanowienia było choć jedno słowo o bodaj miękkim wspieraniu projektów słusznych i zbawczych.

Przy takim kontr-partnerze PiS istotnie ma alternatywę: albo koalicja z Lepperem, albo nowe wybory. Nie jestem posłem, nie boję się nowych wyborów. Ale boję się nowej kampanii wyborczej, po gorącej jesieni mam dosyć pyskówek. Chyba musiałabym do dnia głosowania schować się gdzieś daleko, koło Bałatonu, gdzie z miejscowych mediów nic by do mnie nie mogło dotrzeć...

R E K L A M A

**ALFA**  
Zakupy i kino

# Zimowa wyprzedaż

Zapraszamy na ostatnie dni zimowej wyprzedaży.

## Ceny niższe nawet o 70%

[www.alfacentrum.com.pl](http://www.alfacentrum.com.pl)

... piersiach...  
rodzinnej manufakturze  
Indiański rzeźnik po zd...  
malego ludożera, kta...

autobiograficzne, mówiące o związkach autora z morderstwem?

- Można ją interpretować na wiele sposobów. „Amok” przez wiele miesięcy był publikowany jako blog w Internecie. Każdy mógł napisać recenzję. Może autor sondował w ten sposób publikę, która domagała się więcej seksu i przemocy? I on to jej dał.

- Ta książka to zwykła literacka fikcja - mówi Karol Węgliński, obrońca Krystiana. - Mój klient nie znał zamordowanego i nie utrzymywał z nim kontaktów.

Sprzedał jednak jego telefon na aukcji. Krystian temu nie zaprzecza. Mówi, że handlował aparatami i nie pamiętał, skąd się u niego wziął. Prokurator Liliana Łukasiewicz nie puszcza pary z ust.

- Nie wiemy nawet, na jakiej podstawie postawiono mojemu klientowi zarzuty - rozkłada ręce mecenas Węgliński. - Pojęcia nie mam, w jaki sposób mamy się bronić.

- Czy pana klient wcześniej miał na pieńku z prawem?

- Przed wielu laty pili z kolegą wódkę przed figurką św. Krzysztofa - mówi mecenas. - Zresztą o tym napisał w swojej książce.

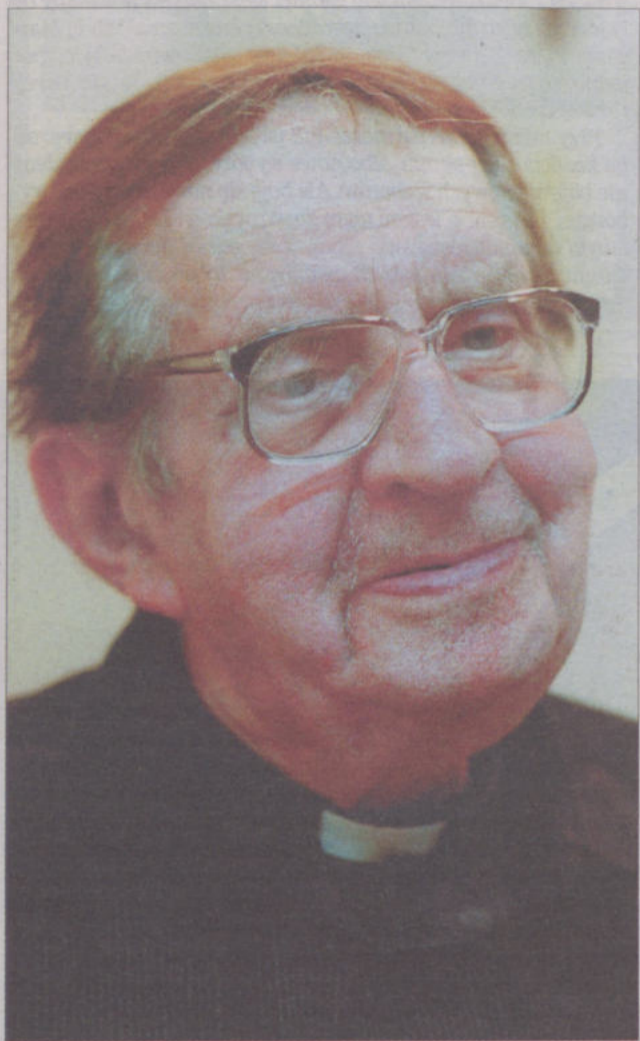
Przedwczoraj sąd aresztował Krystiana na trzy miesiące. Za współudział w zabójstwie grozi mu kara jak za zabójstwo: od 8 do 25 lat więzienia lub dożywocie.

Zygmunt Mulek

Śródtytuły są cytacjami z książki „Amok”

Ksiądz Jan Twardowski (1915-2006)

# Jan od biedronki



Fot. PAP/A. Rybczyński

Śpieszmy się kochać ludzi – czy nie każdy z nas, gdy został postawiony wobec śmierci kogoś bliskiego, nie przypominał sobie tych słów? Powin-

ny zamienić się w banał, a jednak nic prostszego i mądrzejszego nie przychodzi nam wówczas do głowy. Teraz stanęliśmy wobec śmierci ich autora. Ks. Jan

Twardowski, najpopularniejszy współczesny polski poeta, zmarł przedwcześnie w warszawskim szpitalu. Skończył 90 lat.

Czy w myślach pożegnamy Go teraz tymi samymi słowami? Warto do nich dodać opowieść ks. Twardowskiego z jednej z rozmów z Nim. Gdy usłyszał, że słowa „Śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą” umieściło na swoich plakatach dziecięce hospicjum, zrewanżował się taką anegdotką: „Pewna pani bardzo na mnie nalegała, żebym prędko udzielił jej ślubu. Dlaczego tak szybko? – dziwiłem się. „Śpieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą” – powiedziała i dodała: Boję się, że ucieknę”.

Taki był ks. Jan. Uśmiech nie schodził mu z twarzy. I zawsze przebijał w jego piśnieniu.

\* \* \*

## O UŚMIECHU W KOŚCIELE

W kościele trzeba się od czasu do czasu uśmiechać  
Do Matki Najświętszej  
która stoi na wężu  
jak na wysokich obcasach  
(...)

Ksiądz Twardowski należał do całkiem częstego w Polsce, a rzadziej występującego w innych krajach, gatunku księży-poetów. Coś jednak w tym towarzystwie wyróżnia. Jak ognia

unikął zawsze moralizowania i teologizowania. Dla wątplenia czy grzechu miał zawsze nieskończone zrozumienie. Pan Bóg nie był dla niego abstraktem, przeciwnie – widział go w każdym szczególe. Czym coś było mniejsze, przyjemne, tym bardziej mu Boga pokazywało, bo przypominało o pokorze i potrzebie umniejszania się przed tym, co Najwyższe. Stąd tyle w jego wierszach mrówek, biedronek, „nieważkich ważek”. O Bogu wołał mówić nie wprost, pokazując Go albo wśród tych detali życia, albo – w drugim człowieku. Gdy już zwracał się do Boga samego, mówił bardzo oszczędnie i jak najprościej. Ale za tą prostotą kryją się często paradoksy, na które pozwalali sobie w historii Kościoła mistycy, widzący Boga głębiej, niż to nam jest dane w potocznym doświadczeniu.

## BÓG

Kto Boga stworzył  
uczeń zapytał  
ksiądz dał się przyłapać  
poczerwiał nie wie

A Bóg  
Chodzi jak po Tatrach  
w niebie  
Tak wszechmogący, że nie stworzył siebie.

\* \* \*

Na tę prostotę i naiwność poezji Twardowskiego można się nabrać. Prawda, pew-

nie nie raz i nie dwa nie udało mu się uniknąć pułapki ułatwionego optymizmu. Za to go w epoce literatury gęstej od czarnego osadu wielu lekceważyło. Warto jednak pamiętać, że i w życiu, i w poezji ks. Twardowski do bycia, jak to mówił, „szczęśliwym księdzem”, dorastał. Do seminarium wstąpił bezpośrednio po wojnie, w 1945 roku, mając już 30 lat. W czasie wojny walczył w Powstaniu Warszawskim. Po święceniach na wiele lat odsunął na bok swoje poetyckie powołanie (debiutancki tomik wydał w 1937 roku). Gdy zaczął publikować wiersze, traktował je tak jak swoje kapłaństwo – jako nawiązywanie kontaktu z ludźmi, szukanie przyjaźni i dobra między nimi. Ale nie znaczy to – bez dostrzegania zła. „Ja zła nie neguję, zło widzę” – bronił się przed podobnymi opiniami. Tyle że miał na zło swoją odpowiedź – prostotę i ufność. Jak w tym wierszu-rozmowie z Janem od Krzyża, mistykiem karmelitańskim, który jak nikt inny zgłębił ciemną stronę ludzkiej duszy:

## MODLITWA DO ŚWIĘTEGO JANA OD KRZYŻA

Święty Janie od Krzyża,  
kiedy pełnia lata  
I derkacz się odezwał, głuchy odgłos łąki,  
Owieczka z dzwonkiem  
beczy, przepiórka szeleści,  
Rzuć mi malwę i nazwij  
Janem od Biedronki

Prostota i naiwność poezji księdza Twardowskiego sprawiała, że często i chętnie porównywano go do św. Franciszka. Zgoda, jeśli pamiętać, że św. Franciszek nie był beztróskim pięknoduchem. Nim napisał swoje radosne hymny i nim utrwalił jego postać w „Kwiatkach św. Franciszka”, został, jako pierwszy w historii Kościoła, naznaczony stygmatami. Tyle że bardzo dokładnie ukrywał je do końca życia pod habitem...

\* \* \*

Gdzie szukać odpowiedzi na pytanie o fenomen popularności poezji ks. Jana? Nad Franciszkiem też tak się zastanawiano, dziwiąc się, że choć niespecjalnie urodziwy i wymowny, jakimś niezwykłym urokiem pociągał za sobą ludzi. Cóż, widać, że ci, którzy ludzi kochają, i przez nich są kochani. Cała tajemnica.

Śpieszmy się kochać ludzi tak szybko odchodzą/zostaną po nich buty i głuchy telefon. Po księdzu Janie została teraz Jego poezja. Na jak długo? W jednym ze swych późnych wierszy ks. Twardowski modlił się o to, by samemu zniknąć, stać się nieważnym i niewidocznym, po to, by widoczne stawało się to coś Większego. Za słodka ta poezja? Może właśnie rozpuści się w nas jak kostka cukru w czarnej herbacie.

Jarosław Zalesiński

R E K L A M A

## POŻYCZKA ZIMOWA

### z prezentem i kuponem premiowym\*



SKOK

Piast

## TERAZ NIŻSZA PROWIZJA!

\*do wyczerpania zapasów

GDĄŃSK ul. Bara-Komorowskiego 30, tel. 557 00 15, ul. Garncarska 10/16, tel. 305 55 32,  
GDYNIA ul. Świętojańska 106, tel. 621 18 49

Od 10 stycznia do 28 lutego  
**PROMOCJA!**

Zimą piłujesz - latem leżakujesz



model 936 2,3 KM/35,2 cm <sup>3</sup>	model 940c 2,7 KM/39 cm <sup>3</sup>
<del>999 zł</del> 899 zł	<del>1250 zł</del> 1139 zł



ADRESY DEALERÓW:  
Chojnice OG-ROL, ul. Składowa 9, tel. 052 397 91 82 • Gdańsk SKLEP OGRÓDNICZY NOWICZY, ul. Hallera 15, tel. 058 345 38 44 • Kościerzyna SKLEP OGRÓDNICZY DZIAŁKOWIEC, ul. Wojska Polskiego 5 • Kwidziń Mareza, ZIELONY OGRÓD, ul. Długa 1A, tel. 55 279 70 28 • Prabuty AGRO-SKLEP, ul. Daszyńskiego 13, tel. 055 278 25 73 • Słupsk U MIETKA, ul. Lotha 21, tel. 059 842 80 60 • Starogard Gdański ROTER, ul. Skarszewska 5 • Wejherowo OGRÓD, ul. Sobieskiego 243

VICTUS-ECO Sp. z o.o. ul. Naramowicka 150,  
61-619 Poznań, e-mail: biuro@victus.pl, www.emak.pl

65966A

## Ks. Jan Twardowski

Urodził się w Warszawie 1 czerwca 1915 roku. Przed wojną studiował polonistykę, należał do redakcji „Kuźni Młodych”, związanej z poetą Józefem Czechowiczem. Pierwszy tomik poetycki wydał w 1937 r. W czasie okupacji działał w AK i brał udział w Powstaniu Warszawskim. W 1945 r. wstąpił do seminarium duchownego, a w 1948 r. przyjął święcenia kapłańskie. Pierwszy powojenny tomik wydał w 1959 r. Sam mawiał, że epoka dojrzałej liryki rozpoczęła się u niego po 45. roku życia. Tomik „Znaki ufności” (1969) zaskarbił księdzu pierwszych wielbicieli i zyskał przychylne opinie krytyków. W sumie ukazało się ponad 20 tomików wierszy ks. Twardowskiego. Był laureatem wielu nagród, m.in. nagrody PEN- Clubu za całokształt twórczości (1980), medalu im. Janusza Korczaka, Nagrody Fundacji Alfreda Jurzykowskiego. Życie księdza-poety było związane z warszawskim klasztorem wizytek, gdzie od lat pełnił funkcję rektora.

# SELGROS

CASH & CARRY



# 24-25 STYCZNIA

za każde 500 zł zakupu  
dostaniesz bon towarowy  
o wartości 50 zł

Akcja promocyjna dotyczy całego asortymentu z wyjątkiem alkoholi powyżej 18%  
i wyrobów tytoniowych. Szczegóły i regulamin dostępne w Dziale Obsługi Klienta.

# z SELGROS ! się OPŁACA !

Gdańsk-Osowa  
ul. Wodnika 79 (przy obwodnicy)  
tel. 058 522-80-00

Zapraszamy  
w godzinach: 6<sup>00</sup>-21<sup>00</sup>  
w niedziele: 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>

Daimler - rywal Rolls-Royce'a

# Samochód królów



Marek Ponikowski

Nie był to drobny epizod - raczej coś w rodzaju trzęsienia ziemi, a w każdym razie wydarzenie, które przekraczało granice wyobraźni dworzan, zwłaszcza zaś samego mistrza ceremonii. Podczas uroczystego przejazdu Jego Królewskiej Wysokości Jerzego VI ulicami Londynu, na oczach tłumów poddanych Korony Brytyjskiej, w królewskiej limuzynie rozleciała się skrzynia biegów. Jak w pierwszej lepszej zdezelowanej ciężarówce! Incydent udało się oczywiście zażegnąć, monarcha przesiadł się natychmiast do drugiego auta, ale sprawa wymagała zasadniczych rozstrzygnięć.

I takie rozstrzygnięcia wkrótce nastąpiły. Marka Daimler straciła zaszczytny status „Pierwszego Królewskiego Powozu” na rzecz Rolls-Royce'a. Było to w roku 1950.

Daimler? Ta nazwa nie kojarzy się raczej z Wyspami Brytyjskimi. Wywodzi się jednak od Gottlieba Daimlera, niemieckiego wynalazcy i konstruktora, twórcy pierwszego opatentowanego silnika spalinowego, oraz - wspólnie z Wilhelmem Maybachem - pierwszego motocykla i pierwszego czteroślupowego samochodu. Owszem - wszystko się zgadza! W 1893 roku Anglik Frederick Simms kupił od Daimlera prawa patentowe do jego silnika i założył firmę, którą nazwał „Daimler Motor Syndicate”. W trzy lata później wraz ze współwłaścicielem, Harrym Lawsonem rozpoczął w Coventry, już pod nazwą „Daimler Motor Company”, produkcję samochodów.

Marka Daimler, uznawana powszechnie za najstarszą spośród wszystkich działających w Wielkiej Brytanii, zyskała status „oficjalnego przewoźnika rodziny królewskiej” w roku 1898, gdy sam książę Walii, syn królowej Wiktorii i późniejszy król Edward VII, zasiadł za kierownicą czarnego, dwuosobowego Daimlera i odbył nim krótką przejażdżkę po dziedzińcu gmachu Parlamentu w Londynie.

Królewskie zaufanie zobowiązywało. Daimlery produkowano z materiałów najwyższej jakości, metodami raczej warsztatowymi niż przemysłowymi, przede wszystkim dla koronowanych głów, arystokratów, dyplomacji i przedstawicieli elity towarzyskiej.

W 1907 roku po raz pierwszy na chromowanej osłonie chłodnicy w samochodach marki Daimler pojawiły się charakterystyczne karby, które stały się niebawem równie łatwo rozpoznawalne jak Silver Lady na masce Rolls-Royce'ów.

Daimler nie rezygnował przy tym ze swej pierwszej specjalności, czyli produkcji silników. Jego wyroby napędzały w 1914 roku pierwsze brytyjskie (i pierwsze w ogóle!) czołgi zwane potocznie „Małym Willie” i „Dużym Willie”. Stosowano je w samolotach z okresu I wojny światowej, a także w ambulansach sanitarnych, ciężarówkach oraz w londyńskich piętrowych autobusach.

Także podczas II wojny światowej firma koncentrowała się na produkcji wojskowej, a także w ambulansach sanitarnych, ciężarówkach oraz w londyńskich piętrowych autobusach.

**Daimlery produkowano z materiałów najwyższej jakości.**

Ważną rolę w historii Daimlera odegrała produkcja wojskowa, a produkowany w latach 1949-1971 opancerzony pojazd rozpoznawczy Ferret wykorzystywały armie trzydziestu kilku państw, łącznie ze Stanami Zjednoczonymi.

Dla Daimlera, podobnie jak dla całego brytyjskiego przemysłu motoryzacyjnego, lata 60. XX wieku były okresem upadku. Firma przejęta została przez Jaguar, który stopniowo eliminował z produkcji modele opracowane samodzielnie przez Daimlera. Zastępowały je uszlachetnione odmiany Jaguarów z daimlerowską osłoną chłodnicy i innymi znaczkami firmowymi. Proces ten pogłębił się jeszcze, gdy Jaguar wchłonął zo-

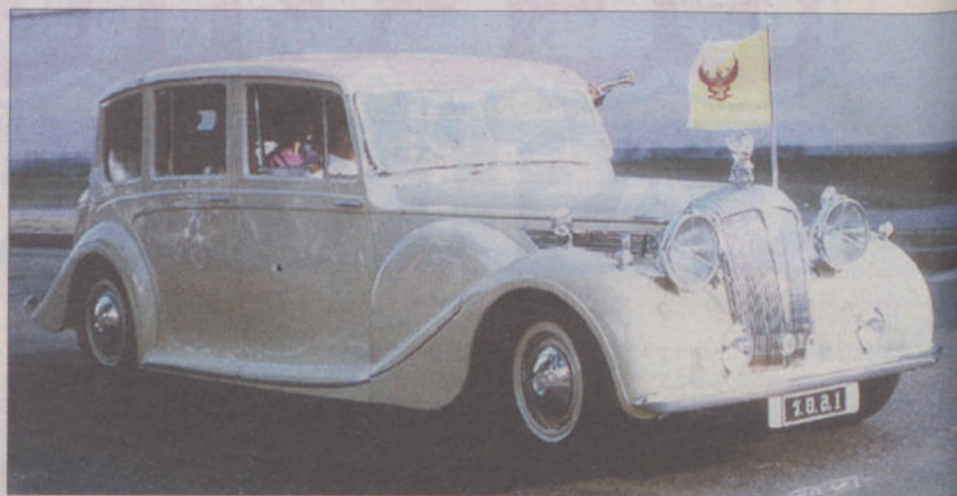
stał z kolei w 1966 roku przez British Motor Corporation. W dwa lata później zniknął z programu produkcyjnego Daimler Majestic - ostatni model napędzany sławnym silnikiem V 8. Główną sferą działalności Daimlera w ramach BMC stały się pojazdy użytkowe. Firma była wówczas pierwszym w Wielkiej Brytanii producentem autobusów piętrowych, zajęła się też ciężarówkami i samochodami kempingowymi. Taki właśnie pojazd zabrał ze sobą na pierwsze tournée po Kanadzie zespół The Beatles.

Niezłomną wierność marce Daimler zachowała brytyjska Królowa Matka, wdowa po Jerzym VI, ojcu Elżbiety II. Jeździła Daimlerami także po niesławnym incydencie z roku 1950, a jej ostatnim samochodem była majestatyczna limuzyna typu DS 240, jedna z pięciu znajdujących się w królewskich garażach, którą często można było dostrzec podczas oficjalnych uroczystości w kolumnie Rolls-Royce'ów wiozących innych członków rodziny królewskiej.

W roku 1989 Jaguara wraz z prawami do marki Daimler wykupił koncern Forda. W ramach racjonalizacji kosztów nowi właściciele zdecydowali w roku 1992 o zakończeniu produkcji reprezentacyjnej limuzyny DS 240, a w dziesięć lat później o całkowitym wycofaniu marki Daimler. Tłumaczono to podobno nieporozumieniami, jakie powodowała jej obecność na rynku USA w sytuacji, gdy jednocześnie działa tam amerykańsko-niemiecki koncern DaimlerChrysler...

W roku 2005 marka Daimler pojawiła się znowu. Nosi ją luksusowa odmiana Jaguara X 350 z silnikiem V8 o mocy 390 KM. Ukłon w stronę brytyjskich tradycjonalistów?

Autor jest dziennikarzem TVP 3 Gdańsk



Zdjęcie z roku 1971 - królewska para Tajlandii w Daimlerze DE 36.



Produkowana w latach 1968-1992 reprezentacyjna limuzyna Daimler DS 420 była ulubionym samochodem brytyjskiej Królowej Matki.

R E K L A M A

**WYŻSZA SZKOŁA FINANSÓW I RACHUNKOWOŚCI**  
**WSFIR Z SIEDZIBĄ W SOPOCIE**

**REKRUTACJA NA STUDIA WYŻSZE**  
**ROZPOCZĘCIE ZAJĘĆ III 2006**

**Ekonomia**  
**Rachunkowość i Controlling**  
**Inwestycje i nieruchomości**

**WPISOWE 100 zł**



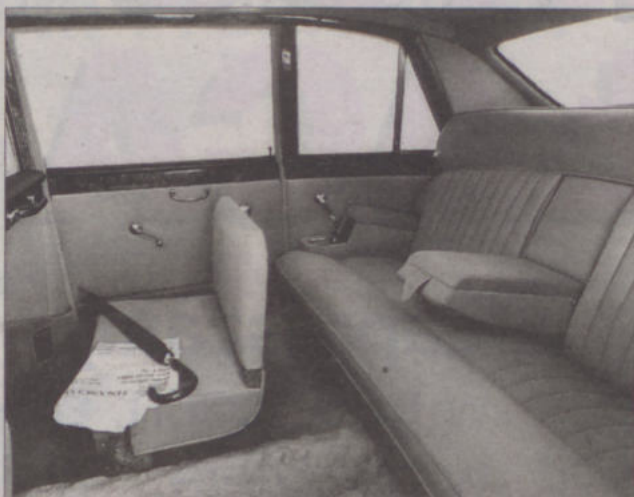
**CISCO SYSTEMS**  
**NETWORKING ACADEMY**

**Szkolenia CISCO**

- program CISCO Networking Academy (CNA)
- sieci komputerowe
- certyfikat zawodowy CCNA

**PROMOCJE**

obniżone czesne w pierwszym roku studiów dla studentów spoza Trójmiasta



We wnętrzu DS 420 nie można było narzekać na brak przestrzeni czy na spartańskie wyposażenie.

81-702 Sopot, ul. Kościuszki 47, tel. (+58) 555 83 80, tel./fax (+58) 550 78 80

[www.wsfir.gda.pl](http://www.wsfir.gda.pl)

e-mail: [office@wsfir.gda.pl](mailto:office@wsfir.gda.pl)



# UNIWERSYTET GDAŃSKI



Doskonalenie  
Kadr  
Gospodarki

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej  
w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego  
Centrum Europejskie Uniwersytetu Gdańskiego  
oraz Wydział Ekonomiczny Uniwersytetu Gdańskiego  
ogłasza nabór na Studia Podyplomowe pt.

## „Efektywne zarządzanie w przedsiębiorstwie sektora przetwórstwa rolno-spożywczego”

dla przedsiębiorców i pracowników małych i średnich przedsiębiorstw  
z sektora przetwórstwa rolno-spożywczego  
z terenu województwa pomorskiego.

Czas trwania: luty 2006 - styczeń 2007

Zakres tematyczny obejmuje m.in.:

- funkcjonowanie przedsiębiorstwa w sektorze rolno-spożywczym w warunkach Rynku Wewnętrznego Unii Europejskiej
  - zarządzanie strategiczne w przedsiębiorstwie
  - zarządzanie projektem
- Liczba miejsc ograniczona

Kontakt i zgłoszenia w Centrum Europejskim UG  
pod nr. telefonu: 058 551 20 34 w. 36.  
<http://ekonom.univ.gda.pl/europa>



POLSKA AGENCJA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI  
POLISH AGENCY FOR ENTERPRISE DEVELOPMENT



## Źródło rzetelnej wiedzy

054741A

## TEB Edukacja szkoły policealne

CERTYFIKATY MIĘDZYNARODOWE **Microsoft** **Novell** **TELC**

### Szkoła Informatyki i Internetu

Technik informatyk • Grafika komputerowa

### Studium Zdrowia i Urody

Technik usług kosmetycznych • Masaż • Wizaż  
Instruktor fitness

### Szkoła Europejska EUROCOLLEGE

Administracja i Prawo UE • Technik rachunkowości

### Studium Projektowania i Reklamy

Technik organizacji reklamy • Dekorator wnętrz

### Szkoła Turystyki

Technik obsługi turystycznej • Technik hotelarstwa

### Studium Edukacji Społecznej

Podstawy psychologii i socjologii

### Studium Języków ARS LINGUA

Język angielski

promocje do  
**20.02**

**2 RATY**  
**gratis**

wpisowe  
**0 zł**

[www.teb.pl](http://www.teb.pl)

Gdańsk, ul. Heweliusza 11, tel. (058) 321 71 21  
Gdynia, ul. Kopernika 34, tel. (058) 622 46 77  
Starogard Gdański, ul. Rynek 6, tel. (058) 775 00 44



WSFiA

## WYŻSZA SZKOŁA FINANSÓW I ADMINISTRACJI

Nr 62 w rejestrze MEN



STUDIA LICENCJACKIE dzienne i zaoczne

Kierunek:

### ZARZĄDZANIE I MARKETING

Specjalności:

- zarządzanie organizacją gospodarczą
- informatyka w zarządzaniu i biznesie

### NISKIE CZESNE

studia zaoczne: 1600 zł/semestr

studia dzienne: 1800 zł/semestr

### Rekrutacja

Gdańsk - Zaspą  
ul. Pilotów 21

tel. (058) 524 13 00

tel. (058) 524 13 02

fax (058) 524 13 01

[wsfia@skok.pl](mailto:wsfia@skok.pl)

[www.skok.pl/wsfia](http://www.skok.pl/wsfia)

047845A

do 31 stycznia  
**wpisowe 0 zł**

extra<sup>24h</sup>net  
dziś róbmy komunikację

## zaczynij studia w marcu



### studia licencjackie

(studia I stopnia)

**nabór do 10 marca 2006**

- Informatyka i Ekonometria
- Sieci komputerowe i bazy danych
- Finanse i Bankowość
- Bankowość i innowacje finansowe
- Finanse i fundusze strukturalne UE
- Finanse w handlu międzynarodowym
- Informatyka w finansach
- Logistyka
- Podatki
- Rachunkowość i finanse przedsiębiorstw

już od  
**345 zł**  
miesięcznie

### magisterskie studia uzupełniające

(studia II stopnia)

**nabór do 24 marca 2006**

- Bankowość i innowacje finansowe
- Rachunkowość i finanse przedsiębiorstw

już od  
**325 zł**  
miesięcznie

W roku akademickim 2004/2005  
z różnego rodzaju stypendiów skorzystało  
**558 studentów.**

**Uczelnia nr 1**  
w rankingach pracodawców

wśród uczelni niepaństwowych w woj. pomorskim  
ranking 2005 - NoweSzkole, HumanMarket, Szkoła Absorbent



## Wyższa Szkoła Bankowa w Gdańsku

zamów bezpłatny informator

tel. 058 346 38 89

058 323 89 21

ul. Długa Brama 8, 80-821 Gdańsk

wap.wsb.pl ☎ 3959058

[www.wsb.pl](http://www.wsb.pl) o klik od kuriera

studia licencjackie

magisterskie studia uzupełniające

studia podyplomowe

047845A



Wyższa Szkoła  
Społeczno-Ekonomiczna  
w Gdańsku

wpisano do rejestru MEN pod poz. 53

*Szkoła tak dobra, jak Ty*

**Prowadzi  
STUDIA WYŻSZE ZAWODOWE  
w kierunkach:**

**PEDAGOGIKA**

specjalności:

- ANIMACJA ŚRODOWISKA LOKALNEGO
- PEDAGOGIKA PRACY SOCJALNEJ

**ZARZĄDZANIE I MARKETING**

specjalności:

- LOGISTYKA
- TRANSPORT I SPEDYCJA
- ZARZĄDZANIE BEZPIECZEŃSTWEM I HIGIENĄ PRACY

Zaprasza do podjęcia bezpłatnej nauki  
w CENTRUM KSZTAŁCENIA POLICEALNEGO  
nr ewid. 157/ST/05  
w zawodach:

- TECHNIK LOGISTYK
- TECHNIK SPEDYTOR
- TECHNIK BEZPIECZEŃSTWA I HIGIENY PRACY
- TECHNIK ADMINISTRACJI
- OPIEKUN ŚRODOWISKOWY
- ASYSTENT OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNEJ

w systemie stacjonarnym i zaocznym.

Absolwentom posiadającym świadectwo dojrzałości  
zapewniamy kontynuację nauki na studiach wyższych

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela:

Biuro Rekrutacji Wyższej Szkoły Społeczno-Ekonomicznej w Gdańsku

ul. Łagiewniki 3, 80-847 Gdańsk

tel. 0 58 301 31 79, fax 0 58 305 65 18

pn.-sob. w godz. 10.00-16.00

e-mail: info@wsse.edu.pl

www.wsse.edu.pl

653455A



WYŻSZA SZKOŁA  
ADMINISTRACJI I BIZNESU  
IM. EUGENIUSZA KWIATKOWSKIEGO

**Rozpocznij studia już w lutym!**

Zapraszamy na **dienne i zaoczne** studia  
licencjackie oraz Magisterskie Studia Uzupełniające\* na  
kierunku Zarządzanie i Marketing

- Informatyka w Zarządzaniu
- Marketing
- Menedżer Produktu
- Przedsiębiorczość w Unii Europejskiej
- Psychologia w Zarządzaniu
- Zarządzanie Finansami
- Zarządzanie Gospodarcze
- Zarządzanie Jakością
- Zarządzanie Zasobami Ludzkimi

\*Magisterskie Studia Uzupełniające tylko w trybie zaocznym

**Promocja 50% na wpisowe  
tylko do 31.01.2006 r.**

W ofercie również studia podyplomowe współfinansowane  
ze środków Unii Europejskiej w ramach EFS.

Wyższa Szkoła Administracji i Biznesu im. Eugeniusza Kwiatkowskiego

81-303 Gdynia, ul. Kielecka 7, tel.: (58) 660 74 10, 660 74 32

e-mail: rekrutacja@wsaib.pl, www.wsaib.pl

644706B

# GDAŃSKA WYŻSZA SZKOŁA HUMANISTYCZNA

ZAPRASZAMY NA SEMESTR LETNI 2005/2006



Informacje i zapisy:

Dział rekrutacji - pok. 114  
Gdańsk, ul. Biskupia 24b

(centr.) (58) 306 54 78

(rekrutacja) (58) 322 39 89

(58) 300 05 19

e-mail: rekrutacja@gwsh.gda.pl

www.gwsh.gda.pl

## WYDZIAŁ

2-letnie **MAGISTERSKIE  
STUDIA UZUPEŁNIAJĄCE**  
3-letnie **STUDIA LICENCJACKIE**

## PEDAGOGIKI

**KIERUNEK PEDAGOGIKA**

Pedagogika resocjalizacyjna  
Pedagogika opiekuńczo-wychowawcza

## WYDZIAŁ

3-letnie **STUDIA LICENCJACKIE**

## POLITOLOGII

**KIERUNEK POLITOLOGIA**

Dziennikarstwo i public relations

## WYDZIAŁ

3-letnie **STUDIA LICENCJACKIE**

**KIERUNEK EUROPEISTYKA**

# STUDIÓW EUROPEJSKICH



**ATUTY SZKOŁY  
(między innymi):**

- ✓ Biuro karier
- ✓ Rozbudowany system stypendialny
- ✓ Teatr studencki, basen, siłownia

636146B

Pielęgniarstwo i fizjoterapia. Ta nauka wychodzi na zdrowie

# Sól kształcenia to praktyka

**J**eśli legitymujesz się maturą, chcesz pracować w Anglii czy Irlandii, a nie masz zawodu, możesz wybrać Wydział Nauk o Zdrowiu w Elbląskiej Uczelni Humanistyczno-Ekonomicznej w Elblągu. Tam zdobyty dyplom licencjata będzie honorowany we wszystkich krajach Unii Europejskiej. Obecnie Wydział Nauk o Zdrowiu oferuje specjalności: pielęgniarstwo, fizjoterapia i techniki medyczne w praktyce pielęgniarstwa. Ale od października tego roku wprowadzone będą nowe możliwości. - Wszystko zależy od zainteresowania przyszłych studentów. Może to być ratownictwo medyczne, radiologia, zdrowie publiczne lub asystent farmaceuty - wymienia dr Jacek Perliński, prodziekan Wydziału Nauk o Zdrowiu.

## Mistrz i uczeń

Na tym wydziale nauka trwa sześć semestrów; połowa tego okresu dotyczy kształcenia ogólnego, później następuje specjalizacja.

- Przygotowanie teoretyczne jest niezwykle ważne, ale sól kształcenia to praktyczne zajęcia, m.in. w szpitalu - argumentuje dr Perliński.

Zanim do nich dojdzie, trzeba wiele godzin spędzić w Pracowni Umiejętności Pielęgniarskich, którą dysponuje EUHE. Wypożyczona jest w potrzebny sprzęt. Oczywiście, zamiast pacjentów są manekiny. Zajęcia praktyczne odbywają się w grupach około 6-osobowych. Prowadzą je specjaliści na co dzień pracujący w szpitalach czy innych zakładach opieki

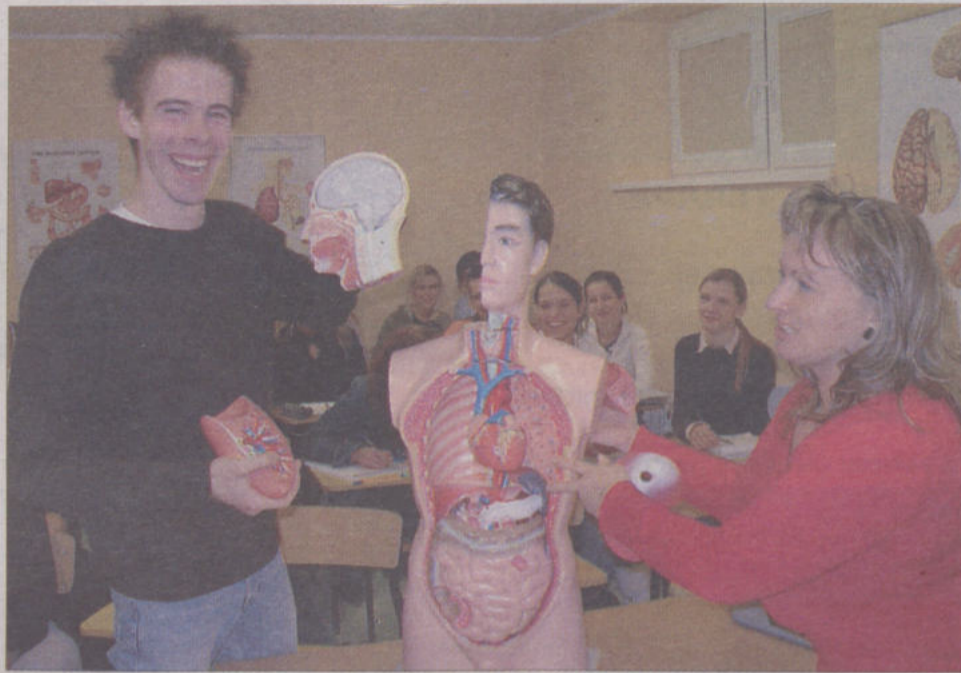
zdrowotnej. Mają także doświadczenie akademickie.

- Naszym studentom została stworzona możliwość praktyki w szpitalu i innych zakładach opieki zdrowotnej. Poznają także, na czym polega opieka domowa. Wykonują każdą czynność, m.in. zastrzyki. Później praktyki odbywają się pod okiem pielęgniarki odcinkowej na zasadzie „jeden mistrz - jeden uczeń” - wyjaśnia Marzena Sobczak, kierownik Pracowni Umiejętności Pielęgniarskich. - Przez trzy lata nauki studenci fizjoterapii mają 600 godzin nauki praktycznej, a pielęgniarstwa 1200. Wynika to z faktu, że ta ostatnia dziedzina wymaga poznania większej liczby różnego rodzaju czynności. Po prostu pielęgniarka musi znać wszystkie aspekty opieki nad chorym.

## Strzykawka i pigułka...

Zdarza się, że właśnie tak, potocznie, pacjenci nazywają pielęgniarki, ironizując i trochę nie doceniając ich pracy. Całkiem niesłusznie. - W dzisiejszych czasach pielęgniarki muszą mieć wiedzę na poziomie uczelni wyższej. Kiedyś badanie fizykalne (narządów i układów człowieka) wykonywał lekarz, dziś pielęgniarka. W domach opieki one samodzielnie dbają o chorych. Lekarz jest gościem. Pojawia się, gdy są powikłania. Pielęgniarki wykonują badania elektrokardiogramem. Zajmują się promocją zdrowia. Radzą, jak odżywiać się w przypadku cukrzycy oraz jak zajmować się na co dzień noworodkiem - wyjaśnia Marzena Sobczak.

(gra)



Zajęcia w Pracowni Umiejętności Pielęgniarskich Elbląskiej Uczelni Humanistyczno-Ekonomicznej.

Fot. Aleksander Winter

## To wspaniałe

**Jaroslawa Kochman**  
studentka Wydziału Nauk o Zdrowiu, specjalność fizjoterapia



- Zdecydowałam się na ten wydział, gdyż od kiedy pamiętam, chciałam pomagać ludziom. To wspaniałe partrzeć, jak ktoś wraca do zdrowia i sprawności. Miałam do wyboru pielęgniarstwo. Uznałam jednak, że fizjoterapia daje więcej możliwości w zdobywaniu pracy.

Fot. A. Winter

## Moje marzenie

**Krzysztof Dudek**  
student Wydziału Nauk o Zdrowiu, specjalność fizjoterapia



- Ta uczelnia pozwoli mi zdobyć zawód, o jakim marzyłem. Ponadto wiem, że nie będę miał problemów ze znalezieniem pracy. Obecnie jest zapotrzebowanie na takich specjalistów, a więc mogę liczyć, że poradzę sobie na rynku pracy.

Fot. A. Winter

## Praktyki

**Anna Doerfer**  
studentka Wydziału Nauk o Zdrowiu, specjalność fizjoterapia



- Ukończyłam liceum w klasie biologiczno-chemicznej. Wiedziałam, że w przyszłości wybiorę zawód związany z medycyną. Nie mogę się doczekać praktyk w szpitalach czy przychodniach rehabilitacyjnych. Chciałabym pracować z małymi dziećmi.

Fot. A. Winter

## Szpitala czekają

**Dr Jacek Perliński**  
prodziekan Wydziału Nauk o Zdrowiu Elbląskiej Uczelni Humanistyczno-Ekonomicznej



- Pierwsza rekrutacja odbyła się w kwietniu 2005 roku. Pełną parą ruszyliśmy od października. Na pielęgniarstwie mamy 138 studentów, a na specjalności fizjoterapii - 80. Kadra naukowa liczy ponad 60 osób. Tych z tytułami profesorskimi i doktorów habilitowanych mamy 18, a doktorów - 20. Są to osoby związane z Akademią Medyczną w Gdańsku - kilkudziesięciu lekarzy medycyny. To gwarancja, że nasi absolwenci otrzymają wiedzę potrzebną do uprawiania zawodu. Dysponujemy dobrymi warunkami do nauki. Spełniamy wszystkie wymagania. Zatem absolwenci nie powinni mieć problemu ze znalezieniem pracy. Licencjat, z którym opuszczą nasze mury, daje możliwość samodzielnego uprawiania zawodu. A w szpitalach w dużych miastach czekają na pielęgniarki. Zdarza się, że kierownictwo placówki zatrudnia osoby z Białorusi, bo brakuje personelu.

Fot. Aleksander Winter

EUHE. Możesz wybrać politologię

# Absolwentom dajemy szansę na sukces

**J**ednym z kierunków, na które zaprasza przyszłych studentów Elbląska Uczelnia Humanistyczno-Ekonomiczna, jest politologia. To trzyletnie studia zawodowe, których absolwenci legitymują się tytułem licencjata.

Prof. dr hab. Miron Klusak, dziekan ds. politologii, mówi o tym, co czeka w przyszłości absolwentów.

## Doradzanie

**Bartosz Bednarek**  
student politologii

- Interesuje mnie część politologii związana z ekonomią i działalnością gospodarczą. Po ukończeniu studiów chciałbym pracować w firmie doradczej. W przyszłości planuję samodzielnie taką prowadzić. Politologią zainteresowałem się dzięki nauce historii. Z niej można wyciągnąć wnioski przy podejmowaniu decyzji w współczesnych realiach.



Fot. A. Winter

## Lobbying

**Marcin Manulik**  
student politologii

- Niemal od zawsze interesowałem się polityką. Sytuacja polityczna w Polsce jest bardzo dynamiczna. Analiza poszczególnych wydarzeń jest bardzo pouczająca. Natomiast praca w administracji i lokalnym samorządzie pozwoli zebrać doświadczenia. W Polsce przyszłość ma lobbying. Ta dziedzina życia dopiero się rozwija.



Fot. A. Winter

- Z mojego wieloletniego doświadczenia wynika, że nie jest to prawda. Możliwości jest wiele. Politolodzy są potrzebni w administracji każdego szczebla, mogą być doradcami polityków, asystentami posłów, dziennikarzami. Należy pamiętać, że politologia rozwija się, korzystając z doświadczeń innych nauk, takich jak: filozofia, socjologia i ekonomia. Daje wiedzę o systemach gospodarczych i społecznych. Samorządy muszą tworzyć strategię rozwoju, a na tym właśnie znają się absolwenci politologii.

- Jednak niektórzy narzekają, że nie mogą znaleźć dobrej i satysfakcjonującej ich pracy. Co by pan im poradził?

- Trzeba sobie jasno powiedzieć, że ukończenie uczelni nie daje gwarancji sukcesu, a jedynie szansę na niego. Wszystko zależy od determinacji i szukania pracy aż do skutku. Jeśli ktoś czeka na pracę,

ona sama do niego nie przyjdzie.

- Czy jest możliwe szukanie pracy lub przygotowanie do tego już na studiach?

- Można zacząć od pracy jako wolontariusz. Nabieramy wtedy doświadczenia i rozpoczynamy życie zawodowe. Staż też jest okazją, by dać się poznać z jak najlepszej strony.

Może się okazać, że firma potrzebuje nowych pracowników.

- Czy studenci w swoich pracach naukowych podejmują tematy związane z lokalnymi problemami, czy raczej sięgają po sprawy krajowe?

- Zdecydowanie są im bliższe problemy lokalne. Prace dotyczą, m.in. uwarunkowań rozwoju gminy, w której mieszkają studenci. Swoją wiedzę weryfikują w życiowych sytuacjach. To jest właśnie dla nich szalenie atrakcyjne.

- Jaką kadrami dysponuje kierunek politologii w Elbląskiej Uczelni Humanistyczno-Ekonomicznej?

- Mamy 10 pracowników naukowych, w tym czterech profesorów i sześciu doktorów. Ci pierwsi dojeżdżają z Gdańska. Wśród tych drugich są osoby związane z Elblągiem.

- Dziękuję za rozmowę.

(gra)



Prof. Miron Klusak uważa, że po politologii można znaleźć atrakcyjną pracę.

Fot. Aleksander Winter

**externus - szkoły policealne**

**P I POLICEALNE STUDIUM INFORMATYKI**

zaoczne, roczne i dwuletnie  
 technik informatyk  
 aplikacje internetowe  
 projektowanie stron www  
 administracja serwerem www  
 grafika komputerowa i multimedia  
 obróbka poligraficzna  
 produkcje multimedialne

**S T STUDIUM ZDROWIA I TERAPII**

zaoczne, roczne i dwuletnie  
 asystent osoby niepełnosprawnej  
 opiekunka środowiskowa  
 technik usług kosmetycznych  
 fizjoterapia i masaż, terapia zajęciowa, ratownictwo  
 przedmedyczne  
 unijny certyfikat z zakresu pierwszej pomocy

**P H POLICEALNA SZKOŁA HANDLOWA**

zaoczne, roczne i dwuletnie  
 technik rachunkowości  
 Międzynarodowe Standardy Sprawozdawczości Finansowej  
 technik architektury krajobrazu  
 aranżacja komputerowa przestrzeni  
 projektowanie ogrodów i terenów zieleni

tel. (0-58) 627 02 56, (0-58) 66 06 046, 0501 170 539  
 81-265 Gdynia, ul. Grabowo 12  
 83-400 Kościerzyna, ul. Krasickiego 2  
 rekrutacja@externus.pl  
 www.externus.pl



**Wyższa Szkoła Humanistyczno-Ekonomiczna w Łodzi**

www.wshe.lodz.pl

**NIE CZEKAJ - ZACZNIJ STUDIA W LUTYM**

Wydział Zamiejscowy w Gdańsku zaprasza na studia dzienne i zaoczne na kierunku **SOCJOLOGIA**

Atrakcyjne specjalności:  
**SOCJOLOGIA SPOŁECZNOŚCI LOKALNYCH**  
**BADANIA SOCJOLOGICZNE**

Punkt Informacyjno-Rekrutacyjny w Gdańsku prowadzi zapisy na studia uzupełniające magisterskie:  
**FILOLOGIA ANGIELSKA**  
**PEDAGOGIKA**

Biuro Rekrutacji i Informacji:  
 80-870 Gdańsk, ul. Reja 25  
 tel. 0 58 76 21 888  
 gdansk@wshe.lodz.pl  
 GG: 4805030

**PROMOCJA WPISOWEGO DO 100% !!**

STUDIUM W JEDNEJ Z NAJLEPSZYCH UCZELNI NIEBIZNESOWYCH W POLSCE



**zak CENTRUM NAUKI I BIZNESU**



**Mówią o nas, że jesteśmy najlepsi...**

Certyfikat ISO 9001: 2001

nauka

**bez opłat\* wpisowe 0zł**

**Jednoroczne:**

architektura wnętrz, architektura krajobrazu, masaż leczniczy, logistyka, fizjoterapia, rachunkowość i finanse, rachunkowość, marketing i reklama, menadżer, zarządzanie personelem, sekretarz-asystent, rysunek i malarstwo, psychologia z socjologią, stylizacja i wizaż, doradca inwestycyjny, agent celny, grafika komputerowa.

**Dwuletnie:**

technik: usług kosmetycznych, usług fryzjerskich, informatyki, administracji\*, obsługi turystycznej, architektury krajobrazu, rachunkowości, organizacji reklamy, logistyki, spedycji, budownictwa, bhp.

**Liceum Ogólnokształcące\***

**Szkoła Detektywów i Ochrony „Rutkowski & Czerwiński”**

Gdańsk, ul. Wały Piastowskie 24, tel. (058) 308 42 06, 308 42 07  
 Gdynia, ul. 10-go Lutego 33, tel. (058) 620 00 80  
 Elbląg, ul. 1-go Maja 3, tel. (055) 611 47 29  
 Kwidzyn, ul. Chopina 26, tel. (055) 275 96 66, 275 96 67

**55 kierunków w 41 miastach**

Uprawnienia szkoły publicznej dla kierunków dwuletnich. Stypendia naukowe i specjalne. Zaświadczenia do WKU i ZUS.

infolinia 0 801 100 777  
 telegazeta TVP str.555

[www.zak.edu.pl](http://www.zak.edu.pl)



**Gdańska Wyższa Szkoła Administracji**

wpisana do rejestru uczelni niepublicznych pod pozycją nr 103 wsz

80-656 Gdańsk, ul. Wydry 3 | tel. 058 305 08 12, 058 305 08 89 | www.gwsa.pl

zadzwoń, otrzymasz bezpłatny informator

**NABÓR ZIMOWY na**

**zaoczne 3 letnie studia licencjackie**

- administracja
- ekonomia menedżerska
- ochrona środowiska na kierunku ekonomia
- socjologia
- integracja europejska na kierunku stosunki międzynarodowe

Zapraszamy na studia wyższe na Wydziale Administracji i Wydziale Ekonomiczno - Społecznym na czterech kierunkach i pięciu specjalnościach

Gdańska Wyższa Szkoła Administracji

www.gwsa.pl





W tym roku wyjątkowo tylko z trzech odsłon składać się będzie Grand Prix Sopotu - Timex Cup 2006, w biegach przełajowych po plaży, odbywający się pod patronatem Dziennika Bałtyckiego. Pierwsza już w sobotę. Początek o godz. 11.

## Piłka ręczna. Turniej w Łącku Sprawdzian naszych drużyn

Piłkarze ręczni wykorzystują przerwę w rozgrywkach ekstraklasy spowodowaną grą reprezentacji Polski na mistrzostwach Europy. Pomorskie siódemki AZS AWFIS Gdańsk i MMTS Kwidzyn wystąpią w turnieju w Łącku. Dzisiaj mecze w grupach, jutro spotkania o miejsca. W grupie I zagrają „siódemki” Zagłębia, Piotrkowianina oraz Wisły Płock. W grupie II wystąpią MMTS,

AZS AWFIS oraz Wisła Puławy. Najpierw nasze zespoły spotkają się z Wisłą, a w ostatnim meczu grupowym - o godz. 19.30 - zagrają ze sobą.

W zespole AZS AWFIS zabraknie kontuzjowanych Sebastiana Sokolowskiego i Roberta Foglera. Z kolei w MMTS nie będzie kadrowicza Daniela Urbanowicza i kontuzjowanych Sebastiana Suchowicza i Patryka Rombela. (stan)

## Siatkówka. Kolejny maraton przy Kościuszki Trzy mecze ligowe

Kibice siatkówki w Gdańsku znów mogą spędzić sporo czasu w hali przy ul. Kościuszki we Wrzeszczu. W najbliższą sobotę odbędą się tam trzy mecze ligowe. O godz. 17 Energa Gedania rozegra zaległe spotkanie z 17. kolejki I ligi siatkarek z Politechniką Częstochowa. Na 14.30 (kobiety) i 19.00 (mężczyźni) zaplanowano gry o mistrzostwo II ligi.

Zgodnie z terminarzem w sobotę I-ligowa Energa Gedania miała zagrać na wyjeździe z MMKS Dąbrowa Górnicza. Jednak ten mecz przełożono na 12 lutego. Za jednym wyjazdem na Górny Śląsk gedanistki zagrają dwa pojedynki. 11 lutego gedanistki mają mecz w Chorzowie z Sokołem.

Pojedynek z Politechniką miał odbyć się tydzień temu,

ale na prośbę rywalek został opóźniony. Politechnika nie powinna zrobić żadnej krzywdy gdańszczankom. W pierwszej rundzie przegrała z naszą drużyną 0:3. Obecnie w tabeli częstochowianki z dorobkiem 17 punktów plasują się na 11. miejscu.

W II lidze gdańskie zespoły zaprezentują się po raz ostatni przed własną publicznością

w rundzie zasadniczej. Przy zwycięstwach za trzy punkty mogą już w sobotę zapewnić sobie awans do play off (cztery najlepsze drużyny z każdej grupy), bez względu na wyniki ostatniej kolejki.

Energa Gedania II - wśród kobiet - zmierzy się z Czarnymi Węgrów. Męska drużyna Energi Gedania podejmie Ikarę Legnica. (m)

N E K R O L O G I

Pani **WIOLECIE GACZOŁ**  
wyraży szczerego współczucia z powodu śmierci

**MATKI**

składają

Paweł Adamowicz  
Prezydent Miasta Gdańska

Danuta Janczarek  
Sekretarz Miasta Gdańska

Koleżanki i koledzy z pracy

660380A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 stycznia 2006 roku zmarł nasz ukochany Mąż, Ojciec, Ziść, Teść i Dziadek

†  
s. † p.

**CZESŁAW MAZUR**  
lat 70  
były stocznowiec Gdańskiej Stoczni Remontowej

Msza św. żałobna odprawiona zostanie 21 stycznia 2006 r. o godz. 11.00 w kościele pw. NMP w Pruszczu Gdańskim, pogrzeb odbędzie się po mszy św. na starym cmentarzu.

Pograżona w bólu  
Rodzina

660122A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 17 stycznia 2006 r. odeszła od nas Kochana Żona, Mama, Babcia i Teściowa

†  
s. † p.

**LEOKADIA DOBRZAŃSKA**  
z domu Feldzensztajn  
lat 76

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 20 stycznia 2006 r. o godz. 11.00 w kościele Marynarki Wojennej pw. Matki Boskiej Częstochowskiej w Gdyni-Oksywiu, ul. Śmidowicza.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 12.00 na parafialnym cmentarzu Marynarki Wojennej w Gdyni, ul. Muchowskiego.

Pograżeni w smutku  
Mąż i dzieci z rodzinami

660058A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 stycznia 2006 r. po długiej i ciężkiej chorobie zmarł mój kochany Mąż, nasz Tataś i Dziadek

†  
s. † p.

**WACŁAW JABŁOŃSKI**

Msza św. w intencji Zmarłego odprawiona zostanie w dniu 21 stycznia 2006 r. (sobota) o godz. 10.00 w kościele pw. św. Michała Archanioła w Gdyni Oksywiu.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia po mszy świętej na cmentarzu parafialnym Gdynia Oksywie.

Pograżona w smutku  
Rodzina

660088A

Z głębokim smutkiem żegnamy

†  
s. † p.

**KATARZYŃĘ DOMAŃSKĄ**

RODZINIE  
składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Zespół Centrum Interwencji Kryzysowej PCK w Gdańsku

659880A

Z głębokim żalem i smutkiem żegnamy naszego Kolegę

**RAJMUNDA PĘDZISZEWSKIEGO**  
RODZINIE

składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Koleżanki i koledzy z PHZ „NAVIMOR” Spółka z o.o.

Msza św. odprawiona zostanie dnia 21 stycznia 2006 r. o godz. 10.00 w kościele pw. św. Bernarda w Sopocie.

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się o godz. 11.30 na cmentarzu Srebrzysko.

660362A

Wyrazy głębokiego współczucia  
Pani **DANUSI RACZKOWSKIEJ**  
z powodu śmierci

**MAMY**

składają  
kierownictwo, koleżanki i koledzy  
z Totalizatora Sportowego Sp. z o.o. Oddział w Gdańsku

Msza św. w kościele pw. św. Jerzego w Sopocie dnia 20 stycznia 2006 r. o godz. 12.00.

Wyprowadzenie zwłok z kaplicy na cmentarzu Katolickim w Sopocie dnia 20 stycznia 2006 r. o godz. 13.00.

659513A

Pani **EWIE KRAUSE**  
wyraży szczerego współczucia z powodu śmierci

**MATKI**

składają  
Dyrekcja oraz Pracownicy  
Koncernu Energetycznego ENERGA S.A.  
Oddział Zakład Energetyczny Gdańsk w Gdańsku

660059A

„Spieszymy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 12 stycznia 2006 r. zginął tragicznie

†  
s. † p.

**REMIGIUSZ JAKUB  
KLATT**  
lat 21

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 21 stycznia 2006 r. o godz. 12.00 na cmentarzu Srebrzysko w Gdańsku.

Msza św. żałobna zostanie odprawiona dnia 21 stycznia 2006 r. o godz. 10.30 w kościele pw. św. Antoniego Padewskiego w Gdańsku-Brzeźnie.

Rodzina

660078A

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 stycznia 2006 r. odeszła od nas

†  
s. † p.

**LEONARDA SKŁUCKA**  
lat 95

Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się 21 stycznia 2006 r. o godz. 12.30 w kaplicy na cmentarzu w Gdańsku-Oliwie.

Pograżone w smutku  
Dzieci, Synowe, Wnuki, Prawniki i Praprawnuczki

660307A

„Spieszymy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 stycznia 2006 r. po długiej i ciężkiej chorobie zmarł kochany Mąż, Ojciec, Teść, Dziadzius i Szwagier

†  
s. † p.

**RAJMUND PĘDZISZEWSKI**  
lat 61

Pogrzeb odbędzie się dnia 21 stycznia 2006 r. o godz. 11.30 na cmentarzu Srebrzysko (nowa kaplica).

Pograżona w smutku  
Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

660208A

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 18 stycznia 2006 r. odszedł od nas Kochany Mąż, Tata, Dziadek

†  
s. † p.

**KAZIMIERZ KACZYŃSKI**  
żył lat 80

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 24 stycznia 2006 r. (wtorek) o godz. 10.00 w kościele pw. św. Jadwigi w Gdańsku-Nowym Porcie.

Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu Łostowickim w tym samym dniu. Wystawienie zwłok o godz. 12.00.

Wyprowadzenie na miejsce spoczynku o godz. 12.30.

Pograżona w smutku Rodzina

660379A

RODZINIE  
tragicznie zmarłego

**ARTURA KRZYSZTOFIKA**

wyrazy głębokiego współczucia i żalu

składają  
Zarząd i Pracownicy  
„Naszej Wspólnoty” Zarządzanie i Administrowanie Nieruchomościami Spółka z o.o.

660376A

Z głębokim żalem informujemy, że w Święto Trzech Króli nieoczekiwanie zmarł

†  
s. † p.

**JERZY KUŚMIERCZYK**  
lat 60

Jurek był pierwszym kierownikiem Wydziału Procesów Katalitycznych Rafinerii Nafty Gdańsk. Dla nas, jego współpracowników i wychowanków, pozostaje we wdzięcznej pamięci jako znakomity fachowiec, nauczyciel rafinacji ropy naftowej, a przede wszystkim serdeczny kolega, przyjaciel, prawdziwy autorytet. Wieloletnia, pełna zaangażowania praca Jurka stanowiła ważną część wkładu w aktualnie wysokie notowania Grupy Lotos.

Dziękujemy Ci i pamiętamy.  
Przyjaciele i koledzy z Grupy Lotos

660415A



**PPU Zielon**  
Sp. z o.o.  
(dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieloni)

**USŁUGI  
POGRZEBOWE**

- własny zakład kremacji i chłodnia
- rozliczanie bezgotówkowo ZUS

tel. 94-71  
058-341-73-35, 058-341-20-71  
Gdańsk, ul. Partyzantów 76

Pomocnik piłkarskiej reprezentacji USA, Claudio Reyna przedłużył o rok umowę z angielskim klubem Manchester City, w którym występuje od 2003 roku. W 53 meczach strzelił 4 gole. 1 marca reprezentacja USA będzie sparingowym rywalem Polski. Mecz odbędzie się w Niemczech - na stadionie w Kaiserslautern.

## Hokej. Stoczniovec gości Unię i Cracovię

# Nic nie mają do stracenia

Z wiceliderem tabeli Unią Oświęcim i liderem Cracovią grać będą podczas tego tygodnia hokeiści Stoczniovec. Oba spotkania rozegrane zostaną w Gdańsku w hali „Olivia”. Piątkowe rozpoczęcie się o godz. 18, a niedzielne o godz. 17.

Osiem kolejek przed zakończeniem zasadniczej serii spotkań w hokejowej ekstraklidze stoczniovec stracili już szansę zakwalifikowania się do pierwszej czwórki, która w play off walczyć będzie o medale. - Zadecydowały o tym ostatnie nasze porażki z Sanokiem i Zagłębiem Sosnowiec - twierdzi drugi trener gdańskich hokeistów Henryk Zabrocki. Po tych niepowodzeniach na głowy stocznioveców posypały się gromy. Atmosfera w zespole była przygnębiająca. Szukano winnych, posypały się groźby kar finansowych.

Czy działania te były skuteczne - trudno dzisiaj jednoznacznie przesądzać. W każdym razie po tej burzy Stoczniovec nieoczekiwanie pokonał na wyjeździe mistrza Polski GKS Tychy 3:2. Wynik tego



Przed stoczniovecami dwa ciężkie mecze - dziś z Unią i w niedzielę z Cracovią.

Fot. Adam Warżawa

meczu, jak i pozostałych do końca rundy zasadniczej nie zmieniają już faktu, że gdańszczanom przyjdzie w tym roku walczyć o utrzymanie. - Nie będziemy w pierwszej czwórce, ale chcemy być jak najbliższej czwartej lokaty. Stać nas na pokonanie zarówno Unii, jak i Cracovii. Udowodnił to już w tym sezonie. W najbliż-

szych spotkaniach z tymi drużynami walczyć będziemy o poprawienie naszego wizerunku w oczach naszych kibiców - zapewnia trener Zabrocki.

W meczach tych trener Miroslav Doležal zamierza grać trzema piątkami. Awizuje najsilniejszy skład. Pod znakiem zapytania stoi tylko

występ Artura Kosteckiego, który z powodu choroby nie brał udziału w ostatnich treningach. Teoretycznie Stoczniovec ma jeszcze szansę wyprzedzić TKH Toruń i do play off o utrzymanie przystąpić z piątego miejsca, ale będzie to bardzo trudne, gdyż ich strata do rywali wynosi 10 pkt. (sus)

## Piłka nożna. Lotto Remes Cup 2006

# Arka zagra w Arenie

Piłkarze Arki dzisiaj wezmą udział w halowym turnieju piłki nożnej Lotto Remes Cup 2006, który odbędzie się w poznańskiej Arenie. Gdynianie dobrze radzą sobie w piłce halowej. Przed dwoma laty złotoniebiescy triumfowali w tej imprezie, a w roku ubiegłym zajęli drugie miejsce.

W turnieju rywalami piłkarzy Arki będą Lech Poznań, Widzew Łódź i Remes

Opalenica. Drużyny rywalizować będą systemem każdy z każdym. Następnie dwa najlepsze zespoły zagrają o zwycięstwo w turnieju, a trzeci i czwarty w tabeli rywalizować będą o miejsce na najniższym stopniu podium w końcowej klasyfikacji tej imprezy.

Trener Wojciech Wąsikiewicz zabiera do Poznania trzynastu piłkarzy, w tym dwóch bramkarzy. Kadra Ar-

ki na turnieju w Arenie: Norbert Witkowski, Mateusz Imianowski - Ireneusz Kościelniak, Grzegorz Niciński, Grzegorz Jakosz, Andriej Griszczenko, Tomasz Parzy, Dariusz Ulanowski, Olgierd Moskałewicz, Radosław Wróblewski, Marek Kubisz, Marcin Pudysiak, Mateusz Kołodziejski.

Ten zespół pozostanie w Poznaniu do soboty. Tego dnia gdynianie rozegrają

sparing z miejscową Wartą. Pozostali piłkarze - w tym testowany napastnik z Białorusi Dimitrij Jakowlenko - ćwiczyć będą w Gdyni pod okiem drugiego trenera Zbigniewa Kaczmarska. Ta drużyna w sobotę o godz. 10 zagra kontrolny mecz z Kaszubią Kościerzyna na boisku ze sztuczną murawą w Gdyni. (stan)

## Australian Open. Polacy poznali rywali

# Sensacyjne porażki Lleytona Hewitta i Mary Pierce

W Melbourne sygnęło niespodziankami. Z wielkoszlemowym turniejem Australian Open pożegnali się, między innymi, faworyt gospodarzy Lleyton Hewitt i nadzieja francuskich kibiców, Mary Pierce. Polacy Marcin Matkowski i Mariusz Fyrstenberg w drugiej rundzie debła zmierzają z rozstawionymi z nr 10 Czechami Frantiskiem Cermakiem i Leosem Friedlem. Będzie to ich trzeci mecz. Bilans dotychczasowych starć jest remisowy.

Hewitt, który w poprzedniej edycji tego turnieju do-

tarł aż do finału, tym razem swój udział zakończył na drugiej rundzie, w której uległ Juanowi Ignacio Cheli z Argentyny 4:6, 4:6, 7:6 (10-8), 2:6. Po porażce Hewitta australijskim kibicom humor poprawił Piotr Łuczak. Urodzony w Warszawie reprezentant Australii po bardzo zaciętym pojedynku ograł wysoko notowanego Belga Olivera Rochusa 6:7 (4-7), 6:4, 6:1, 6:7 (1-7), 6:1. Zawodu nie sprawił ogólny faworyt turnieju mężczyzna Roger Federer. Szwajcarz gładko pokonał Niemca Florianą Mayera 6:1, 6:4, 6:0.



Lleyton Hewitt już się pożegnał z Australian Open.

Fot. PAP/EPA

Autorką drugiej sensacji dnia była Iveta Benesova. Czeszka w dwóch setach 6:3, 7:5 wyeliminowała turniejową „piątkę” Mary Pierce.

Australijski turniej może okazać się wielkim powrotem Martiny Hingis. Szwajcarka tylko dwa gemy oddała w meczu z Finką Emmą Laine. Zwyciężyła 6:1, 6:1. Poważniejszych problemów z awansem do trzeciej rundy nie miały też Belgijka Kim Clijsters i Francuzka Amelie Mauresmo. (sus)

## Skoki narciarskie. W Sapporo bez Jandy i Ahonena Horngacher się zdenerwował

Tylko czterech zawodników z czołowej piątnastki Pucharu Świata w skokach narciarskich wystąpi w najbliższych konkursach w Sapporo. To Norwegowie Roar Ljoekelsoey i Bjoern Einar Romoeren, Austriak Andreas Widhoelzl i Japończyk Takano Okabe.

Polacy pojawią się na skoczni w Sapporo w składzie Rafał Śliż, Marcin Bachleda, Tomasz Pochwała i Piotr Żyła. Do boju poprowadzi ich trener kadry B Stefan Horngacher. Austriacki szkoleniowiec zdenerwował się kiedy usłyszał, że media pisały o tym, że po sezonie zakończy pracę w Polsce.

- To jest nieprawda. Choć propozycja z Hinterzarten jest interesująca. Na razie jestem gotowy pojechać do Turynu, aby pomóc Heinzowi Kuttinowi. W Zakopanem porozmawiam o tym z Apoloniuszem Tajnerem - powiedział Horngacher.

W Japonii tylko Norwegowie i gospodarze wystąpią w najsilniejszych składach. Z bardziej znanych pod-

opiecznych Miki Kojonkoskiego do Sapporo nie polecieci tylko Lars Bystoel i Tommy Ingebrigtsen.

Ljoekelsoey będzie walczył o zbliżenie się do Jakuba Jandy i Janne Ahonena. Jeśli Norweg wygra dwa razy w Sapporo to awansuje na trzecie miejsce w Pucharze Świata, a do prowadzącego Czecha będzie tracił jeszcze 262 punkty.

Niemcy i Słowacy wystąpi do Sapporo zawodników drugiego planu. Z kolei z Finlandii wystąpią m.in. Harri Olli, Joonas Ikonen czy Risto Jussilainen. (stan)

## Program zawodów

20.01.2006 r. (piątek)  
7.00 - oficjalny trening  
9.00 - kwalifikacje  
21.01.2006 r. (sobota)  
8.00 - seria próbna  
9.00 - początek konkursu  
22.01.2006 r. (niedziela)  
2.00 - kwalifikacje  
3.00 - początek konkursu  
godziny według czasu polskiego

## Piłka nożna. Grali za granicą

# Hat trick Niedzielana

Napastnik piłkarskiej reprezentacji Polski Andrzej Niedzielan zdobył trzy bramki dla NEC Nijmegen w wygranym 3:1 (1:0) wyjazdowym meczu ligi holenderskiej ze Spartą Rotterdam. 26-letni Niedzielan wpisał się na listę strzelców w 41, 47 i 64 minucie gry. Jest to pierwszy hat trick Polaka w barwach jego holenderskiego klubu. W obecnym sezonie 16-krotny reprezentant Polski zdobył jak na razie siedem goli.

Zespół z Nijmegen po 19 kolejkach rozgrywek plasuje się na ósmym miejscu w tabeli. Do prowadzącego PSV Eindhoven traci 14 pkt, lecz do czwartego Utrechtu tylko punkt.

W lidze włoskiej punkty stracił prowadzący Juventus. Ekipa z Turynu nie poradziła sobie w Weronie z Chievo. Wykorzystał to będący drugi w tabeli Inter i po wygranej na wyjeździe z Treviso zmniejszył stratę do lidera do ośmiu punktów.

W Hiszpanii grano w Pucharze Króla. W najciekawszym meczu Real Madryt wygrał w Sewilli z Betisem 1:0. Jedyne gola w 65 min. strzelił, nowy nabytek „królewskich”, Antonio Cassano.

Nie było sensacji w Anglii. W powtórzonej meczu o puchar tego kraju Manchester United rozgromił V-ligowca Burton 5:0 (2:0). Łupem bramkowym podzielili się: Louis Saha (7), Giuseppe Rossi (23), Kieran Richardson (52), Ryan Giggs (68) i ponownie Giuseppe Rossi (90). (krj)

## Włochy

Empoli - Udinese 1:1 (0:0), Sampdoria - Fiorentina 3:1 (3:1), Milan - Ascoli 1:0 (1:0), Treviso - Inter 0:1 (0:1), Chievo - Juventus 1:1 (1:1), Messina - Lazio 1:1 (1:0), Lecce - Livorno 0:0, Palermo - Parma 4:2 (1:2), Roma - Reggina 3:1 (1:0), Cagliari - Siena 1:0 (0:0)

1. Juventus	20	53	42-11
2. Inter	20	45	40-16
3. Milan	20	43	44-22
4. Fiorentina	20	40	36-22
5. Livorno	20	36	23-19
6. Roma	20	33	32-21
7. Sampdoria	20	31	33-26
8. Chievo	20	31	25-23
9. Lazio	20	29	27-25
10. Palermo	20	26	29-29
11. Udinese	20	25	22-28
12. Siena	20	21	25-33
13. Ascoli	20	20	20-26
14. Reggina	20	19	19-31
15. Empoli	20	19	22-35
16. Messina	20	18	18-27
17. Cagliari	20	18	19-32
18. Parma	20	15	22-37
19. Lecce	20	13	15-34
20. Treviso	20	12	12-28

## Archiwum sportu



www.dziennikbaltycki.pl/archiwum

Biathlonowy bieg sprinterski o Puchar Świata w Anterselvie wygrał Norweg Frode Andresen przed Niemcem Rico Grosssem i Rosjaninem Maksymem Czudowem. Ósme miejsce zajął Tomasz Sikora, a 35 był Wiesław Ziemianin.

## Euroliga koszykarek. Lotos - Pecs w play off Karty zostały rozdane

Węgierski MiZo Pecs będzie rywalem koszykarek Lotosu w pierwszej rundzie play off Euroligi. Walkę o awans do drugiej rundy gdynianki rozpoczną 31 stycznia na parkiecie przeciwniczek. Rewanż rozegrany zostanie się 3 lutego w Gdyni. Jeśli po dwóch grach będzie remis, do trzeciego decydującego starcia dojdzie 8 lutego w Pecu.

Węgierska drużyna bardzo dobrze spisywała się w rozgrywkach grupy A. W fazie eliminacyjnej odniosła 9 zwycięstw i poniosła tylko jedną porażkę. Ustąpiła tylko rosyjskiej Samarze. Najskuteczniejszą koszykarką zespołu jest Amerykanka Vickie Johnson (średnia 11,9 pkt).

### Silę napędową

stanowi jednak znakomita rozgrywająca Dalma Ivanyi, która wielokrotnie wygrywała klasyfikację asyst. Aktualnie, z średnią 6 podań na mecz, znajduje się na drugim miejscu. Gwiazdą drużyny jest też bułgarska środkowa Albena Branzova. Siłą ekipy trenera Laszlo Ratgebera jest jednak bardzo wyrównany skład. W każdym meczu

uczestniczy 8-9 zawodniczek.

W konfrontacji tej mistrzyni Polski nie będą faworytkami, ale nie stoją też na straconej pozycji. Dużo będzie zależało od klasy Amerykanek, Temeki Johnson i Chelsey Newton, które w najbliższą niedzielę

### dołączą do kadry Lotosu

Czasu na wprowadzenie ich do drużyny trener Krzysztof Koziorowicz nie będzie miał wiele. Raczej będzie musiał postawić na ich indywidualne umiejętności i agresywną obronę każda swego.

Gdyby koszykarkom Lotosu udało się wyeliminować MiZo Pecs, w drugiej rundzie trafiłyby na Lietuvos Wilno lub Phard Neapol. O rozstawieniu par w play off decydowała tabelka, utworzona na podstawie porównawczych wyników drużyn we wszystkich grupach eliminacyjnych. Lotos sklasyfikowany został na 14 pozycji. Gdynianki odniosły dwa zwycięstwa i mimo gorszej różnicy małych punktów (-109), o 0,002 pkt wyprzedziły belgijską Dexię Namur (-107). Przy równej liczbie zwycięstw, o kolejności decydował stosunek punktów zdobytych do straconych, a nie ich różnica.

Adam Suska

### Pary play off

Valenciennes Olympic - Familia Schio, Samara - Dexia Namur, Pecs - Lotos, Bourges - Wisła, Gambirinus - Mondeville, Lietuvos - Neapol, Dynamo - Walencja, Jekaterinburg - Sopron

### Teraz liga

Wczoraj przed północą koszykarki Lotosu powróciły z Jekaterinburga, a już jutro czeka je spotkanie w polskiej lidze z Kolegium Karkonoskim Jelenia Góra. Sobotni mecz w hali GOSiR przy ul. Olimpijskiej rozpocznie się o godz. 16. Najbardziej doświadczoną zawodniczką, walczącą o utrzymanie drużyny z Jeleniej Góry, jest 38-letnia Katarzyna Dulnik.

## I liga. Przed nami 20 kolejka Coraz ciekawiej

Koszykarze pierwszoligowego Kagera grają coraz lepiej i powoli pną się w tabeli. Po wzmocnieniach radzą sobie nawet z wyżej sklasyfikowanymi zespołami. W środę gdynianie drobili zaległość i pokonali u siebie Basket Kwidzyn. Teraz także zapowiada się trudna przeprawa, ze Stalą Stalowa Wola.

Mecz w gdyńskiej hali GOSiR rozpocznie się w sobotę o godz. 18.30. „Stalówka” zajmuje drugie miejsce. Kager jest szósty i ma na koncie dwa zwycięstwa mniej.

- Dla nas to trzeci mecz w tygodniu - przypomina Adam Prabucki, trener gdynian. - Każdy okupiony został dużym wysiłkiem. Stał to może niespodziewany wice-lider, ale bodajże 13 zwycięstw z rzędu zrobiło swoje. Siła tego zespołu opiera się na zgraniu. Stał od kilku lat gra w podobnym składzie. Zawodnicy doskonale znają taktykę. Do wyróżniających się postaci należą Roman Prawica, groźny szczególnie w rzutach za trzy punkty i Henryk Bieleń.

W Pruszkowie ze Zniczem zagra Basket Kwidzyn. (m)

## Włocławek. Anwil podejmuje Polpharmę

# Dobrze nas znają

Dziesięć zwycięstw w piętnastu kolejkach Dominet Basket Ligi. To bilans koszykarzy Polpharmy Starogard, zajmujących czwarte miejsce w tabeli. Czy zostanie on poprawiony we Włocławku w meczu z Anwilem? Faworytem będą na pewno coraz lepiej spisujący się gospodarze, ale starogardzianie nie raz udowodnili, że w tym sezonie są trudni do przejścia.

W obecnych rozgrywkach Anwil poznał już raz siłę „Farmaceutów”, przegrywając w Starogardzie 79:89. Wówczas bardzo dobre spotkanie zaliczył Jerry Johnson. Amerykański rozgrywający zdobył 36 pkt, zaliczając osiem asyst. Także i tym razem wiele będzie zależało od dyspozycji tego zawodnika.

- Pamiętajmy, że od tamtego czasu w Anwilem zaszło sporo zmian kadrowych. Wyszły one na dobre. Wprawdzie włocławianie ostatnio polegli wysoko w Słupsku, ale u siebie są znacznie groźniejsi. Mogą coś o tym powiedzieć koszykarze Prokomu Trefl czy Panioniosu Ateny - mówi drugi trener Polpharmy, Jacek Miecznikowski.

Polpharma zagra z Anwilem w niedzielę o godz. 14.30 (transmisja w telewizji - red.). Starogardzianie na miejscu zameldują się dzień wcześniej.

- To wprawdzie tylko 200 km drogi, ale z racji trudnych warunków pogodowych podróż może się wydłużyć. Postanowiliśmy nie ryzykować. Dzięki temu będziemy



We Włocławku z Anwilem nie poradził sobie Prokom Trefl. Może Polpharmie pójdzie lepiej.

Fot. Władysław Prabucki

wypoczęci - dodaje Miecznikowski.

Włocławianie zagrają w najsilniejszym składzie. W ostatnim czasie doszli do Anwila Dante Swanson i Wiktor Grudziński. Po kontuzji grę wznowił Ed Scott, ale daleki jest od optymalnej formy. W środę w Pucharze

Uleb z Panioniosem nie wystąpił przeziębiony Pete Lissicki. Do niedzieli na pewno zdoła się wykurować.

- Przeciwnik ma nad nami jedną przewagę. Zna możliwości naszych zawodników, skoro gramy od początku sezonu bez zmian. Wprawdzie doszedł Łukasz Żytko, ale

potrzebuje czasu, by wkomponować się w drużynę. Niemniej spodziewamy się, że dzięki niemu zwiększy się nasza siła rażenia z obwodu - zakończył starogardzki szkoleniowiec.

Maciej Polny  
m.polny@prasabalt.gda.pl

## Słupsk. Czarni zagrają we Wrocławiu

# Jadą po zwycięstwo

Ostatni znakomity mecz z Anwilem Włocławek, w którym Czarni zmiażdżyli wicemistrzów Polski, nastawia optymistycznie przed meczem wyjazdowym we Wrocławiu z Erą Śląsk. Wrocławianie po zaskakująco wysokiej porażce w pierwszym etapie rozgrywek FIBA EuroCup z Dexią Mons pogrzebali swoje szanse na awans do następnej rundy. Tym bardziej będą chcieli więc udowodnić własnym kibicom, że w rozgrywkach Dominet Basket Ligi mają

coś do powiedzenia. Wiadomo, że we Wrocławiu specjalnie zebrał się zarząd klubu, który szuka sposobu do zmotywowania graczy Śląska.

Inaczej jest w drużynie Czarnych. Zawodników motywować nie trzeba.

- Jedziemy po zwycięstwo - mówi drugi trener Czarnych Mirosław Lisztwan. - Pucharowy pojedynek z AZS Koszalin był ostatnim etapem naszych przygotowań do meczu we Wrocławiu. Obecnie pracujemy nad

tym, aby po meczu z Anwilem nie nastąpiła dekoncentracja w drużynie. Przeciwnik mamy rozszyfrowanego. Teraz wszystko będzie w rękach koszykarzy. Jeśli wykonają przedmeczowe założenia taktyczne to możemy śmiało pokusić się o sukces.

W ekipie Igora Griszczuka wszyscy zawodnicy są w znakomitej formie. Kikerpill i Barlett rzucają na stuprocentowej skuteczności, a z zespołem co raz bardziej zgrywa się Mindaugas Bur-

neika. O formę Davisa nie ma co się martwić gdyż słupski rozgrywający nie ma słabych meczów. Również Alex Dunn jest zupełnie odmieniony. Szybkość i dynamika z jaką zagrał przeciwko Anwilowi zaskoczyła znawców basketu.

Jednak Śląsk na własnym parkiecie będzie zawsze groźnym rywalem bez względu na porażki, których doznał ostatnio. Przypomnijmy, że w Słupsku Śląsk gładko pokonał Energe.

Jacek Żukowski

## Lotto

Multi Lotek: 5, 10, 11, 14, 15, 18, 22, 23, 26, 36,  
42, 43, 49, 56, 62, 63, 65, 70, 72, 73  
Twój Szczęśliwy Numer: 3, 10, 20, 33 (36)

piątek 20 stycznia 2006 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

Koszykówka. Prokom Trefl nie zdobył Barcelony

## Nie taki wstyd

Przyzwicie w ataku, słabo w obronie. Tak można podsumować mecz 11. kolejki grupy B Euroligi koszykarzy w Barcelonie, gdzie FC Winterthur bez kłopotów pokonał Prokom Trefl 99:80. Mimo niepowodzenia sopoianie zachowali szansę na awans do czołowej „16” tych rozgrywek.

Tylko niepoprawni optymiści liczyli, że mistrzowie Polski są w stanie sprawić niespodziankę. Kiedy popatrzyło się na trofea Barcelony – m.in. mistrz Euroligi 2003 – czy nazwiska zawodników występujących w hiszpańskim zespole, nasuwał się jeden wniosek. Mianowicie, że „Barca” jest zdecydowanym faworytem meczu. Tym bardziej, że w Prokomie Trefl zabrakło z powodzeniem prowadzącego grę w ostatnim czasie Christiana Dalmau. Portorykańczyk z powodu choroby pozostał w Trójmieście, ale dzięki temu przypominał o sobie Tomas Pacesas.

Kapitan sopońskiej drużyny był ostatnio krytykowany za swoją grę. Niektórzy wręcz postawili na nim krzyżyk. Litwin w Barcelonie pokazał się jednak z dobrej strony. Spędził na parkiecie 31 minut. W tym czasie zdobył 14 punktów, notując 100% skuteczności za dwa (1/1) i za jeden punkt (3/3). Do tego trzy razy trafił za trzy (3/5), miał trzy zbiórki i dwie asysty. Takiego występu w Eurolidze w tym sezonie nie zanotował.

Skutecznie wspierał go Jeff Nordgaard, który jeszcze niedawno był tylko zamiennikiem etatowego zawodnika podstawowej piątki Prokomu Trefl Gorana Jagodnika.

Kiedy Jeff przebywa dłużej na parkiecie – w Barcelonie były to 24 min – jest pozytywny dla zespołu. Świadczy o tym jego 18 pkt (4/6 – za dwa, 3/5 – za trzy i 1/2 – w wolnych).

Jeżeli dodamy do tego dobrą dyspozycję Adama Wójcika (20 pkt i 9 zbiórek) aż trudno uwierzyć, że sopoianie przegrali tak wysoko. Zdecydowanie za mało „oczek” dorzucili Jagodnik i Istvan Nemeth. Pierwszy znowu razil nieskutecznością, oddając chwilami rzuty na siłę. Z jego dorobku 9 pkt aż sześć stanowią wykorzystane wolne. Z kolei Nemethowi koledzy nie wypracowywali pozycji, z których mógłby popisać się „trójką”.

Z kolei rywale mieli w swoich szeregach niesamowitego Juana Carlosa Navarro. Ten 26-letni hiszpański rozgrywający do przerwy oddał pięć rzutów za trzy punkty i ani razu nie spudło-



Michael Andersen (z prawej) próbuje zatrzymać Gregora Fuckę.

Fot. PAP/EPA

wał. To nie była jedyna przyczyna 16-punktowego prowadzenia „Barcy” po dwóch kwartach. Sopoianie ani razu nie potrafili przechwycić piłki, do tego okazali się gorsi pod tablicami (w zbiórkach było 8 do 15).

Navarro pomylił się po raz pierwszy zza linii 6,25 dopiero w 26 min. Po chwili jednak zrehabilitował się i było 66:49 dla gospodarzy. Koszykarze Barcelony zbyt łatwo oddawali rzuty czy też przedostawali się pod kosz sopoian. Nie poprawiła sytuacji obrona strefowa Prokomu Trefl. Od większej straty uchronili nasz zespół w trzeciej kwar-

cie Wójcik i Pacesas. Po „trójce” tego ostatniego było znowu 13 punktów na korzyść Barcelony – 70:57, ale po 30 min już 19 pkt – 78:59.

Czwarta kwarta rozpoczęła się od rzutu za trzy Nemetha (78:62). Wynik poprawił Jagodnik (80:67), ale później znowu przeważała Barcelona. Przewaga wzrosła nawet do 21 „oczek” – 88:67. Szkolenowiec sopoian Eugeniusz Kijewski, wprowadzając na pozycję „2” Nordgaarda, próbował jeszcze „ratować” wynik „trójkami”, ale bez powodzenia.

Na ostatnie minuty trener gospodarzy Dusko Ivanović

wpuścił rezerwowych, którzy bezskutecznie próbowali przekroczyć granicę 100 punktów.

Mimo wysokiej przegranej Prokom Trefl nie musi się tego meczu wstydzić. Najważniejsze to pokonać w przyszłym tygodniu w Gdańsku Olympiakos. Wcześniej, w niedzielę, ligowy występ w Koszalinie przeciwko AZS.

Maciej Polny  
m.polny@prasabalt.gda.pl

## W grupie B

Olympiakos Pireus – Lietuvos Rytas Wilno 65:63, Armani Jeans Mediolan – Cibona Zagrzeb 84:64, Maccabi Tel Awiw – Efes Pilsen Stambul 88:81, Winterthur FC Barcelona – Prokom Trefl Sopot 99:80.

1. Maccabi	8-3	19	978:881
2. Lietuvos	7-4	18	842:780
3. Efes Stambul	7-4	18	826:809
4. FC Barcelona	6-5	17	855:799
5. Olympiakos	5-6	16	825:835
6. Cibona	5-6	16	730:829
7. Prokom Trefl	3-8	14	782:840
8. Armani	3-8	14	790:855

FC Barcelona – Prokom Trefl Sopot  
99:80 (23:16, 28:19, 27:24, 21:21)

Barcelona: Marconato 14, Navarro 26 (6x3), Williams 3 (1x3), Fucka 2, Thornton 8 – Trias 9, Sada 4, Grimau 8 (1x3), Basile 5 (1x3), Gasol 5, Kakiouzis 15.  
Prokom Trefl: Nordgaard 18 (3x3), Wójcik 20 (1x3), Pacesas 14 (3x3), Nemeth 6 (2x3), Andersen 2 – Dylewicz 0, Jagodnik 9 (1x3), Masiulis 4, Bouziane 7 (1x3).

- Dzienniczek -  
Nr 2258 Redaguje Z. JUJKA

NIE CHCIAŁBY PAN PROFESOR  
POJECHAĆ NA PIELEGIARNKĘ  
DO SZWECJI ?



A SKĄD WIESZ, ŻE PREZYDENT  
PODPISZE TO BECIKOWE ?..



ZANIM SIĘ POMODLIMY PODAM NU-  
MER NASZEGO KONTA W TORUNIU



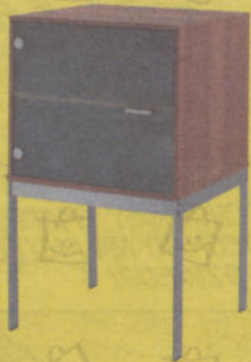
SKĄD MOGĘ GO  
ZNAĆ W TELEWI-  
ZJI NIE POKA-  
ZALI

TO JEGO WIELKI DRAMAT, ON NIE  
WIERZY W TO, CO NAM MÓWI



Więcej rysunków Jujki oglądaj  
www.gdansk.naszemiasto.pl/jujka/ wp.pl

# DZIKA WYPRZEDAŻ



**NEW YORKER**  
Spodnie jeans, damskie

już od **39<sup>95</sup> zł**



**TÓP SECRET**  
Bluza damska

**26<sup>99</sup> zł**



Wyprzedaż do - 70%

**IKEA**  
Norrdal/Eksjo  
szafka w okleinie dębowej, szklane drzwi,  
49x82 cm

~~249<sup>90</sup> zł~~

**75<sup>95</sup> zł**



**PORCELLA**  
Victoria, filiżanka z podstawkiem

~~9<sup>00</sup> zł~~

**1<sup>99</sup> zł**



**BOMI**  
Proszek Ariel, 3 kg, wszystkie rodzaje  
Przy zakupie 2 proszków - Lenor  
koncentrat, 1L gratis

**19<sup>99</sup> zł**



**Matarnia Park Handlowy**  
ul. Złota Karczma 26, tel. (058) 760 35 35



[www.parkhandlowy.pl](http://www.parkhandlowy.pl)



91 gr\* z bezpłatną dostawą do domu

Zamów już teraz!  
0 800 15 00 26

\*cena kalkulowana dla prenumeraty rocznej

T Y G O D N I K L O K A L N Y

WOJEWÓDZKA I MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
im. Josepha Conrada Korzeniowskiego  
BIBLIOTEKA GŁÓWNA  
CZYTELNIĄ CZASOPISM  
80-806 Gdańsk, ul. Targ Rakowy 5/6  
☎ 301-48-11 do 14 wew. 242

Gdańsk. Przedsiębiorca z Kartuz kupił browar

## Małe piwo we Wrzeszczu



Wiemy już, jak będzie wyglądał teren byłego browaru w Gdańsku Wrzeszczu. Na 6,5 hektarach powstaną mieszkania, hotel, restauracja, biura, kancelarie adwokackie oraz minibrowar.

**T**ereny byłego browaru w Gdańsku Wrzeszczu od Grupy Żywiec kupiło Przedsiębiorstwo Budowlane Górski spółka z o.o. z Kartuz. Obecnie znajdują się tu hale produkcyjne, staw,

browar i magazyny. Część z tej zabudowy jest pod opieką konserwatora zabytków.

- To wielkie wyzwanie - przyznaje Bogdan Górski, prezentując zdjęcia starego browaru. - Część zabytko-

wych budynków wymagać będzie rewitalizacji, pozostałe wyburzymy i w ich miejscu powstaną zabudowa mieszkaniowa i obiekty usługowe.

Przedsiębiorca chce zostawić minibrowar. Będzie

tu produkowane piwo na potrzeby restauracji.

- A ciekawscy będą mogli podglądać proces warzenia piwa - zdradza Bogdan Górski.

Janina Stefanowska

> 3



Kiedyś warzyli tu piwo. Za kilka lat teren po browarze, między ulicami Nad Stawem a Wajdeloty, zmieni się w kompleks mieszkaniowo-usługowy.

Fot. archiwum

### Raport

■ 5 nowych marketów powstanie na terenie Trójmiasta w 2006 r. Aż cztery z nich zostaną zbudowane w Gdyni, jeden w Gdańsku - w ramach Centrum Handlowego Matarinia. Trwają też prace przy budowie ogromnej galerii handlowej w gdańskich Maćkowach. Obiekt o nazwie Galeria Bałtycka ma otworzyć podwoje jesienią przyszłego roku. > 4

### Samorząd

■ Sesje Rady Miasta Gdańska bez prądu? Marzy o tym przewodniczący Bogdan Oleszek. Wszystko idzie wtedy sprawnie i bez zbędnych dyskusji. Rzeczywistość jest jednak taka, że sesje trwają w Gdańsku po kilkanaście godzin. Zdradzamy, kto jest tego przyczyną. > 15

### Znani-nieznani

■ Mnóstwo listów przysłało do naszej redakcji czytelnicy książki, którą przygotowaliśmy wspólnie z Radiem Gdańsk i Radą Miasta Gdańska - „Znani-nieznani 2. Opowieści o gdańszczanach”. Okazuje się, że te książki chcą czytać na Kaszubach i... we Włoszech. > 20

### Przemyt. Uważaj, co przywozisz do kraju Kobra w wódce

**M**ożna iść do więzienia za przywiezienie do Polski zwierzęcia będącego na liście gatunków zagrożonych wyginięciem. Celnicy zatrzymują nie tylko przemytników, ale i ludzi, którzy nieświadomie kupili na egzotycznym bazarze okaz pod ochroną. Nieznajomość przepisów nie usprawiedliwia.

Mieszkaniec Gdańska owinął się dwumetrowym pytonem i próbował odlecieć z nim do Niemiec. Celnikom na lotnisku w Rębiechowie tłumaczył, że wąż to jego pupil i wszędzie z nim jeździ.

- Ludzie przewożą nie tylko żywe zwierzęta, ale i wyroby z nich - mówi Jolanta Twardowska, rzecznik Izby Celnej w Gdyni. - Podczas kontroli statku, który przyplłynął z Włoch, celnicy zatrzymali mężczyznę, który miał na głowie kapelusz nabity zębami krokodyla.

- Ostatnio bardzo modne stało się przywożenie martwych zwierząt, zakonserwowanych w wódce - mówi Leonard Wawrzyniak, kierownik Akwarium Gdyńskiego. - Mamy butelki, w których są jadowite węże, skorpiony, ośmiornice i koniki morskie.

- Dostaliśmy od celników tyle przedmiotów wyprodukowanych z egzotycznych zwierząt, że postanowiliśmy zorganizować specjalną ekspozycję - mówi Michał Targowski, dyrektor gdańskiego zoo. - Są buty z krokodyla, paski z dusielci czy kurtki z aligatorów.

Mariusz Jabłoński

> 2

### Ferie w mieście



#### Już w poniedziałek

wszystko o basenach:  
gdzie pływać i za ile

#### We wtorek

wykaz zajęć w klubach,  
domach kultury oraz szkołach

Zorganizuj Twojemu dziecku  
ferie w mieście!

R E K L A M A

## Ubezpieczenia Trendy

### Zdaniem klienta\*

- W Ergo Hestii najbardziej zaskoczyło mnie...
- ... szybkie wypłacenie odszkodowania\*
- ... szybkie tempo sprawy\*
- ... jasne procedury\*
- ... brak problemów\*
- ... sprawna obsługa\*
- ... życzliwość pracowników firmy\*
- ... zorganizowany personel\*
- ... grzeczne i kompetentne załatwianie sprawy\*



PESTOR potwierdza. Model likwidacji szkód Ergo Hestii najlepszy na tym rynku!

## Będzie się działo

### ■ Hit tygodnia

Zespół Armia stał się pierwszym i jednym z najważniejszych przedstawicieli rocka religijnego w naszym kraju.

Grupa Tomka Budzyńskiego ma na swoim koncie kilkanaście płyt. Na śródownym koncercie w gdyńskim Uchu lider wystąpi dwukrotnie, także w składzie punkowej formacji Trupia Czaszka. Pojawi się także dwóch gości: Guma i Maleo.



> 11

### ■ Muzyka

W piątek w Sopocie nastąpi uroczyste otwarcie nowego miejsca na imprezowej mapie Trójmiasta - klubokawiarni Viva Caffè. Podczas inauguracji wystąpią dwie osobowości polskiej sceny klubowej: znany warszawski DJ i producent, współpracujący m.in. z Andy Moorem, DJ Insane-



man oraz wokalistka, aranżerka, kompozytorka i producentka w jednej osobie, Marysia Sadowska.

> 1X

### ■ Muzyka poważna

W nadchodzący czwartek będziemy gościć na Pomorzu międzynarodowej sławy kompozytora i dyrygenta, Krzysztofa Pendereckiego.

W blisko godzinnym koncercie w katedrze oliwskiej w Gdańsku pod batutą meistra zagra Orkiestra Sinfonietta Cracovia.



> 1X

### ■ Kino

Dzisiaj na ekrany kin wchodzi najnowsze dzieło Park Chan-Wooka „Pani Zemsta”. To bodaj najbardziej oczekiwany koreański film w ostatnim czasie. Przepomnijmy w 2004 r. reżyser zdobył Grand Prix na Festiwalu Filmowym w Cannes. Jury doceniło wówczas „Oldboya”.

Ostatnia część trylogii dotyka tematu zemsty i pokuty.

> VIII



P R O M O C J A

## Prenumerata

z dostawą  
do domu rano

91 gr\*

Sprawdź  
0 800 15 00 26\*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika”  
przy prenumeracie rocznej na terenie TrójmiastaZaproś nas na swój  
ślub i wesele!Przyjedziemy, zrobimy zdjęcie i zamieścimy  
je w „Dzienniku Bałtyckim”.Zadzwoń pod numer bezpłatnej infolinii  
0 800 15 00 39 i zaproś nas na swój ślub!**Uwaga!** Spośród młodych par, które zgłoszą się do nas  
rozlosujemy dwie miesięczne, bezpłatne prenumeraty  
„Dziennika Bałtyckiego”\*dotyczy wyłącznie rejonów obsługiwanych  
przez Prenumeratę Domową„Dziennik” nowożeńcom. Zdjęcie i prenumerata  
Ach, co to był za ślub!

Ślub Kingi Pietraszewska i Marcina Mielczarka odbył się 14 stycznia br. Jednym z gości zebranych w sobotę w kościele Mariackim był... nasz fotoreporter, który na tej pięknej fotografii uwiecznił młodą parę. Kolejny upominek od nas nowożeńcy otrzymają już wkrótce – gazeta do śniadania, czyli miesięczna prenumerata „Dziennika Bałtyckiego” będzie docierała do ich domu w Pruszczu Gdańskim już od najbliższego poniedziałku!

R E K L A M A

Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku  
ul. Partyzantów 36, 80-254 Gdańsk  
tel. 341-20-41, fax 341-67-58

ogłasza przetarg nieograniczony w trybie ustawy Prawo zamówień publicznych na:

SYGN. AKT 3/BI/UE/2006: „Opracowanie dokumentacji projektowej budowlano-wykonawczej budowy oświetlenia ulic Miasta Gdańska. Zakres I - ulice: Straganiarska, Lawendowa, Grobla III, Grobla IV, U Furty, Targ Rybny, Tobiasza; zakres II - fragment ul. Plekamiczej (od ul. Rakocznego do budynku nr 26) oraz sięgacz do budynków prokuratury i sięgacz przy piekarni; zakres III - ul. Kryniczna i ul. Pastoriusza”. CPV 45.31.61.10-9

W postępowaniu mogą uczestniczyć wykonawcy, którzy:

- doświadczenie w zakresie opracowywania dokumentacji projektowych budowlano-wykonawczych oświetlenia ulic,

- dysponują osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, posiadającymi stosowne uprawnienia,

- oświadczają, że nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 Prawa Zamówień Publicznych oraz spełniają warunki art. 22 ust. 1 PZP

Uszczegółowienie warunków progowych i sposób ich udokumentowania podano w SIWZ, na stronie internetowej oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w cenie 5,20 zł można odebrać w siedzibie Zamawiającego, w kancelarii bud. „A” pok. 2, w godz. 7-9 i 12-14.

Termin realizacji zamówienia: 20.04.2006 r.

Oferty należy składać w sekretariacie ZDIZ (bud. B, pok. 25) w terminie do 1.02.2006 r., godz. 8.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 1.02.2006 r. o godz. 9.00 w siedzibie Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku, ul. Partyzantów 36, bud. A, pok. nr 3. Okres związania ofertą wynosi 30 dni.

Przy ocenie Zamawiający będzie się kierował kryterium: cena ofertowa - 100%.

Pracownikami uprawnionymi do kontaktów z wykonawcami i składania wyjaśnień na piśmie są: Stanisław Marszeńnik oraz Bogdan Zwierzchowski, w godz. 8-14, tel. 058 524-45-31 lub 524-45-35.

## Zwierzęta. Uważaj, co przywozisz do kraju

## Dusiciel w walizce



– Dzięki przemytnikom mamy okazałą kolekcję wspaniałych żółwi z Madagaskaru – mówi Michał Targowski, dyrektor gdańskiego zoo.

Fot. Adam Warziawa

Z plaży na Dominikanie podnosimy kawałek rafy koralowej. Jest piękna, bierzemy ją więc na pamiątkę swojego pobytu na wyspie. Nie domyślamy się nawet, że może nam grozić mnóstwo nieprzyjemności, grywna, a nawet więzienie.

W ubiegłym tygodniu na lotnisku w Rębiechowie celnicy zatrzymali kobietę, która przywoziła z Wietnamu w butelce z wódką węża rybołowa. Kupiła go na bazarze i nawet do głowy jej nie przyszło, że przywożąc go do Polski popełnia przestępstwo, za które grozi kara do roku więzienia.

Pracownicy Izby Celnej w Gdyni coraz częściej zatrzymują turystów, którzy próbują wwieźć do kraju niebezpieczne zwierzęta i chronione okazy. Są wśród nich węże, jaszczurki i pająki. Przywożą je entuzjaści oraz handlarze.

– Miewałam propozycje odkupienia zwierząt egzotycznych, przemyconych do Polski – mówi Katarzyna Prokop, właścicielka sklepu zoologicznego z ul. Świętojańskiej. – Teraz jednak większość takich transakcji odbywa się przez Internet. Każdy bez problemu w skle-

pie internetowym kupi nawet jadowite gady. Wiele osób hoduje węże, pająki czy jaszczurki. Kupują u mnie myszki, króliki i świnki morskie na pokarm dla pupili. Zwierzęta egzotyczne są fascynujące. Sama mam 30-letniego żółwia Oskara, którego udało się przywieźć mojemu wujkowi z Madagaskaru. Mój pupil jest zarejestrowany i mam go legalnie.

## Ryбки do akwarium

Akwarium Gdyńskie uzupełniane jest na bieżąco nowymi eksponatami, które przemytnicy próbują przywieźć do kraju.

– Najwięcej jest egzotycznych rybek – mówi Leonard Wawrzyniak, kierownik Akwarium Gdyńskiego. – Piękne gurami, welony czy skalary robią wrażenie. Dostajemy te okazy z Izby Celnej po zatrzymaniu przez celników. W ubiegłym roku nasza ekspozycja wzbogaciła się o wypchane krokodyle, koralowce i preparowane jeżowce. Ostatnio zauważyłem, że bardzo modne stało się przywożenie nieżywych zwierząt zakonserwowanych w wódcę. Mamy butelki, w których są jadowite węże, skorpiony, ośmiornice i koniki morskie.

Przemycane  
na wystawie

Zwierzęta z przemytu trafiają też do ogrodów zoologicznych.

– Dzięki przemytnikom mamy dzisiaj okazałą kolekcję wspaniałych żółwi z Madagaskaru – mówi Michał Targowski, dyrektor gdańskiego zoo. – Wzbogaciliśmy się także o drogie papugi ary. Wspaniałą niespodzianką od służb celnych był piękny okaz węża boa, zatrzymany na lotnisku w Gdańsku. Jego właściciel myślał, iż takie zwierzęta wolno trzymać w domach. Hodowla zwierząt egzotycznych w domach to wielka lekkomyślność. Nawet w naszym zoo nie mamy jadowitych węży czy pajaków. Żeby prezentować takie eksponaty, musielibyśmy mieć surowicę przeciwjadową, a ona jest bardzo droga. Tym bardziej prywatnego hodowcy na nią nie stać. Wielokrotnie spotkałem się z ucieczką węży z terrariów. Strach pomysł, gdyby swoje pomieszczenie opuścił jadowity gad trzymany w mieszkaniu, a o takich sytuacjach słychać coraz częściej.

Pracownicy ogrodu zoologicznego przygotowują bardzo ciekawą ekspozycję.

– W maju zostanie otwarta wystawa przemycanych przedmiotów, zawierających części zwierząt – dodaje Michał Targowski. – Będą wśród nich butelki z wódką z częściami jadowitych węży, jaszczurek i pajaków. Kapełuszki i buty z krokodylej skóry, spreparowane zwierzęta egzotyczne, wypchane ptaki oraz jaja żółwi i krokodyli.

Mariusz Jabłoński

## OPINIE

■ **Cenią się.** W grudniu rozkopali ulicę Matejki i teraz nic nie robią. Jak za PRL-u, bo coś tam... Sukcesy Gdańsk ma na papierze, a my stojemy w korkach lub bierzemy w blocie. A kasę biorą...

internauta Kazar

■ **Ręce opadają.** Miasto chwali się sukcesami, a przez półtora roku na ul. Słowackiego nic się nie dzieje!

internauta mieszkaniak

■ **Było nieźle.** Błędów nie popełnia tylko ten, kto nic nie robi. Obiektywnie przyznać należy, że miliony z UE to zasługa prezydenta Adamowicza. A argumentacja pseudoradnych poraża. Niech najpierw sprawdzą, jakie było statystyczne bezrobocie w kraju w roku 1998 i 2005, a także zobaczą, jak Gdańsk plasuje się w tej dziedzinie na tle innych miast!

internauta Gracel

■ **Bezradni...** W przeciwieństwie do „zbijających baki” radnych opozycji, prezydent Adamowicz wiele robi dla miasta i się z nim utożsamia.

internauta Willy

■ **Następni...** Niedawno nasi lekarze pogotowia grozili protestem. W kolejce już szykują się chirurdzy, anesteziolodzy, radiolodzy, ginekolodzy... A wszystko to uderza w pacjenta, który płaci przecież coraz wyższe stawki na ubezpieczenie zdrowotne! Rozumiem, że lekarze chcą zarabiać tyle, co lekarze na Zachodzie. Ale co mają zrobić szarzy ludzie, których zarobki też są kilka razy niższe niż w Unii? Czy strajkiem mają grozić pracownicy oczyszczania miasta, tramwajarze, pracownicy elektrowni, gazowni, mleczarni, piekarni, ekspedientki? Już niedługo tak może być! Nie tylko lekarze uważają, że za mało zarabiają!

internautka Majka

Więcej opinii na stronach serwisu  
www.gdansk.naszemiasto.plRekreacja. Na łyżwy  
Za darmo  
po lodzie

Jeżeli lubisz jeździć na łyżwach, niestraszny tobie mróz czy wiatr, skorzystaj z darmowych lodowisk. Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Gdańsku przygotował dla sympatyków łyżwiarstwa dwie tafle lodowe. Są oświetlone i czynne przez całą dobę. Tak pozostanie do czasu, kiedy temperatura będzie ujemna. Wystarczy mieć własne łyżwy i można jeździć do woli. Na lodowiskach można też urządzać mecze hokejowe i zawody łyżwiarskie.

(k.k.)

## Lodowiska

Lodowe tafle znajdują się na terenie Obiektu Sportowego przy ul. Dąbrowszczaków 13 na gdańskim Przymorzu i na placu osiedlowym przy ul. Fundacyjnej na Dolnym Mieście.

## Wypchane też zabronione

Jolanta Twardowska,  
rzecznik prasowy Izby Celnej w Gdyni

– Wiele gatunków zwierząt zagrożonych jest wyginięciem i import mógłby przyczynić się do ich wymarcia. Przywóz egzotycznych zwierząt jest też zabroniony ze względów bezpieczeństwa. O tym, jakie zwierzę wolno przywieźć do Polski, informują pracownicy polskiego konsulatu. Informacje są także na stronach internetowych. Wystarczy w wyszukiwarce wpisać słowo „cites”. Nie można też przywozić wyrobów, które zawierają elementy martwych zwierząt oraz spreparowanych zwierząt. Grozi za to kara więzienia.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Gdańsku otrzymał wczoraj prestiżowy znak jakości. Oprócz Gdańska, tylko poznański MOPS może poszczycić się posiadaniem Certyfikatu Systemu Zarządzania Jakością ISO 9001:2000. Udoskonalona organizacja pracy oraz system badania opinii publicznej przyczyniły się do otrzymania tego znaku. Jest on przyznawany na trzy lata. Koszt certyfikacji wyniósł 9,3 tys. zł.

**Inwestycja.** Kompleks mieszkaniowo-usługowy w sercu Wrzeszcza

# Browar w wersji mini

**Teren po browarze we Wrzeszczu, który Przedsiębiorstwo Budowlane Górski z Kartuz kupiło od Grupy Żywiec, za kilka lat gruntownie się zmieni. Nowy właściciel zapewnia jednak, że pozostanie w tym miejscu ślad z przeszłości – minibrowar.**

Nad zagospodarowaniem części starego Wrzeszcza, między ulicami Nad Stawem i Wajdeloty, pracuje zespół projektantów. Mają przygotować 2-3 koncepcje, z których najlepsza zostanie przedstawiona do akceptacji konserwatorowi zabytków i władzom miasta. Projektanci mają zaplanować zabudowę mieszkaniową, hotel, restaurację, biura usługowe typu notariaty, kancelarie adwokackie.

- Dziś nie potrafię jeszcze określić, ile będzie tych mieszkań, czy będzie to zabudowa wysoka, czy niska - mówi Bogdan Górski, prezes zarządu firmy. - Na przygotowanie planów i całej inwestycji mamy cały 2006 rok, tym bardziej, że dla tego terenu nie ma jeszcze planu zagospoda-

rowania przestrzennego. Liczę na to, że zostanie on uchwalony w tym roku, a ekipy wykonawcze wejdą na plac budowy w 2007 roku. Budowa powinna zakończyć się po 3-4 latach.

Cena tej transakcji owiana jest tajemnicą, nieoficjalnie mówi się o kilkunastu milionach złotych.

Firma Bogdana Górskiego jest znana na trójmiejskich rynkach budowlanych. Obecnie buduje lub wykańcza ok. 1500 mieszkań. Firma wykonywała już rewitalizację budynku w Sopocie przy ul. Łokietka. Kupiła też zabytkowy dworek w Gdańsku Zakonieczynie.

Niewykluczone, że do jednego z zabytkowych budynków odnawianego Wrzeszcza spółka Górskich przenieś się z Kartuz swoją siedzibę.

- Rewitalizacja takiego zakątka Gdańska na pewno pozostanie w pamięci potomnych, a wraz z nią także imię naszej firmy - przyznaje Bogdan Górski.

Janina Stefanowska  
j.stefanowska@prasabalt.gda.pl



Bogdan Górski nie wyklucza, że siedzibę firmy przenieś z Kartuz do Gdańska.  
Fot. Krzysztof Formela



Źródło: oprac. własne Info.: Kabron

## Górscy w Trójmieście

Przedsiębiorstwo Budowlane Górski sp. z o.o. zrealizowało wiele obiektów mieszkalnych w Trójmieście, m.in. Osiedle Wita Stwosza w Gdańsku Oliwie, Osiedle Piastów w Gdańsku Chełmie, budynek wielorodzinny w Sopocie, budynki wielorodzinne w Gdyni, osiedle domków czterorodzinnych Słoneczny Stok II w Gdańsku Oruni Górnej. Spółkę tworzy czterech braci Górskich i małżonka Bogdana Górskiego, Iwona.

## Piwna historia Wrzeszcza



Piwna tradycja Wrzeszcza sięgają końca XVII wieku. Już wtedy warzono piwo mniej więcej na terenie obecnego browaru. W 1871 roku na terenie rezydencji Kuźniczki zawiązała się spółka Danziger Aktien Bierbrauerei. W czasach Wolnego Miasta Gdańska browar produkował wiele rodzajów piwa i innych napojów. Do najsmakowniejszych należało piwo Artus czy Caramel. Po wojnie w upaństwowionym zakładzie produkowano także Pepsi-Colę (od lat sie-

demdziesiątych). Na początku lat dziewięćdziesiątych miasto sprzedało 49 proc. gminnych udziałów w browarze firmie Brewpole. W 1999 roku Elbrowery z Elbląga kupiło Brewpole i właścicielem gdańskiego browaru został Żywiec - właściciel Elbrowery. W 2001 roku Żywiec zakończył warzenie piwa w gdańskim browarze i całą produkcję przeniósł do Elbląga. Oficjalny powód tej decyzji to nierentowność. Gdańsk zaczął domagać się od firmy 15 mld dolarów odszkodowa-

wania za niezrealizowane inwestycje. W sądzie jednak gmina przegrała. Ostateczną apelację gminy sąd odrzucił w 2003 roku. Proces kosztował miasto prawie 160 tysięcy złotych. Teren browaru zajmuje obecnie 5 hektarów powierzchni użytkowej oraz 1,5 hektarowy staw. Na obszarze browaru stoi 28 budynków. Kilka z nich ze względu na swój wyjątkowy charakter znajduje się pod opieką konserwatora zabytków.

## ZKM. Raport po kontroli tramwajów Z biurka na biurko

Wnioski z przeprowadzonej w grudniu kontroli tramwajów urzędnicy przedstawili prezydentowi Pawłowi Adamowiczowi do 27 stycznia. Sprawę zbadają też niezależni eksperci z Politechniki Gdańskiej.

We wczorajszym wydaniu „Dziennika” napisaliśmy, że wyniki kontroli tramwajów, którą pod koniec grudnia przeprowadził gdański Zarząd Transportu Miejskiego, trafiły już na początku stycznia do magistratu. Potwierdzili to urzędnicy, którzy stwierdzili, że analizuje je Antoni Szczyt, wicedyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej UM w Gdańsku. Mimo to, gdy reporter skontaktował się wczoraj rano z wicedyrektorem Wydziału Gospodarki Komunalnej, ten sprawy nie pamiętał. Kilka godzin później był zdecydowanie lepiej przygotowany do rozmowy.

- Ustalenia kontrolerów przekazałem już prezesowi Jerzemu Zgliczyńskiemu. Zakład Komunikacji Miejskiej ma trzy dni na ustosunkowanie się do nich. Poza tym zwróć się o analizę tej sprawy do niezależnych ekspertów z Politechniki Gdańskiej - wyjaśnia Antoni Szczyt. - W raporcie sporządzonym przez ZTM mowa o trzech rodzajach uchybień: formalnych, technicznych i związanych z dokumentacją. 27 stycznia prezydent Lewna otrzyma ode mnie i dyrektora Włodzimierza Popiołka z ZTM analizę tej sytuacji.

ZTM, który badał stan techniczny tramwajów i do-

kumenty związane z ich eksploatacją, nie chce sprawy komentować. We wczorajszym wydaniu „Dziennika” Piotr Michalski z ZTM przyznał tylko, że kontrola została zakończona, a raport przekazany prezydentowi Pawłowi Adamowiczowi. Ten z kolei nie znalazł przedwczoraj czasu, aby choć jednym zdaniem podsumować działania kontrolerów i skomentować nieoficjalne informacje, do których dotarł „Dziennik”. Chodzi o rzekome nieprawidłowości w dokumentacji tramwajów, a dokładnie o nieprzebranie terminów przeglądów.

Zarząd ZKM zdecydowanie odpiera zarzuty dotyczące rzekomych opóźnień związanych z przeglądami.

Prezydent Adamowicz podjął decyzję o przeprowadzeniu kontroli stanu technicznego tramwajów po serii publikacji prasowych (w tym również „Dziennika” - dop.red.) na temat wadliwie działających w tych pojazdach hamulców.

Maciej Pawlikowski  
m.pawlikowski@prasabalt.gda.pl

## Tramwaje ZKM

ZKM dysponuje 214 wagonami tramwajowymi. Ich średnia wieku to 21 lat. 56 jednostek zostało zmodernizowanych w ciągu ostatnich 6 lat. Na razie nie ma szans, aby po torach jeździło więcej nowoczesnych tramwajów (w Gdańsku są trzy takie pojazdy). Koszt nowego składu to 7-8 mln zł.

P R O M O C J A

## Prenumerata



## Gazeta do śniadania

a do śniadania komplet do kawy!



Już dziś wykup 6-miesięczną dostawę w Prenumeracie Domowej\*, a otrzymasz firmowy komplet! A dla naszych stałych Prenumeratów, album Zbigniewa Jujki do każdego przedłużenia prenumeraty!

Infolinia: 0 800 15 00 26  
prenumerata@prasabalt.gda.pl

\* Promocja wyłącznie dla nowych Klientów.

R E K L A M A

## PROFIREAL

PROFI POŻYCZKA

Potrzebujesz gotówki...  
...Inni Tobie odmówili... **PROFI POŻYCZKA**

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zyrantów
- bez opłat wstępnych
- możliwość odłożenia spłat rat - nawet do pół roku

tel. 058 320 89 36 ... zadzwoni!

[www.profireal.pl](http://www.profireal.pl)  
0 801 700 999

# 4 Trójmiejska mapa handlowa

piątek 20 stycznia 2006 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl



**Więcej marketów w Trójmieście**  
 5 nowych marketów powstanie na terenie Trójmiasta w 2006 r. Cztery w Gdyni: Auchan, Kaufland, Carrefour oraz Geant, który dołączy do kompleksu handlowego Wzgórze oraz jeden w Gdańsku: Dickson, w ramach Centrum Handlowego Matarnia. Trwają też prace przy budowie ogromnej galerii handlowej we Wrzeszczu. Obiekt o nazwie Galeria Bałtycka ma otworzyć podwoje jesienią przyszłego roku. Natomiast w Sopocie nie planuje się budowy nowych marketów. Wielkich centrów handlowych w Polsce mamy ok. 180. Jednak nasz rynek należy do najdynamiczniej rozwijających się w Europie. Niemal każdy nowy supermarket wywołuje sporo emocji. - Wielu z nas zbankrutowało przez hipermarkety. Nie mamy szans w rywalizowaniu z takimi gigantami. Markety korzystają z ulg, o których handlowiec z małego sklepu osiedlowego mógłby tylko marzyć - skarży się Maciej Badyński, handlowiec z Trójmiasta. Tymczasem Polska, z ok. 4,5 mln m kw. powierzchni centrów handlowych i supermarketów, zajmuje miejsce dalekie od czołówki bogatych krajów. Mieszkańcy samej Wielkiej Brytanii mają 13 mln m kw., a Niemiec 11 mln m kw. powierzchni centrów handlowych.

Bartłomiej Rabij, MK

Gdańscy archeolodzy posługują się tzw. GPS-em, systemem satelitarnym stworzonym w Stanach Zjednoczonych w czasie prac nad programem wojen gwiezdnych. Odbiera sygnały z satelity za pomocą urządzenia wielkości kalkulatora i pozwala określić jego pozycję na kuli ziemskiej z dokładnością do kilku centymetrów.

Wyprawa na pustynię. Gdańscy archeolodzy wyruszają do Sudanu

# Szkielety i księżę, który był księżną



Zbigniew Borcowski wykonuje pomiary na Pustyni Nubijskiej.

**Ekspedycja Muzeum Archeologicznego w Gdańsku dzisiaj po raz trzynasty wyrusza do Sudanu. Od 1993 r. gdańscy archeolodzy prowadzą badania w rejonie IV katarakty Nilu. Teren ten po zbudowaniu tamy na rzece zostanie zatopiony. Powstanie sztuczne jezioro o długości 170 km. Ludność zostanie wysiedlona, a wioski i gaje palmowe zalane.**

Nasi archeolodzy w Sudanie ratują zabytki kultury światowej.

– Czy zmieniłem się dzięki tym wyjazdom? Tak, staram się nie być niewolnikiem czasu. W Sudanie nie ma wyścigu do pieniędzy, kariery tak jak w Europie – mówi Henryk Paner, dyrektor Muzeum Archeologicznego w Gdańsku. – Przez te lata, odkryłem też

w sobie miłość do piasków pustyni. Pustyni skalistej, surowej. Tam człowiek jest sam ze swoimi myślami – sam z naturą.

## Niegościnną ziemią

Wąska dolina Nilu kończy się kilkaset metrów od brzegu, później zaczyna się pustynia. Szare skały i żółtopomarańczowy piasek. W pobliżu rzeki można się natknąć na starego krokodyla, któremu nie chce się polować w wodzie, więc grzeje się na słońcu. Im dalej, tym łatwiej o spotkanie z liskiem pustynnym albo gazelą, której ślady szybko zasypuje piasek.

W Sudanie wieje przez cały rok.

– Czasami wiatr tak hula i gwizdże, że na odległość 10 metrów nic nie słychać – opowiada Elżbieta Kołosowska. –

Niegościnną ziemią, gołe puste skały. Wydaje się, że ludzie nie chcieli się tu osiedlać. Nic bardziej mylnego. Trzeba pamiętać o zmianach klimatu. Kilka tysięcy lat temu była tu sawanna bogata w roślinność. A do Nilu spływały liczne strumyki, przy których gromadziła się zwierzyna. Jednak w piaskach po ówczesnych myśliwych i najstarszych rolnikach nie pozostało zbyt wiele śladów. Człowiek idzie i widzi, oho, tu jest rozrzut skorup, tam cmentarzysko złożone z 12 grobów. Przy pierwszym się cieszy, przy kolejnych myśli – jeszcze jedno.

## Gra na skale

Dużą niespodzianką było zlokalizowanie na tym terenie wielu stanowisk z rytami naskalnymi datowanymi od IV wieku p.n.e.

– Spotykaliśmy wyryte na skale zwierzęta sawannowe: gazy, strusie, żyrafy, słonie – opowiada pani Elżbieta. – Z pewnością przypadkiem odkryłam grę wyrytą na skałach. Prawdopodobnie jak była zła pogoda i karawana nie mogła ruszyć dalej, jeźdźcy chronili się między skałami i skracali sobie czas grą.

Trzy lata temu gdańscy archeolodzy odnaleźli kilka obrabowanych cmentarzysk sprzed ponad trzech tysięcy lat. Jak twierdzą, drugim najstarszym zawodem świata są rabusie grobów.

– Złodzieje, okradający zmarłych byli jeszcze przed piramidami – mówi Zbigniew Borcowski. – Zwyczaj grzebalny w Nubii wymagał, aby zmarły został wyposażony w pośmiertną drogę na swoje drugie życie, ale zawsze znajdą się ludzie, którzy złamią tabu i okradną nieboszczyka.

Dlatego o szczęściu mogą mówić gdańscy archeolodzy, którzy obok wioski Kassinger 10 lat temu odnaleźli bogate wyposażenie grobowe. Zmarłego nazwano „Księżniczką z Kassinger”. Jednak po badaniach księżniczka okazała się księciem i dzisiaj można go oglądać w Mu-

zeum Archeologicznym w Gdańsku.

## Ful z cytryną

– Podróże kształcą wykształconych – żartuje Elżbieta Kołosowska. – W Sudanie podstawowym daniem jest ful czyli bób, przyrządzany zupełnie inaczej niż u nas. Powinien być rozgotowany. Później robi się z niego papkę, dodaje oliwę, cytrynę i tak go podjada. To pyszne jedzenie, szczególnie gdy – za namową naszego kolegi i przyjaciela, Sudańczyka Mahmuda El-Tayeb – dodajemy do niego cebulę, czosnek, ser typu feta lub pomidory i jajko. Pyszne są też falafle, czyli kotlecki ze smażonego bobu, zmieszane z zio-

łami i posypane sezamem. To prosta i zdrowa kuchnia. Nasz sudański kucharz robi nam całą furę surówek i nadziewanych warzyw.

## Dwa światy

Zbigniew Borcowski uważa, że Sudan bardzo się zmienił przez te trzynaście lat.

– To co obserwowaliśmy na początku naszych wypraw, a to co jest teraz, to dwa różne światy. Na tym pierwszym odcinku przekształcona została cała przyroda. Wioski, gdzie piliśmy herbatę nie istnieją. Pozostały wypalone gaje palmowe, rozwalone domy. To nauczyło mnie pokory. Nagle zobaczyłem, że świat może się zmienić w ciągu ro-

## Koncesja

Muzeum Archeologiczne w Gdańsku otrzymało od Sudańskiej Służby Starożytności wieloletnią koncesję na badania wykopaliska wzdłuż prawego brzegu Nilu, między miastami Karima i Abu Hamad. Teren należy do najbardziej niedostępnych obszarów w tej części Afryki. Badania zakończą się za dwa lub trzy lata. W tym roku do Sudanu jadą archeolodzy: Elżbieta Kołosowska, Henryk Paner, Zbigniew Borcowski, Mahmud El-Tayeb, antropolog – Aleksandra Pudło, – paleobotanik – Monika Badura, eksperci od komputerów i pomiarów Marcin i Joanna Szmít oraz Dawid Cieślowski, a także ekspert samochodowy Rajko Borman.

ku czy dwóch, w sposób diametralny.

Gdańscy archeolodzy przebadali odcinek o długości około 150 kilometrów nad prawym brzegiem Nilu. Odkryli wiele cmentarzysk, kurhanów, osad i dwie twierdze dotąd nieznanie światu. Kiedy powstanie tama, będą sterzczały nad wodą. W tym roku prace prowadzone będą w pobliżu wioski Ashamin. Liczymy na relacje prosto z Sudanu i czekamy na kolejne niezwykłe odkrycia.

Grażyna Antoniewicz

## Sudan - IV katarakta



Źródło: oprac. własne

Info.: Kabron

R E K L A M A

Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku  
ul. Partyzantów 36, 80-254 Gdańsk  
tel. 341-20-41, fax 341-67-58  
http://www.zdz.gda.pl

ogłasza przetarg nieograniczony na realizację zamówienia:

sygn. akt 8/8/UZ/2006:

„Dostawę kwiatów rabatowych w trzech okresach, tj. wiosennym, letnim i jesiennym, do obsady kwietników sezonowych na terenie Miasta Gdańska w 2006 roku”.

- Wymagany termin realizacji zamówienia:  
– nasadzenia wiosenne – 30.03.2006 r. (jednorazowo)  
– nasadzenia letnie – do 25.05.2006 r. (maksymalnie w 4 terminach)  
– nasadzenia jesiennie – 23.10.2006 r. (jednorazowo)
- W przetargu mogą uczestniczyć wykonawcy, którzy oświadczą, że spełniają warunki art. 22 ust. 1 oraz nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1, 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych, 2.1. posiadają doświadczenie (w bezpośrednim wykonawstwie) w realizacji dostaw odpowiadających swoim rodzajem dostawą stanowiącym przedmiot zamówienia – udokumentują w okresie ostatnich trzech lat realizację dostaw roślin rabatowych o łącznej ilości nie mniejszej niż 30 000 szt., potwierdzone dokumentami np. referencjami, protokołami odbioru na dowód, że zostały wykonane należyście.
- Kryterium oceny ofert: cena ofertowa – 100%.
- Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia w cenie 2,50 zł można odebrać w siedzibie zamawiającego – budynek „A”, pokój nr 2, w godz. 7.00-9.00 i 12.00 – 14.00.
- Oferty należy składać w sekretariacie ZDIZ (budynek B, pok. nr 25) w terminie do dnia 6.02.2006 r., godz. 8.00.
- Otwarcie ofert nastąpi w dniu 6.02.2006 r. o godz. 9.00 w siedzibie Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku, ul. Partyzantów 36, bud. A, pok. nr 3.
- Ważność ofert – 30 dni (bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert).
- Pracownikami uprawnionymi do kontaktów z wykonawcami i składania wyjaśnień na piśmie są: Ewelina Latoszevska i Jadwiga Zielińska, w godzinach od 7.00 do 15.00, bud. „B”, pok. nr 8 i 7, tel. 52-44-565 i 52-44-564.



Sudańscy robotnicy zmagają się z wiatrem.



Mahmud El-Tayeb, Henryk Paner, Elżbieta Kołosowska i Aleksandra Pudło podczas prac. Pia-ski pustyni przy IV katarakcie kryją ślady ludzkiej działalności od epoki kamienia po islam.

Dziś w Gdańsku rozpoczyna się VIII Ogólnopolski Zjazd Kardiologów. Także dziś mijają cztery lata od pierwszej na Pomorzu operacji, w której wykorzystano sztuczne serce. Lekarze z Akademii Medycznej w Gdańsku uratowali wtedy życie 27-letniemu wówczas Piotrowi Czerwonke z Rumi.

Zdrowie. Cztery lata po operacji z zastosowaniem sztucznego serca

# Drugie życie Piotra

Cztery lata temu serce Piotra Czerwonke przestało bić. Reanimacja nic nie dała. Wtedy lekarze z Akademii Medycznej w Gdańsku, jako pierwsi na Pomorzu, zdecydowali się na zabieg z zastosowaniem sztucznego serca. Dziś żaden lekarz nie orientuje się, że Piotr był o włos od śmierci. A sam Piotr? Pływa na statkach jako marynarz. Jak dawniej.

Najpierw Piotr zachorował na grype. Był wtedy w rejsie. Czuł się nie najgorzej, więc nie korzystał z porad lekarza. Nie przechodziło. Postanowił więc leczyć się sam.

- Zaaplikował sobie jakiś antybiotyk. Niedługo i tak miał zejść ze statku, bo ja byłam w dziewiątym miesiącu ciąży - opowiada Danuta Czerwonke, żona Piotra. - Mąż obiecał, że będzie przy porodzie. Przyjechał do domu tuż przed świętami Bożego Narodzenia. Pokasływał trochę. Dopiero w nocy z 14 na 15 stycznia zorientowaliśmy się, że dzieje się z nim coś niepokojącego.

## Piotr źle się poczuł

Na dodatek Danusia właśnie dostała bólów porodowych.

- Piotr jednak pojechał ze mną do szpitala w Wejherowie. Z Rumi, gdzie mieszkamy, tam jest najbliżej. Porodu rodzinnego wprawdzie nie było, bo okazało się, że muszą mi zrobić cesarskie cięcie. Ale Piotr, mimo że czuł się coraz gorzej, czekał do końca. To on jako pierwszy trzymał naszego synka na rękach - mówi Danuta.

Kiedy jednak Piotr wrócił ze szpitala, czuł się już tak źle, że jego matka nie odważyła się zostawić go samego.

- Był słaby - mówi Maria Czerwonke. - Czuwałam przy nim cały następny dzień. Rosła mu gorączka. Kiedy powiedział mi, że jego serce przestaje bić, nie czekałam dłużej, zadzwoniłam po pogotowie. W szpitalu w Wejherowie lekarka powiedziała, że z takim sprzętem, jakim tam dysponują, nie są w stanie nic zrobić. Powiedziała dosłownie, że syn jest już jak „żywy trup”, że jego serce prawie nie bije. Zawieźli go do Akademii Medycznej.

Tam przez całą najbliższą dobę lekarze starali się „zmusić” serce Piotra do pracy.

- Wydolność jego serca wahała się w granicach 10-15 procent - opowiada dr med. Piotr Siondalski, kardiochirurg AM w Gdańsku. - Leki dawały tylko tyle, że serce nie przestawało bić. Stan pacjenta się nie poprawiał. Wieczorem, 17 stycznia, jego serce praktycznie się zatrzymało. Reanimacja nie odniosła skutku.

## Sztuczne serce profesora Religi

Od czerwca 2001 roku Akademia Medyczna dysponowała aparaturą sztucznego serca wykonaną w Zabrzu według projektu prof. Zbigniewa Religi. Lekarze podjęli decyzję, że jeśli mają uratować życie tego pacjenta, muszą z niej skorzystać. Nie przerywając reanimacji, zawieźli Piotra na salę operacyjną. Przeprowadzenia zabiegu, z racji posiadania odpowiedniego przeszkolenia teoretycznego i wcześniejszego asystowania już przy operacjach tego typu, podjął się dr Piotr Siondalski.

- Od momentu, kiedy Piotr do nas trafił, liczyliśmy się z możliwością, iż będzie tu konieczne zastosowanie sztucznego serca. Konsultowaliśmy się ze specjalistami z Zabrze i Warszawy, gdzie tego typu operacje były już przeprowadzane - mówi lekarz. - Choroba wirusowa atakuje cały organizm, nie tylko wybraną jego część. Najmocniej reagują zwykle błony śluzowe, najczęściej nosa, oskrzeli. Czasem jelita. Ale jeśli są ku temu sprzyjające warunki, na przykład choroba jest nieleczone, pacjent przez cały czas ciężko pracuje, organizm chorego jest mocno osłabiony, może dojść także do zapalenia mięśnia sercowego. W przy-



Dr Piotr Siondalski i dr Krzysztof Roszak. W środku Piotr Czerwonke.

Z archiwum Akademii Medycznej w Gdańsku

padku Piotra infekcja postępowała tak szybko, że mieliśmy do czynienia z przebiegiem tzw. piorunującym. Gdybyśmy nie mieli wtedy do dyspozycji sztucznej komory serca, Piotr umarłby.

## Wirus atakuje

Operacja zastąpienia serca sztucznym - najprościej mówiąc - polega na podłączeniu tuż przed i tuż za komorami serca rurek, które poprowadzą krew do sztucznego zamiast do prawdziwego serca.

- Tego typu aparatu sztucznego serca, jaki wykorzystany był podczas operacji Piotra, nie zamyka się w klatce piersiowej pacjenta - tłumaczy Piotr Siondalski. - Choćby dlatego, że nie byłoby gdzie go włożyć, prawdziwe serce musi pozostać na swoim miejscu. Aparatura nie ma go zastąpić na zawsze, a tylko przejąć jego funkcję, dopóki infekcja nie ustąpi, a własne serce pacjenta nie wyzdrowieje na tyle, żeby z powrotem podjąć swoją

pracę. Istnieje niebezpieczeństwo, iż jeśli cokolwiek się nie uda dokładnie tak jak powinno, pacjent w bardzo szybkim czasie po prostu się wykrwawi.

Serce Piotra aparatura zastępowała przez 31 dni. Przez ten czas zespół złożony z kilku lekarzy praktycznie 24 godziny na dobę przez 7 dni w tygodniu był w pogotowiu. W każdej minucie mogło wydarzyć się coś, co wymagałoby natychmiastowej interwencji. I kilka, albo nawet kilkanaście razy była ona potrzebna.

- Po upływie tych trzech tygodni, podjęliśmy decyzję, że serce Piotra zregenerowało się na tyle, że samo będzie w stanie podjąć pracę - mówi Piotr Siondalski. - I udało się. Od tego czasu przeprowadziliśmy jeszcze cztery podobne operacje. Dwie z tych osób udało nam się dzięki aparaturze uratować.

30-letni Piotr, który już rok temu wrócił do pracy, czuje się dobrze.

- Jest na statku, za kilka tygodni wraca i zaraz potem ma zakontraktowany następny rejs - mówi jego żona. - Oboje baliśmy się bardzo jego powrotu do pracy, ale lekarz powiedział, że jest zdrowy i lepiej dla niego, żeby pływał dalej, czyli robił to, co lubi i co daje mu satysfakcję.

Agata Grzegorzczuk

Dziadek i wnuk. Rozmowy o rzeczach zwykłych

# Najlepsze są: kołduny, kiszka i masło

O rzeczach zwykłych rozmawiamy z dziadkiem i wnukiem, czyli 83-letnim Edwardem Poteckim (emerytowanym konserwatorem zabytków) i 25-letnim Mateuszem Lange (technikiem ekonomistą).

## Jedzenie

Dziadek Edward: Co też tam człowiek może jeść! Jak mu lekarz wszystkiego zakazuje i każe na naświetlania chodzić. Ale najlepsze są: kołduny, kiszka i masło z Unry.

Mateusz: Pizzę czasem zjem.

Dziadek Edward: Wypluj to słowo! Toż to trucizna! A te wszystkie keczupy? W imię ojca i syna. Tylko ludzi świństwami futrują!

## Telewizja

Dziadek: Oszukali mnie na cyfrze plus. To samo co w kabłowce u nich leci. A ja głupot nie oglądam. Przyrodniczy film sobie zobaczę z chęcią.

Ale nie o zabijaniu! Piłki nożnej też by mogli więcej puszczać. Ale niech te łamagi najpierw się nauczą grać.

Mateusz: Oglądam kryminały i jakieś informacyjne programy. Wolę kino.

Dziadek: Teraz to wszyscy by chcieli satelitarne mieć. A kto wie, czy oni nas nie podglądają? Przez te talerze?

## Kobiety

Dziadek: Ja tam jestem wierny.

Mateusz: Ale sklepikarce dziadek mrugnie okiem.

Dziadek: Jak człowiek ma 83 lata, to mu wszystko mru-ga... Teraz te baby takie chude jakieś. Jeść nie chcą, widać wojny nie przeszły. Za dobrze mają. Kiedyś to się nawet brukiew jadło.

Mateusz: Mają fryzury na jeża albo są wręcz tyse. Oh-oda.

Dziadek: Ty mi w ogóle nie mów! Żelastwo w pępek wkładają! Gołe chodzą. Potem



Dziadek i wnuk: Edward Potecki i Mateusz Lange.

Fot. Adam Warżawa

się dziwią, że gwałty są na świecie.

## Homoseksualizm

Mateusz: Homoseksualiści powinni się leczyć.

Dziadek: Ja tam wiem co to jest. W czasie wojny należałem do polskiego oddziału przy armii amerykańskiej. Byłem we Francji w 1947 i właśnie tam kobitki na

schadzki ze sobą chodziły. Już wtedy był homoseksualizm!

## Muzyka

Mateusz: Lubię polskiego rocka.

Dziadek: Na przykład Polomskiego albo Santorkę lubię.

Mateusz: Dobra muzyka gitarowa jest jak złoto.

Dziadek: Akordeony, skrzypce, fortepian i czysty śpiew. A piosenkarz powinien być ubrany w garnitur, krawat i elegancko stać przed mikrofonem. A teraz? Co oni robią na tych balach. Szarpią się. Przewracają. Rzucają włosami...

Mateusz: Na dyskotekach chyba, nie na balach?

## Polityka

Mateusz (macha rękoma i szepcze, dziadek w tym czasie bierze kropelki): Lepiej nie pytać. Raz zdenerwowany klepnął kapiem w ekran te-

lewizora. Gdy Balcerowicza pokazywali.

Dziadek (odwraca się na słowo „Balcerowicza”): Kto się źle poczuł? Sąsiadka? I jak tu się źle nie czuć? Jak oni znów wybory chcą robić! Jak ma być dobrze, jak ten Balcerowicz ciągle jest.

## Wędkowanie

Dziadek: Jedyna porządna rzecz na tym świecie.

Mateusz: Wolę komputery. Przez Internet można poznać wiele osób, albo prowadzić firmę. Ja tak zarabiam.

Dziadek: Dwadzieścia trzy kilo. To był szczupak. Taki okaz, że jeszcze mi się śni. Poszedł na patelnię z masełkiem. Palce lizać.

Mateusz: Internet to też wędkowanie...w informacjach.

Dziadek: Nuda. Trzymasz kijek i obserwujesz spławik. Wokół zielone drzewa, na wodzie kaczki. Żadne Internetu tego nie zastąpią i kabele.

Wysłuchata Agnieszka Kamińska

**Dla przedsiębiorców. Jak trafnie wybrać miejsce szkolenia**

# Przyjemne z pożytecznym

Niewłaściwie dobrane miejsce szkolenia może przyczynić się do porażki nawet doskonale przygotowanego merytorycznie szkolenia – dostrzegają eksperci. Nie wystarczy poprzestać na wyborze odpowiedniej grupy pracowników, dla których zostanie przeprowadzone szkolenie, i wyłonić firmę szkoleniową, która poprowadzi je na najwyższym poziomie. Wielka odpowiedzialność spoczywa również na osobach wybierających miejsce szkolenia i ośrodek szkoleniowy, które mają niebagatelny wpływ na efektywność szkolenia.

## W firmie czy w kurorcie

Po pierwsze warto zastanowić się, czy szkolenie powinno wiązać się z wyjazdem, czy raczej powinno się przeprowadzić na miejscu, np. w sali, która znajduje się na terenie firmy. Jeżeli zdecydujemy się na szkolenie wyjazdowe weźmy pod uwagę, czy przeprowadzić je w ośrodku szkoleniowo-

poczynkowym czy może w znanym kurorcie, wyposażonym w odpowiednie sale przeznaczone do prowadzenia zajęć szkoleniowych. Zdaniem ekspertów, odejście od pracy i wyjazd do ośrodka z ładną lokalizacją jest bardziej korzystne – sprzyja otwartości umysłu oraz chęci nauki. Nie zawsze jednak jest to możliwe, co więcej – są sytuacje, w któ-

rych taki wyjazd jest wręcz niewskazany.

## Jak daleko

Gdy zdecydujemy się na szkolenie wyjazdowe, warto zwrócić uwagę na niektóre aspekty. Jak daleko od siedziby firmy powinien się znajdować ośrodek szkoleniowy? Ani za blisko, ani za daleko. Dojazd na szkolenie nie powinien trwać więcej niż 3 go-

dziny. Pamiętajmy, że przebieg szkolenia zależy w ogromnej mierze od nastawienia pracowników do szkolenia. Trudno oczekiwać, aby było ono pozytywne, jeżeli na szkolenie trwające dwa dni przejazd zajmuje pół dnia (nie wspominając już o zmęczeniu związanym z wstawaniem o godzinie 3 w nocy, aby zdążyć na szkolenie zaczynające się o godzinie 8 rano).

## Standard ośrodka

Czym się kierować wybierając standard ośrodka? Zdrowym rozsądkiem. Hotel czy pensjonat o bardzo niskim standardzie może wydać się dla pracowników dowodem braku szacunku dla nich. Czy uczestnicy powinni być zakwaterowani w pokojach wieloosobowych? Jeśli mamy szkolić grupę dobrze znających się osób, możliwe jest kwatrowanie ich wspólnie. Nie powinny być to jednak pokoje więcej niż dwuosobowe, a ustalenie „kto jest z kim” w pokoju należy zostawić uczestnikom.

Darek Dulaba

## Kiedy szkolić w firmie?

- **Niemożliwe jest całkowite oderwanie pracowników od pracy** – wiązałoby się to z przestojem produkcji.
- **Specyficzny temat szkolenia** – są tematy, których prowadzenie poza firmą trudno sobie wyobrazić, np. szkolenia dotyczące procesu produkcji czy nowych technologii.
- **Specyficzna forma szkolenia** – są szkolenia, których już sama nazwa sugeruje, że powinny być prowadzone w miejscu pracy – tzw. on the job training, np. szkolenie z telemarketingu daje możliwość indywidualnej pracy trenera z uczestnikiem – trener przysłuchuje się sposobowi prowadzenia rozmów telefonicznych pracowników z klientami, a następnie udziela pracownikom porad w tym zakresie.
- **Skromny budżet** – szkolenia organizowane na miejscu są dużo tańsze od szkoleń wyjazdowych. Nie zawsze firma może sobie pozwolić na dodatkowe koszty związane z przejazdem, wyżywieniem i noclegami uczestników.



## Orientacja na klienta

### Wojciech Staszalek

prezes zarządu Qwantum Systemy Zarządzania Sp. z o. o. w Sopocie

– Wybieramy tylko sprawdzone ośrodki. Jeśli zachodzi konieczność, przeprowadzamy ukryte audyty – wysyłamy naszego pracownika do takiego miejsca, w którym melduje się on na całą dobę. Oczywiście, korzysta on z posiłków, z atrakcji hotelu – dobrze, jeśli ośrodek ma bardzo dobre zaplecze rekreacyjne: basen, saunę, salę sportową. Po powrocie nasz „wysłannik” sporządza raport, np. z jakim zaangażowaniem obsługiwał go kelner, czy posiłki były smaczne, jak wyglądała pokojowa itp. Mamy podpisane stałe umowy ze sprawdzonymi hotelami, w zamian wiemy, że możemy liczyć na miłą i profesjonalną obsługę oraz duże rabaty korzystne dla naszych klientów. To ważne, czy obsługa hotelu jest otwarta na nasze propozycje organizacji szkolenia, np. ustalenia godzin posiłków czy ustawienia stołów w sali. Zajęcia szkoleniowe nie trwają cały dzień, warto zatem zaplanować ich uczestnikom także czas rekreacji oraz stworzyć okazję do integracji np. przez organizację wspólnego pieczenia barana. Aby przy okazji szkolenia zagwarantować pracownikom wypocinek, ośrodek powinien być położony w atrakcyjnej okolicy. Należy jednak pamiętać, iż nawet najlepsze warunki ośrodka mogą nie zapewnić zadowolenia uczestnikom szkolenia, jeżeli jego personel nie posiada „marketingowej orientacji na klienta”, czyli postawy – w tym ośrodku najważniejszy jest klient, a pomoc w spełnieniu jego potrzeb jest priorytetem.

R E K L A M A

**SZKOLENIA**

*Ostatni Pory Roku*

tel. 058 69 22 600  
www.mcse.com.pl k.Gdańska 80-010 Straszyn, ul. Spacerowa 28

**KONFERENCJE**

Wyższa Szkoła Finansów i Rachunkowości z siedzibą w Sopocie

**WSFIR**

ZAPRASZA NA SZKOLENIA:  
**„SYMFONIA FK”  
PŁATNIK  
KADRY I PŁACE**

www.wsfir.gda.pl  
(058) 555 83 88

**ANTARES HOTEL**

SZKOLENIA W HOTELU ANTARES

- 2 sale konferencyjne na 20 i 40 osób  
- wyposażenie: ekran, TV, flipchart, projektor multimedialny, dostęp do internetu

Hotel Antares\*\*  
ul. Komandorska 59, Gdynia  
tel. (058) 629-36-39, fax (058) 061-72-14  
info@hotelantares.pl www.hotelantares.pl

• Sztuka wystąpień publicznych  
• Emisja głosu  
• Refleksja w karierze zawodowej

Centrum Arrupe  
Gdynia  
ul. Tatrzańska 35  
tel. 058 661 65 82  
centrum@arrupe.org

**Ogłoszenia**

*Dziennik Bałtycki*

**Kup, sprzedaj, zamień**

Szczegóły w Biurach Ogłoszeń lub pod numerem tel. (058) 30 03 250

NAJBARDZIEJ NA PÓŁNOC POŁOŻONY HOTEL W POLSCE

**FALEZA**

84-104 Jastrzębia Góra  
ul. Klifowa 5  
Tel. (0-58) 674-91-58  
(0-58) 674-94-00, fax wewn. 139  
e-mail: hotel@faleza.pl  
www.faleza.pl

POKOJE CENTRALNIE Z WIDOKIEM NA CAŁĄ PANORAMĘ, MORZA OD WSCHODU DO ZACHODU SŁOŃCA

SALE KONFERENCYJNE W PEŁNI WYPOSAŻONE ORAZ KLIMATYZOWANE

EFIS

Politechnika Gdańska

ogłasza nabór na szkolenia realizowane w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**pt. „Nowoczesne Zarządzanie”**

dla osób zatrudnionych w dużych, średnich, małych i mikro przedsiębiorstwach oraz samozatrudnionych na terenie województwa pomorskiego.

**OFERUJEMY:**

- Studia podyplomowe specjalistów ds. zarządzania jakością, łącznie 155 godzin koszt około 500zł.
- Szkolenia auditorów wewnętrznych ISO 9000 i ISO 14000, łącznie 28 godzin koszt około 200zł.

Szkolenia rozpoczynają się w marcu, kwietniu, maju ... 2006 r., Studia podyplomowe w lutym 2006 r. Szczegółowe informacje dotyczące zasad rekrutacji, płatności, zakresu i trybu szkolenia znaleźć można na stronie:

<http://www.oce.pg.gda.pl/oce2/efs/>

Biurowo Projektu:  
Wydział Oceanotechniki i Okrętownictwa  
Katedra Technologii Okrętu, Systemów Jakości i Materiałoznawstwa  
PL 80-952 Gdańsk, ul. G. Narutowicza 11/12,  
tel. (+48) 058 348 60 55, fax (+48) 058 347 15 75  
tel. kom. 600 386 632 e-mail: pszalews@pg.gda.pl

**DOSKONAŁE MIEJSCE NA KONFERENCJE**

**DOM ZDROJOWY JASTARNIA**

Hotel\*\*\*\* SPA  
Dom Zdrojowy

84-140 Jastarnia, ul. Kościuszki 2a  
tel. (058) 67 99 100, tel. fax (058) 67 99 200  
www.zdrojowy.com.pl, konferencje@zdrojowy.com.pl

**Bal Karnawalowy**

28 stycznia 2006  
20:00 - 04:00

- zespół muzyczny
- 0,5 l wódki na parę
- bufet dań zimnych i gorących

**90,-** osoba

telefon: 058 77 15 555  
rezerwacje: do 25.01.2006

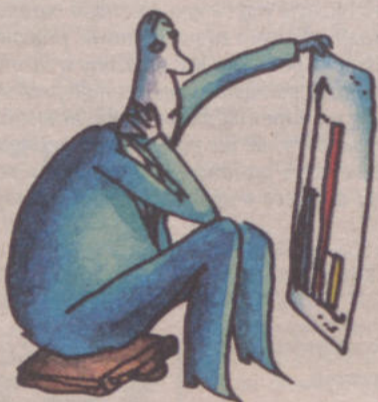
**KONFERENCJE SZKOLENIA**

już od **170,-**

w cenie:  
- nocleg  
- 3 posiłki  
- 2 przerwy kawowe  
- wynajem sali konf.

## Wybierz ośrodek na szkolenie lub konferencję

- Hotel Bartan, Gdańsk Sobieszowo, ul. Turystyczna 9A, tel. 058 308 09 99, hotel@bartan.pl, www.bartan.pl
- Hotel Haffner, Sopot, ul. J. J. Haffnera 59, tel. 058 550 99 99, office@hotelhaffner.pl
- Hotel Hanza, Gdańsk, ul. Tokarska 6, tel. 058 058 305 34 27, fax 058 305 33 86, hotel@hanza-hotel, www.hotelhanza.pl
- Hotel Orle, Gdańsk, ul. Lazurowa 8, tel. 058 308 07 97, info@orle.com.pl, www.orle.com.pl
- Hotel Orbis SA, Gdynia, ul. Armii Krajowej 22, tel. 058 666 30 40, fax 058 620 86 51, gdynia@orbis.pl, www.orbis.pl
- Hotel Orbis SA, oddz. Novotel Marina, Gdańsk, ul. Jelitkowska 20, tel. 058 558 91 00, fax 058 553 04 60, nov.marina@orbis.pl, www.orbis.pl
- Ośrodek Szkoleniowo-Wypoczynkowe Exploris, Jastarnia, ul. Mickiewicza 2-4, tel. 058 675 27 04, fax 058 675 27 40, jastarnia@exploris.pl
- Hotel Murat, Reda, ul. Wejherowska 33, tel./fax 058 678 51 53, marketing@hotel-murat.com.pl
- Fundacja Europejskie Spotkania KCK, Krokowa, ul. Zamkowa 1, tel. 058 774 21 11, fax 058 774 21 10, zamek@centrum.home.pl, www.centrum.home.pl
- Hotel Neptun, Jurata, ul. Mestwina 38, tel. 058 675 62 62, fax 058 675 63 63, www.hotelneptun.pl
- Hotel Orbis SA, oddz. Hotel Grand, Sopot, ul. Powstańców Warszawy 12/14, tel. 058 551 00 41, fax 058 551 61 24, so-grand@orbis.pl, www.orbis.pl



### Sala

Jakość prowadzonych zajęć i pracy grupy szkolącej się w ogromnej mierze zależy także od sali, w której odbywają się zajęcia. Należy doprecyzować z właścicielem ośrodka wszelkie oczekiwania z tym związane:

- ustawienie stołów (tak, aby nie zaczynać szkolenia od przestawienia źle ustawionych stołów)
- sprzęt, jaki będzie wykorzystywany podczas szkolenia
- wygląd sali (czy posiada wystarczającą ilość miejsca, aby uczestnicy szkolenia mogli swobodnie w niej siedzieć i uczestniczyć w zajęciach oraz czy posiada okna, co ma ogromne znaczenie dla komfortu pracy grupy szkolonej)
- ustawienie stolika z kawą, herbatą, sokami i ciasteczkami, jeżeli przewidziane są do serwowania w przerwach szkoleniowych (korzystniej jest, gdy stoliki te znajdują się poza salą szkoleniową; dzięki temu uczestnicy szkolenia nie dekoncentrują się korzystając z pokus leżących w zasięgu ręki)

## SZKOLENIA DLA PRZEDSIĘBIORSTW

Nazwa firmy szkoleniowej/doradczej	Adres i telefon	Tematy szkoleń
<b>Szkolenia z zakresu zarządzania</b>		
Pomorska Izba Rzemieślnicza	80-831 Gdańsk Piwna 1/2 tel. 305-75-41 www.pomorskaizba.com.pl biuro@pomorskaizba.com.pl	świadczy usługi w zakresie organizacji kursów i szkoleń, prowadzi warsztaty małych i średnich przedsiębiorstw, treningi dla przedsiębiorców i kadry kierowniczej nt. wdrażania systemu zarządzania jakością wg norm ISO 9001: 2000 i systemu HACCP
ALICON Alicja Fertala	81-097 Gdynia Skarbka 75C/9 tel. 0-692-583-150	prowadzi szkolenia nt. wdrażania systemów jakości w branży spożywczej na terenie woj. pomorskiego (minimum sanitarne, HACCP, GMP/GHP)
<b>Szkolenia specjalistyczne</b>		
Fundacja Rozwoju i Promocji EKSPERT	80-264 Gdańsk Grunwaldzka 142 tel. 341-19-24, fax 341-19-24	biznes, prawo, ekonomia doradztwo personalne i rekrutacja, nauka i szkolnictwo kursy i szkolenia
Gdańska Fundacja Kształcenia Menedżerów	80-343 Gdańsk Pomorska 68 tel. 558-58-58 Nauka i Szkolnictwo Centrum Obsługi Biznesu Gdańsk Nowe Ogrody 8/12, tel.: 323 61 02, fax 323 65 00	kursy i szkolenia z zakresu biznes, prawo, ekonomia
Computer Service Support SA Centrum Edukacyjne	80-855 Gdańsk Wały Piastowskie 1 (58) 307 45 35, fax: 307 45 34 www.css.pl/gdansk	doradztwo z zakresu potrzeb biznesowych przedsiębiorstw, szkolenia nt. systemu zarządzania informacjami, składników systemu informatycznego, niezbędnego do realizacji celów biznesowych
Combidata Poland	81-777 Sopot Emilii Plater 12 (58) 550 95 50, fax: 550 95 51 www.combidata.com.pl	szkolenie z zakresu zarządzania projektami oferowane we współpracy z University of Management and Technology
<b>Instytucje wspierające przedsiębiorczość</b>		
Fundacja Gospodarcza	81-538 Gdynia Olimpijska 2 (0-58) 622-20-52 szkolenia fungos@fungo.com.pl Polsko-Amerykańska Fundacja Doradztwa 81- 402 Gdynia Biskupa Dominika 8 (0-58) 661-92-50 fund@post.pl	m.in.doradztwo eksportowe, szkolenia eksportowe, doradztwo dla banków dla małych i średnich przedsiębiorstw w zakresie finansowania i oferty dla MSP
Gdański Związek Pracodawców	80-831 Gdańsk Piwna 1/2 (0-58) 301-33-21 gzp@poczta.onet.pl	działanie w celu lepszego zarządzania i podniesienia poziomu wykształcenia załogi w firmach zrzeszonych w GZP, szkolenia menedżerskie dla kadry kierowniczej, szkolenia dla rad nadzorczych, komputerowe szkolenia prawa finansowego i podatkowego, szkolenia w zakresie technik negocjacji
Centrum Wspierania Biznesu	81-376 Gdynia 10 Lutego 33 (0-58) 620-99-91 cw@transnet.info.pl	usługi doradcze i szkoleniowe dla małych i średnich przedsiębiorstw prywatnych

R E K L A M A

Zebrał (DD)

**EPS** Europejski Fundusz Społeczny

**Doskonalenie Kadry Gospodarki**

Serdecznie zapraszamy na

**Studium zarządzania finansami w spółkach komunalnych**  
Zajęcia obejmujące 216 godzin zajęć z zakresu finansów oraz 40 godzin Business English trwać będą do października 2006. Studium uzyskało dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego

**POLSKA AGENCJA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI**  
POLISH AGENCY FOR ENTERPRISE DEVELOPMENT

Wszelkich dodatkowych informacji udziela:  
Gdańska Akademia Bankowa  
80-227 Gdańsk, ul. Do Studzienki 63  
tel. (58) 524 49 01, (58) 524 49 56  
fax. (58) 524 49 09  
email: mariusz@gab.com.pl  
www.gab.com.pl

659587A

**EPS** Europejski Fundusz Społeczny

**Doskonalenie Kadry Gospodarki**

**Stowarzyszenie „Wolna Przedsiębiorczość”**

zaprasza przedsiębiorców z województwa pomorskiego na szkolenia:

**MS Powerpoint - podstawy, 2-3.02, Gdańsk, cena 75 zł**  
**MS Excel w firmie, 6-8.02, Gdańsk, cena 150 zł**  
**Tworzenie i obsługa baz danych - wprowadzenie do MS Access, 15-17.02 i 9-10.03, Gdańsk, cena 200 zł\***

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, realizowany pod nadzorem Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości

Szczegółowe informacje [www.polskafirma.com.pl](http://www.polskafirma.com.pl)

**POLSKA AGENCJA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI**  
POLISH AGENCY FOR ENTERPRISE DEVELOPMENT

**WOLNA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ**

**EPS** Europejski Fundusz Społeczny

**Doskonalenie Kadry Gospodarki**

**POLSKI MENEDŻER W XXI WIEKU**  
wszechstronne przygotowanie do zarządzania firmą

- Jesteś menedżerem w przedsiębiorstwie w województwa pomorskiego?
- Chciałbyś rozwinąć swoje umiejętności menedżerskie?

**Skorzystaj z dofinansowanych szkoleń!**  
Najbliższe szkolenia:  
**Umiejętności menedżerskie - coaching 2-3 lutego, Gdańsk, cena 60 zł**  
**Techniki sprzedaży - skuteczna sprzedaż 6-7 lutego, Gdańsk, cena 60 zł\***

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, realizowany pod nadzorem Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości

Szczegółowe informacje: [www.polskimenedzer.com.pl](http://www.polskimenedzer.com.pl)

**POLSKA AGENCJA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI**  
POLISH AGENCY FOR ENTERPRISE DEVELOPMENT

**WOLNA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ**

## Szkolenia językowe dla firm



Stworzymy kurs językowy specjalnie przygotowany dla Państwa firmy

Dział Szkoleń dla Firm English Unlimited  
ul. Podmłyńska 10, tel. 058 301 33 73  
www.szkolenia.eu.com.pl



# angielski niemiecki

**BEZPŁATNE KONWERSACJE**

nauka  
**ON-LINE  
GRATIS!**

**ENGLISH UNLIMITED**

Gdańsk, Podmłyńska 10	058 301 33 73	Gdynia, Świętojańska 122/6	058 661 89 66
Gdańsk, Grobia IV 2	058 305 78 32	Gdynia III LD, Legionów 27	058 622 54 51
Chełm, Dragana 2	058 302 71 52	Karwiny, Staffa 10	058 629 43 68
Wrzeszcz, Klonowa 1	058 341 96 76		
Oliwa, Polanki 130	058 552 11 91	Starogard Gd., Rynek 38	058 563 00 81
Sopot, Sobieskiego 4/6	058 551 14 74	Chojnice, ul. Nowe Miasto 4-6	052 307 82 94

www.eu.com.pl

**Studenci  
do -10%**

Szkoła ze znakiem jakości **PASE**



Niepubliczna placówka oświatowa



## szkolenia otwarte i dedykowane dla firm

**Systemy CAD/CAM/CAE**

**Grafika komputerowa na potrzeby DTP**

Corel Draw • Adobe Photoshop

Adobe InDesign • Adobe Illustrator

Tworzenie stron www • PHP i MySQL

**Szkolenia księgowość**

Kadry i płace • Rachunkowość w pigułce

**Warsztaty interpersonalne**

**Zarządzanie jakością**

Praktyczne  
**ćwiczenia**  
case studies

dla naszych klientów  
indywidualnie ustalamy:  
• program warsztatów  
• wielkość grupy  
• termin i miejsce  
szkolenia

CADOR CONSULTING sp. z o.o.

ul. Batorego 28-32 tel. 58/ 782 02 80-81

81-366 Gdynia fax 58/ 763 03 86

e-mail: biuro@cador.pl

www.cador.pl



# SZKOLENIA

# COMBIDATA

posiadamy Certyfikat ISO 9001:2000 na prowadzenie, projektowanie i prowadzenie szkoleń, a w tym szkoleń elektronicznych do samokształcenia.

**0 801 30 30 30**

**WWW.EDUPORTAL.PL**

## COMBIDATA

GRUPA PROKOM



# Akademia Komputerowa **ITM**

## KURSY KOMPUTEROWE



- BIUROWE** MS Office, Bazy MS Project, Outlook, Power Point.
  - GRAFIKA** Corel, Adobe, 3 D Studio Macromedia, Quark
  - INTERNETOWE** Webmaster, Projektowanie stron WWW, Poczta e-mail
  - PROGRAMOWANIE** C++, PHP, Java, Java Script, Visual Basic, MY SQL
  - SIECI LAN/WAN** LINUX, Windows
  - SERWERY** PostgreSQL, Windows Server 2003 SBS.
  - PROJEKTOWANIE** Auto CAD, Inventor, Kosztorysowanie w Budown.
  - KSIĘGOWOŚĆ** SYMFONIA, Finanse Księgowość, Kadry-Place, Analizy finansowe, Excel w finansach
- GWARANTUJEMY JAKOŚĆ**

☎ **058 344 40 54** [www.itm.edu.pl](http://www.itm.edu.pl)  
**GDAŃSK-Wrzeszcz** ul. Grunwaldzka 76/78



**KURSY \* SZKOLENIA \* KURSY**  
**\* SZKOLENIA \* KURSY \* SZKOLENIA**

# MCH

## OŚRODEK DOKSZTAŁCANIA ZAWODOWEGO

- \* Energetyczne
- \* Elektryczne
- \* Kierowców wózków
- \* Operatorów
- dźwigów
- suwnic
- żurawi
- \* Kucharz
- \* Kelner
- \* Barman
- (modny kierunek do Anglii)
- \* Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu
- \* BHP
- \* Kasjerów walutowych

tel. 058 341 99 09  
 fax 058 341 99 09  
 tel. kom. 0 601 649 520  
 tel. kom. 0 606 384 214

GDANSK,  
 ul. Pestalozziego 7-9  
 e-mail: [mch.kursy@wp.pl](mailto:mch.kursy@wp.pl)  
<http://www.szkolenia.lq.pl>



Chcesz zorganizować szkolenie  
 lub spotkanie integracyjne w hotelu za miastem ?

**Zapraszamy na Kaszuby!**  
 25 km od Gdańska

**Promocja 23.01 - 27.01.2006**  
 pobyt szkoleniowy z wyżywieniem już od 125 zł od osoby

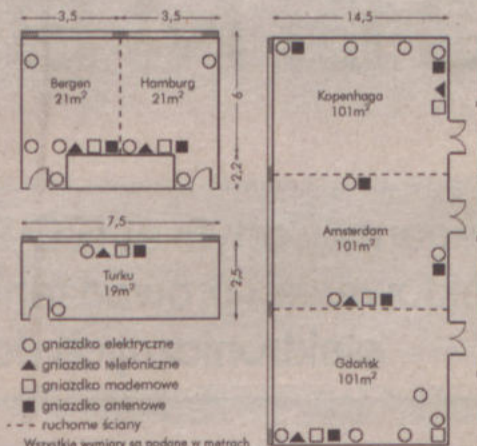


Pomlewo k/ Gdańska tel. 058 692 07 80, fax 058 692 07 82  
[www.kozigród.pl](http://www.kozigród.pl)

# SUKCES

## Szkolenia, Konferencje, Spotkania w Holiday Inn Gdańsk

- 6 klimatyzowanych, dobrze oświetlonych światłem dziennym sal konferencyjnych
- Łączna powierzchnia sal - 364m<sup>2</sup> (od 20 do 300m<sup>2</sup>). Sale mogą pomieścić łącznie 385 uczestników
- Dogodne usytuowanie sal z możliwością łączenia pięć sal na parterze, jedna na trzecim piętrze (schemat widoczny poniżej)
- Zaciemnienie sal
- Oświetlenie - możliwość aranżacji w zależności od potrzeb
- Opiekun konferencji i pomoc techniczna
- Wyposażenie konferencyjne zgodne z życzeniami



**Holiday Inn Gdańsk**  
 ul. Podwale Grodzkie 9  
 80-895 Gdańsk, PL  
 Tel.: +48 58 300 60 00  
 Fax: +48 58 300 60 03  
[rsvn@gdansk.globalhotels.pl](mailto:rsvn@gdansk.globalhotels.pl)  
[www.gdansk.globalhotels.pl](http://www.gdansk.globalhotels.pl)



# będzie SIĘ DZIAŁO

piątek  
20 stycznia 2006 r.  
Dziennik Bałtycki

D O D A T E K I M P R E Z O W Y

**Rock.** Tomek Budzyński i jego goście w Uchu

## Armia Boga

**M**ało w historii polskiego rocka projektów tak oryginalnych i kreatywnych, jak Siekiera. Zespół był podziemnym hitem połowy lat 80., przyniósł nowe podejście do muzyki punkowej i objawił jednego z najoryginalniejszych autorów, wokalistę Tomasza Budzyńskiego. To właśnie on wraz z pionierem punka w Polsce, Robertem Brylewskim, stworzył w 1984 r. grupę Armia.

Z biegiem czasu zespół stał się pierwszym i jednym z najważniejszych przedstawicieli rocka religijnego w naszym kraju. Na śródownym koncercie w gdyńskim Uchu lider formacji wystąpi dwukrotnie, także w składzie punkowej formacji Trupia Czaszka. Pojawia się również goście: Guma i Maleo.

> II



Fot. KAPiF



### **Kino.** Premiera filmu „Pani Zemsta” Odwet zakończony

**N**ajnowsze dzieło Park Chan-Wooka to bodaj najbardziej oczekiwany koreański film w ostatnim czasie. Przypomnijmy, że w 2004 roku reżyser zdobył Grand Prix na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Cannes. Jury doceniło wówczas „Oldboya”, film poświęcony ni mniej ni więcej tylko zemście. Wchodząca właśnie na ekrany kin „Pani Zemsta”, to już ostatnia część trylogii, to rzecz o zemście i pokucie.

> VIII

### **Clubbing.** Otwarcie Viva Caffè Na dobry początek

**W**piątek w Sopocie nastąpi uroczyste otwarcie nowego miejsca na imprezowej mapie Trójmiasta - klubokawiarni Viva Caffè. Podczas inauguracji wystąpią dwie osobowości polskiej sceny klubowej: znany warszawski DJ i producent, współpracujący m.in. z Andy Moorem, DJ Insaneman oraz wokalistka, aranżerka, kompozytorka i producentka w jednej osobie, Marysia Sadowska.

> VIII



dzisiaj

# 188

biletów  
i prezentów  
dla Czytelników

### **Muzyka poważna.** Krzysztof Penderecki i Sinfonietta Cracovia Godzina z mistrzem

**W**nadchodzący czwartek będziemy gościć na Pomorzu światowej sławy kompozytora i dyrygenta, Krzysztofa Pendereckiego. Podczas blisko godzinnego koncertu w katedrze oliwskiej w Gdańsku - pod batutą maestra zagra, od kilku lat zdobywająca coraz większe uznanie w Europie, Orkiestra Sinfonietta Cracovia. Usłyszymy: „Divertimento F-dur” Mozarta, „Serenadę na smyczki op. 22” Dworzaka oraz „Chacome” samego Pendereckiego na orkiestrę smyczkową.

> IX



P R O M O C J A

Już w czwartek



specjalne wydanie

będzie SIĘ DZIAŁO

**Przewodnik** po trójmiejskich restauracjach, pubach i klubach

■ Gdzie na kawę ■ Gdzie na obiad ■ Gdzie na randkę



**NAWIGATOR**

**Hit tygodnia**  
 ■ Najważniejsze wydarzenia kulturalne najbliższych dni > II

**Teatr**  
 ■ Repertuar oraz propozycje spektakli teatralnych > III

**Muzyka**  
 ■ Koncerty, imprezy klubowe > IV-V

**Kino**  
 ■ Repertuary kin i opisy filmów. Premiera i pokazy filmowe > VI-VIII

**Muzyka poważna**  
 ■ Propozycje koncertów muzyki kameralnej > IX

**Nasze recenzje**  
 ■ Recenzja płyty, książki, filmu na DVD i gry PC > X

**Informator**  
 ■ Ważne telefony i informacje, bilety dla Czytelników i Prenumeratorów > XI

**Spotkania Warsztaty**  
 ■ Promocje książek, warsztaty twórcze, imprezy > XII

**Sport**  
 ■ Propozycje imprez sportowych > XII

**Czekamy na sygnały**  
 Organizujesz ciekawą imprezę muzyczną, taneczną, koncert - powiadom nas o tym. Czekamy na Wasze informacje dotyczące życia nocnego w Trójmieście i nie tylko. Zainteresowanych zamieszczeniem notki o imprezie w „Będzie się działo” prosimy o telefon pod numer 058 30-03-378 lub e-mail pod adresem: m.pejda@prasabałt.gda.pl

**Rock.** Tomasz Budzyński i jego goście zagrają w klubie Ucho

# Armia Boga



**środa**  
 19.00  
 Gdynia  
 Klub Muzyczny Ucho  
 ul. św. Piotra 2  
 tel. 058 782-29-69  
 bilety: 20/25 zł



Z biegiem czasu punkowy bunt w muzyce Armii został zastąpiony głębokimi, religijnymi treściami.

Sławomir Gołaszewski.  
 Tym samym zespół stał się pierwszym i jednym z najważniejszych przedstawicieli rocka religijnego w naszym kraju. Grupa Budzyńskiego ma na swoim koncie kilka-

naście płyt, w tym „Legendę”, uznawaną za jedno z najlepszych nagrań polskiego rocka lat 90. Równie dobrze odebrany został najnowszy, wydany równo rok temu album „Ultima Thule”, przepełniony nowymi psychodelicznymi klimatami w muzyce. Na gdynskim koncercie Budzyński wystąpi dwukrotnie, także w składzie punkowej formacji Trupia Czaszka. Pojawi się także dwóch gości: Guma i Maleo, niegdyś człon-

kowe słynnej Moskwy, kapeli dręczonej przez cenzorów i uwielbianej przez publiczność.

Mamy dla Was dwa podwójne zaproszenia na ten koncert. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Tomek Budzyński

Fot. KAPiP

**Kino.** Jubileusz półwiecza istnienia gdańskiego DKF Żak

## Lat pięćdziesiąt, filmów tysiące

**niedziela**  
 18.00  
 Gdańsk  
 klub Żak  
 ul. Grunwaldzka 195/197  
 wstęp wolny

Przez ekran Dyskusyjnego Klubu Filmowego Żak im. Zbyszka Cybulskiego przewinęło się w ciągu półwiecza - niełatwo zliczyć - ale z pewnością około pięć tysięcy filmów. Klub zyskał sławę w całym kraju, organizując - również niezliczone -

przeeglądy filmowe, konkursy i seminaria.

Klub rozpoczął działalność jako druga tego rodzaju placówka w Polsce. Inauguracyjna projekcja odbyła się 22 stycznia 1956 w kinie Zetempowiec we Wrzeszczu (wcześniej kino Capitol, później Znicz). Po roku, prężnie rozwijający się DKF, otrzymał do dyspozycji salę kinową w znanym budynku przy Wałach Jagiellońskich. Funkcjonował tam do roku 2000. Pięć lat temu przeniesiony został do nowej siedziby przy ul. Grunwaldzkiej we

Wrzeszczu, gdzie podtrzymuje wypracowane dawniej formy upowszechniania kina artystycznego.

Uroczystość 50-lecia DKF Żak poprzedzi wernisaz wystawy „A statek płynie”, dokumentującej działalność placówki.

(ht)

Szczegółowy program urodzinowego przeglądu znajdziecie na str. VIII.



Magda Renk od kilkunastu lat z powodzeniem szeptuje jednemu z najstarszych w Polsce Dyskusyjnych Klubów Filmowych.

Fot. Adam Warzawa

**Muzyka poważna.** Krzysztof Penderecki i Sinfonietta Cracovia  
**Godzina z mistrzem**

**czwartek**  
 20.00  
 Gdańsk  
 katedra oliwska  
 ul. Cystersów 10  
 tel. 0601-537-642  
 wstęp wolny

w Krakowie - Krzysztof Penderecki - droga na międzynarodowe sale była przed nim otwarta. Rok później tworzy utwór „Ofiarom Hiroszimy”, który zdobywa nagrodę Tribune Internationale des Compositeurs UNESCO w Paryżu i niebawem staje się czołowym przedstawicielem awangardy muzycznej lat 60. Od tamtego momentu płdzi wiele znakomych dzieł, wykonywanych i cenionych na całym świecie.

Podczas blisko godzinowego koncertu, pod batutą maestra zagra - od kilku lat zdobywająca coraz większe uznanie w Europie - Orkiestra Sinfonietta Cracovia. Usłyszymy: „Divertimento F-dur” Mozarta, „Serenadę na smyczki op. 22” Dworzaka oraz „Chacome” samego Pendereckiego na orkiestrę smyczkową. Ostatni utwór zo-

stał dedykowany Ojcu Świętemu Janu Pawłowi II.

Tego samego dnia koncert zostanie wykonany także w katedrze w Pelplinie o godz. 17.

(mp)



Fot. KAPiP

**Teatr.** Good Girl Killer na Scenie Off de Bicz  
**Pogrzeb kasety magnetofonowej**

**pt. 19.00, sob. 18.00**  
 Sopot  
 Scena Off de Bicz  
 al. Mamuszki 2  
 tel. rezerw.: 058 555-22-34  
 bilety: 10, 15 zł



Magda Jędra i Anna Steller.

Fot. materiały promocyjne

W najbliższy piątek i sobotę zespół Good Girl Killer, powstały od nazwy spektaklu, zaprasza na ten właśnie spektakl. Spektakl multimedialny. Łączy w sobie taniec, oryginalną muzykę na żywo, sample i projekcje wideo.

- Estetykę sztuki można określić jako nasz osobisty i kolektywnie wynegocjowany rozrachunek ze śmietnikiem popkultury - wyznają artyści. - Ruch inspirowany jest automatyzmem, technikami ekstazy, poczuciem humoru, punkiem i disco - wyjaśniają.

Fabularnym punktem zaczepienia jest pogrzeb magnetycznej kasety, która przestaje podobno być produkowana. Odtąd wszystko ma być cyfrowe, doskonałe. A człowiek? No właśnie, jaki będzie cyfrowy człowiek?

Dwie tancerki (Magda Jędra i Anna Steller) oraz dwaj muzycy (Zbigniew „Zibi” Bieńkowski i Grzegorz Wel-

zarowicz) wspomagani przez wideoprojekcje Jarosława Szwocha próbują dać dość umowną i dość pojemną znaczeniowo odpowiedź na to pytanie.

(tas)

Mamy dla Was dwa podwójne zaproszenia na spektakl. Dzwoncie do nas dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

## Performance Leona

piątek

21.00  
Sopot  
klub Sfinks  
ul. Powstańców  
W-wy 17  
bilety: 10 zł



Fot. materiały promocyjne

W sopockim klubie Sfinks odbędzie się premierowy pokaz performance'u niestrudzonego Krzysztofa „Leona” Dziemaszkiewicza. Gościnnie wezmą w nim udział: amerykański tancerz Bobby Berlin oraz słynna pogromczyni banau Ola Gołąb, która zaprezentuje show „Dziewczyny inne niż wszystkie”. W trakcie performance'u odbędzie się także konkurs dziwołagów. To wydarzenie artystyczne z pewnością nie przejdzie bez echa wśród spragnionej nowych doznań bohemy Trójmiasta. (abi)

**BILETY  
DLA WAS**

## Zanim zaśnieś

pt.-niedz.

19.00  
Gdańsk  
Scena Malarnia  
ul. Teatralna 1  
tel. 058 301-13-26  
bilety: 18-28 zł

Mimo, że Anna German nie śpiewa już dla nas już od 25 lat, fascynuje i inspiruje wciąż nowych wykonawców. Przeboje artystki podczas recitalu „Zanim zaśnieś, pomyśl o mnie” zaśpiewa aktorka teatru Wyrzeże, Marzena Nieczuja-Urbańska. Towarzyszyć jej będą: Aneta Pajek (akordeon), Aleksandra Sznajdrowicz (harfa), Krzysztof Dudek (saksofon) i Sebastian Wyszyński (kontrabas). Mamy dla Was 1 podwójne zaproszenie na sobotę. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61. (abi)

## Klatka wariatek

czwartek

19.00  
Gdynia  
Teatr Muzyczny  
pl. Grunwaldzki 1  
tel. 058 620-95-21  
bilety: 40-50 zł



Fot. materiały promocyjne

Autorem pierwowzoru wystawianej na deskach Teatru Muzycznego farsy jest jeden z najbardziej popularnych francuskich aktorów teatralnych, Jean Poiret. Spektakl „Klatka wariatek” to porwijająca muzyka, fantastyczna inscenizacja, fajerwerki humoru i feeria barwnych kostiumów. A wszystko to w oparciu o zabawne perypetie rodzinne w nietypowym środowisku, dotykające kwestii tolerancji. Dla naszych Czytelników mamy dwa podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61. (abi)

**BILETY  
DLA WAS**

Teatr. Przedpremierowy spektakl w Muzycznym

## Lola Blau, czyli kobieta uwikłana

piątek-wtorek

19.30  
Gdynia  
Teatr Muzyczny  
Scena Kameralna  
pl. Grunwaldzki 1  
bilety: 30 zł

Pacyfistyczna sztuka muzyczna austriackiego mistrza kabaretu, Georga Kreislera „Dziś wieczorem: Lola Blau”, powstała w 1971 roku. Początkująca austriacka aktorka żydowskiego pochodze-

nia, Lola Blau, marzy o scenicznej karierze, jednak wybuch II wojny światowej krzyżuje jej artystyczne plany. Kiedy wiedeńskie sceny odmawiają jej angażu, ucieka do Stanów Zjednoczonych, gdzie tamtejszy show-biznes przynosi jej niemałe pieniądze, ale też sprowadza do roli seks-bomby, dlatego kobieta wraca do Wiednia... - W spektaklu, tak jak w filmie „Kabaret” Boba Fosse’a, musical i kabaret są tylko formą do opowiedzenia innej historii - wyjaśnia

Andrzej Ozga, reżyser sztuki. - Tutaj piosenki nie popychają akcji do przodu, lecz wyrażają emocje bohaterki.

Losy bohaterki w dużej mierze oparte są na biografii samego Kreislera, który podczas wojny także uciekł do Stanów, a po niej wrócił do Austrii.

W głównej roli zobaczymy Beatę Olę Kowalską, a towarzyszyć jej będzie Jakub Kornacki.

(mp)

Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia na piątek.

Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



R E K L A M A

**5 PLN W TYM 4 PLN NA START**

**WWW.HEYAH.PL**

**NOWY STARTEREK ZA 5 ZŁ I 4 ZŁ NA START**

**ZDRABNIAMY DLA KAŻDEGO, NA ZAWSZE, ŁATWIUTKO.**

TEATR	Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdańsk	Książę i żebrak	10 pt., wt.-czw. 12 sob.-niedz.	teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 058 41-94-83
Gdańsk	Fantasy	18, 20 pt.	teatr Wyrzeże Targ Węglowy tel. 058 301-13-28
Sopot	Zwyczajne szaleństwo	19, 15 sob.-niedz.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 058 551-39-36
Gdynia	Piaf Kontrabasista	19 pt.-niedz. 19 śr.-czw.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 058 621 02 26
Gdańsk	Profesjonalista	18.30 pt.	Sala Prób Targ Węglowy tel. 058 301-13-28
Gdańsk	Piosenki Anny German	19 pt.-niedz.	teatr Malarnia ul. Teatralna tel. 058 301-13-28
Gdańsk	La Traviata	17 niedz.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 058 763 49 12
Gdynia	Janosik Dziś wieczorem: Lola Blau Mazowsze Klatka wariatek Przygody Koziołka Matołka	19 pt.-sob. 19.30 pt.-sob., czw. 18 niedz. 19 czw. 17 niedz., 9.30, 11.30 pon.-śr.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 058 620 95 21

**Clubbing.** Otwarcie klubokawiarni Viva Caffè

# Na dobry początek



## Rock ze Wschodu. Jar i Altanka w Uchu Wolni Rusini

niedziela

19.00

Gdynia

Klub Muzyczny Ucho  
ul. Św. Piotra 2  
tel. 058 782-29-69  
bilety: 10-15 zł

Zachód jest pojęciem względnym. Jeszcze niedawno przekonywaliśmy się o tym przekraczając choćby granicę Renu, teraz jesteśmy Zachodem dla sąsiadów. Warto wpatrywać się w niezależne życie artystyczne np. na Białorusi. Choćby tylko z tego powodu, że muzycy stamtąd nas odwiedzający, czują sens dalszej działalności artystycznej. A w warunkach postkomunistycznego rezerwatu nie jest łatwo tworzyć muzykę niepokorną. Pod hasłem „Trans-Ruś (Biała)” zobaczymy w Gdyni dwa zdolne zespoły zza wschodniej granicy - Jar i Altankę. Oba zespoły są mocno zakorzenione w miejscowym



Zespół Jar to folkowo-jazzowo-awangardowy duet.

Fot. materiały promocyjne

folklorze. I dobrze, bo jest to wyjątkowo interesująca tradycja muzyczna. Altanka powstała jako kontynuacja zespołu Troitsa, pierwszej białoruskiej formacji, która przebiła się ze swoją twórczością do Europy. Wykonują zbierane po wsiach pieśni ludowe, które

aranżują na rockową modłę. Szczególnie interesująco zapowiada się dziewczęcy duet Jar, który folklor miesza z jazzem i awangardą. (tor)

Mamy dla Was dwa podwójne bilety na ten koncert. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

piątek

21.00

Sopot

Viva Caffè  
al. Mamuszeki 2  
tel. 058 551-53-23  
wstęp na zaproszenia

jednej osobie, Marysia Sadowska.

Artystka z muzyką związaną jest od dawna. Już jako dziecko, dzięki programowi „Tęczowy Music Box”, zaistniała w mediach, a pierwszą solową płytę nagrała mając 14 lat. Obecnie Marysia, po powrocie z Los Angeles i Tokyo, zajmuje się tworzeniem muzyki klubowej i teledysków. Współpracuje z uznanymi DJ-ami, m.in.: Adamusem, Glassem oraz Jealo i śpiewa w najpopularniejszych polskich klubach.

Dzień później Marysia zagra z kolektywem DJ-skim Niewinni Czardzieje w gdańskim klubie C.O.B.E.

(abi)

Marysia Sadowska

Fot. KAPiP



W piątek nastąpi uroczyste otwarcie nowego miejsca na imprezowej mapie Trójmiasta - klubokawiarni Viva Caffè. Wieczorami, od środy do niedzieli, będzie można tutaj posłuchać muzyki z gatunku vocal, latino i melody house, granej przez klubowych rezydentów.

Podczas inauguracji wystąpią dwie osobowości polskiej sceny klubowej: znany warszawski DJ i producent, współpracujący m.in. z Andy Moorem, DJ Insaneman oraz wokalistka, aranżerka, kompozytorka i producentka w

## House ze Swizzem

piątek

20.00

Sopot

klub Euforia  
Plac Zdrojowy 2  
wstęp wolny (selekcja)



Fot. materiały promocyjne

Gwiazdą sobotniej imprezy w klubie Euforia będzie DJ Swizz z Niemiec. Artysta od najmłodszych lat związany jest z muzyką. Grał na gitarze, keyboardzie i perkusji, a w połowie lat 90. - zafascynowany housem - postanowił zostać DJ-em. Swoje doświadczenie za gramofonami zdobywał głównie w Niemczech, gdzie mieszka od 17 lat. Grał w takich klubach jak: Depot, Dockland i Fusion. Jego ulubione brzmienia to funky, electro, deep, disco oraz tribal house.

(abi)

## In Progress

piątek

18.00

Gdańsk

CSW Łaźnia  
ul. Jaskółcza 1  
tel. 058 305-40-50  
wstęp wolny

Muzyk, inżynier dźwięku, kompozytor muzyki filmowej i projektant instalacji multimedialnych, Andres Jankowski, wystąpi podczas kolejnego koncertu „In Progress”. Urodzony w Buenos Aires artysta obecnie żyje w Berlinie, gdzie tworzy projekty muzyczne: Santos Luminosos oraz 1605munro. Podczas koncertu usłyszymy kalejdoskop dźwięków i zaskakujących rozwiązań kompozycyjnych - od minimalistycznych szmerów po fale dźwięków - długich i łagodnych oraz burzliwych i poszarpanych.

(abi)

## Z miłości do tanga

sobota

22.00

Gdańsk

Kabaret Ewan  
ul. Tkacka 27/28  
tel. 0602-329-442  
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Kwintet Tangueros Balticos w składzie: Paweł Nowak, Przemysław Treszczotka, Jarosław Wanedki, Tomasz Bock i Paweł Zawada wystąpi w Kabarecie Ewan. Nazwa zespołu z wolnego tłumaczenia oznacza tyle, co nadbałtyccy pasjonaci tanga. W ich wykonaniu usłyszymy tanga argentyńskie oraz polskie, kompozycje Astora Piazzolli, milongi, a także walce francuskie. Mamy dla Was 4 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

(abi)



## Wieczór klubowy

piątek

21.00

Gdańsk

klub Mechanik  
ul. Do Studzienki 61  
tel. 058 347-24-80  
bilety: 5 i 15 zł

Podczas imprezy „Piątkowy Wieczór Klubowy” wystąpi DJ Profee. Muzyka jaką gra, to połączenie latynoskich rytmów, głębokich linii basowych z soulowymi wokalami. Ostatnio jego sety ocierają się o nieco cięższe brzmienie, lecz zawsze utrzymane w klimatach funky house lub electro house. Występuje także z DJ-em Nine, w duecie 9ty-Profee oraz z DJ-ami: Mira El Toro oraz Mikanem jako Tres Amigos. Oprócz Profee'go zagra także DJ Cege. Dla pań wstęp jest wolny.

(abi)

## Saksofon na pierwszym planie

piątek

22.00

Gdynia

Jazz Cafe Scena  
Teatr Miejski  
ul. Bema 26  
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Wybitny polski saksofonista, Piotr Cieślowski - jedyny muzyk, który nie obawiał się stanąć obok Wyntona Marsalisa na scenie warszawskiej filharmonii - stworzył projekt, w którym oddaje hołd saksofonowi tenorowemu oraz jego mistrzom. Specjalnie na tę okazję napisał kilkanaście kompozycji, które uzupełnił pięknymi, wyszukаныmi tematami i utworami najwybitniejszych artystów tego instrumentu w historii jazzu. Do współpracy zaprosił: Macieja Grzywacza, Janusza Mackiewicza i Adama Czerwińskiego.

(abi)

## Zagra Aisab Team

sobota

21.00

Gdańsk

klub Parlament  
ul. Św. Duchy 2  
tel. 058 320-13-65  
bilety: 5-10 zł

Na uczestników sobotniej imprezy „Na klubowo” czeka moc atrakcji, wspaniała zabawa oraz potężna dawka tanecznych rytmów, które zaprezentuje trójka DJ-ów. Potrafią oni skutecznie namówić publiczność do dobrej zabawy, choć prezentują różne style i gatunki muzyczne; od hip hopu, przez r'n'b po soul. Każdego z nich spotkać można w najlepszych trójmiejskich klubach, lecz tylko w Parlamencie występują razem jako grupa Aisab Team.

(abi)

## Break-beatowe brzmienia

piątek

21.00

Gdynia

klub Mandragora  
ul. Hryniewickiego 10/50  
bilety: 10-20 zł

Projekt Bassinjekta promujący basowe, undergroundowe brzmienie współczesnego breakbeatu oraz portal Breaks.pl zapraszają na imprezę, której główną atrakcją będzie występ DJ-a Gatekeepa. Artysta istnieje na polskiej scenie muzyki elektronicznej od 2000 roku. Jego pozytywne i pełne energii sety oscylują pomiędzy funkującymi, a progresywnymi i elektrycznymi odmianami breakbeatu. Oprócz Gatekeepa za konsolą staną: DJ Emer, DJ Deekline, DJ Faz, DJ Mad oraz kolektyw The Nu Phase.

(abi)

## Zagra DJ Kostek

piątek

21.00

Gdańsk

klub Parlament  
ul. Św. Duchy 2  
tel. 058 320-13-65  
bilety: 5-15 zł

Podczas imprezy „Friday Nights” w klubie Parlament, wystąpi DJ Kostek. Jest on jednym z czołowych polskich DJ-ów, mistrzem Polski i Vice Mistrzem International Turntablism Federation z 2003 roku. Jego skreće można usłyszeć na wielu produkcjach, m.in. na składankach: „Kodex I” i „Kodex II Proce”. Na stałe współpracuje i koncertuje z zespołem Sweet Noise, z którym nagrał dwie płyty: „Czas ludzi cienia” i „Rewolta”. Jest też DJ-em prowadzącym projekt teatralny 12 Ławek.

(abi)

## Fisz i M.Bunio.S

sobota

21.00

Gdańsk

klub Mechanik  
ul. Do Studzienki 61  
tel. 058 347-24-80  
bilety: 5 i 10 zł

Prezentacji alternatywnej muzyki klubowej dokona formacja X-Boys, szeregi której zasilają dobrze znani nie tylko w Trójmieście przedstawiciele elektronicznego offu, Fisz (Bartek Wąglowski) i M.Bunio.S (Michał Skrok). Ich nowy DJ-ski projekt to elektroniczne dźwięki z gatunku: chill out, click, electro, house, jazz i dub podane w tanecznej formie, nawiązującej do lat 80. W czasie ich występu nie zabraknie muzyki z takich eksperymentalnych wytwórni, jak: Compost, Ninja Tune, Stones Throw.

(abi)

## Insaneman po raz drugi

sobota

21.00

Sopot

Viva Caffè  
al. Mamuszeki 2  
tel. 058 551-53-23  
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Komu nie udało się wygrać zaproszeń na oficjalne otwarcie klubu Viva Caffè i posłuchać DJ-a Insanemana, może wybrać się do sopockiego klubu w sobotę. Warszawski DJ, który na co dzień grywa z powodzeniem w wielu klubach w całej Polsce, wystąpi tutaj ponownie. Obecnie - w przerwie między imprezami - Insaneman kończy pracę nad swoim nowym albumem, zatytułowanym „Miłość, wiara, przeznaczenie” utrzymanym w stylu dynamicznego real melody house'u z domieszką future sounds.

(abi)

Jazz. Namysłowski Quintet na Ołowiance

# Powrót wampira

niedziela

19.00

Gdańsk

Polska Filharmonia Bałtycka  
wyspa Ołowianka  
tel. 058 305-20-40  
bilety: 25-15 zł

Cykl comiesięcznych koncertów jazzowych w gdańskiej filharmonii przeszedł już półmetek drugiego sezonu i ma własną wierną publiczność. Tym razem na Ołowiance zagra jeden z najbardziej cenionych polskich jazzmanów, Zbigniew Namysłowski. Saksofonista uchodzi w polskim jazzie za prawdziwą instytucję i jest od lat znany jako muzyczny wampir, który lubi świeżą krew. Ostatnio najbardziej gustuje w muzykach młodszych od siebie o dobre dwa pokolenia. Większość członków kwintetu gra już z

mistrzem od paru lat. Oprócz lidera na saksofonach altowych i sopranowych wystąpią: puzonista Jacek Namysłowski (bezpośredni kontynuator dynastii), pianista Sławek Jaskułke, basista Michał Barański i perkusista Grzegorz Grzyb. Lider świetnie balansuje pomiędzy nowymi tendencjami w jazzie i tradycją, doskonale miesza swoje kompozycje ze standardami i utworami współpracowników. Wrażenia są zapewnione.

(tor)



Zbigniew Namysłowski

Fot. KAPiP

**BILETY  
DLA WAS**

Mamy dla Was jedno podwójne zaproszenie na koncert. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Rock. Koncert KSU

## Bieszczadzka alternatywa

poniedziałek

19.00

Gdańsk

Underground Rock Pub  
ul. św. Podmurze 2  
bilety: 20 zł

Polska muzyka punk zaczęła się od buntu uprzywilejowanych. Warszawskie zespoły Kryzys czy Tilt zostały założone przez dzieci wychowane na zagranicznych placówkach, trójmiejscy pionierzy tej muzyki mieli dostęp do płyt przywożonych przez ojców z rejsów. Zupełnie inaczej było w Bieszczadach, dlatego chociażby legendarna grupa KSU, założona już w 1977 r., zasługuje na miano fenomenu.

Nazwa zespołu pochodzi od lokalnych rejestracji samochodowych, a sam kolektyw zmieniał często skład i przechodził wyjątkowo zmienne



Siczka (na pierwszym planie) jest podstawą zespołu od początku jego istnienia.

Fot. KAPiP

koleje losu. Nigdy nie stali się gwiazdami, ale oprócz wokalisty i gitarzysty Siczki, pozostał im jeszcze styl, spoza którego bez pudła można zobaczyć ich rogate dusze. Jeśli w cenie są jeszcze ludzie pogranicza, to z pewnością KSU można zali-

czyć do zjawisk najbardziej cennych. Od kilku lat z powodu skomplikowanych stosunków z wytwórniami płytowymi nie wydali nowego albumu. Na koncertach za to radzą sobie sprawnie.

(tor)

## Kobiety w natarciu

sobota

22.00

Sopot

Klub Sfinks  
ul. Powstańców W-wy 17  
bilety: 10-25 zł

O tym, że kobiety dawno przestały być słabą płcią przekonamy nas będą podczas imprezy „Experience Girl's Edition” najlepsze DJ-ki i artystki. Gwiazdą wieczoru będzie główna przedstawicielka szwajcarskiej sceny elektro, DJ-ka i producentka, Water Lilly. Towarzyszyć jej będzie jedna z pierwszych kobiet, które w Polsce stanęły za gramofonami, IDL Isabeal. W Sfinksie zagrają także: Lady Electra, Dia i Eve. Emanujące kobiecością wizualizacje zaprezentuje VJ-ka, KingaBaby.

(abi)

## Pamięci Wysockiego

środa

21.00

Gdańsk

klub Mechanik  
ul. Do Studzienki 61  
tel. 058 347-24-80  
bilety: 5 i 10 zł

W 68. rocznicę urodzin wybitnego rosyjskiego pieśniarza i poety Włodzimierza Wysockiego, w studenckim klubie Mechanik odbędzie się koncert upamiętniający twórczość tego artysty. Jego utwory przybliży słuchaczom inny bard, Evgen Malinowski. Pochodzący z Syberii muzyk, aktor i wykonawca piosenki aktorskiej, w naszym kraju mieszka od 13 lat. Występuje tutaj w filmach i serialach oraz koncertuje wykonując własny repertuar i kompozycje Wysockiego, Rosenbauma i Okudźawy.

(abi)

## Multimedialni Debile

czwartek

20.00

Gdańsk

Underground Rock Pub  
ul. Podmurze 2  
bilety: 10 zł

Zespół Debile, który wystąpi w klubie Underground, tworzy muzykę uzupełnianą obrazem, słowem, pantomimą, co tworzy multimedialne widowisko. Trudno jednoznacznie określić ich styl - jest w twórczości grupy trochę postpunkowych brzmień, niemieckiej muzyki klubowej, elektroniczny avant pop, ale przede wszystkim to wielka wokalna instrumentalna improwizacja. Przed koncertem formacji odbędzie się wernisaż obrazów poruszających tematy społeczne, absolwenta ASP w Gdańsku, Marcina Bobera.

(abi)

R E K L A M A

## Asia i Rajmund

niedziela

19.00

Sopot

Kawiarenka Pod Żaglami  
ul. E. Plater 19  
wstęp wolny

Koncerty młodej i utalentowanej wokalistki Joanny Knitter, na stałe wpisały się w repertuar sopockiej Kawiarenki Pod Żaglami. Zresztą ku uciesze wszystkich fanów jazzu. Joanna, która na co dzień występuje z zespołem Debsters, kwartetem Przemka Dyakowskiego oraz formacją Jarka Ziętka - Ziętek Band, w piątkowy wieczór zaśpiewa największe standardy jazzowe, autorstwa m.in.: Gershwin i Ellingtona. Na saksofonie towarzyszyć jej będzie Rajmund Pałkowski, który koncertuje głównie w Niemczech.

(abi)

## Światowe Papryki

czwartek

20.00

Sopot

klub Mandarynka  
ul. Bema 6  
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Opolski zespół Paprika Korps powstał w 1995 r. i od początku działalności jego twórczość oscyluje w klimatach energetycznych brzmień rodem z Jamajki. Grupa w składzie: Marcin Matlak, Piotr Maślanka, Łukasz Rusinek, Tomasz Krawczyk i Aleksander Żeliński pod koniec ub.r. zakończył trasę, podczas której odwiedził m.in.: Finlandię. I właśnie w tym zimnym kraju ich reggae'owa twórczość spotkała się z wyjątkowo ciepłym przyjęciem, czego potwierdzeniem będzie płyta „Live from Finland”.

(abi)

## Bez Jacka

niedziela

18.00

Gdańsk

AK PG  
Kwadratowa  
ul. Siedlicka 4  
bilety: 8 i 15 zł

Podczas kolejnego „Wieczoru Absolwenta” w Akademickim Klubie PG Kwadratowa, wystąpi zespół Bez Jacka w składzie: Zbigniew Stefański (śpiew, gitara), Jarosław Choracy Chrzastek (flet) i Aleksander Grotowski (gitara basowa). Działalność grupy - jeszcze wtedy nazywając się Kant na początku lat 70. zapoczątkowali trzej bracia: Zbigniew, Jan i Jacek Stefańscy. Obecną nazwę formacja, grająca poezję śpiewaną z zabarwieniem folkowym, przyjęła po zaborstwie jednego z braci, Jacka.

(abi)

## D.I.Y. Hardcore Punk

wtorek

19.00

Gdańsk

Klub Orbital  
ul. Leczkowa 18  
tel. 058 347-26-76  
bilety: 10 zł



Fot. materiały promocyjne

Zespół This Bike Is A Pipe Bomb, który będzie gwiazdą koncertu D.I.Y. Hardcore Punk w studenckim klubie Orbital, powstał 10 lat temu w Pensacoli na Florydzie. Trio składające się z basistki i wokalistki Terry, gitarzysty i wokalisty Rymodee'go i perkusisty Teddya, gra żywiołowego punk rocka, mocno osadzonego w tradycji amerykańskiego folku. Oprócz Amerykanów zagrają także polskie zespoły: trójmiejski Die Last, grający muzykę określaną jako emo core oraz hardcore'owo-punkowa formacja Idol Falls z Tczewa.

(abi)

## Ruchomy blues

czwartek

20.00

Gdynia

Bohema Jazz Club  
ul. Waszyngtona 21  
tel. 058 669-19-90  
bilety: 15 zł

The Bluesmobile to grupa blues-rockowa, obecna na polskiej scenie już od kilku lat, a muzycy tej formacji mają spore doświadczenie estradowe. Lider zespołu - Tadeusz Podciesznyński - od wielu lat związany jest ze środowiskiem bluesowym. Otwierał koncerty wielkich gwiazd, m.in.: Petera Greena, a na festiwalu Rawa Blues dzielił scenę z Koko Taylor czy z Juniorem Wellsem. Oprócz Podciesznyńskiego zespół tworzą: Adam Niedzielin, Jacek Chruściński, Artur Malik i Andrzej Rojek.

(abi)

## Kalinowski show

czwartek

20.00

Gdynia

Klub Muzyczny Ucho  
św. Piotra 2  
tel. 058 782-29-69  
bilety: 5 zł

Trójmiejski wokalista, kompozytor i prześmiewca rzeczywistości, Bartek Kalinowski, wystąpi w klubie Ucho ze swoim programem „Kali Show - Ruda Farbowana czyli trójmiejski kryminal”. Usłyszymy utwory w rytmach: ska, punk rocka, reggae'a czy funky, będące - jak sam autor określa - pieśniami osadzonych, m.in. o: Dziadku z Wehmachtu, Pęczaku i Dochłalu oraz Winietou. Oprócz Kalinowskiego wystąpią: Wojtek Kopylec (gitara), Piotr Żukowski (saksofon, klarnet) oraz gościnnie DJ Paulus i DJ Witek.

(abi)

## Puby, kluby, restauracje

Jeżeli chcesz zamieścić ogłoszenie w tej rubryce zadzwoń  
058-30-03-221  
058-30-03-222  
058-30-03-230



GDYNIA, ARMII KRAJOWEJ 23  
zaprasza - każdy czwartek

Quiz Angielski z atrakcyjnymi nagrodami.  
W weekendy superpromocje piwa i drinków.  
Start o 19.30, tel. 058/621-04-10

**POCZEKALNIA**  
SKLEP • WINIARNIA  
Twoja Kraina Wina  
Sklep Winiarnia, Degustacje  
Imprezy okolicznościowe  
ZAPRASZAMY  
Gdynia, Kilińskiego 9A  
058/ 620-00-70  
www.poczekalnia.pl



Tawerna Rybaki - najlepsza tawerna rybna w Sopocie  
Adres: Sopot, Al. Wojska Polskiego 26 (obok przystani rybackiej)  
tel. 058 5514774  
tawernarybaki@op.pl  
www.tawernarybaki.pl



RESTAURACJA KRESKA  
zaprasza na wyśmienite:  
- śniadania  
- obiady  
- kolacje  
Budynek Teatru Wybrzeże  
Św. Ducha 2, Gdańsk  
tel. 058/3000-594



Prężni, młodzi i bogaci  
KLUB PIĘKNI, MŁODZI I BOGACI  
ZAPRASZA  
- środy DJ NOZ HIP HOP RNB SOUL  
- studenckie czwartki  
- piątek, sobota najnowsze hity  
Rezerwacja stolika 0602 396 671



BLACK BULL PUB  
Gdańsk, ul. Kolodziejska 4

Wieczory przy muzyce fortepianowej  
w każdy wtorek, czwartek, sobotę, niedzielę, godz. 19.00  
NOWOŚĆ - ZIEMIANKI Z PIECZA Z DODATKAMI!

## Prenumerata



91 gr\* z bezpłatną dostawą do domu

Zamów już teraz!  
0 800 15 00 26

\*cena kalkulowana dla prenumeraty rocznej

- ★★★★★ - wybitny
- ★★★★ - bardzo dobry
- ★★★ - dobry
- ★★ - słaby
- ★ - zły

## ★★★★ Duma i uprzedzenie

romans  
Wielka Brytania

Czas: 127 min  
Dozw. od lat 12  
Reż. Joe Wright  
Wyst.: Keira Knightley, Matthew MacFadyen  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen



Fot. UIP

Bogaty Charles Bingley zakochuje się w najstarszej pannie Bennet, Jane. Tymczasem jego przyjaciel, wyniosły pan Darcy, obdarza zainteresowaniem młodszą Elżbietę.

## ★★★★ King Kong

przygodowy  
USA/Nowa Zelandia

Czas: 188 min  
Dozw. od lat 12  
Reż. Peter Jackson  
Wyst.: Naomi Watts, Fay Wray, Jack Black  
Grany w Multikinie, Krewetce, Silver Screen



Fot. UIP

Rok 1933. Carl Denham, reżyser i poszukiwacz przygód, wykrada producentom jedyną kopię swojego filmu. Udaje się na Wyspę Czaszki, by ukończyć swe dzieło.

### KINO

KINO	Tytuł	Godzina	Cena
GDAŃSK Neptun ul. Długa 57 tel. 058 301-82-56	Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	8.30, 11.15, 14 pt.-sob.	14 zł n., 12 zł u.
	Underworld: Evolution	16.40, 18.35 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Tylko mnie kochaj	20.30 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
Helikon ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Tylko mnie kochaj	14.30 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Pani Zemsta	16.15, 18.15 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Jak w niebie	20.15 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
Kameralne ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Underworld: Evolution	14.20 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Tylko mnie kochaj	16.10 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Manderlay	18 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
Żak al. Grunwaldzka 195/197	DKF 50 lat	17, 19, 20.50 pt., 15, 16.15, 18.30, 20.25 sob.	17, 18.45, 20.45 niedz.
	Pani Zemsta	14 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	16 pt.-niedz.	14 zł n., 12 zł u.
SOPOT Polonia al. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 058 551-05-34	Tylko mnie kochaj	18.45 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Underworld: Evolution	20.40 pt.-niedz.	13 zł n., 11 zł u.
	Gra wstępna	18 pt.-niedz.	20 pt.-niedz.
GDYNIA Klub Filmowy al. Waszyngtona 1 okolicie stoczni NAUTA	Factotum	20 pt.-niedz.	

### MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)  
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Pradawny ląd: Inwazja Minizaurów	12 niedz.	81 min
Tylko mnie kochaj	10, 11, 12.15, 13.15, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 19, 20, 21.15, 22.15 pt.-niedz.	93 min
Underworld II: Evolution	12.30, 14.45, 17, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	98 min
Wykolejony	15.15, 17.45, 20.30 pt., 15.15, 17.45, 20.15 sob.-niedz.	110 min
Zathura	9.15, 11.45, 14.15, 16.45, 19.15 pt.-niedz.	113 min
Duma i uprzedzenie	12, 14.45, 17.30, 20.15 pt.-niedz.	127 min
Hooligans	11.15 pt., 11.15, 21.45 sob., 21.45 niedz.	109 min
Jarhead	9.45, 18.15 pt.-niedz.	120 min
King Kong	14.30 pt.-niedz.	213 min
Kiss Kiss Bang Bang	9.45, 13, 20.45 pt., 9.45, 13, 20, 22.15 sob.-niedz.	103 min
Piła II	13.45, 16, 18.15, 21.45 pt.	93 min
Serce nie służy	12.15 pt., 12.15, 20.45 sob.-niedz.	105 min
Sky Fighters	9.30, 22 pt.-niedz.	102 min
Harry Potter i Czara Ognia - dubbing	9.30 pt.-niedz.	157 min
Księżniczka na ziarnku grochu	9 pt.-niedz.	77 min
Kurczak Mały	9.15 pt.-niedz.	77 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19 pt.-niedz.	125 min

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 17 zł
- sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
- Multibabykino - 10 zł
- Godziny otwarcia kas: 8.45

### SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,  
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Tylko mnie kochaj	12.45, 15, 17.15, 19.30, 21.45 pt., 10.30, 12.45, 15, 17.15, 19.30, 21.45 sob.-niedz.	93 min
Wykolejony	13.10, 20.15, 22.40 pt.-niedz.	110 min
Underworld II: Evolution	17.30, 19.45, 22.10 pt., 10.10, 17.30, 19.45, 22.10 sob.-niedz.	98 min
Zathura: Kosmiczna przygoda	10, 12.30, 15.15, 17.30 pt., 10.45, 13.15, 15.45, 18.05 sob.-niedz.	113 min
Duma i uprzedzenie	14.50, 17.25, 20.05, 22.40 pt., 11.30, 14, 17, 20, 22.40 sob.-niedz.	127 min
Kiss Kiss Bang Bang	12.30, 21.50 pt., 12.30, 16.45 sob.-niedz.	103 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20 pt.-niedz.	140 min
Hooligans	14.45, 22.35 pt.-niedz.	109 min
Jarhead	19.20, 21.55 pt., 21.55 sob.-niedz.	123 min
Piła II	16.45, 19.50, 22.05 pt., 20.30, 22.45 sob.-niedz.	93 min
Serce nie służy	15.30, 18 pt., 10.50, 15.30, 18 sob.-niedz.	100 min
King Kong	12.55 pt.-niedz.	188 min
Harry Potter i Czara Ognia	9.50 pt.-niedz.	157 min
Kurczak Mały	9.45 sob.-niedz.	107 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

## ★★★★ Factotum

komedial  
Norwegia/USA

Czas: 94 min  
Dozw. od lat 18  
Reż. Andrzej Bartkowiak  
Wyst.: Matt Dillon, Lili Taylor, Marisa Tomei  
Grany w Klubie Filmowym



Fot. Plus

Losy Henry'ego Chinaskiego, jego dorywcze zajęcia, dni ciągłego picia, kobiety oraz nieustanne wysiłki, aby to wszystko uchwycić i odpowiednio opisać.

## ★★★★ Gra wstępna

horror  
Korea Płd./Jap.

Czas: 115 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Takashi Mike  
Wyst.: Ryo Ishibashi, Ryo Ishibashi, Tetsu Sawaki  
Grany w Klubie Filmowym



Fot. Gutek Film

Aoyama - producent filmowy, poszukuje pięknej, cnotliwej i młodej żony. W związku z tym organizuje casting, na którym poznaje - idealną kandydatkę.

## ★★★★ Harry Potter i Czara...

familijny/fantasy  
USA

Czas: 157 min  
Dozw. od lat 12  
Reż. Mike Newell  
Wyst.: Daniel Radcliffe, Emma Watson  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen



Fot. Warner

Prof. Dumbledore ogłasza, że Hogwart będzie organizatorem Turnieju Trójmagicznego - najbardziej ekscytującego turnieju w społeczności czarodziejów.

## ★★★★ Hooligans

dramat  
USA

Czas: 109 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Lexi Alexander  
Wyst.: Elijah Wood, Charlie Hunnam, Claire Forlani  
Grany w Multikinie, Krewetce, Silver Screen



Fot. TTT Cinema

Student dziennikarstwa przyjeżdża do Londynu, gdzie zaprzyjaźnia się z kibicami piłki nożnej. Ekipa zaczyna podejrzewać, że Matt jest dziennikarzem w przebraniu.

## ★★★★ Inwazja Minizaurów

animowany  
USA

Czas: 81 min  
Dozw.: bez ograniczeń



Fot. Forum Film

Tym razem do Wielkiej Doliny przybywają Minizaurzy, a Liliput dostaje lekcje na temat małych kłamstewek. Poznaj nowych, mini-przyjaciół i śpiewaj z nimi piosenkę!

Grany w Multikinie

## ★★★★ Jak w niebie

komediodramat  
Szwecja

Czas: 132 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Kay Pollak  
Wyst.: Michael Nyqvist, Frida Hallgren  
Grany w Helikonie



Fot. Kino Świat

Międzynarodowej sławy dyrygent po załamaniu nerwowym wraca do rodzinnego miasteczka. Tuż powraca do równowagi i angażuje się w działalność chóru.

## ★★★★ Jarhead

dramat wojenny  
USA

Czas: 120 min  
Dozw. od lat 18  
Reż. Sam Mendes  
Wyst.: Jake Gyllenhaal, Jamie Foxx, Peter Sarsgaard  
Grany w Multikinie, Krewetce, Silver Screen



Fot. UIP

Wojna w Zatoce Perskiej z punktu widzenia młodych marines. Amerykańscy żołnierze poznają czym jest przyjaźń, lojalność, braterstwo i tęsknota za rodziną.

## ★★★★ Kurczak Mały

animowany  
USA

Czas: 77 min  
Dozw. b/o  
Reż. Mark Dindal



Fot. Forum Film

Historia Kurczaka Małego. Pewnego razu kawalek nieba ląduje mu na głowie. Losy naszej planety są zagrożone przez kosmitów.

Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen

## ★★★★ Manderlay

dramat  
Szwecja

Czas: 139 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Lars von Trier  
Wyst.: Bryce Dallas Howard, Willem Dafoe  
Grany w Kameralnym



Fot. Gutek Film

Druga część trylogii Triera. Manderlay to posiadłość, na którą natykają się Grace i jej ojciec. Okazuje się, że tutaj niewolnictwo nie zostało jeszcze zniesione.

## ★★ Old Boy

thriller  
Korea Płd.

Czas: 119 min.  
Dozw. od lat 15  
Reż. Park Chan-wook  
Wyst.: Min-sik Choi, Ji-tae Yu, Hye-jeong Kang  
Grany w Kinopleksie



Fot. materiały promocyjne

Bohater zostaje wprowadzony przez nieznaną sprawców i uwięziony na 15 lat. W piętnastą rocznicę uwięzienia budzi się na wolności.

## ★★★★ Opowieści z Narnii

przygodowy  
USA

Czas: 125 min  
Dozw. od lat 7  
Reż. Andrew Adamson  
Wyst.: Georgie Henley, Anna Popplewell  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen, Neptunie, Polonii



Fot. Forum Film

Historia czwórki rodzeństwa, które w tajemniczy sposób przenosi się do bajkowej krainy Narnii, zamieszkałej przez zwierzęta mówiące ludzkim głosem.

## ★★★★ Pani Zemsta

thriller  
Korea Płd.

Czas: 112 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Park Chan-wook  
Wyst.: Yeong-ae Lee, Min-sik Choi, Bu-seon Kim  
Grany w Kinopleksie, Helikonie, Kameralnym, Polonii



Fot. Gutek Film

Lee Geum-Ja wychodzi z więzienia po 13 latach. Przez ten czas kobieta starannie przygotowała się do zemsty na mężczyźnie, który doprowadził do jej uwięzienia.

# Ubezpieczenia Trendy

piątek  
20 stycznia 2006 r.

## Zdaniem klienta\*

- W Ergo Hestii najbardziej zaskoczyło mnie...
- „... szybkie wypłacenie odszkodowania”
  - „... szybkie tempo sprawy”
  - „... jasne procedury”
  - „... brak problemów”
  - „... sprawna obsługa”
  - „... życzliwość pracowników firmy”
  - „... zorganizowany personel”
  - „... grzeczne i kompetentne załatwianie sprawy”

W takich samochodach spotkasz likwidatorów szkód Ergo Hestii.

## Likwidacja szkody

### Z wirtualnym Hubertem



Użytkownicy serwisu internetowego Grupy Ergo Hestia mogą porozmawiać z wirtualnym doradcą w procesie likwidacji szkód - Lingubotem, czyli Hubertem. Rozumie on pytania zadawane w mowie potocznej i w ułamku sekundy udziela odpowiedzi na tematy związane z likwidacją szkód.

> B i C

## Nowe stoiska Hestii w Trójmieście

### Ubezpiecz się w centrum handlowym



Chcesz połączyć przyjemne z pożytecznym? Robiąc zakupy w jednej z dwóch galerii na terenie Trójmiasta - Madisonie bądź Alfa Centrum - odwiedź firmowe stoiska Ergo Hestii. Można tam kupić ubezpieczenie, płacąc za nie kartą kredytową, otrzymać poradę ubezpieczeniową, propozycję oferty dostosowanej do własnych potrzeb oraz pełną informację o produktach i serwisie posprzedażowym tego ubezpieczyciela.

> D

## Zdaniem klienta\*

- Zgłaszając szkodę spodziewałem się...
- „... długiej drogi do końca sprawy”
  - „... kłopotów”
  - „... niemiłej rozmowy”
  - „... gry na zwłokę”
  - „... wykrętów ze strony firmy”
  - „... ociągania się firmy z wypłatą odszkodowania”
  - „... spławienie przez firmę”

\* Źródło: autentyczne wypowiedzi z badania jakościowego przeprowadzonego przez Instytut PENTOR

**PENTOR potwierdza. Model likwidacji szkód Ergo Hestii najlepszy na tle rynku!**

# Numer jeden w Polsce

## Rezultaty działań

W jakim stopniu proces likwidacji szkody zbliżony jest do ideału?



Która firma ubezpieczeniowa jest najbliższa ideału, jeśli chodzi o likwidację szkód? Ergo Hestia! Potwierdzają to najświeższe wyniki badań Instytutu Badania Opinii i Rynku PENTOR.

- Na tle polskiego rynku ubezpieczeń Ergo Hestia uzyskała wyraźnie wyższe wskaźniki satysfakcji swoich klientów w każdym z badanych przez PENTOR obszarów procesu likwidacji szkód - poinformował Marcin Idzik, szef Działu Badań Ilościowych Instytutu PENTOR.

Ergo Hestia zdystansowała inne firmy ubezpieczeniowe m.in. sprawnością procesu likwidacji szkody, jego organizacją, czasem podejmowania decyzji o odszkodowaniu czy wysokością przyznanego odszkodowania.

- Największe pozytywne różnice w poziomie satysfakcji klientów Ergo Hestii w porównaniu z klientami konkurencji widoczne są w zakresach organizacji procesu likwidacji szkody, ogólnego poziomu obsługi, formalności przy zgłaszaniu szkody, szybkości kontaktu, czasu podejmowania decyzji o odszkodowaniu, wysokości przyznanego odszkodowania oraz dbałości o zrozumienie problemu klientów - zaznacza Marcin Idzik. - Badani przez PENTOR klienci Hestii podkreślali także, że sposób likwidacji szkody wpłynął pozytywnie na ich opinię o firmie, na decyzję o kontynuacji ubezpieczenia i skłonili ich do zawarcia innych, poza posiadanymi, ubezpieczeń w Ergo Hestii - dodaje Idzik.

Blisko trzy czwarte badanych stwierdziło, że hestyjny model likwidacji szkód zbliżony jest do ideału.

## Odszkodowanie na telefon

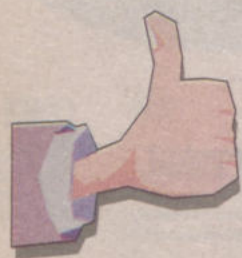
**Wiesław Puławski**

Dyrektor Centralnego Biura Likwidacji Szkód Grupy Ergo Hestia

- W ciągu ostatniego roku od uruchomienia nowego modelu likwidacji szkód znacznie skrócił się czas oczekiwania klienta na odszkodowanie. Mimo że ustawowy termin wyznaczony na podjęcie decyzji o wypłacie odszkodowania wynosi 30 dni, w Ergo Hestii zdecydowana większość klientów otrzymuje pieniądze w czasie znacznie krótszym. Dzięki standaryzacji likwidacji szkód ten czas nie przekracza zwykle 14 dni. Proste szkody komunikacyjne, których wartość nie przekracza 1500 zł oraz szkody majątkowe spowodowane przez zalanie, których wartość nie przekracza 2000 zł, wypłacamy bez oględzin likwidatora. Wystarczy jedynie zadzwonić do Hestii Kontakt, a odszkodowanie zostanie wypłacone na podstawie przesłanego rachunku za naprawę lub oszacowania wartości szkody przez pracownika CBL.



## Jak oceniasz pracę likwidatora szkody



Info.: Berg skala ocen od 1 do 5

Źródło: *Pentor*, oprac. własne (ICH)

## Wirtualny doradca

Użytkownicy serwisu internetowego Grupy Ergo Hestia mogą porozmawiać z wirtualnym doradcą w procesie likwidacji szkód - Lingubotem, czyli Hubertem. Rozumie on pytania zadawane w mowie potocznej i w ułamku sekundy udziela odpowiedzi na tematy związane z likwidacją szkód. Jako wirtualny doradca prowadzi klienta krok po kroku poprzez procedurę likwidacji szkód, wyjaśnia fachowe pojęcia oraz pomaga skompletować niezbędne dokumenty. Internauta może zadać również pytanie typu: „ile będę czekał na pieniądze?”, „z kim mam się skontaktować?”, „czy dostanę samochód zastępczy?”. W odpowiedzi Hubert otwiera odpowiednie strony, formularze lub też

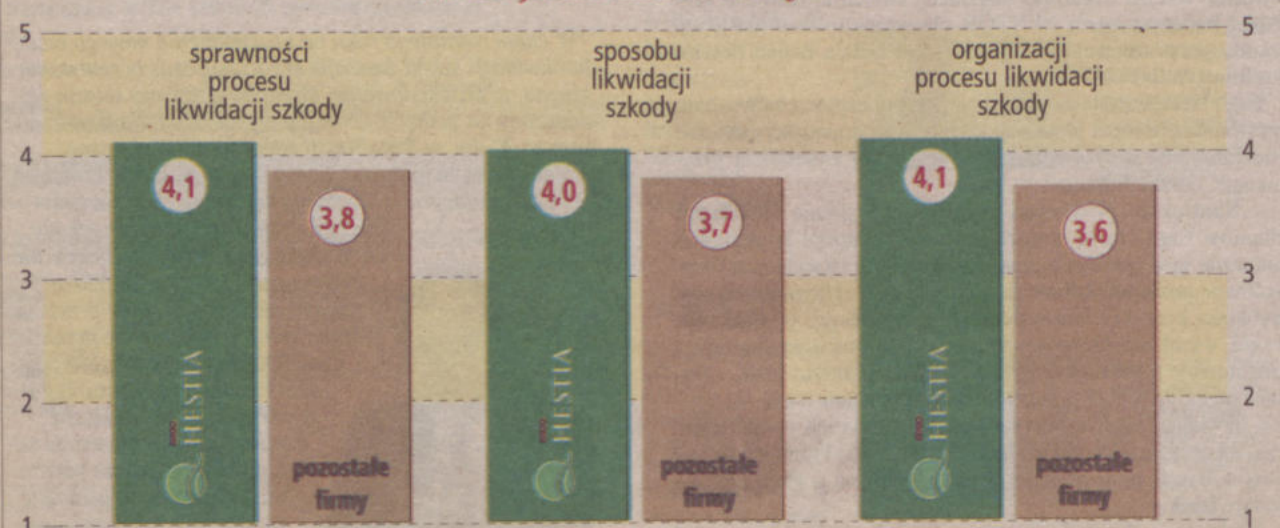


[www.hestia.pl](http://www.hestia.pl)

bezpośrednio odpowiada na pytania. Można z nim też swobodnie wymienić opinie nie tylko o ubezpieczeniach, ale nawet o hobby czy... pogodzie. Hubert zapamiętuje użytkownika, jego imię oraz inne cechy pozwalające na optymalizację kolejnych rozmów i dostosowanie się systemu do oczekiwań konkretnego użytkownika.

Dzięki opcji drukowania treści portalu każdy może, np. przed wyjazdem w podróż, wydrukować i zabrać ze sobą materiały pomocne w razie wystąpienia nieszczęśliwego zdarzenia. Dla wszystkich, których proces likwidacji szkody już trwa, Ergo Hestia udostępniła w Internecie formularze, druki oraz wskazówki, co należy robić w określonych sytuacjach.

## Na ile jesteś zadowolony ze...



Info.: Berg skala ocen od 1 do 5

Źródło: *Pentor*, oprac. własne (ICH)

## Krok po kroku. Likwidujemy szkodę komunikacyjną i majątkową

# Bez wychodze

Zalane mieszkanie. Stłuczka, wypadek, kolizja. A w całym tym zamieszaniu my. Co robić? Nie panikować i najlepiej skorzystać z systemu likwidacji szkód, jaki oferuje nam Ergo Hestia: Hestia Kontakt - Ekspert Pomoc Ubezpieczeniowa - Centralne Biuro Likwidacji Szkód. Czyli tak naprawdę co?

### Krok pierwszy

Hestia Kontakt to działające przez całą dobę kompleksowe centrum kontaktów z klientami Grupy Ergo Hestia. Konsultanci infolinii odpowiadają na pytania lub wątpliwości, przedstawiają ofertę ubezpieczeniową, kalkulują składkę, umawiają nas z agentem. Można też zgłosić im szkodę lub - jeśli trwa już proces jej likwidacji - dowiedzieć się, na jakim jest etapie. Gdy razem z ubezpieczeniem została wykupiona usługa Hestia Car Assistance, od razu można też zamówić bezpłatne holowanie samochodu do warsztatu. Natomiast w ramach usług związanych z ubezpieczeniem mieszkania konsultanci infolinii doradzą, co zrobić i jak zapobiec powiększeniu rozmiarów szkód, gdy na przykład zostało ono zalane przez sąsiada. To wszystko jest możliwe również za pomocą poczty tradycyjnej, elektronicznej, faksu i Internetu.

Efektywność, czyli stosunek odebranych przez konsultantów połączeń do wszystkich kierowanych na infolinię, oraz „service level”, czyli czas oczekiwania klienta na połączenie są nieustannie monitorowane i analizowane przy wykorzystaniu wskaźników stosowanych przez największe profesjonalne centra telefoniczne na świecie. Zgodnie ze standardem światowym efektywność powinna wynosić od 90 do 95 procent, a „service level” 80/20, co oznacza, że 80 klientów dodzwania się do kon-

sultanta w ciągu 20 sekund. Średnie statystyki Hestii Kontakt systematycznie osiągają lub przewyższają te wielkości.

### Krok drugi

Ekspert Pomoc Ubezpieczeniowa służy pomocą osobom, które telefonicznie zgłosiły szkodę komunikacyjną lub majątkową. Likwidatorzy EPU docierają do klientów na wybrane przez nich miejsce i w uzgodnionym z nimi terminie (nie później niż w ciągu 48 godzin). Pomagają w wypełnieniu wszystkich niezbędnych dokumentów i dokonują oględzin. Należy im jedynie przekazać podstawowe dokumenty: prawo jazdy, dowód rejestracyjny, oryginał polisy oraz oświadczenie o wypadku samochodowym. Całą dokumentację przekazują następnie pracownikom centrali Grupy Ergo Hestia.

### Krok trzeci

Dokumentacja zebrana przez EPU jest przekazywana do Centralnego Biura Likwidacji Szkód w Sopocie. Jego specjaliści precyzyjnie wyceniają szkodę, ustalają odpowiedzialność, weryfikują roszczenia i podejmują decyzję o wypłacie odszkodowania.

Aby procedury były jednolite w całej Polsce i zrozumiałe dla klientów, Ergo Hestia zdecydowała o ich uproszczeniu. Wcześniej, rozproszony model likwidacji szkód zastąpiła systemem centralnym. Na każdym etapie załatwiania formalności klient, bez potrzeby wychodzenia z domu, może zasięgnąć informacji telefonicznej. A to dzięki usłudze „Co się dzieje z moją szkodą”, realizowanej przez Hestię Kontakt.

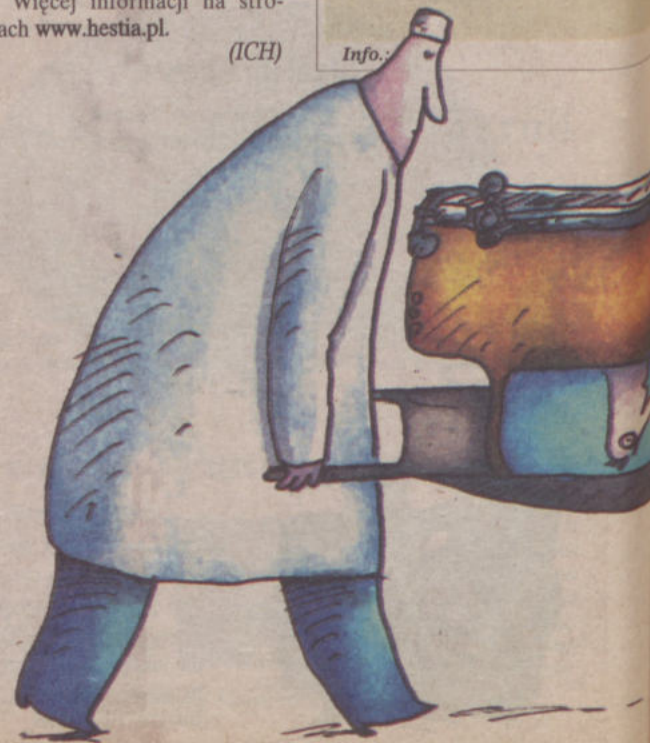
Więcej informacji na stronach [www.hestia.pl](http://www.hestia.pl).

(ICH)

Rok po oddaniu do dyspozycji nowego systemu obsługi pospolitej ocenie. Instytut Badawczy



Klient



Info.:

5

strona na prawach ogłoszenia 054669

www.madison.gda.pl



# Łap zniżki L&Z

- Adidas Andy Fashion Apteka
- Arbisz Artmannia Atlantic Bell  
Bel&Blanc Big Star
- Biuro Podróży Nord Bomi  
Cafe Astra Calzedonia CCC
- Camel Active Camden Town
- Chicco CN Hossa Coffee Heaven  
Cropp Town Deep Diverse Ecco
- Elegant Endo Eurotel
- 4YOU Folwark Zwierzęcy Gatta
- Galeria Empire GaPa Fashion Gianni  
Grycan Lody Od Pokoleń Gymnasion House
- Igiełka Image In Medio
- Intimissimi Image Sport Kadus  
Kantor Kapp Karuzela Kea
- Księgarnia Muza Kwiaciarnia Anna
- Lades Lara Fabio Lettfield Levi's  
L'Marconi Loft
- Luna Marionnaud MiA
- Mona Pro Moda Madisonek  
Magic Print mapp Masala
- New Look New Man Nikon  
Noce i Dnie Optyk Pryzmat
- Orange Oxide Parada Pellowski  
Philips Electrolux
- Pinakoteka u Sióstr Pimm Coccodrillo
- PTR Komputery Puere Rider Dallas  
Reporter Reserved Safari
- Samsonite Senza Frontiere Smith's  
Subway Szóstka Tiffi
- Salon Sprzedaży TP Top Secret
- Triumph Viamod Wittchen Wójcik  
Wrangler Lee Yes Yves Rocher  
Zebra Zibi

GALERIA HANDLOWA

# MADISON

# wyprzedaż zimowa do -70%

GALERIA HANDLOWA

## MADISON

wyprowadź zimowa

-30%

-50%

-70%



## OBUWIE/ GALANTERIA

## KEA

bokserki damskie Rylko 334 zł/ 289 zł  
 trzewiki damskie Lesta 203 zł/ 169 zł  
 półbuty męskie HD 235 zł/ 149 zł  
 kozaki dziecięce Bartek 459 zł/ 99 zł

## MIA

kozaki damskie 209,99 zł/ 189,99 zł  
 kozaki dziecięce 59,99 zł/ 19,99 zł  
 obuwie męskie 99,99 zł/ 49,99 zł  
 kozaki damskie 69,99 zł/ 39,99 zł

## KAPP

kozaki damskie Baldowski 489 zł/ 339 zł  
 kozaki damskie Lux 399 zł/ 269 zł  
 kozaki Karelus 279 zł/ 219 zł  
 kozaki Sport-Nexx 249 zł/ 209 zł

## L'MARCONI

torbki (oprócz torebek wieczorowych) -50%  
 szaliki - wybrane modele -50%  
 rękawiczki - wybrane modele -50%  
 kurtki -20%

## WITTCHEN

kożuchy, rękawiczki -30%  
 torbki Elegance -20%  
 torbki Young -30%  
 galanteria skórzana  
 w kolorze beżowym -30%

## DOM/ HOBBY/ USŁUGI

## ZIBI

wybrane modele zegarków Atlantic -15%  
 wybrane modele zegarków Seiko -15%  
 wybrane modele zegarków Casio od -15 do -25%

## PHILIPS &amp; ELECTROLUX

kino domowe Philips LX 3600D 1099 zł/ 899 zł  
 telewizor Philips 100HZ 2699 zł/ 2399 zł  
 pralka Electrolux EWF 1045 3199 zł/ 1750 zł  
 lodówka Electrolux ENB 3669S srebrna 4199 zł/ 2699 zł

## PINAKOTEKA U SIÓSTR

Venezia -20%  
 Globobar -20%  
 Claremont Potpourri 2 w cenie 1

## OPTYK PRYZMAT

oprawy okularowe (wybrane modele) -30%  
 okulary przeciwsłoneczne (wybrane modele) -15%

## GASTRONOMIA

KAWIARNIA ASTRA MARAGO  
 kawa niskodrażniająca  
 Astra Cafe No Fusos -40%  
 Kawa Astra Classic No Fusos -50%

## DZIECKO

## PIMM COCCODRILLO

princeska Cocco 102 zł/ 49 zł  
 spodnie sztruksowe dziewczęce 87 zł/ 61 zł  
 płaszcz zimowy Cocco 187 zł/ 94 zł  
 kurtka zimowa Cocco 174 zł/ 86 zł

## CHICCO

kolekcja odzieży zimowej od -30%

## ENDO

spodnie ocieplane 75 zł/ 45 zł  
 czapki, szaliki, rękawiczki -20%  
 bluzy dresowe, spodnie bojówki -20%  
 wybrane t-shirty -25%

## WÓJCİK

plecak Niccoline 50 zł/ 35 zł  
 kangurek Iskierka 59 zł/ 36 zł  
 golf Iskierka 37 zł/ 23 zł  
 koszula Piękna dziewczyna 63 zł/ 38 zł

### MODA NA LUZIE

**ADIDAS**  
kolekcja jesień - zima **wszystko -40%**  
ostatnie sztuki do **-70%**

**ARTMANNIA**  
kurtka Nike męska ~~549,99 zł~~ **299,99 zł**  
buty Nike męskie ~~379,99 zł~~ **229,99 zł**  
buty Nike damskie ~~349,99 zł~~ **199,99 zł**  
kurtka Nike damska ~~499,99 zł~~ **299,99 zł**

**BIG STAR**  
sweter damski Melody Sweater ~~159 zł~~ **98 zł**  
koszulka męska Dalton Shirt ~~129 zł~~ **99 zł**  
spodnie męskie Bell Dark ~~179 zł~~ **109 zł**  
spodnie damskie Ana Straight ~~189 zł~~ **99 zł**

**CROPP TOWN**  
artykuły Cropp do **-50%**

**DEEP**  
kurtka męska Alaska ~~499 zł~~ **119,90 zł**  
polar męski ~~145 zł~~ **89,90 zł**  
sweter damski ~~135 zł~~ **69,90 zł**  
kurtka damska ~~159 zł~~ **79,90 zł**

**HOUSE**  
'Giga King Sale' **-55%**  
'Odjechane zakupy' od **19,90 zł**  
swetry, polary, spodnie, spódnice od **49,90 zł**  
kurtki od **69,90 zł**

**SMITH'S**  
kurtka męska ~~239 zł~~ **175 zł**  
kurtka damska ~~219 zł~~ **139 zł**  
buty męskie Gold ~~189 zł~~ **99 zł**  
bluza damska + t-shirt gratis **99 zł**

**TOP SECRET**  
sweter damski ~~119,90 zł~~ **35,99 zł**  
spodnie damskie ~~119,90 zł~~ **35,99 zł**  
koszulka męska ~~59,90 zł~~ **17,99 zł**  
kurtka męska ~~229,99 zł~~ **68,99 zł**

**MAPP**  
wyprzedaż do **-70%**

**NEW MAN**  
wyprzedaż do **-70%**

**RESERVED**  
wyprzedaż do **-70%**

**SENZA FRONTIERE**  
kozaki damskie Lewu **-60%**  
obuwie męskie Giomi **-50%**  
plaszcz damski Ky Creation **-50%**  
kurtka damska Geg Style **-40%**

### KOSMETYKI/ BIŻUTERIA

**YVES ROCHER**  
zimowe obniżki aż do **-50%**  
krem na dzień Pro Retinol 40 ml ~~54 zł~~ **27 zł**  
balsam do ust Luminelle ~~27 zł~~ **13,50 zł**  
tusze do rzęs Couleurs Nature ~~43 zł~~ **21,50 zł**

**YES**  
wybrane modele biżuterii i zegarków do **-50%**

### MODA KLASYCZNA

**LARA FABIO**  
żakiet Lara Fabio ~~359 zł~~ **119 zł**  
spódnica Lara Fabio ~~179 zł~~ **89 zł**  
spodnie Lara Fabio ~~161 zł~~ **89 zł**  
plaszcz Lara Fabio ~~549 zł~~ **199 zł**

**MONA PRO MODA**  
wybrane marki do **-40%, -50%, -70%**

### BIELIZNA

**INTIMISSIMI**  
kolekcja jesień/ zima **-30%**

**ATLANTIC**  
szorty męskie **-30%** i **-50%**  
koszulki damskie **-30%**  
figi damskie **-30%**



# tap zniżki

# E&Z

# wyprzedaż zimowa

# Electrolux

# PHILIPS

Sprzęt AGD do zabudowy  
sprzedajemy **BEZ VATU!**

ELECTROLUX  
odkurzacz  
219 zł



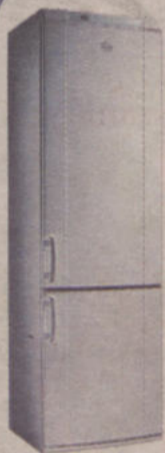
ELECTROLUX  
pralka  
2050 zł



PHILIPS  
sandwich  
119 zł



ELECTROLUX  
chłodziarko  
- zamrażarka  
1900 zł



PHILIPS  
telewizor LCD  
8429 zł



AEG  
odkurzacz  
450 zł



PHILIPS  
depilator  
119 zł



**Sklep firmowy Philips - Electrolux**

Galeria Handlowa MADISON

II piętro tel.: 058 766 74 12

Zapraszamy w godzinach: pon - sob 9.00 - 21.00, nd 10.00 - 21.00

GALERIA HANDLOWA

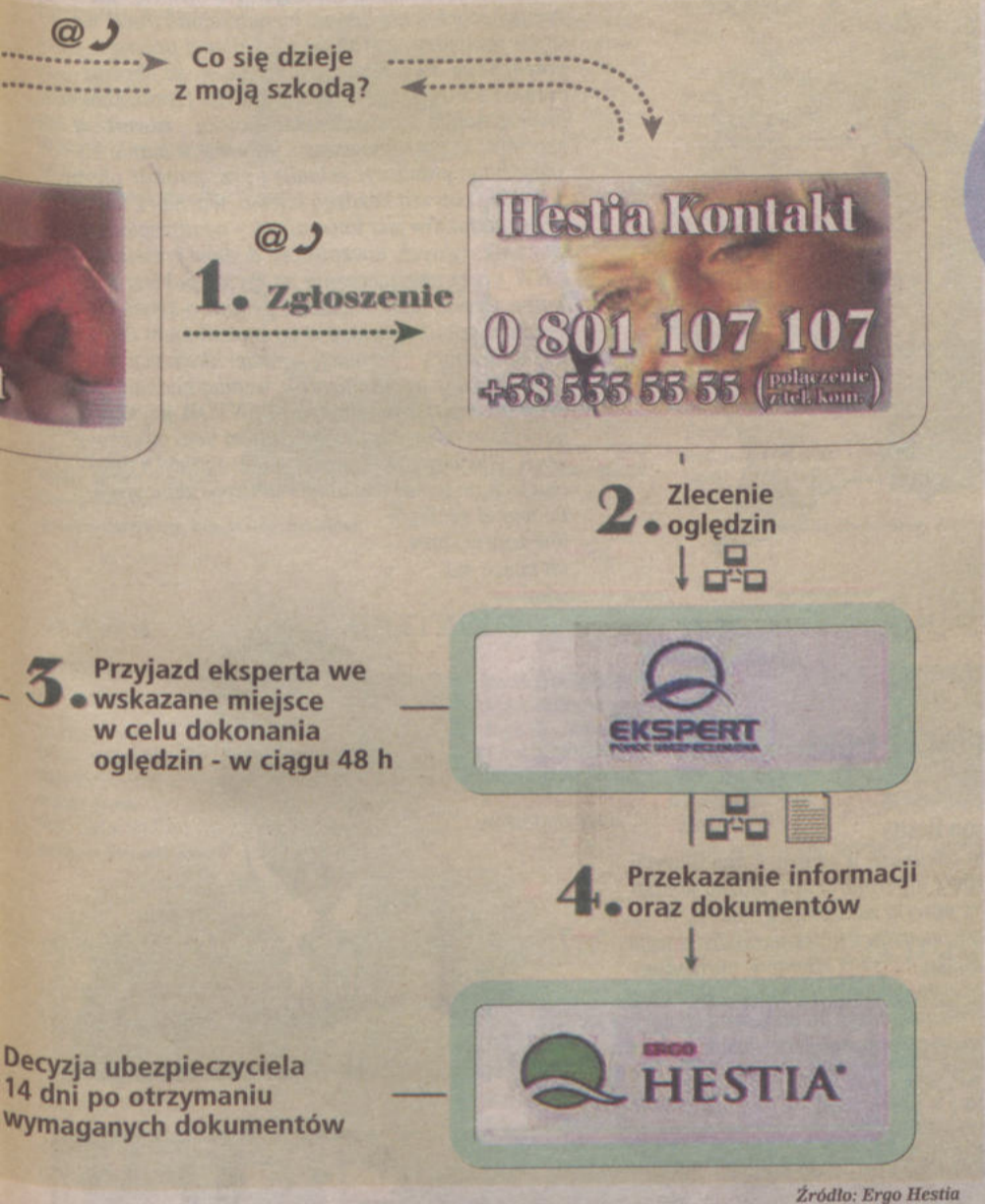
**MADISON**

## Ubezpieczenia z domu

### Egzamin na piątkę

Rynek PENTOR zbadał opinie o jakości procesu likwidacji szkód, opartego na tańcuchu Hestia Kontakt - spółka Ekspert Pomoc Ubezpieczeniowa - Centralne Biuro Likwidacji Szkód. System ten zdał przeprowadzony egzamin na piątkę, okazując się najlepszym wśród wszystkich dostępnych na rynku!

### Procedura zgłaszania szkody



### W liczbach 70 tysięcy zleceń

Hestyjny system likwidacji szkód działa na wielką skalę. Tylko w ciągu jednego tygodnia Hestia Kontakt odebrała 3 tysiące telefonów w sprawie zgłoszeń szkód oraz aż dwa razy tyle zapytań o przebieg likwidacji. Dodatkowo konsultanci przekazali informacje na ten temat blisko 200 klientom, którzy przesłali swoje pytanie pocztą elektroniczną. W 2005 roku likwidatorzy spółki Ekspert Pomoc Ubezpieczeniowa zrealizowali ponad 70 tysięcy zleceń w całej Polsce. Średnio w ciągu miesiąca 1 likwidator Centralnego Biura Likwidacji Szkód zamyka około 100 szkód komunikacyjnych i 70 majątkowych.

Prawie 90 procent ankietowanych przez PENTOR klientów Hestii zgłosiło szkodę telefonicznie. Ponad 80 procent uznało, że informacje na temat likwidacji przekazane w tym ważnym momencie przez konsultanta infolinii były jasne i wyczerpujące.

### Zdaniem klienta\*

W momencie zgłaszania szkody do firmy Ergo Hestia czułem się...

- ... jak dobrze obsługiwany klient
- ... odpowiednio potraktowany
- ... miło
- ... zadowolony z prowadzonej rozmowy
- ... mile zaskoczony dobrym traktowaniem
- ... profesjonalnie potraktowany
- ... usatysfakcjonowany obsługą
- ... spokojnie i pewnie
- ... jak klient, a nie intruz
- ... komfortowo

Cały proces likwidacji szkody przebiegał...

- ... odpowiednio
- ... prawidłowo
- ... krótko
- ... błyskawicznie
- ... sprawnie
- ... prawie bez mojego udziału
- ... nienagannie
- ... należyście

\* Źródło: autentyczne wypowiedzi z badania jakościowego przeprowadzonego przez instytut PENTOR



### Satysfakcja podczas zgłaszania szkody



Już niebawem zostanie otwarte trzecie w Trójmieście stoisko Ergo Hestii w centrum handlowym

## Ubezpiecz się na zakupach

**ERGO HESTIA  
ZAPRASZA  
DO STOISKA FIRMOWEGO**

**C**hcesz połączyć przyjemne z pożytecznym? Robiąc zakupy w jednej z dwóch galerii na terenie Trójmiasta - Madisonie bądź Alfa Centrum - odwiedź firmowe stoiska Ergo Hestii. Można tam kupić ubezpieczenie płacąc kartą kredytową, otrzymać poradę ubezpieczeniową, propozycję oferty dostosowanej do własnych potrzeb oraz pełną informację o produktach i serwisie posprzedażowym tego ubezpieczyciela. Przez 7 dni w tygodniu w godzinach otwarcia galerii, spotkasz tam wyspecjalizowanych doradców ubezpieczeniowych, którzy odpowiedzą na każde twoje pytanie. Będziesz też mógł porównać ofertę Ergo Hestii z własnym ubezpieczeniem. To nic nie kosztuje, a możesz tylko zyskać!

Kolejne - trzecie już w Trójmieście - stoisko Ergo Hestii zostanie otwarte 1 lutego 2006 r. w gdańskim centrum handlowym Manhattan.

Od 16 stycznia na stoiskach w Madisonie i Alfie trwa promocja ubezpieczenia Hestia Podróże. Do każdej zakupionej polisy klient może otrzymać kupon upoważniający do 10 proc. zniżki na ubezpieczenie mieszkania lub domu, ważny przez 6 miesięcy.

Promocja trwać będzie do 15 marca 2006 roku.

Dbając o bezpieczny wypoczynek i podróz - zadbaj o bezpieczeństwo swojego domu!

Nie przegap takiej szansy i weź udział w naszej promocji! Zapraszamy do stoisk firmowych Ergo Hestii.

### Hestia Podróże

Wszystkim klientom, którzy planują wyjazd na ferie lub urlop na nartach polecamy Pakiet Hestia Podróże, który zapewnia kompleksową ochronę w czasie podróży poza granicami Polski. Podstawowy wariant pakietu zawiera ubezpieczenie kosztów leczenia, transportu, następstw nieszczęśliwych wypadków oraz kosztów udzielenia natychmiastowej pomocy „assistance”. Na lotnisku zaginął twój bagaż? Nie, takie zdarzenie nie zepsuje ci wypoczynku, ponieważ wszelkie wydatki związane z tym zdarzeniem pokryje twoje ubezpieczenie Hestia Podróże!

Gdzie znajdziesz stoiska Ergo Hestii?



Info.: Berg

Źródło: Ergo Hestia

**7 dni w tygodniu**

**Leszek Lew**

menedżer stoiska w Galerii Madison

- Na stoisku Ergo Hestii jesteśmy do dyspozycji od godz. 9 do 21, 7 dni w tygodniu, czyli również wówczas, kiedy tradycyjne punkty ubezpieczeniowe są już zamknięte. Tempo życia jest coraz szybsze, dlatego ludzie doceniają dostępność usług „na wyciągnięcie ręki”. Zdarzają się klienci, którzy kupują polisę na wakacyjną podróż czy wyjazd w góry dośłownie w ostatniej chwili. Żyjemy w świecie konsumpcji, ale też nie lubimy niepotrzebnie tracić naszych pieniędzy - coraz częściej klienci proszą o przeliczenie dotychczasowych składek za ubezpieczenie i porównanie ich z ofertą Ergo Hestii. Dzięki profesjonalnie wyposażonemu stoisku - również w specjalne oprogramowanie - jesteśmy w stanie błyskawicznie przeliczyć składkę i przygotować ofertę na miarę potrzeb każdego klienta. Wachlarz hestyjnych produktów jest imponujący - od ubezpieczeń komunikacyjnych, ubezpieczeń domów i mieszkań, NNW, przez ubezpieczenia na życie i pakiety zdrowotne. Często pada kluczowe pytanie o sposób likwidacji szkód. Również w tej kwestii mam dla klientów dobrą informację - model likwidacji szkód Ergo Hestii w opinii klientów, według badania przeprowadzonego przez Instytut PENTOR, uzyskał najwyższą ocenę na tle innych firm ubezpieczeniowych. Służymy również pomocą w ogólnych informacjach na temat zagadnień ubezpieczeniowych. Po więcej szczegółów zapraszamy na nasze stoiska!

### Na wyciągnięcie ręki



Fot. Archiwum własne

**Danuta Ročławska**

menedżer w Biurze Sprzedaży Grupy Ergo Hestia

- Polacy coraz więcej czasu spędzają na zakupach w centrach handlowych. Patrząc na wewnętrzne statystyki centrów i hipermarketów, można śmiało mówić o modzie i trendzie kształtującym nawyki zakupowe Polaków. W oparciu o plany rozwoju kolejnych galerii, centrów i hipermarketów specjaliści twierdzą, że rynek nasyci się nieprędko. Chcemy być blisko naszych klientów, ułatwiając im dostęp do naszej oferty - prostych, szybkich ubezpieczeń, profesjonalnej obsługi i fachowej informacji. Na naszych firmowych stoiskach klienci mogą również liczyć na ciekawe promocje i oferty specjalne. Na Zachodzie z powodzeniem wykorzystuje się ten kanał dystrybucji, w Polsce nadal jesteśmy jedyjni. To nasza przewaga konkurencyjna.



Z usług ubezpieczeniowych Ergo Hestii możesz skorzystać, robiąc zakupy w Alfa Centrum (parter, tel. 058 555 55 46)...



... i w Madisonie (I piętro, tel. 058 555 55 45). A już wkrótce również w centrum handlowym Manhattan (I piętro, tel. 058 555 55 47).

★★★

**Piła II**

horror  
USA

Czas: 93 min  
Dozw. od lat 18  
Reż. Darren Lynn Bousman  
Wyst.: Donnie Wahlberg, Tobin Bell, Tim Burd  
Grany w Multikinie, Krewetce, Silver Screen



Fot. Kino Świat

Psychopatyczny morderca Jigsaw powrócił. Osiem ofiar zamkniętych w jednej celi weźmie udział w śmiertelnej grze. Dołączy do nich detektyw Eric Mason.

★★

**Tylko mnie kochaj**

kom. rom.  
Polska

Czas: 93 min  
Dozw. od lat 12  
Reż. Ryszard Zatorski  
Wyst.: Maciej Zakościelny, Agnieszka Grochowska  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen, Neptunie, Helikonie, Kameralnym, Polonii



Fot. Interfilm

Michał, współwłaściciel firmy architektonicznej prowadzi wygodne i poukładane życie, ale niebawem za sprawą trzech kobiet jego życie stanie na głowie.

★★

**Przeklęta**

horror  
USA

Czas: 97 min  
Dozw. od lat 18  
Reż. Wes Craven  
Wyst.: Christina Ricci, Shannon Elizabeth  
Grany w Kinopleksie



Fot. SP1

Samochód, którym jadą Jimmy i Ellie wpada w poślizg. Rodzeństwo wychodzi z wypadku bez szwanku, jednak okazuje się, że kraksa na zawsze odmieniła ich życie.

★★

**Underworld**

horror/fantasy  
USA

Czas: 121 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Len Wiseman  
Wyst.: Kate Beckinsale, Scott Speedman  
Grany w Kinopleksie



Fot. Best Film

Na Ziemi w ciągu wieków, niezauważone przez ludzi, wyrosły dwie rywalizujące ze sobą rasy wampirów. Do walki z nimi staje przebiegła Selena.

★★★

**Serce nie sługa**

komedia rom.  
USA

Czas: 100 min  
Dozw. od lat 12  
Reż. Ben Younger  
Wyst.: Uma Thurman, Meryl Streep  
Grany w Multikinie, Silver Screen



Fot. Monolith

Porzucana przez męża Rafi korzysta z rad psychoterapeutki, która zaleca jej ponowne odkrycie świata randek. Nie przypuszcza, że zakocha się w młodszym mężczyźnie.

★★

**Underworld II**

horror/fantasy  
USA

Czas: 106 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Len Wiseman  
Wyst.: Kate Beckinsale, Scott Speedman  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen, Neptunie, Kameralnym, Polonii



Fot. Best Film

Kolejna część przygód wojowniczkę Seleny na tle odwiecznej walki pomiędzy arystokratycznymi Wampirami oraz brutalnymi i siejącymi grozę Lykanami.

★★★

**Sky Fighters**

akcja  
Francja

Czas: 102 min  
Dozw. od lat 12  
Reż. Gerard Pires  
Wyst.: Benoît Magimel, Clovis Cornillac  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce



Fot. Monolith

W trakcie pokazów lotniczych znika z radarów Mirage 2000. Zadanie odnalezienia myśliwca przypada pilotom, którzy muszą zapobiec atakowi terrorystycznemu.

★★

**Wykolejony**

thriller  
USA

Czas: 107 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Mikael Hafström  
Wyst.: Clive Owen, Jennifer Aniston  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen



Fot. Forum Film

Charles spóźnia się na pociąg i nieoczekiwanie poznaje piękną mężatkę. Spotkanie przeradza się w romans, wkrótce kochanków czeka prawdziwy koszmarny.

★★★★

**Trzy pogrzeby...**

dramat  
USA/Francja

Czas: 121 min  
Dozw. od lat 15  
Reż. Tommy Lee Jones  
Wyst.: Tommy Lee Jones, Julio Cesar Cedillo  
Grany w Kinopleksie



Fot. Monolith Plus

Ranczer Pete Perkins odnajduje zabójcę swojego przyjaciela i zabiera go w podróż, będąc jednocześnie odkupieniem win, aby pochować zmarłego w rodzinnym mieście.

★★

**Zathura...**

przygodowy  
USA

Czas: 113 min  
Dozw. od lat 12  
Reż. Jon Favreau  
Wyst.: Josh Hutcherson, Jonah Bobo  
Grany w Multikinie, Kinopleksie, Krewetce, Silver Screen



Fot. UIP

Bracia Danny i Walter odkrywają pudełko z tajemniczą grą Zathura. Chłopcy muszą stawić czoła dziwnym kosmicznym stworom, meteorytom i piratom.

★★★

**Ty i ja, i wszyscy...**

komedia/dramat  
Włk. Bryt.

Czas: 91 min  
Dozw. od lat 18  
Reż. Miranda July  
Wyst.: John Hawkes, Miranda July, Miles Thompson  
Grany w Kinopleksie



Fot. SP1nka

Artystkę, sprzedawcę butów, troje nastolatków i dwóch małych chłopców łączy jedno - wszyscy poszukują miłości, a każdy z nich szuka jej po swojemu.

**Prenumerata**

z dostawą do domu rano

**91 gr\*** Sprawdź **0 800 15 00 26**

\*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

**KINOPLEX**  
Alfa Centrum, Gdańsk  
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Tylko mnie kochaj	12, 14, 16, 18, 20, 22 pt.-niedz.	93 min
Underworld II: Evolution	13.45, 15.45, 17.45 pt., 13.45, 15.45, 17.45, 20, 22 sob.-niedz.	98 min
Zathura: Kosmiczna przygoda	9, 11.15, 13.30, 15.45, 18 pt., 11.15, 13.30, 15.45, 18 sob.-niedz.	113 min
Wykolejony	12.15, 16.30, 18.45, 21 pt.-niedz.	110 min
Pani zemsta	14.15, 18.15, 20.30 pt., niedz., 14.15, 18.15 sob.	112 min
Duma i uprzedzenie	12.45, 15.15, 17.45, 20.15, 22.45 pt.-sob., 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 niedz.	127 min
Ty i ja i wszyscy, których znamy	16.30, 20.15 pt.-niedz.	90 min
Sky Fighters	14.30, 22 pt.-sob., 14.30 niedz.	102 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	19.45, 22.30 pt.-sob., 19.45 niedz.	124 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa - dubbing	9, 10, 11.45, 12.45, 14.30, 15.30, 17.15, 18.15 pt.	124 min
Trzy pogrzeby	10, 11.45, 12.45, 14.30, 15.30, 17.15, 18.15 sob.-niedz.	121 min
Melquidesa Estrady	21 pt.-niedz.	90 min
Księżniczka na ziarnku grochu	10.45 pt.-niedz.	90 min
Harry Potter i Czara Ognia	10.45 pt.-niedz.	157 min
Kurczak Mały	10.30, 12.30 pt.-niedz.	77 min

Nocny maraton filmowy - piątek, godz. 20  
Underworld, Underworld II: Evolution

Nocny maraton filmowy - sobota, godz. 20.30  
Old Boy, Pani Zemsta

- tanie wtorki i czwartki - 14 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 15 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 18 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 14 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 14 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 13 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł
- sobota, niedziela po godz. 22 - 14 zł

**CINEMA CITY KREWETKA**

Cinema City Krewetka, Gdańsk  
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Tylko mnie kochaj	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 pt.-niedz.	93 min
Zathura: Kosmiczna przygoda	10, 12.15, 14.30, 16.45, 19 pt.-niedz.	113 min
Underworld II: Evolution	12.45, 17.30, 19.30, 21.30 pt.-niedz.	99 min
Wykolejony	15.15, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	107 min
Duma i uprzedzenie	13.30, 16, 18.45, 21.15 pt.-niedz.	127 min
Kiss Kiss Bang Bang	21.15 pt.-niedz.	103 min
Sky Fighters	15.45 pt.-niedz.	102 min
Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa	10, 11.30, 12.45, 14.15, 15.30, 17, 18.15, 19.45, 21, 22.30 pt.-niedz.	140 min
Hooligans	13.15, 22.15 pt.-niedz.	109 min
Jarhead	15 pt.-niedz.	123 min
Piła II	18, 20.15 pt., 18 sob., 20.15 niedz.	93 min
King Kong	11.45 pt.-niedz.	188 min
Księżniczka na ziarnku grochu	11 pt.-niedz.	90 min
Harry Potter i Czara Ognia	10.15 pt.-niedz.	157 min
Kurczak Mały	10, 11.45 pt.-niedz.	82 min

- normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł
- ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł
- uczniowie - 13 zł
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełne - 13 zł
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach dokonane po zamknięciu wydania gazety.

**Sam oceń**

Byłeś w kinie? Chcesz podzielić się wrażeniami z seansu, wyrazić opinię?  
A może nie zgadzasz się z naszą oceną produkcji filmowych?  
Napisz lub zadzwoń: [m.pejda@prasabalt.gda.pl](mailto:m.pejda@prasabalt.gda.pl)  
tel. 058 300-33-78

Kino. 50-lecie Dyskusyjnego Klubu Filmowego Żak

**Mistrzowie na złote urodziny**



Z okazji półwiecza Dyskusyjnego Klubu Filmowego Żak, od piątku do niedzieli w siedzibie klubu we Wrzeszczu (Gdańsk, ul. Grunwaldzka 195/197) odbędzie się przegląd obrazów, które dla światowej kinematografii miały szcze-

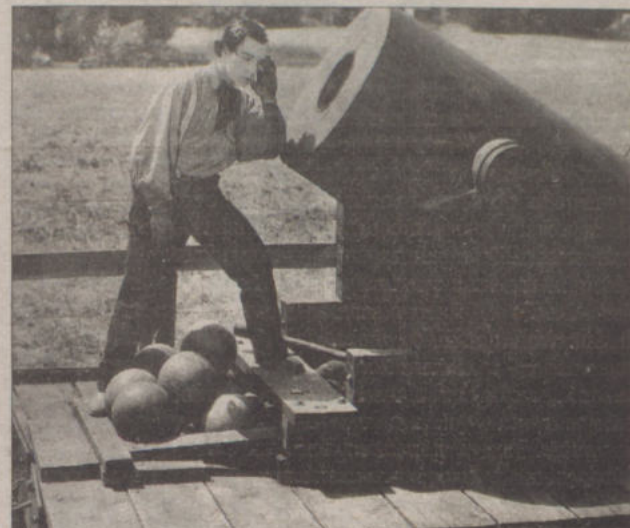
gólne znaczenie. W „Kinie Mistrzów” zobaczymy:  
Piątek  
godz. 17 - „Generał”, reż. Buster Keaton (projekcja z lektorem)  
godz. 19 - „Dylizans”, reż. John Ford  
godz. 20.50 - „Sokół maltański”, reż. John Huston

**Muza i żona Federico Felliniego, Giulietta Masina gra Gelsominę w „La Stradzie” z 1954 r.**

Sobota  
godz. 15 - „Pancernik Potiomkin”, reż. Siergiej Eisenstein  
godz. 16.15 - „Obywatel Kane”, reż. Orson Welles

godz. 18.30 - „Nieznajomi z pociągu”, reż. Alfred Hitchcock  
godz. 20.25 - „Rashomon”, reż. Akira Kurosawa

Niedziela  
godz. 17 - „Kanał”, reż. Andrzej Wajda  
godz. 18.45 - „La Strada”, reż. Federico Fellini  
godz. 20.45 - „Tam, gdzie rosną poziomki”, reż. Ingmar Bergman  
Wstęp na karnety:  
10 filmów: 30 zł  
na 1 dzień: 15 zł.



W „Generale” z 1927 r. Buster Keaton występuje w dwóch rolach: aktora i reżysera.

PREMIERA

Odwet zakończony

Pani Zemsta

komedia/dramat/thriller  
Korea Południowa

reż.: Park Chan-wook  
wyst.: Lee Yeong-ae, Kim Si-hu,  
Choi Min-sik, Nam Il-woo  
czas: 112 min  
dystrybutor: Gutek Film

Grany w Helikonie,  
Kinopleksie, Polonii,  
Kameralnym



Najnowsze dzieło Park Chan-Wooka to bodaj najbardziej oczekiwany koreański film w ostatnim czasie. Przypomnijmy w 2004 roku Chan-Wook zdobył Grand Prix na Międzynarodowym Festiwalu Filmowym w Cannes.

Jury doceniło wówczas „Oldboya”, film poświęcony ni mniej ni więcej tylko zemście.

Wchodząca właśnie na ekrany kin „Pani Zemsta” (oryginalny tytuł - „Chinjeolhan geumjassi”) to już ostatnia część trylogii, której częścią był również nagrodzony „Oldboy”. Przypomnijmy pierwszy był „Pan Zemsta”, którego motywem przewodnim było porwanie, we wspomnianym „Oldboyu” uwięzienie. w „Pani Zemście” dominuje pokuta.

Reżyser początkowo zaskoczył wszystkich mówiąc, że bohaterką ostatniej części cyklu będzie kobieta.

Lee Geum-Ja wychodzi z więzienia po 13 latach. Przez ten okres kobieta starannie i z pomocą współwięźniów

**BILETY  
DLA WAS**



przygotowywała się do zemsty na Baeku, mężczyźnie, który ją zdradził, oskarżył i doprowadził do uwięzienia. Główną rolę w filmie zagrała jedna z najpopularniejszych aktorek w Korei, Lee Young-ae. W zapowiedziach prasowych możemy przeczytać, że stworzyła postać tajemniczej kobiety, która jest zarazem najbardziej niebiańskim z aniołów i najmroczniejszym demonem. Pamiętając, jak wyglądały poprzednie części cyklu, tym zapewnieniem całkowicie możemy zawierzyć. Zemsta jaka dokonuje się w jego filmach jest nie tylko brutalna i

Poleca Marcin Tymiński



NOTOWANIA

Co się ogląda?



1. Opowieści z Narnii

Reż. Andrew Adamson  
Wyst.: Georgie Henley, Anna Popplewell



2. Duma i uprzedzenie

Reż. Joe Wright  
Wyst.: Keira Knightley, Matthew MacFadyen



3. Piła II

Reż. Darren Lynn Bousman  
Wyst.: Donnie Wahlberg, Tobin Bell, Tim Burd

Dane pochodzą z Multikina, Silver Screenu, Kinoplexu i Neptun Filmu.

Kosmiczna gra

Od tego weekendu na ekranach trójmiejskich kin możemy oglądać kontynuację przeboju kinowego „Jumanji” z 1995 roku, film „Zathura. Kosmiczna przygoda” w reżyserii Jona Favreau. Dwaj bracia Danny i Walter, którzy z pewnością idealnym rodzeństwem nie są - kłótnie i awantury są u nich na porządku dziennym - pewnego dnia znajdują tajemnicze pudełko, które zawiera kosmiczną grę planszową o nazwie „Zathura”. Podczas zabawy tym odkryciem chłopcy zostają wciągnięci do mrocznej przestrzeni kosmicznej. Tutaj przyjdzie im stawić czoła dziwnym galaktycznym stworom, meteorom i kosmicznym piratom. Aby powrócić do domu, muszą wspólnymi siłami doprowadzić do ukończenia gry, w przeciwnym razie bowiem zostaną na zawsze uwięzieni w kosmosie.



Wojowniczką Selena powraca

Kolejną część mrocznych przygód pięknej wojowniczką Seleny (Kate Beckinsale) na tle odwiecznej, śmiertelnej walki pomiędzy rasą władców - arystokratycznymi Wampirami, a zbuntowaną rasą brutalnych, siejących grozę Lykanów, będziemy mogli śledzić w kinach już od tego piątku. Film „Underworld: Evolution” Lena Wisemana cofnie nas do czasów prehistorycznych, poznamy początki wielkiej wojny i największą bitwę w historii dwóch ras. A wszystko to w konwencji gotyckiego fantasy.



Wykolejony

**BILETY  
DLA WAS**



O tym, że życie zależy od przypadku, przydzie przekonać się Charlesowi Schine'owi (Clive Owen), przykładnemu mężowi i ojcu chorej córki. Mężczyzna codziennie rano wychodzi do pracy i pociągami o godzinie 8.43 jedzie do biura. Któregoś dnia spóźnia się jednak i nieoczekiwanie poznaje Lucindę Harris (Jennifer Aniston), piękną mężatkę, która najpierw kupuje

mu bilet, a potem szepcze do ucha, że jest najseksowniejszym facetem, jakiego kiedykolwiek spotkała. Krótkie rozmowy w porze lunchu prowadzą do coraz dłuższych spotkań po pracy. Wreszcie oboje decydują się na wspólną noc w hotelu. Zamiast romantycznych uniesień, kochanków czeka jednak koszmar - do ich pokoju wtargnie brutalny gangster La Roche (Vincent Cassel). Film „Wykolejony” szwedzkiego reżysera Mikaela Hafströma, nakręcony został na podstawie książki o tym samym tytule przez popularnego amerykańskiego twórcę thrillerów, Jamesa Siegela. Na ekranach trójmiejskich kin pojawi się w piątek. Dla Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu (pon.-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

Tylko mnie kochaj

W piątek swoją premierę będzie miała również polska komedia romantyczna „Tylko mnie kochaj” Ryszarda Zatorskiego („Nigdy w życiu”, serial „Kryminalni”) z czołową młodych polskich aktorów: Agnieszką Dygant, Agnieszką Grochowską, Tomaszem Karolakiem i Maciejem Zakościelnym. Ten ostatni wcielił się w rolę Michała, współwłaściciela firmy architektonicznej, który prowadzi poukładane, wygodne i pozbawione większych emocji życie. Pozostaje w luźnym związku z Agatą, ale kiedy do jego mieszkania zapuka siedmioletnia Michalina, jego życie stanie na głowie. Nie tylko za sprawą tej niezwykle rozgarniętej dziewczynki...

Mamy dla Was po 2 podwójne zaproszenia do Kinopleksu i Multikina (pon.-czw.) oraz po 1 podwójnym do kina Neptun (sob., godz. 20.30) i do kina Polonia (sob., godz. 18.45). Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Zło czai się w jaskini

Propozycja dla wszystkich, którzy lubią się bać. We wtorek w Multikinie odbędzie się przedpremierowy pokaz horroru na podstawie scenariusza i w reżyserii Neila Marshalla - „Zęście”. Sześć przyjaciół wyrusza w góry, by odpocząć i zaznać uroków natury, ale kiedy skalna lawina uwięzi je w labiryncie ciasnych jaskiń, ich wakacje zamieniają się w najgorszy koszmar. Bez jedzenia, bez mapy, a z lękiem przed ciemnością próbują wydostać się ze śmiertelnej pułapki, w której - jak się orientują - na ich życie czeka krwiożerczy drapieżnik. Ale kto wie, czy w warunkach ekstremalnego napięcia, strachu i przerażenia, nie większym wrogiem staną się jedne dla drugich. Początek o godz. 20.15. Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Siostry

W środę w Multikinie zobaczymy przedpremierowo komediodramat Curtisa Hansona „Siostry” z Cameron Diaz, Toni Collette i Shirley MacLaine w rolach głównych. Film opowiada o dwóch siostrach: Maggie i Rose Feller, których poza więzami rodzinnymi nic nie łączy. Maggie z trudem ukończyła szkołę średnią i żyje w przekonaniu, że jej największym atutem jest to, że podoba się mężczyznom. Nie ma stałej pracy i mieszka kątem u znajomych. Nie wierzy we własne możliwości i wydaje jej się, że przetrwa dzięki nienagannej makijażowi i bezcennej umiejętności dobierania odpowiednich ciuchów na właściwe okazje. Rose ukończyła studia na prestiżowym uniwersytecie i pracuje w jednej z najlepszych kancelarii prawniczych w Filadelfii. Pięknie urządzone mieszkanie w przedwojennej kamienicy jest azylem, w którym chroni się przed światem. Początek o godz. 20.45.



Maratony z dreszczykiem

Na ten weekend gdańskie multiplexy przygotowały aż trzy maratony. Kinoplex w piątek o godz. 20 zaprasza na obie części filmu „Underworld”, a dzień później, o godz. 20.30 na projekcję złożoną z obrazów: „Old Boy” oraz „Pani Zemsta”. Bilety: 18 i 20 zł. Natomiast Multikino, w ramach nocnego maratonu filmowego zatytułowanego „Wampiry i wilkołaki”, ma dla kinomanów trzy produkcje z dreszczykiem: „Underworld”, „Underworld: Evolution” oraz „Przeklęta”. Piątek, godz. 21. Bilety: 12 i 15 zł. Na maratony w Kinopleksie mamy po 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Queen na dużym ekranie

W czwartek w Multikinie będziemy mogli obejrzeć dwa koncerty zespołu Queen. Pierwszy z nich - prawie dwugodzinny „Live At Wembley Stadium” - to zapis koncertu z 1986 roku, wywiadów z Brianem i Rogerem, a także krótki dokument z prób zespołu. Natomiast „Return of Champions” dokumentuje trasę Queen z Pauliem Rodgersem z 2005 roku, po głośnej reaktywacji grupy, z naciskiem na koncert z 9 maja w Sheffield, który zgromadził 12-tysięczną publiczność. Początek o godz. 19. Bilety: 10 i 15 zł

Gra wstępna i Factotum



Od piątku do środy w Klubie Filmowym (Gdynia, ul. Waszyngtona 1) możemy oglądać dwa filmy: koreańsko-japoński thriller „Gra wstępna” (godz. 18) i komediodramat „Factotum” w reżyserii Benta Hamera (godz. 20). Bilety: 10 zł.

Filmy niezależne

Promocyjny Klub Muzyczny „Burd” (Gdańsk, ul. Trzy Lipy 2) zaprasza na wieczór z kinem niezależnym. W jego ramach zobaczymy trzy produkcje. „Stacja Mirsk” Roberta Wrzoska to film opowiadający o pięciu osobach, które całkiem przypadkowo spotykają się na prowincjonalnej stacji kolejowej. Prawie wszystkich łączy jedno - oczekiwanie na pociąg i chęć wydostania się z miasteczka. Jednak w rzeczywistości więcej ich dzieli niż łączy i nie potrafią nawiązać ze sobą kontaktu. „Homo Father” w reżyserii Piotra Matwiejczyka to komediodramat o parze homoseksualistów z trzyletnim stażem w związku, którzy zmuszeni są wychowywać dziecko jednego z nich (owoc jednonożnej znajomości). Natomiast „Intelekt Kollapse” Krzysztofa Włodarskiego to surrealistyczna wizja konfrontacji pomiędzy Sacrum i Profanum. To także chęć znalezienia odpowiedzi na stare jak świat pytanie o sens współistnienia Boga i człowieka. Piątek i sobota, godz. 18. Bilety: 5 zł.

Odessa, Odessa

W czwartek, o godz. 20 w ramach Dyskusyjnego Klubu Filmowego UG „Miłość Blondynki” odbędzie się projekcja filmu „Odessa, Odessa” - jednego z obrazów wyświetlanych w ramach warszawskiego przeglądu filmów dokumentalnych Planete Doc Review. Film opowiada o losach odeskich Żydów, którzy opuścili Ukrainę po rozpadzie Związku Radzieckiego. Gdańsk, Wydział Filologiczno-Historyczny Uniwersytetu Gdańskiego, ul. Wita Stwosza 55. Bilety: 6 i 8 zł.

**Muzyka symfoniczna. Koncert Mozartowski**

**BILETY  
DLA WAS**

# W rocznicę urodzin kompozytora

**piątek**

**19.00**

**Gdańsk**

PFB

ul. Ołowianka 1  
tel. 058 320-62-62  
bilety: 10-45 zł



Skrzypek i koncertmistrz, Jan Stanienda.

Fot. Grzegorz Mehring

Jako, że bieżący rok został ogłoszony Rokiem Mozartowskim, w Polskiej Filharmonii Bałtyckiej nie może zabraknąć wydarzenia upamiętniającego twórczość tego kompozytora. W piątkowy wieczór Salę Koncertową na Ołowiance wypełni wyłącznie muzyka skomponowana przez Mozarta. Na „urodzinowy” koncert złożą się dwa koncerty solowe: „Koncert fortepianowy c-moll KV 491” i „Koncert skrzypcowy G-dur KV 216” oraz muzyka instrumentalna: serenada „Eine Kleine Nachtmusik KV 525” i „Symfonia D-dur KV 385 -

Haffnerowska”. Koncert mozartowski poprowadzi wybitny skrzypek i kameralista, interpretator muzyki klasycznej, Jan Stanienda, który wystąpi w podwójnej roli – koncertmistrza i solisty. Pokieruje on Orkiestrą Symfoniczną PFB. Drugim solistą będzie pianista, który zdobył uznanie samego Witolda Lutosław-

skiego – Paweł Kowalski. Artysta koncertuje na całym świecie, wykonując recitale z muzyką Bacha, Chopina, Skriabina, kilkanaście koncertów fortepianowych Mozarta, wszystkie koncerty Beethovena, utwory na fortepian i orkiestrę m.in. Chopina, Brahmsa, Ravela, muzykę kameralną, fil-

lową oraz jazzową. Uznany został przez francuski tygodnik „Courier International” za jedną z czterech najciekawszych osobowości muzycznych z Polski.

Dla Czytelników mamy 1 podwójne zaproszenie. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

(abi)

**Paweł Kowalski**



## Muzyka kameralna. Jubileusz Chóru PG Święte i świeckie

**piątek**

**18.00**

**Gdańsk**

Politechnika Gdańska  
ul. Narutowicza 11/12  
wstęp wolny



Akademicki Chór Politechniki Gdańskiej w ubiegłym roku obchodził jubileusz 40-lecia swojego istnienia. Z tej okazji w auli Gmachu Głównego macierzystej uczelni odbędzie się koncert, w programie którego znajdzie się muzyka sakralna Kościoła Wschodniego oraz muzyka „profanum”. Podczas koncertu współistnieć będą zatem dwie przeciwne sfery: święta i świecka. To skontrastowane połączenie muzyczne w mistrzowskim wykonaniu politechnicznego chóru pod dyktando Mariusza Mroza z pewnością stanie się źródłem niezapomnianych wrażeń dla

słuchaczy, bowiem rzadko można usłyszeć obok siebie mistyczną w charakterze wschodnią muzykę sakralną, przeplataną przesyconymi codziennością i człowieczeństwem utworami. Na repertuar koncertu składać się będą m.in.: „Gospodi Pomiłuj” G. Lwowskiego, „Otcze nasz” N. Kiedrowa, „Taliańska Sałata” R. Gene’a i R. Herzla, „Elijah rock” M. G. Hogana, „Cantico delle creatura” P. Ebena. Na godzinę przed koncertem, w holu przed Biblioteką Główną, otwarta zostanie wystawa zatytułowana „40 lat Chóru PG”, dokumentująca jego działalność.

(abi)

## Wieczór wiedeński

**sobota**

**19.00**

**Gdańsk**

PFB

ul. Ołowianka 1  
tel. 058 320-62-62  
bilety: 15-65 zł



Fot. materiały promocyjne

Podczas III Balu Gdańskiego usłyszymy najpiękniejsze polki i walce znaną Dunaju, czyli kompozycje rodziny Straussów, m.in.: „Grzmoty i błyskawice”, „Nad pięknym modrym Dunajem op. 314”. Orkiestrą Symfoniczną PFB dyrygować będzie Sławomir Wróblewski. A po koncercie muzykę taneczną serwować będzie zespół Standard Acoustic, pod kierownictwem Wojciecha Wiśniewskiego. Dla naszych Czytelników mamy 1 podwójne zaproszenie. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

(abi)

**BILETY  
DLA WAS**

## La Traviata

**niedziela**

**17.00**

**Gdańsk**

Opera Bałtycka  
al. Zwycięstwa 15  
tel. 058 763-49-06  
bilety: 20-35 zł



Fot. Robert Kwiatek

Libretto do opery „La Traviata” Giuseppe Verdiego powstało w oparciu o „Damę Kameliową” Aleksandra Dumasa - syna. Opowiada historię dwojga młodych zakochanych, którym na drodze do szczęścia staje rodzina. W partii pięknej kurtyzany Violetty, wystąpi po raz pierwszy na gdańskiej scenie Katarzyna Nowak-Stańczyk - solista Opery Nowej w Bydgoszczy i Teatru Wielkiego w Łodzi. Partnerować jej będą Paweł Skaltuba, jako Alfred, oraz stojący na ich drodze ku szczęściu Germont, w tej roli Florian Skulski.

(abi)

## Na skrzypce i fortepian

**niedziela**

**12.00**

**Gdańsk**

Dom Uphagena  
ul. Długa 12  
tel. 058 301-23-71  
bilety: 4 i 8 zł



Fot. Robert Kwiatek

Muzeum Historyczne Miasta Gdańska oraz Stowarzyszenie Muzyczne „Forza” zapraszają na kolejny koncert z cyklu Muzyczne Niedziele w Domu Uphagena. Utwory M. Ravela, C. Debussy’ego i W.A. Mozarta wykona młoda skrzypaczka, laureatka IV Ogólnopolskiego Konkursu Skrzypcowego pamięci Aleksandry Januszajtis, Maxima Sitarz. Akompaniować jej będzie na fortepianie Julia Borejko. Dla naszych Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.

(abi)

**BILETY  
DLA WAS**

## Klasyka w karnawale

**niedziela**

**12.00**

**Gdynia**

Hotel Nadmorski  
ul. Ejsmonda 2  
bilety: 5 i 10 zł

Czas karnawału składania nie tylko do nieskomplikowanej zabawy, ale również do słuchania muzyki o wysokich walorach artystycznych. W niedzielę w Nadmorskim Salonie Muzycznym wystąpi zespół spełniający te kryteria, kwartet Brillante w składzie: Edyta Tomaszewska (skrzypce), Dorota Dąbrowska (flet), Anna Wyrzykowska (róg) i Magdalena Romanowska (wiolonczela). Szlachetnie pojętą rozrywkę zapewnią utwory z twórczości: A. Vivaldiego, W.A. Mozarta, J. Straussa, E. Moricone i S. Joplina.

(ilo)

## Chopinowski kwartet

**niedziela**

**12.00**

**Gdańsk**

Pałac Opatów  
ul. Cystersów 15  
tel. 058 552-12-71  
bilety: 5 i 8 zł

W Sali Muzycznej Pałacu Opatów wystąpi zespół Chopin Guitar Quartet. Młodzi gitarzyści z Warszawy: Andrzej Hejnowski, Andrzej Krawiec, Grzegorz Krawiec i Marek Gryziecki zaprezentują: „VI Koncert Brandenburski” Jana Sebastiana Bacha, „Eine Kleine Nachtmusik” Wolfganga Amadeusza Mozarta, „Melodie ludowe” Witolda Lutosławskiego oraz suitę z opery „Carmen” Georgesa Bizeta. Koncert poprowadzi Barbara Żurowska-Sutt.

(abi)

## Recital fortepianowy

**czwartek**

**18.00**

**Sopot**

Dworek Sierakowskich  
ul. Czryzewskiego 12  
wstęp wolny

W ramach Czwartkowych Wieczorów Muzycznych wystąpi pianista Tomasz Jocz. Artysta ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną w Gdańsku w klasie prof. Zbigniewa Śliwińskiego. Jest laureatem Ogólnopolskiego Konkursu Pianistycznego im. I.J. Paderewskiego w Bydgoszczy oraz Międzynarodowego Konkursu Współczesnej Muzyki Kameralnej w Krakowie. Obecnie jest wykładowcą na wydziale wokalnno-aktorskim gdańskiej Akademii Muzycznej.

P R O M O C J A

## Błękitna kolęda

**sobota**

**20.00**

**Gdańsk**

kościół św. Mikołaja  
ul. Świętojańska 72  
bilety: 10 i 20 zł



Fot. materiały promocyjne

W kościele św. Mikołaja, podczas koncertu zatytułowanego „Błękitna kolęda”, w wykonaniu Polskiego Chóru Kameralnego pod dyktando Jana Łukaszewskiego zabrzmiały utwory m.in.: „Święta noc” Edwarda Pałlasza, „Niemowlątko na słomie” Macieja Małeckiego, „Cicho, cyt” Marka Agisa, „Senna kolęda” Ireneusza Łukaszewskiego oraz „White Christmas” Irvinga Berlina. Swoje światowe prawykonanie będą miały kompozycje: R. Twardowskiego - „Kolęda góralska” i K. Dębskiego - „W Wigilię pada”.

(abi)

## Złoto, kadziło, mirra...

**niedziela**

**17.00**

**Gdańsk**

kościół pw. Matki Bożej Fatimskiej  
pl. Wyszyńskiego 1  
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Chór Wydziału Zarządzania Uniwersytetu Gdańskiego Non Serio pod kierownictwem Beaty Pawlak oraz Cezary Paciorek (akordeon, keyboard) wystąpią podczas koncertu „Złoto, kadziło, mirra, kolęda...” w kościele na gdańskiej Zabiance. Niekonwencjonalne wykonanie charakteryzujące ten chór, dobór zarówno najpopularniejszych kolęd w oryginalnych opracowaniach, jak i tych nieznanych, z odległych zakątków świata sprawi, że powróci do nas magia Bożego Narodzenia.

(abi)

## Prenumerata

**z dostawą do domu rano**

**91 gr\*** Sprawdź  
**0 800 15 00 26**

\*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

## W niedzielę

22 stycznia 2006 r. o godz. 12.05 gościem audycji Mariana Zacharewicz będzie

**Wojciech Szczurek**  
prezydent Gdyni



Marian Zacharewicz

**ESKA NORD**  
96,4 / 106,7 FM

ZOBACZ

Prawda pod górą Fuji

**biografia**  
Kurosawa  
- portret mistrza  
reż. Chris Marker



Przez las podąża para małżeńska. Zza krzaków wyskakuje bandyta. Żona pada ofiarą gwałtu. Mąż zabity! Żona nie przeczy - została zhańbiona. A mąż? Męża zaabiła ona sama! Okazał jej wzdargę, wpadła w furję. Z kolei według męża (jego wersję wydarzeń wyjawia medium) żona oddała się bandycie z własnej woli. I to ona potem nakłoniła bandziora do mordu. Bandzior jednak krwi nie łaknął i wziął nogi za pas. Żona też czmychnęła. A co z mężem? Odebrał sobie życie.

Cisną się pytania o prawdę, ale dalej „Rashomona” streszczać nie będę (film można w sobotę obejrzeć w klubie Żak). Kwestia prawdy to jeden z głównych motywów w splecionych dramatach samurajskich Akiry Kurosawy (1910-1998).

Kurosawa był wizjonerem i perfekcjonistą. Mówiono o nim - cesarz filmu japońskiego, Szekspir kina. Adaptował „Makbeta” („Tron we krwi”), a w filmie „Ran” nawiązał do „Króla Leara”. Stworzył ponad 30 filmów, w większości arcy-

dzieła. „Rashomon”, „Siedmiu samurajów” i „Straż przyboczna” doczekały się głośnych hollywoodzkich remake'ów.

Twórczemu wysiłkowi genialnego artysty przyjrzał się francuski dokumentalista, Chris Marker w filmie „Kurosawa - portret mistrza”. Podglądał mistrza w na planie „Rana” (1985). Chodził za nim z kamerą krok w krok. Pokazał, jak mistrz z benedyktyńskim spokojem wsłuchiwał się w dialogi aktorów, jak doglądał każdego detalu (własno-

Henryk Tronowicz



ręcznie księżyc namalował).

Oto przygotowania do sceny wielkiej bitwy, która zostanie rozegrana na stokach Fuji - góry słynącej z pięknej śnieżnej czapy. Kurosawa był nią zauroczony. Cudowny plener ożywił jego wyobraźnię.

Kręcił tam kiedyś „Ukrytą fortecę”. Realizację sceny szalonego bitewnego chaosu do filmu „Ran” poprzedzają niebywałe wysiłki. W przerwie zdjęć mistrz mówi o deszczu, chaosie i o filozofii Zen.

Tomasz Rozwadowski



POSŁUCHAJ

Charyzma na zamówienie

**rock**  
INXS  
Switch



INXS, najśłynniejszy w historii rocka australijski zespół, nadawał ton lekkiej muzyce na przełomie lat 80. i 90. Z biegiem lat kariera „kangurów” traciła rozpęd, ale załamała się ostatecznie wraz z tragiczną śmiercią Michaela Hutchence'a, rockowego symbolu seksu końca lat 80. Jego koledzy próbowali zaangażować nowego wokalistę, słyszeliśmy go na koncercie w Sopocie jesienią 2001 r., ale sprawa nie wypaliła. Muzycy w końcu zwrócili się o głos ludu - nowy frontman

INXS został wybrany w głosowaniu w reality show. Tego jeszcze nie było. Wybrany w audiotele JD. Fortune wystawia się teraz na publiczny widok z pierwszym albumem nagrany z królami rocka z antypodów - Moje pierwsze wrażenie: mogło być gorzej. JD. jest profesjonalistą i sprawnie wchodzi w buty po charyzmatycznym Michaelu. Jednak trudno nie zauważyć, że muzyka INXS pachnie już naftaliną. Być może wróci na nią moda za kilka lat, rock przecież porusza się po

kołowej orbicie, ale bez wątpliwości nie jest to najlepszy czas do powracania do klimatów ze słynnych albumów „Kick” lub „X”. Trzeba jednak oddać sprawiedliwość Australijczykom: zespół słynął od początku z profesjonalizmu i muzykalności i te cechy pozostały. INXS może tylko zazdrościć. The Rolling Stones wczesniejszego urodzenia. Stonesi stworzyli w roku określony standard, rozwijają się w złotym tempie, ale nie schodzą ze świecznika. Kangury były bliskie stworze-

nia swojego kultu, ale trochę im zabrakło szczęścia i czasu. Mimo to nowa płyta INXS nie rani uszu i jeżeli będzie dobrze promowana, dotrze do dawnych fanów. Większość słuchaczy przecież najwyżej ceni muzykę, którą już zna. Im zapewne spodoba się pierwszy singiel z tej płyty „Pretty Vegas”, a nie pogardzą także „Devil's Party” czy „Hot Girls”. W sumie płyta nie jest triumfem, ale porażką nie ma sensu jej nazywać.

INXS, „Switch”, Sony BMG 2006 r., cena CD ok. 65 zł.

POCZYTAJ

Wojna domowa, wojna na gesty...

**dramat**  
Małe zbrodnie małżeńskie  
Eric-Emmanuel Schmitt



O małżeństwie niejedni już pisał. Niejedni rozwód, separację i morderstwo małżonkowie popełnili w mniejszym lub większym afekcie. Eric-Emmanuel Schmitt opisuje jeden z takich ekstremalnych przypadków. Lisa i Gilles to para ze średnim, 15-letnim stażem. On - pisarz z rodziny mleczarza, ona - prawniczka pochodząca z wyższych sfer.

- Mężczyźni i kobiety żyją ze sobą wyłącznie z najniższych pobudek: dla interesu, z niechęci do zmian, z

obawy przed starością, ze strachu przed samotnością - oto jedna z teorii bohatera opowieści E.E. Schmitta. Zupełnie nie ma się co dziwić, że Lisa - zakochana w Gillesie po uszy, lecz żyjąca z poczuciem obumierania związku i wszechogarniającego znudzenia - w końcu postanawia zabić męża.

- Kocham Cię i to mnie zabija - wyznaje zdruzgotanemu małżonkowi.

„Małe zbrodnie małżeńskie” to książka o wielkiej miłości. Prawdziwe love

story tyle, że tutaj nikt nie chce wziąć na siebie ciężaru dźwignia prawdy. Ile trzeba się nakłamać, żeby w końcu odkryć najważniejsze - bez miłości nie da się żyć. Mimo, że prawda, choć oczywista, zostaje „odkryta” przez bohaterów dopiero na samym końcu książki, to utwór fancuskiego pisarza czyta się jednym tchem. My, czytelnicy, mamy ten komfort psychiczny, że cudzym rozterkiem przyglądamy się z bezpiecznej perspektywy wygodnego fotela i bamboszy. Może i dobrze się bawimy, ale

Bartłomiej Rabin



jak wyglądają nasze „małe zbrodnie małżeńskie”? Jak z nimi rozprawiłby się E.E. Schmitt? Czytając historię tego porywającego damsko-męskiego pojedynku, warto się nad tym zastanowić.

- Mąż znajduje sobie kochankę, żeby pozostać z żoną. Żona bierze kochanka, żeby odejść od męża - to jedna z maksym Gillesa. Ta książka naprawdę daje do myślenia!

Eric-Emmanuel Schmitt, „Małe zbrodnie małżeńskie”, Wydawnictwo ZNAK, 2005 r., cena: 23 zł.

ZAGRAJ

Straszna żaba atakuje graczy

**gra PC**  
Crazy Frog Racer



Nie da się o tej grze napisać bez chociażby paru słów tzw. kontekstu kulturalnego (bardzo mądre określenie, zawsze robi wrażenie). Otóż Szalona Żaba, czyli Crazy Frog, najbardziej znana jest jako dzwonek na komórkę, który można ściągnąć za jakieś tam pieniądze. Dla młodszych nastolatków posiadanie takiego koszmarnego wręcz dźwięku stało się wyznacznikiem tzw. lusu, z którego najbardziej cieszą się ci, którzy owe upiorne dźwięki dzieciom wciskają. Crazy Frog

szturmem wdarła się też na brytyjską (i nie tylko tą) listę przebojów, gdzie usadowiła się przez dłuższy czas na pierwszym miejscu. Miłośników szalejącego potworka trudno przekonać, że ich idol nie dość, że nie przyznaje się do wykonywania coveru (żabich korzeni należy szukać w filmie „Gliniarz z Beverly Hills”), to przekracza granice wszelkiej śmieszności, braku gustu, miernoty, tandety kompozycyjnej, aranżacyjnej, brzmieniowej itd. Podejrzewam więc, że mimo

zmasowanej, głównie internetowej kampanii antyżabowej, jaką prowadzą ludzie nie mogący pogodzić się z ofensywą kiczu, gra pt. „Crazy Frog Racer” i tak skazana jest na sukces.

Jest to typowa wyścigówka utrzymana w szalono-żabiej stylistyce, dość prostacko i niechlujnie wykonana. Same wyścigi są bardzo dynamiczne, a jeśli znudzi się nam kierowanie żabą, możemy wybrać jej równie przygłupich znajomków, np. karykaturalnego hip-hopowca czy blondynkę.

Marcin Tyminski



Poza chęcią zarobienia dodatkowych pieniędzy za małowatych, nie ma żadnego racjonalnego powodu dla którego naprędce stworzono tę grę. I można się tylko zastanawiać, czy po paskudnym płazie nie pojawi się coś jeszcze gorszego. Ludzkie możliwości w zakresie umysłowej autodestrukcji są przecież nieograniczone.

Wymagania sprzętowe: procesor 450 MHz, RAM: 128 MB, HDD: 200 Mb, WINDOWS 95SE/98/ME/2000/NT/XP

BESTSELLERY

Co się ogląda?



1. „Mr & Mrs Smith”, reż. Doug Liman



2. „Osaczony”, reż. Florent Emilio Siri



3. „Madagaskar”, reż. Eric Darnell

Dane z wypożyczalni Beverly Hills (Gdańsk, Gdynia) za okres 9.01.06-15.01.06

Czego się słucha?



1. „Poligono Industrial” Kult



2. „Tu Es Petrus - oratorium” różni wykonawcy



3. „Schrei” Tokio Hotel

Dane ze sprzedaży z 74 salonów za okres 9.01.06-15.01.06

Co się czyta?



1. „Nowe przygody Mikotajka” Rene Goscinny, Jean Jacques Sempe



2. „Kod Leonarda da Vinci” Dan Brown



3. „Po prostu gotuj” Pascal Brodnicki

Dane ze sprzedaży z 75 salonów Empik za okres 9.01.06-15.01.06

W co się gra?



1. „Need for speed - Most wanted”



2. „Call of Duty 2”



3. „Diablo 2”

Dane ze sprzedaży z 75 salonów za okres 9.01.06-15.01.06

## Jesteś w potrzebie

- **TELEFONY ALARMOWE**  
Dziennik Bałtycki – 0 800 1500 39, Policja 997, Straż Miejska 986, Straż Pożarna 998, Pogotowie Ratunkowe 999, Pogotowie Weterynaryjne 983, Pogotowie Energetyczne 991, Pogotowie Ciepłownicze 993, Pogotowie Gazowe 992, Pogotowie Techniczne 995, Pogotowie Wod.-Kan. 994, Pogotowie Drogowe 954 i 9281
- **CENTRUM ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO WOJEWODY** tel. 058 307-72-04
- **POSZUKIWAWCZE OCHOTNICZE POGOTOWIE RATUNKOWE** (szukają zaginionych bezpłatnie) tel. 693-519-431; 504-232-039
- **POGOTOWIA RATUNKOWE**  
■ **GDAŃSK - Wrzeszcz**, ul. Orzeszkowej 1, wypadkowy ul. Sosnowa, tel. 058 347 82 51-52, 999, 058 341 10 00.  
■ **GDYNIA** - ul. Zwirki i Wigury 14, tel. 058 620 00 01, 058 620 00 02. Całą dobę, ul. Białowieńska 1, tel. 058 625-05-93, 058 625-19-99. Całą dobę  
■ **SOPOT** - ul. Bolesława Chrobrego 10, tel. 058 551-11-56, 058 551-24-55
- **DYŻURY SZPITALI**  
■ **GDAŃSK** - Kliniczny Oddział Ratunkowy SPSP nr 1-ACK AMG, ul. Dębinki 7, tel. 058 349 24 90, Szpital Specjalistyczny św. Wojciecha al. Jana Pawła II 50, Gdańsk Zaspas tel. 058 768 40 00, oddz. ratunkowy tel. 058 768 45 03, Szpital Woj. im. M. Kopernika, ul. Nowe Ogrody 1/6, tel. 058 302 30 31, Szpital Marynarki Wojennej, ul. Polanki 117, tel. 058 552 63 18  
■ **GDYNIA** - Szpital Miejski, ul. Wójcika Radtkego 1, tel. 058 620 75 01, 058 666 58 00; Szpital Morski, ul. Powstania Styczniowego 1, tel. 058 699 83 00, Szpital Instytutu Chorób Morskich i Tropikalnych, ul. Powstania Styczniowego 9 b, tel. 058 622 30 11
- **DYŻURY CAŁODOBOWE**  
■ **GDAŃSK - ZOZ dla Szkół Wyższych**, al. Zwycięstwa 30, tel. 058 347 12 59  
■ **GDYNIA** - Miejska Stacja Pogotowia Ratunkowego, ul. Zwirki i Wigury 14, tel. 058 660 22 05, 058 660 22 06  
■ **SOPOT** - Centrum Medyczne SOPMED, ul. Chrobrego 6/8, tel. 058 551 32 51, 058 551 10 70 po g. 19
- **DYŻURY CAŁODOBOWE APTEK**  
■ **GDAŃSK** - Apteka Dyżurna, Gdańsk, ul. Kołobrzeska 32, **REAL**, tel. 058 511-85-58, 058 511-88-99;  
■ **SOPOT** - Apteka Sopotka al. Niepodległości 748, tel. 058 551-68-08.  
■ **GDYNIA** - Apteka Dyżurna, Gdynia, pl. Kaszubski 8, tel. 058 661-75-94, 058 620-58-58  
Apteka Pod Gryfem, ul. Starowiejska 34, tel. 058 620-19-82
- **POLICJA**  
■ Komenda Wojewódzka, Gdańsk, ul. Okopowa 15, tel. 058 301 62 21  
Kom. Miejska: Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 27, tel. 058 302 00 91; Gdynia, ul. Portowa 15, tel. 058 622 19 00; Sopot, al. Armii Krajowej 112 A, tel. 058 551-11-56
- **INF. PKS**  
Gdańsk, tel. 058 302-15-32, czynna codziennie w godz. 6.30-18.30; Gdynia, tel. 058 620-77-47, czynna pon.-pt. w godz. 7.30-15.30
- **INF. PKP 24 GODZ.**  
Gdańsk – tel. 94-36, 058 328-52-60, 058 328-14-60; Gdynia – tel. 94-36; Sopot – tel. 058 551-00-31, 94-36
- **INF. LOT**  
0801 300 952 – informacja, rezerwacja, (prywatne); 0801 300 953 – informacja, rezerwacja (służbowe)
- **INF. ZKM GDYNIA 24 GODZ.**  
0 801 174 194 informacja o godz. odjazdów autobusów i trolejbusów
- **INF. TURYSTYCZNA**  
ul. Długa 45 pon.-pt. 9-17, sob. 10-14, tel. 058 301-91-51
- **INF. CELNA**  
tel. 0-300-900-012

P R O M O C J A

## Klub Prenumeratora



## Konkurs dla Prenumeratorów

Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego”, weź udział w naszym konkursie. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy pięć nagród. Wystarczy odpowiedzieć na jedno pytanie i przesłać odpowiedź na kartce pocztowej. Warto spróbować! Nasze pytanie: **Kiedy obchodzimy Dzień Babci?** Na odpowiedzi czekamy do 8 lutego 2006 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Konkursy dla prenumeratorów”.

**NIEDZWIĄDEK**  
HOTEL & NATURA

**Wdzydze Kiszewskie**  
0 58 686 13 13

Wypoczynek na Kaszubach  
- najlepszym prezentem dla Twoich bliskich

www.niedzwiaдек.gda.pl

## Bilety tylko dla Czytelników

plac zabaw Tuptuś	Auchan Alfa Centrum w Gdyni	weekend weekend weekend	10
Rejs do Bałtyjska	Żegluga Gdańska	dowolny	20x2
Profesjonalista	Sala Prób Gdańsk	pt. g. 18.30	1x2
Manderlay	kino Kameralne Gdańsk	sob. g. 18	1x2

Dzwonić dzisiaj w godz. 12-12.30 pod numer tel. 058 301-27-61



## Program TVP3 Gdańsk

20-26 stycznia

### PIĄTEK 20 stycznia

07:45 Panorama, Pogoda  
08:00 Kwiaty i ogrody /powt./  
08:15 Gość „3”  
16:45 Panorama, Pogoda, Sport  
17:00 Motorsport - magazyn /powt./  
17:15 Z archiwum TVG  
17:30 Kurier, Pogoda  
17:50 Brulion kulturalny cz. 1  
18:00 Panorama, Sport, Pogoda, Punkt  
18:30 Brulion kulturalny cz. 2  
19:00 Etos – magazyn katolicki  
19:25 Rodno zemia - magazyn kaszubski /powt./  
21:45 Panorama, Pogoda  
22:00 Gość „3” /powt./  
22:15 Mocna Trójka - reportaż  
22:30 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy

### SOBOTA 21 stycznia

07:45 Panorama, Pogoda  
08:00 Dzień dobry, tu Gdańsk  
08:45 Dzień dobry, tu Gdańsk  
16:45 Panorama, Pogoda, Sport  
17:00 Co mnie gryzie? /powt./  
18:00 Panorama, Sport, Pogoda  
18:15 Gość tygodnia: Janusz Kaczmarek - prokurator krajowy  
18:30 Koszykówka: Lotos Gdynia – AZS Jelenia Góra  
21:45 Panorama, Pogoda  
22:00 Rozmowy z dwiema niewiadomymi  
22:30 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy

### NIEDZIELA 22 stycznia

07:45 Panorama tygodnia  
08:00 Temat wiejski /powt./  
08:10 Słowo o Ewangelii  
08:15 Gość tygodnia: Janusz Kaczmarek - prokurator krajowy /powt./  
08:45 Gdański Magazyn Sportowy  
16:45 Panorama, Pogoda  
17:00 Kość niezgody /powt./  
18:00 Panorama, Pogoda  
18:15 Kult kultury  
18:30 Koszykówka: Anwil Włocławek – SKS Starogard Gdański  
21:45 Panorama, Pogoda, Panorama Sport  
22:10 Panorama tygodnia /powt./  
22:30 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy

### PONIEDZIAŁEK 23 stycznia

07:45 Panorama, Pogoda  
08:00 Puls Ziemi – mag. ekologiczny  
08:15 Gość „3”  
08:30 Kurier, Pogoda  
08:45 Gość dnia  
16:45 Panorama, Pogoda, Sport  
17:00 Rozmowy z dwiema niewiadomymi /powt./  
17:30 Kurier, Pogoda  
17:50 Magazyn Słupski  
18:00 Panorama, Sport, Pogoda, Punkt  
18:30 Gdański Dywanik  
19:05 Bezpieczne związki z Europą  
19:15 Gość „3” /powt./  
19:25 Brulion kulturalny /powt./  
21:45 Panorama parlamentarna, Pogoda

22:05 Tygodnik gospodarczy

22:15 To jest temat  
22:30 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy

### WTOREK 24 stycznia

07:45 Panorama, Pogoda  
08:00 Magazyn Słupski /powt./  
08:15 Rozmowy o nadziei cz. 1  
08:30 Kurier, Pogoda  
08:45 Gość dnia  
16:45 Panorama, Pogoda, Sport  
17:00 Reportaż  
17:30 Kurier, Pogoda  
17:50 Podać rękę  
18:00 Panorama, Sport, Pogoda, Punkt  
18:30 Magazyn Kociewski  
19:05 Motorsport - magazyn  
19:25 Gdański Dywanik /powt./  
21:45 Panorama, Pogoda  
22:00 Rozmowy o nadziei cz. 2  
22:15 To jest temat  
22:30 Kurier, Pogoda, Kurier sportowy

### ŚRODA 25 stycznia

07:45 Panorama, Pogoda  
08:00 Podać rękę /powt./  
08:15 Gość „3”  
16:45 Panorama, Pogoda, Sport  
17:00 Pasterze dusz  
17:50 Temat wiejski  
18:00 Panorama, Sport, Pogoda, Punkt  
18:30 Rodno zemia - magazyn kaszubski  
19:00 Gość „3” /powt./  
19:10 Z archiwum TVG  
19:25 Magazyn Kociewski /powt./  
21:45 Panorama, Pogoda  
22:00 Puls Ziemi – magazyn ekologiczny /powt./  
22:15 To jest temat  
22:30 Kurier, Pogoda, Kurier sportowy

### CZWARTEK 26 stycznia

07:45 Panorama, Pogoda  
08:00 Delta – magazyn Powiśla i Żuław  
08:15 Gość „3”  
16:45 Panorama, Pogoda, Sport  
17:00 Z archiwum TVG  
17:15 Gość „3” /powt./  
17:30 Kurier, Pogoda  
17:50 Tygodnik gospodarczy /powt./  
18:00 Panorama, Sport, Pogoda, Punkt  
18:30 Kwiaty i ogrody  
18:45 Co mnie gryzie?  
19:10 Kość niezgody  
19:35 Halo Trójka  
19:45 Panorama morza  
21:45 Panorama, Pogoda  
22:00 Halo Trójka /powt./  
22:15 Ślizg - magazyn  
22:30 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy

## Bilety dla Prenumeratorów

Co plac zabaw Tuptuś	Gdzie Auchan Alfa Centrum	Kiedy weekend weekend	Ile biletów 10
Rejs do Bałtyjska	Żegluga Gdańska	dowolny	20x2
Piosenki Anny German	Teatr Malarnia Gdańsk	sob. g. 19	1x2
Profesjonalista	Sala Prób Gdańsk	pt. g. 18.30	1x2
Janosik	Teatr Muzyczny Gdynia	pt. g. 19	1x2
Przygody Koziołka Matołka	Teatr Muzyczny Gdynia	niedz. g. 17	2x2

Dzwonić dzisiaj w godz. 12-12.30 pod numer tel. 058 300-36-19



R E K L A M A

## WAŻNE TELEFONY

### ■ POSIŁKI NA TELEFON

**KRÓLEWSKA**, 058-301-58-90, pizze gratisowe, www.krolewska.com.pl

**Pizzeria NAPOLI**, 20% taniej, 058-301-41-46

**www.Astronyswiata.com**, najlepsza pizza, 058-559-85-00, Oliwa

### ■ RÓŻNE

Przeprowadzki: **"ACHILLES"**

kompleksowo,  
058-343-48-36, 0601-612-533

Weterynaryjne wizyty domowe, całodobowo, 058-559-89-56

### ■ ZAKŁADY POGRZEBOWE

#### ■ GDAŃSK

**Miejski Zakład Zieleni**  
Gdańsk Wrzeszcz  
Partyzantów 27  
- całodobowe usługi pogrzebowe,  
058-345-12-99, 058-341-30-02

**PPU ZIELEŃ Sp. z o.o.**  
(dawne Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)  
Gdańsk-Wrzeszcz,  
Partyzantów 76  
- całodobowe usługi  
- własna chłodnia  
- ZAKŁAD KREMACJI  
- przewóz zwłok  
- 94-71  
- 058-341-73-35, 058-341-20-71

### Pogotowie Pogrzebowe

- całodobowe usługi 94-35;

**Syrusz** – całodobowo, kredytowanie, Zaspas, 058-761-81-83

**Usługi pogrzebowe Tanatos**, Jaskółca 3, tel. 058 305-56-37 przewozy zwłok całodobowo

### ■ SOPOT

**Anubis** Gizela Zdyń, całodobowe, 058-555-07-31 Sopot, Abrahama 27

**Biuro OBOL**, 058-551-32-45 kompleksowo, całodobowo

**Cmentarz Komunalny Sopot**, własna chłodnia, całodobowo 058-551-03-50, 0609-06-09-65

### ■ GDYNIA

**Chejron**, dyżur całodobowy, Witomińska 39, 058-621-19-44

**Concordia**, chłodnia, całodobowo, 058-622-51-41, 058-660-62-64

**Dal, Kack**, całodobowo, bezgotówkowo, 058-664-83-61

**Droga do Niebios**, tanio 0505-058-679

**Ostatnia Posługa** - całodobowo 058/ 671-23-33, 0501/ 163-354

**Pogrzebowe Zakrzewski** 0602-25-19-30, całodobowo 058-620-25-25

**Zarząd Cmentarzy Komunalnych Gdynia** 058/660-89-50, 058/679-13-08 całodobowo, przewozy, chłodnia, bezgotówkowe rozliczanie kosztów

Jeżeli chcesz zamieścić ogłoszenie w tej rubryce zadzwoń tel. 058-30-03-216, 058-660-65-16

## Co nowego w Radiu Gdańsk



- W sobotę o godz. 14 zapraszamy słuchaczy na audycję Na Topie. Hanna Wilczyńska-Toczko porozmawia z Grażyną Szapolowską, która opowie o swojej książce „Pocalunki”, a także o rolach filmowych, w których miała okazję występować.
- W każdą sobotę od godz. 22 do 24 czas na muzykę klubową w Radiu Gdańsk. Co tydzień nadajemy z innego klubu w Trójmieście, w najbliższą sobotę gramy z gdyńskiej Mandragory.
- O godz. 22 w niedzielę, Nocne Rozmowy. W tym tygodniu wspominamy zmarłą przed kilkoma dniami Katarzynę Domańską – znakomitą psychoterapeutkę, częstego gościa Nocnych Rozmów.
- W środę kolejny koncert z cyklu Kraina łagodności. W Sali Koncertowej Radia Gdańsk, o godz. 19 wystąpią: Łukasz Majewski z zespołem Kavka oraz zespół Pro Forma. Zapraszamy do zdobycia na naszej antenie.
- W czwartek o godz. 19.40 ponownie gościśmy na sportowych arenach. Prokrom Trefl Sopot podejmuje Olimpiakos Pireus. Ten mecz pokaże, czy Prokrom Trefl Sopot powróci na europejskie salony.
- Zapraszamy wszystkich chętnych do udziału w konkursie Radia Gdańsk i Wydziału Nauk Społecznych UG. Do końca stycznia czekamy na poprawne odpowiedzi na pytanie i propozycje hasel reklamowych Radia Gdańsk. Szczegóły: www.radio.gdansk.pl oraz www.wns.univ.gda.pl.

## Będzie

Redakcja

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Tel. centrali 058 3003 180; fax 058 3003 303

Korespondencje: 80-958 Gdańsk skł. poczt. 419

Redaktor naczelny: Tomasz Araszkiewicz, 058 3003 300

Infolinia 0800 1500 39

Prenumerata z bezpłatną dostawą tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

ISSN 0137-9380

## REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Tel. centrali 058 3003 180; fax 058 3003 303

Korespondencje: 80-958 Gdańsk skł. poczt. 419

Redaktor naczelny: Tomasz Araszkiewicz, 058 3003 300

Infolinia 0800 1500 39

Prenumerata z bezpłatną dostawą tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

ISSN 0137-9380

Format zastrzeżony przez Oficynę Wydawniczą Wielkopolski sp. z o.o.

## REKLAMA

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11 tel. 058 300-32-74,

fax 058 300-32-66, tel. 058 300-32-16, fax 058 300-32-13

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11

Prezes: Krzysztof Kupa

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.

Oddział Prasa Bałtycka, ul. Połajka 3

## Po publikacjach

W ostatnim numerze „Będzie się działo” z dn. 13.01.2006 została podana błędnie data koncertu kołęd Polskiego Chóru Kameralnego Schola Cantorum Gedanensis (koncert odbył się 14 stycznia, w sobotę) - za co serdecznie przepraszamy organizatorów i Czytelników.

## Impreza. Szkockie święto w Gdańsku Kilty, dudy i tartany

**niedziela**

**19.00**  
**Gdańsk**  
klub Parlament  
ul. św. Ducha 2  
bilety: 7 zł

W ramach multimedialnych o tematyce szkockiej, odbędą się pokazy tradycyjnych tańców tamtego regionu, koncert dudziarzy wykonujących muzykę szkocką i celtycką – zapewnia Agnieszka Kminikowska, współorganizatorka imprezy. Ponadto w programie: projekcja filmu „Rob Roy” w reż. Michaela Catona-Jonesa z 1995 roku.

(TeBe)

**Zespół Animus Saltandi zaprosi do wspólnego tańca.**

Fot. materiały promocyjne



Noc Burnsa – to żelazna data w kalendarzu każdego Szkota. Jeden z trwałych elementów dumy narodowej Szkotów. Opiewa się wtedy – przy uroczystej kolacji – whisky, haggis (narodowa potrawa) i oczywiście kobiety, a wszystko to przez szkockiego barda i poetę-romantyka Roberta Burnsa, który zostawił po sobie ponad 400 pieśni. To jego właśnie urodziny integrują rokrocznie wszystkich Szkotów i to bez względu na szerokość geograficzną, pod którą się aktualnie znajdują.

Akademickie Centrum Kultury UG i Zespół Tańca Celtyckiego UG Animus Saltandi w niedzielę w Parlamencie organizuje „Noc Burnsa”. – Prócz konkursów wiedzy o Szkocji, prezenta-

## Szermierka

**piątek**

Puchar Polski Sietom Tour

**17.00**  
**Gdańsk**  
hala Widowskowsko-Sportowa AWFIS,  
ul. Wiejska  
wstęp wolny

Floreściści i floreciści rywalizować będą o budynek rektora AWFIS. Już po raz dwunasty. W gdańskim turnieju Pucharu Polski wystąpi cała krajowa czołówka. Jedyne występy kontuzjowanej Magdaleny Mroczkiewicz stoi pod znakiem zapytania. Walki eliminacyjne rozpoczną się już o godz. 9, a finały od godz. 17.

## Hokej na lodzie

**piątek**

**18.00**  
**Gdańsk**  
hala Olivia  
Bilety: 15 zł (normalne), 12 zł (ulgowy)



Fot. Robert Kwiatek

Mecz ekstraklasy Stoczniovec Gdańsk - Unia Oświęcim

Kolejny trudny mecz przed gdańskimi hokeistami. Trudno powiedzieć w jakiej dyspozycji są gracze Stoczniovec. Z jednej strony przegrali ze słabszymi zespołami Zagłębia Sosnowiec i KH Sanok, ale wygrali na wyjeździe z silnym GKS Tychy. Mecz z Unią powinien dać odpowiedź czy wygrana na Śląsku była znakiem zwyczajnej formy gdańskiego zespołu.

## Koszykówka

**sobota**

**16.00**  
**Gdynia**  
hala GOSiR,  
ul. Olimpijska  
Bilety: 5-10 zł

Mecz ekstraklasy kobiet Lotos Gdynia - Kolegium Karkonoskie AZS Jelenia Góra

To będzie jedno z łatwiejszych spotkań ligowych dla mistrzyni Polski. Drużyna z Jeleniej Góry zajmuje miejsce w dolnych rejonach tabeli. Koszykarki Lotosu będą zmęczone meczem Euroligi w Rosji, ale z zespołem Kolegium Karkonoskie powinny wygrać bez problemów.

## Slajdy z Karpat

**piątek**

**19.00**  
**Sopot**  
Kawiarenka  
Pod Żaglami  
ul. E. Plater 19  
tel. 058 550-05-72  
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Stowarzyszenie Podróżników Horyzont zaprasza wszystkich miłośników dalekich wioży do Kawiarenki Pod Żaglami, na kolejny wieczór z cyklu spotkań z podróżnikami. Gościem piątkowej imprezy będzie Joanna Błęńska, która pokazuje slajdy oraz opowie o wędrownkach po bezdrożach Karpat Wschodnich. Oprawę muzyczną podczas tego wieczoru zapewni zespół Vergil van Troff, grający piosenkę turystyczną i szanty, z domieszką folku.

(abi)

## Z czarnej płyty

**sobota**

**19.00**  
**Sopot**  
Kawiarenka  
Pod Żaglami  
ul. E. Plater 19  
wstęp wolny

Kolejna uczta dla smakoszy piosenki aktorskiej i poetyckiej sprzed lat. W Kawiarence Pod Żaglami wystąpi „najsłabszy kabaret Trójmiasta” (bo tak o sobie mówią artyści) - IQ. Tworzą go śpiewający aktorzy, związani z Teatrem Muzycznym w Gdyni: Izabela Gulbierz i Piotr Gulbierz. A na fortepianie wspiera ich Emil Różmarynowski. Cała trójka prezentuje program zatytułowany „Piosenki z czarnej płyty”.

(abi)

## Złot parolotniarzy

**niedziela**

**16.00**  
**Gdynia**  
Bohema Jazz Club  
ul. Waszyngtona 21  
wstęp wolny

Wszyscy, którzy lubią adrenalinę, nudzi ich telewizja, wygodny fotel i ciepłe kąpiele, mają okazję zarazić się pasją do nowego sportu i poznać ciekawych ludzi. Wszystko to za sprawą zlotu parolotniarzy, na który Bohema Jazz Club zaprasza latających i chcących latać. Będzie to spotkanie dotyczące latania na lotniach, parolotniach i motolotniach. W programie: prelekcja na temat latania, pokaz filmów i zdjęć z podniebnych akrobacji, porady i informacje na nadchodzący sezon, możliwość obejrzenia sprzętu.

(ilo)

## Tenis stołowy

**sobota**

Tumiej o puchar „Dziennika Bałtyckiego”

**16.00**  
**Gdańsk**  
hala MRKS,  
ul. Meissnera  
Wpisowe: 6 zł

To będzie pierwszy w tym roku, a szósty w sezonie turniej z cyklu imprez o puchar „Dziennika Bałtyckiego”. Rywalizacja toczy się w trzech kategoriach wiekowych: do 40 lat, 40-60 lat i powyżej 60 lat. Każdy zawodnik ma zagwarantowane rozegranie kilku gier.

## Futsal

**niedziela**

I liga Trójmiejskiej Ligi Halowej

**15.00**  
**Gdańsk**  
hala Zespołu Szkół  
Morskich przy  
ul. Wyzwolenia  
wstęp wolny

Zestaw par siódmej kolejki I ligi w ramach Trójmiejskiej Ligi Halowej: Hotel Szydłowski - Morska (godz. 15), Port Północny - PPC Poczter (16), Acel - Rodex Gdańsk (17).

## Futsal

**sobota**

**16.00**  
**Gdańsk**  
hala Zespołu Szkół  
Morskich przy  
ul. Wyzwolenia  
wstęp wolny



Fot. Robert Kwiatek

Superliga Trójmiejskiej Ligi Halowej

Zestaw par dziesiątej kolejki Superligi w ramach Trójmiejskiej Ligi Halowej: IMP Telefon - SM Rozstaje (godz. 16), BUD-Gips Wiślina - ZPP (17), BT Olivia - Super Team (18), W.H. Ubezpieczenia - Inventia Kolagen (19).

## Hokej na lodzie

**niedziela**

**17.00**  
**Gdańsk**  
hala Olivia  
Bilety: 15 zł (normalne), 12 zł (ulgowy)

Mecz ekstraklasy Stoczniovec Gdańsk - Cracovia Kraków

Po meczach z GKS Tychy i Unią Oświęcim, będzie to trzecie kolejne trudne spotkanie dla gdańskich hokeistów. Cracovia bardzo dobrze spisuje się w tegorocznych rozgrywkach i jakkolwiek zdobycie punktowa Stoczniovec byłaby miłą niespodzianką.

## Koszykówka

**środa**

**19.45**  
**Gdańsk**  
hala Olivia  
Bilety: od 7 do 35 zł



Fot. Robert Kwiatek

Mecz Euroligi mężczyzn Prokom Trefl Sopot - Olympiakos Pireus

W Pireusie mistrzowie Polski doznali pechowej porażki. W hali Olivia będą chcieli się Grekom zrewanżować. Dla Prokomu Trefl będzie to ważny mecz, bo sopotianie wciąż walczyli o awans do dalszych gier w Eurolidze. Do tego jednak potrzebne jest im zwycięstwo.

## Siatkówka

**sobota**

**17.00**  
**Gdańsk**  
hala przy ul. Kościuszki  
Bilety: 6 zł (normalny), 3 zł (ulgowy)

Mecz I ligi kobiet Energia Gedania - SPS Politechnika Częstochowa

Politechnika Częstochowa będzie zapewne łatwym kąskiem dla kroczących od zwycięstwa do zwycięstwa siatkarek Energi Gedania. Rywalki gdańszczanek spisuje się przeciętnie i w tabeli znajdują się w dolnej strefie. Energia Gedania wygrała wszystkie spotkania w tym sezonie i w sobotę powinno być podobnie.

Gdańsk. W oliwskim ZSSO wyróżniono najlepszych

# Przedsiönek sportowego wyczynu

**W oliwskim Zespole Sportowych Szkół Ogólnokształcących nagrodzono najlepszych. Na trzech poziomach edukacyjnych (podstawówka, gimnazjum i liceum) kształci się tam ponad 800 sportowców. Czterech z nich zdobywało medale na najwyższej rangi imprezach międzynarodowych, mistrzostwach świata i Europy.**

rektor ZSSO. Dzięki jej staraniom w szkole funkcjonuje także stołówka. Za 3 zł. uczniowie mogą spożywać w niej bardzo smaczne, trzydaniowe obiady. Z możliwości tej korzysta ponad połowa szkolnej społeczności.

Za sprawy sportu odpowiada wicedyrektor Hanna Klimek-Włodarczak. Na jej głowie spoczywa koordynowanie treningów, obozów i startów z programem nauczania. W ramach zespołu działają trzy Szkoły Mistrzostwa Sportowego, specjalizujące się w: gimnastyce sportowej mężczyźni, lekkiej atletyce i pływaniu. Obok funkcjonują klasy sportowe o profilach: judo, piłki ręcznej dziewcząt i piłki nożnej chłopców. Sportowcy, któ-



Hanna Klimek-Włodarczak wręcza nagrodę Annie Bielawskiej, najlepszej pływaczce ZSSO w Oliwie. Fot. Grzegorz Mehring

rzy uprawiają inne konkurencje trafiają do klas sportów różnych na poziomie licealnym. Do takiej uczęszcza, między innymi żeglarz Kamil Lewandowski, który ma w swoim dorobku mistrzostwo świata ISAF w klasie Mistral. W minionym roku największe sukcesy odnosiła jednak sprinterka Marta Jeschke, która zdobyła złoty medal mistrzostw Europy juniorów w sztafecie 4x100 m i była rezerwową w seniorskiej reprezentacji Polski na mistrzostwa świata w Helsinkach. Medale z mistrzostw Europy w biegach na orientację i radioorientację przywozły Ewelina Wegiera (złoty i brązowy) oraz Monika Szemplińska (brązowy). W pływaniu, które jest

oczkiem w głowie dyrektora Klimek-Włodarczak, największe sukcesy odnosi Anna Bielawska. Podopieczna trenera Igora Łuczaka uzyskała minimum kwalifikacyjne na mistrzostwa Europy junierek na 200 m stylem klasycznym.

- Siłą naszej szkoły jest bardzo dobra współpraca z Akademią Wychowania Fizycznego i Sportu, z bazy której korzystają na co dzień nasi uczniowie oraz wysoko wykwalifikowana kadra trenerska - twierdzi H. Klimek-Włodarczak. - 90 procent absolwentów naszego liceum podejmuje studia w oliwskiej akademii - dodaje.

Adam Suska  
a.suska@prasabalt.gda.pl

R E K L A M A

## Rozmaitości

**ZAKŁAD** Doskonalenia Zawodowego w Gdańsku organizuje kurs wychowawców kolonijnych, (0-58) 562-34-81

**JĘZYKI OBCE**  
ANGIELSKI! Niemiecki. Hiszpański. Włoski. Skandynawskie. Inne. [www.astar.edu.pl](http://www.astar.edu.pl), 058/661-45-32, 058/661-82-13, 058/555-07-40, Gdynia, Sopot, Gdańsk  
ANGIELSKI, 0-607-946-657  
ANGIELSKI- szybko, skutecznie uczyć mówić, 0-503-188-158

### SZKOŁY

**MATURA W 2-3 LATA**  
LO Zaoczne w Sopocie  
Zapisy na LUTY 2006  
PROMOCJA 150 zł/m-c  
Przyjmujemy na wszystkie semestry.  
**INFORMATYKA GRATIS**  
Zajęcia co 2 tygodnie: sobota, niedziela  
Zapisy  
ZSO nr 3, ul. Hallera 55  
pn.-pt. 8.30-16.30, 551-26-26  
II LO, Al. Niepodległości 751  
pn.-pt. 8.00-15.00, 551-11-84

**ROK NAUKI GRATIS**  
WSTĘPNO BONUS - NIESPODZIANKA  
**OWIETNIA POLICJAŁNA SZKOŁA**  
10 atrakcyjnych zawodów z dyplomem  
**TECHNIKA JEDNOROCZNE STUDIUM POLICJAŁNE**  
10 poszukiwanych kierunków z tytułem SPECJALISTY  
**NOWOŚĆ! STUDIUM ARTYSTYCZNE**  
Gdańsk, ul. Marusarzówny 10  
tel. (058) 348 86 34, tel. fax (058) 348 73 22  
Pelplin, ul. Sambora 5a  
tel. kom. 0-503 816 878  
[www.abiobswest.info.pl](http://www.abiobswest.info.pl)  
e-mail: [abiobswest@abiobswest.info.pl](mailto:abiobswest@abiobswest.info.pl)

**DIPLÓM**  
UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ  
• **LICEA I GIMNAZJUM dla DOROSŁYCH**  
**ROK NAUKI od lutego ZA DARMO**  
MATURA w 2, 3 lata  
Autentyczna pomoc w trudnych sytuacjach życiowych  
• **SZKOŁY POLICJAŁNE**  
prawa i administracji w UE, informatyczna, pracownik socjalny, ekonomiczna, turystyczno-hotelarska  
**GDAŃSK-ZASPA**  
ul. Władysława 10  
(0-58) 346-91-72, (0-58) 346-82-87  
0-17  
tel. 0607 320-648, 107

**MATURA w 2 lata** (po szkole zawodowej)  
**Matura w 3 lata** (po szkole podst. i gimnazjum)  
**Zapisy na luty I LO Zaoczne, Gdynia, ul. Władysława IV/51 lub 54** (budynek Szkół Sportowych) Przyjmujemy na wszystkie semestry.  
**0-58/781-47-05, 0-58/660-60-20, 0-58/620-22-99, www.szkolyzaoczne.pl**

**POLICJAŁNA Informatyka**  
kształcenie na odległość. Koszalin, (0-94) 343-29-93

**Ogłoszenia**  
Kup, sprzedaj, zamień  
Szczegóły w Barach Ogłoszeń lub pod numerem tel. (058) 30 03 250

[www.profesja.edu.pl](http://www.profesja.edu.pl)  
**PROFESJA**  
Międzynarodowe Certyfikaty Zawodowe CITY & GUIDES  
**POLICJAŁNE SZKOŁY 2-LETNIE I ROCZNE**  
**LO dla dorosłych** zaoczne i wieczorowe  
**CZESNE 0 ZŁ!** na 1 semestr wybranych kierunków  
**SEMESTR GRATIS!**  
UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ  
**STYPENDIA NAUKOWE**  
**POŚREDNICTWO PRACY, ZASWIADCZENIE ZUS, WKU**  
**U NAS 65 KIERUNKÓW MIĘDZY INNYMI**  
Informatyka i telekomunikacja  
Języki i multimedia  
Fotografia reklamowa  
Prawo i administracja  
Architektura wnętrz i krajobrazu  
Turystyka, hotelarstwo  
Ekonomia, Handel zagraniczny  
Marketing, BHP  
Finanse i rachunkowość  
Budownictwo, Zarządzanie  
Bankowość, Podatki  
Usługi pocztowe i telekomunikacyjne  
Zarządzanie Gospodarką w Integracji z UE  
Psychopedagogika  
Ochrona środowiska, Ochrona osób i mienia, Telekomunikacja  
Integracja europejska, Pomoc farmaceutyczna  
Z tym kuponem **BEZ WPISOWEGO do 21.01.2006 r.**  
Gdańsk, Targ Drzewny 3/7  
058 308 47 60, 058 305 35 20

**SZKOŁY** Policealne „TUR”  
511-03-46, [www.tur.art-net.com.pl](http://www.tur.art-net.com.pl), [www.szkołaurody.pl](http://www.szkołaurody.pl)

**PROFESJA**  
Posiadamy Certyfikat Jakości PN-EN ISO 9001:2001  
**POLICJAŁNE SZKOŁY 2-LETNIE I ROCZNE**  
**LO dla dorosłych** zaoczne i wieczorowe  
**CZESNE 0 ZŁ!** na 1 semestr wybranych kierunków  
**SEMESTR GRATIS!**  
KINO, TEATR, ŻYWIKI  
OPIEKA MEDYCZNA  
**KURS PAŃALOTNIOWY**  
**ZAKŁAD SPORTOWE**  
AEROBIK, ŻYWIKI NA BAZEN

**U NAS 65 KIERUNKÓW MIĘDZY INNYMI**  
Psychologia biznesu i reklamy  
Psychologia i socjologia  
Zarządzanie zasobami ludzkimi  
Filologia angielska  
Filologia niemiecka  
Logistyka, Fotoreporter  
Sekretarka - asystentka  
Artyterapia, Fizjoterapia  
Dziennikarstwo  
Dekorator wnętrz  
Grafika komputerowa  
Marketing, PR, public relations  
Agent celny, Księgowość  
Instruktor rekreacji ruchowej  
Instruktor terapii uzależnień  
Operator filmowy, montażysta  
Plastyka, Gastronomia i dietetyka  
Kulne, barman, Sprzedawca  
Urządzenia sanitarne  
Tłumacz dekoracyjny  
Pilot wycieczek  
Z tym kuponem **BEZ WPISOWEGO do 21.01.2006 r.**  
Gdańsk, Targ Drzewny 3/7  
058 308 47 60, 305 35 20

**STUDIUM Usług Kosmetycznych** (szkoła policealne- 2 lata)  
**Zapisy na luty.**  
Praktyka w naszym gabinecie.  
**Gdynia Władysława IV/51 lub 54** (budynek Szkół Sportowych)  
**0-58/781-47-05 0-58/660-60-20, 0-58/620-22-99, www.szkolykosmetyczne-gdynia.pl**

**SZKOŁY** Policealne „TUR”  
511-03-46, [www.tur.art-net.com.pl](http://www.tur.art-net.com.pl), [www.szkołaurody.pl](http://www.szkołaurody.pl)

**SREDNIE** w 1 rok cena 1650 zł + matura + kurs komputerowy. Gdańsk, Gdynia, Kartuz. Tel. 058/301-23-07 lub 0606-45-97-02

**KOREPETYCJE**  
**MATEMATYKA** Maturzystom  
Profesjonalnie 058-557-98-17

**MATEMATYKA**  
(0-58) 346-60-78

**MATEMATYKA**- Fizyka. Matury.  
Konsultacje dla studentów,  
0-609-128-146 Gdynia

**ZWIERZĘTA I ROŚLINY**  
**ZWIERZĘTA**  
BOKSERY przegowane, 8 tygodniowe, sprzedam, 300 zł, (0-58) 682-93-47

**GOLDEN** Retriever, szczeniata z rodowodem, sprzedam, (0-58) 531-66-96, 0-603-089-017

**JALOVICE** hodowlane ciele hf 20 sztuk, (0-52) 322-72-75, 0-608-686-667.

**LOSZKI**, knury hodowlane, wybitne parametry, profilaktyka zdrowotna, transport gratis, (0-52) 327-00-61, 0-600-034-806

**MOPSIKI** bezowe, 0507/33-09-35

**SZNAJCERY** miniatarki, rodowód- sprzedam, (0-58) 677-44-87

**YORKI**- szczeniaki 8-tygodniowe bez rodowodu, trening czystości, cena do uzgodnienia, (0-58) 733-07-30, Rumia

**ROŚLINY**  
**MŁYN** usługowo - handlowy „Dolina” skupuje żyto. Krótki termin płatności., (0-58) 588-25-32

**ROZNE**  
**KSIĄŻKI**  
**SKUPUJĘ** książki, biblioteczki domowe od filozofii po fantastykę, stare komiksy, widokówki, płyty winylowe, 058/555-15-03, 0663-335-958

**WESELA** 307-30-81

**WESELA!** „Srebrny Młyn” Promocyjne dodatki, hotel, imprezy okolicznościowe, (0-58) 341-83-37

**WESELA**, bankiety, imieniny „Lucynka”, (0-58) 524-00-57

**WESELA** imprezy, Restauracja „Myśliwska”, 058/341-70-27

**ODZIEŻ**  
**SUKIENKI** komunijne sprzedam. 0693-124-021

**UROCYSTOŚCI**

**ROZNE**

**BAL** Karnawałowy w Hotelu Dal, (0-58) 556-99-44

**OBIADY** okazjonalne „Villa Corona” 342-72-06

**PANORAMA** restauracja.  
**Imprezy karnawałowe** dla grup zorganizowanych, catering. Zieleniak XVI p. 058/307-42-51, 0504-55-05-61

**SUPER** wesela za super cenę 125 zł/osoba (bogate menu, poprawiny), nocleg 10zł. [www.alga-mierzeja.pl](http://www.alga-mierzeja.pl), (0-55) 247-83-52

**WESELA**, bankiety, imieniny „Lucynka”, (0-58) 524-00-57

**WESELA** imprezy, Restauracja „Myśliwska”, 058/341-70-27

**MATRYMONIALNE**

**BIURO MATRYMONIALNE**  
**BIURO** Matrymonialne Kasandra. Gdańsk 0501/253-542  
**MATRIMO** Gdynia zaprasza. 0602-381-931, [www.matrimo.pl](http://www.matrimo.pl)

**OMEN**, (0-58) 623-66-25

**RAZEM**. Sopot, (058)555-1-555, [sopot@razem.com.pl](http://sopot@razem.com.pl)

**SZUKAM PARTNERA**

**ELEGANCKA**, 50-latką, rodzinna, wyższe wykształcenie, firma, pozna inteligentnego pana. Oferty BO Władysława IV 43, 659858

**0-885-198-570**

**0-885-304-003** prywatnie GDYNIA

**WESELA**, bankiety, imieniny „Lucynka”, (0-58) 524-00-57

**WESELA** imprezy, Restauracja „Myśliwska”, 058/341-70-27

**TOWARZYSKIE**

**USŁUGI**

**(0500-611-956) Final**

**(0510-376-155) zgrabna studentka**

**0502-640-374**, Prywatnie Gdynia

**058/664-87-70 „Maks”**

**0-885-198-570**

**0-885-304-003** prywatnie GDYNIA

**WESELA**, bankiety, imieniny „Lucynka”, (0-58) 524-00-57

**WESELA** imprezy, Restauracja „Myśliwska”, 058/341-70-27

763-44-02+ dojeżdżemy

**ALDONA**, (0-58)553-00-61

**ANGELA**, 058/348-07-26

**APETYCZNA** 0510-376-155

**BEATKA**, 0692-858-761

**DOŚWIADCZONE**, 0-663-025-335

**FRANCUZECZKI** 0506-366-540

**GDYNIA** 0-693-06-89-89

**MASAZYSTKA**, 0-608-221-286

**MORSKA** 0-511-90-93-70

**STARSZYM** 0510-490-447

**WEJHEROWO**, 0511-12-56-87

**ZADBANA 30-latką**, 0510-490-447

**ZADZWOŃ**, 0507-615-818

**ZANETKA**, 0507-518-112

**ZATRUDNIĘ**

**HOSTESSY** 0607-67-67-67

**Dziennik Bałtycki** **WIECZÓR wybrzeża**  
Jeśli jesteś sympatyczną i uśmiechniętą osobą, lubisz pracę z ludźmi i wyzwania oraz nie lubisz monotonii... dołącz do nas i zostań **SPECJALISTĄ DS. SPRZEDAŻY I MARKETINGU**  
Oczekujemy od Ciebie:  
• doświadczenia w obsłudze klientów • entuzjazmu i zaangażowania,  
• dobrej organizacji pracy • mile widziany samochód.  
Do Twoich zadań należeć będzie:  
• bezpośrednia i telefoniczna obsługa klientów  
• aktywna sprzedaż ogłoszeń i reklam • realizowanie zadań sprzedażowych.  
Zapewniamy Tobie:  
• motywujący system wynagrodzeń • podnoszenie kwalifikacji poprzez szkolenia wewnętrzne • ciekawą pracę w młodym zespole.  
CV i list motywacyjny wraz ze zdjęciem oraz z dopiskiem:  
„Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. z 1997 r., nr 133, poz. 883)” prześlij do 30.01.2006 r. na adres: [reklama@prasabalt.gda.pl](mailto:reklama@prasabalt.gda.pl) z zaznaczeniem sprzedawca/marketingowiec. Skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami.

W niedzielę odbędzie się VI etap Rajdu na Raty „Szlakiem Zabytków Techniki Województwa Pomorskiego”. Trasa: Kieźmark PKS – most na Wiśle – wałem na prawym brzegu Wisły – śluza „Gdańska Głowa” – miejsce twierdzy – Drewnica (stary wiatrak) – niebieskim szlakiem do Mikoszewa (przeprawa promowa) – rezerwat „Mewia Łacha” – Mikoszewo PKS (16 km). Zbiórka na dworcu PKS w Gdańsku o godz. 8.30 (bilet 6,70 zł).

Porozmawiajmy o Gdańsku. Dziś o bramie

## Zielona zagadka



Fot. Przemysław Świdorski

Bohaterką dzisiejszej gawędy jest słynna gdańska Brama Zielona. Czy rzeczywiście zielona? O tym i innych historiach związanych z tym obiektem opowiada Piotr Mazurek, prezes Towarzystwa Przyjaciół Gdańskich.

Obiekt ten, jedna z wielu gdańskich bram wodnych, w sposób zasadniczy różni się od innych bram zamykających miasto od Motławy. Budowla powstała w miejscu Bramy Kogi, znajdującej się tu już w średniowieczu. Jednak dopiero w okresie największego rozkwitu Gdańska, w XVI wieku, zdecydowano o budowie nowej bramy, o formie znacznie zmienionej w stosunku do pierwowzoru.

### Brama waży

Budowniczym był Hans Kramer, znany z wielu innych gdańskich obiektów.

Charakterystyczną cechą tej bramy jest materiał, z którego ją zbudowano. To drobna, niderlandzka cegła, która przyprężyła do Gdańska w formie balastu na jednostkach handlowych, tak chętnie odwiedzających ówczesny gdański port. Doceńmy spryt i zaradność gdańszczan, którzy potrafili tak znakomicie wykorzystać to, co dla innych było nieużytecznym odpadem.

O funkcji, jaką miała pełnić brama mówiono wiele, natomiast pewne jest tylko to, iż w jej przyziemiu znajdowała się przez prawie trzysta lat waga miejska, wykorzystywana przez kupców i handlarzy portowych. Podobno w założeniach miała w niej również znajdować się rezydencja dla królów i rodzin szlacheckich urodzonych, przybywających do Gdańska. Jednak nie było to najszczęśliwsze miejsce dla gości, ze względu na zgiełk i niespecjalne zapachy dobiegające z położonego nieopodal portu. Warto zwrócić uwagę na charakterystyczne dla wielu gdańskich zabytków symbole, które umieszczono nad trzema przejściami bramnymi, a które podkreślały łączność Gdańska z Koroną.

### Co herb zafalszował

Chodzi tu przede wszystkim o herb miasta, którego

kartusz przytrzymują lwy, herb Rzeczypospolitej przytrzymywany przez anioły i herb Prus Królewskich przytrzymywany przez dwa jedno-żółce. Uważny obserwator zauważy na pewno jeszcze czwarty herb umieszczony w czwartym łuku bramnym, utworzonym w miejscu kantoru kupieckiego już po utracie przez Polskę niepodległości. Ten symbol dołożono niejako w roku 1883, chcąc stworzyć wrażenie łączności Gdańska z Prusami. Przedstawiał on herb rodowy Hohenzollernów przytrzymywany przez dwóch osiłków. Brama stała się więc, tak jak jeszcze kilka innych obiektów, świadectwem fałszowania historii naszego miasta.

### Gdzie ten kolor?

Wielu na pewno nurtuje zasadnicze pytanie – dlaczego Brama Zielona, skoro tej zieleni nijak nie widać? Istnieją trzy hipotezy co do nazwy obiektu. Niektóre źródła mówią o zielonym tynku pokrywającym fasadę bramy do przebudowy. Druga hipoteza mówi, że zielony kolor miały dachy założenia bramnego. Trzecia hipoteza odnosi się do koloru kamienia, z którego wykonano most przylegający do niej. Podobno szybko pokrywał się zielonym, omszałym nalotem. *oprac. (mart)*



## Gdańsk. Dwa Uniwersytety Trzeciego Wieku Seniorzy mają w czym wybierać

W Gdańsku działają aż dwa Uniwersytety Trzeciego Wieku. Pierwszy powstał już w 1976 roku. Jego założycielami byli m.in. wybitni profesowie: Władysław Odyniec i Brunon Synak. Uczelnia funkcjonuje do chwili obecnej przy Wydziale Filologiczno-Historycznym UG.

Zajęcia prowadzone są w formie otwartych wykładów przedstawicieli środowisk na-

ukowych i twórczych Trójmiasta i cieszą się ogromnym zainteresowaniem. Tymczasem 21 października 2004 roku, na mocy uchwały senatu uczelni, powstał Gdański Uniwersytet Trzeciego Wieku jako jednostka ogólnouczelniana UG. Dlaczego powołano odrębną jednostkę, szczególnie że funkcjonująca już uczelnia dla ludzi starszych ma tak bogate tradycje?

– Powołując Gdański Uniwersytet Trzeciego Wieku, Uniwersytet Gdański opierał się na doświadczeniach instytucji, które istniały już wcześniej na naszym terenie, a w szczególności na niemal 30-letniej praktyce Stowarzyszenia Uniwersytet Trzeciego Wieku, założonego w 1976 r. – mówi prof. dr hab. Anna Szaniawska, prorektor ds. Kształcenia UG. – Różnorodność

oferty kształcenia jest korzystna dla słuchaczy.

Również władze Stowarzyszenia Uniwersytetu Trzeciego Wieku, prekursora tejże idei, cieszą się z powstawania bliźniaczych inicjatyw.

– Przecież idea uniwersytetu wywodzi się z założeń dialogu – mówi Ludwika Łukasiewicz, przewodnicząca stowarzyszenia.

Magdalena Raszevska

R E K L A M A

## Mały budżet w dużej torbie



# Wyprzedaż

TYLKO  
WYJĄTKOWE  
OKAZJE

DO  
-70%

=

**Osowa**

**Géant**  
Wszystko i tanio

www.chosowa.pl  
Gdańsk,  
ul. Spacerowa 48

# Praca

## PRACA

## ZATRUDNIĘ

**AKWIZYTOR** - OFE, komunikatywny, doświadczony, 0-668-143-741

**BIURO** Finansowe zatrudni 0602-313-760

**DZIAŁ** obsługi klienta, 1.500, firma handlowo-consulingowa-szkolenia. Umowa o pracę Tel. (0-58) 524-30-87

**EKSPEDIENTKĘ** do piekarniczego sklepu na terenie Selgro-su, 0697-07-65-14

**EKSPEDIENTKĘ** z praktyką do spożywczego, Sopot, 058/550-49-94

**EKSPEDIENTKĘ** zatrudnij, 058-343-27-97, 058-309-01-06

**EKSPEDIENTKI** do sklepu spożywczego, Gdańsk, (0-58) 342-77-81

**EKSPEDIENTKI** w sklepie zatrudnij, tel., (0-58) 302-15-01

**EKSPEDIENTKI** w Supersamie zatrudnij tel., (0-58) 320-17-94

**EKSPEDIENTKI**, średnie, powyżej 35, Delikatesy, (0-58) 664-44-09

**ELEKTRYKÓW**, mechaników okrętowych, Ruroserw Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 59, (058)342-19-91

**FIZJOTERAPEUTÓW**, do pracy w środowisku-Gdańsk, 0604-577-210, 0-602-309-841

**FRYZJERÓW** damskich, 058-084-240

**HANDLOWCÓW** z doświadczeniem zawodowym w branży opakowania-gospodarstwo domowe, zatrudni P.P.H. Mar-Pak, tel. (058)552-21-06

**HOSTESSY atrakcyjne, młode** zatrudnij. Gwarantuję zarobki 4-6.000 tygodniowo. Zakwaterowanie, bezpieczeństwo, luźne dni pracy, dyskrekcja. Wrocław, (0-71) 799-88-89, 0-511-033-628

**HOSTESSY** zakwaterowanie, 0-512-386-504

**HOSTESSY**, zakwaterowanie, 0505-262-818

**HOSTESSY**, zakwaterowanie, 302-49-38

**HOSTESSY**, 0-885-198-570

**INSTRUKTORA**- wykładowcę nauki jazdy Kat B. z własnym samochodem lub bez. 0 8 8 8 - 1 4 4 - 6 5 6 , 0 5 8 / 3 4 8 - 8 1 - 0 1 , 058/343-26-88

**INŻYNIERÓW**, projektantów kadłubów i silowni okrętowych, biegła znajomość angielskiego, (0-58) 622-49-50

**KALETNIKÓW**, krojczych, krawcowe/ szwaczki do szycia torebek, 0-602-626-845

**KELNERÓW**, kucharzy Restauracja „Sioux”, 058/555-33-35, 0691-399-825

**KIEROWCĘ** - ładowca z prawem jazdy kategorii C z terenu Gdyni, (0-58) 623-12-84

**KIEROWCĘ** C+ E, transport międzynarodowy, preferowana działalność, 058/555-17-52, 0509-035-280

**KIEROWCĘ** i pracownika produkcyjnego zatrudni Zakład Przetwórstwa Mięsnego „Labuda” w Pruszczu Gdańskim, tel. (058)682-36-76

**KIEROWCĘ** kat. C i kat. C+E w Gdańsku Osowej zatrudni PTH „Broker”, (0-58) 524-58-00

**KIEROWCÓW**, 0-513-527-537

**KIEROWNIKA** i pracownika biura obsługi klienta w firmie motoryzacyjnej, 0603-924-278

**KOLPORTERA prasy zamieszkałego w Gdańsku w dzielnicy Kiełpino, Karczemki, Kokoski lub Jasień-zatrudni Dział Sprzedaży Gazet. Oferujemy stałą pracę na 1,5 godziny dziennie /między 4.00, a 7.00 rano./Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-14.00 Telefon 300-36-17**

**KOLPORTERA prasy zamieszkałego w Gdańsku-Chelmie, zatrudni Dział Sprzedaży Gazet Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na 1,5 godziny dziennie (między 4.00-7.00 rano). Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-14.00, tel. 300-36-17**

**KONSTRUKTORA**, wykształcenie wyższe techniczne konstrukcyjne, bądź mechaniczne, wiek do 45 lat, znajomość jęz. angielskiego. „Ruroserw” ul. Marynarki Polskiej 59, (0-58) 342-19-91

**KONSULTANTKI** Avon, (0-58) 302-89-89, 0-501-311-281

**KRAWCOWE** Technologa odzieży damskiej, (0-58) 552-72-90, 0-603-052-299

**LAKIERNIKA** doświadczonego, (0-58) 671-73-63

**MAGISTRA** lub technika farmacji zatrudni apteka w Gdyni, 0-501-276-490

**MALARZY**, 0505-80-28-70

**MARYNARZY - WACHTOWYCH, RENCISTÓW** (lekki stopień niepełnosprawności) do pełnienia wacht na jednostkach w portach Trójmiasta zatrudni na etat „MARINEX” Sopot kontakt telefoniczny: (058) 555 01 12; (058) 763 53 43

**MECHANIKA** maszyn szwalniczych, (058)682-35-90, 691-17-33

**MECHANIKA** samochodowego do napraw bieżących samochodów ciężarowych i naczepr zatrudni firma transportowa w Pruszczu Gd., (0-58) 692-06-57, 0-509-864-212

**MECHANIKA** samochodowego, (0-58) 553-16-52

**MONTERÓW** drzwi antywłamaniowych zatrudnimy- pojedynkami- współpracując, (0-58) 344-02-10

**MONTERÓW** kadłubowych, spawaczy. Praca na hali, tel. (0-58)769-25-04, 769-11-33

**MONTERÓW** kadłubów okrętowych i konstrukcji stalowych, monterów rur PCV, spawaczy stocznicy. DHR Poland, Wierzbowa 132/1, 71-014 Szczecin, (0-91) 812-96-20 www.dhr.com.pl

**MONTERÓW** rurociągów okrętowych, spawaczy, ślusarzy okrętowych oraz szlifarzy zatrudni „Euro-Pref” Sp. z o.o. Kontakt: 0 5 8 - 6 2 7 - 1 4 - 1 9 , 058-627-16-39, e-mail: biuro@euro-pref.pl

**MONTERÓW** rusztowaniowych, 0-600-059-690

**OPIEKUNKA**, pomoce domowe-praca na www.ABCbaby.pl

**PARKIECIARZA** z doświadczeniem, 0603-86-99-77

**PARKIECIARZA** Kierowcę, 058/663-03-85

**PARKIECIARZY**, cykliniarzy, 058/664-88-12, 0605-675-955

**PIELĘGNIARKĘ**, 058/6714-712, 0501-075-450

**POMOCNIKA** lakiernika samochodowego, (0-58)349-58-45

**PRACOWNIKÓW** robót dociepleniowych 341-46-88

**PRZEDSTAWICIELA** handlowego poszukuje hurtownia sprzętu AGD.Oferujemy stabilne zatrudnienie, warunki finansowe, telefon, samochód służbowy. Wymagania: osoba młoda, dyspozycyjna, ze znajomością branży. Dokumenty: CV, list motywacyjny wysłać pod adres biuro@igo-agd.pl

**PRZEDSTAWICIELA** handlowego, magazyniera oraz kierowcę kat. C+E w Straszynie zatrudni PTH „Broker”, (0-58) 691-01-17

**PRZEDSTAWICIELA** handlowego, 0-665-411-552

**PRZEDSTAWICIELI** handlowych i magazynierów do przyuczenia. Firma handlowo-usługowa. Umowa o pracę, (0-58) 524-30-85

**ROZNOŚCIELI prasy mieszkających na Morenie w Gdańsku zatrudni Biuro Prenumeraty Prasy Bałtyckiej. Oferujemy stałą pracę w godz. 5.00-7.00. Zgłoszenia telefoniczne 04.01.-31.01.06. w godz. 10.00-12.00 300-36-07**

**SREBRNIKÓW**. Unikaty, odlewy. Doświadczonych. 058/620-36-70

**SZWACZKI**, praca w Gdańsku lub Pruszczu, (058)682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji zatrudni apteka w Tczewie, 0-691-355-556

**TECHNIKA** farmacji -apteka- Wejherowo, 0-601-419-196

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 058/682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 0-691-355-556

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 058/682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 0-691-355-556

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 058/682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 0-691-355-556

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 058/682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 0-691-355-556

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 058/682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 0-691-355-556

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 058/682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 0-691-355-556

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 058/682-35-90, 691-17-33

**TECHNIKA** farmacji -apteka- 0-691-355-556

**SECURITAS** MIĘDZYNARODOWY KONCERN OCHRONY „SECURITAS” zatrudni

**PRACOWNIKÓW OCHRONY Z LICENCJĄ, BEZ LICENCJI ORAZ OSOBY Z ORZECZONĄ NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ NA OBIEKTY W TRÓJMIEŚCIE** (mile widziane doświadczenie) Zgłoszenia: osobiście, „Securitas” Gdańsk, ul. Sadowa 8, IV p, od poniedziałku do piątku 9-15 lub w formie elektronicznej -gdansk@securitas.pl

**SPAWACZY**, monterów rurociągów, kadłuba, ślusarzy okrętowych, Ruroserw Gdańsk, ul. Marynarki Polskiej 59, (058)342-19-91

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**SPRZEDAWCĘ** z doświadczeniem do sprzedaży samochodów, (0-58) 554-20-22

**Atrakcyjna praca w Holandii!!!** Dla osób posiadających niemiecki paszport. Uwaga: Nie pobieramy żadnych opłat!!! Work Support Polska Sp. z o.o. Biuro-Elbląg tel./fax (055) 239 62 65 www.worksupport.nl

**ANGLIA**- legalne prace bez kwalifikacji. Szybkie wyjazdy, (0-24) 254-30-74

**ATRAKCYJNE** hostessy, tancerki. Zatrudni klub nocy w Gdyni. 0501-027-609

**FIRMA** AGS Sportwagen und Automobile zatrudni w Niemczech mechaników samochodowych, lakierników. Warunki: egzamin czeladnikowski, wiek poniżej 40 lat, co najmniej pasywna znajomość niemieckiego. Telefon: (0049)172-530-22-07

**FIRMA** jubilerska zatrudni osobę do wskók 0501-263-917, (58)347-02-51

**FIRMA** płaci do 3.000 za reklamy na pojazdach, domach, działkach, (0-71) 359-30-44

**HOLANDIA** Derksen- Dienstverlening poszukuje pilnie pracowników z paszportem niemieckim w przemyśle, budownictwie, rzemiołstwie. Sławka min. 8.00 Euro, platny urlop. Kontakt 0031/026-3883944: info@derksen-dienstverlening.com

**KOBIETY** i mężczyźni-Przetwórnia ryb, Gdańsk Górki Wschodnie, bez kwalifikacji, 058/308-07-77

**KOLPORTERA prasy zamieszkałego w Pruszczu Gdańskim zatrudni Dział Sprzedaży Gazet. Oferujemy stałą pracę na 1,5 godz. dziennie (między 4.00 a 7.00 rano). Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-14.00 tel. 300-36-17**

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**KONCESJONOWANA** firma ochrony zatrudni pracowników z licencją POF tel. 058-552-03-92

**OSOBY** do nadzoru i sprzątnięcia w obiektach usługowo-handlowych na terenie Gdańska, 0-58/627-41-95

**OSOBY** uczące się zaoocnie do 26 lat do pracy w recepcji oraz ochronie zatrudnimy 0696-00-55-99

**PANIE** do prasowania (058)343-10-49

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele gazet z rowerem lub skutermem zamieszkałych w Gdyni Grabówek, Pustki Cisowskie, Demptowo i Dąbrowa-Dąbrówka zatrudni Biuro Prenumeraty Dziennika Bałtyckiego. Oferujemy stałą pracę na około 2 godz. dziennie w godzinach od 4.00 do 8.00. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-13.00 tel. 6 2 2 - 7 6 - 5 8 , (0-58) 300-36-07**

**PRACA dodatkowa. Roznosiciele**

# Auto moto

**AUTO MOTO**

**SAMOCHOÓD OSOBOWY**  
kupię

AUTO 25-letnie lub starsze kupię, Jacek Filipowicz tel, 0-506-560-997

**SAMOCHOÓD OSOBOWY**  
sprzedam

MITSUBISHI Galant 2.4, 2003 r. 55,000,- 0504-66-89-46

NISSAN Micra, 1.2, 35000 km, 28500,-, granat metalik, 5-cio drzwiowy, IV /2003 gwarancja, 0-601-180-160

SKODA Felicia, 1.3 LXI kombi, 2000r., 147 tys. km, 8000 zł, biała, (0-58) 300-31-19, 0-502-499-057

SKODA Felicia, 1.3 LXI kombi, 2000r., 148 tys. km, 8000 zł, biała, (0-58) 300-31-19, 0-502-499-057

SKODA Felicia, 1.3 LXI kombi, 2000r., 171 tys. km, 8000 zł, biała, (0-58) 300-31-19, 0-502-499-057

SUBARU Forester, 2.5 XS, 2004 r., napęd na 4 koła, 75,000,- 0504-66-89-46

**SAMOCHOÓD CIĘŻAROWY**  
sprzedam

FORD Transit 2.5D, 1996, średni, 12,900,-; VW LT 35 maxi 2.5D, 1998, 31,900+ vat (058)344-77-55

**AUTOSZYBY** i Servis. Montaż. Sprzedaż. „Top Glass” 058/341-83-37, 0510-329-395 Słowackiego 78.

**SZYBY samochodowe** „Kama” sprzedaż-montaż, Traugutta 84, 344-68-11

**MECHANIKA I ELEKTROMECHANIKA**

AMORTYZATORY, tłumiki, hamulce, zawieszenie, 309-02-21

**AMORTYZATORY. Tłumiki. Mechanika.** 058/344-22-33, 058/663-96-97

**AUTO-GAZ, BRC. Raty!**, (0-58) 522-70-90

**AUTO-GAZ**, wtrysk sekwencyjny, chip, tuning elektroniczny, Perfect-Auto, (0-58) 664-90-78 raty

AUTOGAZ „Coala” 058/309-40-28

**AUTOGAZ** Lovato, (0-58) 524-05-87

**AUTOGAZ** serwis, solidnie, Reda, Gniewska 30, 678-78-00, 0509-926-170

**AUTOGAZ** Sopot (058)555-00-11, (058)550-30-95 raty

**AUTOGAZ**, mechanika, Trąbki Wielkie, (0-58) 682-83-35

**ALARMY**, atesty, blokady, elektryka „Ara”, 058/6294-295, 0601-692-566

**ALARMY, CB Radio**, 664-94-55

**AUTOZABEZPIECZENIA**, (0-58) 661-69-37, (0-58) 672-18-63

**TRANSPORT osobowy**

9-osobowy bus nowy klimatyzacja. Przewóz- Cała Europa. 058/623-35-18

**MIKROBUSY Tania**, 9-osobowe, 344-77-33

**TRANSPORT ciężarowy**

**„Achilles”** przeprowadzki. Kompleksowo. 058/343-48-36, 0601/612-533 www.achilles.gda.pl

**Coomplex**. Przeprowadzki kompleksowo. 058/345-56-37, 0605-600-274, www.coomplex.prv.pl

0-600-313-032

**ABY! Przeprowadzić tania!** 058/629-98-83, 058/302-92-28

**ATRAKCYJNE** przeprowadzki, (0-58) 306-04-19, 0-603-249-803

**ATRAKCYJNIE Tania**, towary-mieble, 344-77-33

||| „Kubus” Gdynia. 058/782-20-00

||| Technoplus. Osobowe, dostawcze 522-07-02, 345-98-89

**„Atrakcyjnie 344-77-33 Dostawce! Osobowe! Mikrobusy. Zastępcze. Refundacja z OC**

**(058)550-73-04**, 0601-060-299. Mikrobusy. Dostawcze. Osobowe

**058/552-75-22** 0601/65-16-72 Dostawcze- Osobowe- Mikrobusy Zastępcze- Bezgotówkowo Refundacja z OC

**058/558-26-33 Dostawcze. Osobowe „Piaś”**

ASTRA 309-93-84, (0-58) 763-11-31

AUTA 9-osobowe, 344-77-33

**OPONY Felgi Auto-Gum**, (0-58) 556-66-46

**ZŁOMOWANIE Stacja Demontażu Pojazdów**. Zaswiadczenia. Transport. Samochody używane, popytkowe, części Panta Gdańsk, ul. Uczniowska 52, 058/340-03-33

# Nieruchomości

**NIERUCHOMOŚCI**

**DZIAŁKI BUDOWLANE I GRUNTY** sprzedam

GDAŃSK Morena, (1366), świetne położenie na osiedlu, uzbrojenie, projekt, możliwość bliźniaka, pozwolenie na budowę, 400,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

KOLBUDY, działki budowlane, 303-89-13, 0500-283-601

**MAŁKOWO** oraz **Pepowo**, działki budowlane uzbrojone, super okazja! 29 zł/m<sup>2</sup>, 0 6 9 6 - 4 7 7 - 5 1 3, 058/6818-227

**WŁADYSŁAWOWO**, działka budowlana, 1140 m kw., (0-58) 673-16-26 Awal

**ŻELAZNEWO**, działka budowlana, 21 tys. zł, (0-58) 673-16-26 Awal

**DWIE** działki pod budownictwo jednorodzinne, Kęblowo, częściowo uzbrojone, plac, 8 arów każda, 27000 PLN, sprzedam. 0601-48-80-71, 0501-341-416

**DOM** sprzedam

GDAŃSK Jasię duży dwurodzinny dom, ładny, zadbane, dwa wejścia, do natychmiastowego zamieszkania, 416,000,- (058)302-42-42

GDAŃSK Oliwa, Stara Oliwa (230), dz. (483), wolno stojący, wyjątkowe położenie, 799,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Osowa, (220), wolno stojący, atrakcyjne położenie, 420,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

**RUMIA NOWE MIESZKANIA** www.tambud.pl, (0-58) 679-59-21, 0-502-115-439

**1-POK.** sprzedam

GDAŃSK Przymorze, Czerwony Dwór (32), 4/10, balkon, okna PCV, 103,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Wrzeszcz Górny, (397), nowy, wolno stojący, komfortowy, 1,490,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Wrzeszcz, Dzielna (150), dz. (188), szereg w atrakcyjnej lokalizacji, 300,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Śródmieście, Mostek (32), 1/2, po kapitalnym remoncie, 108,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Wrzeszcz, Grunwaldzka (23), 1/8, 112,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

**CHYLONIA**, własnościowe, widna kuchnia, I/IV, 79,000,-, 511-517-505, 504-667-687 po 16,00

**2-POK.** sprzedam

GDAŃSK Chelm, Biegańskiego (50), 3/4, stan dobry, kuchnia ze sprzętem AGD, 145,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Chelm, Dragana (52), 2/4, po częściowym remoncie, dobra lokalizacja, okna PCV, na podłodze deski, 152,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Karczemki, (44), 3/3, dwustronne, stan bardzo dobry, nowe 156,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Orunia Południe, Czerwonego (71), 4/4, budynek z pustaka z 1990 r., urocza lokalizacja pod lasem, stan dobry, 210,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Orunia Południe, (66), 1/4, dwustronne, 193,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Orunia, (63), 1/2, trzystronne, ściany ciekolowane, nowe grzejniki, budynek w dobrym stanie, okna PCV, 128,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Osowa, Osiedle Prometeusza (od 54 m kw. do 92 m kw.), kameralna zabudowa, 16 mieszkań teren ogrodzony, wysoki standard wykończenia, willowa okolica, 2950 netto / m kw. Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Przymorze, Chłopska (38), 1/4, do odświeżenia, balkon, 145,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Zaspą, Skarżyńskiego (49), 4/4, świetna lokalizacja, 158,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Zaspą, Żwirki i Wigury (48), 4/11, stan dobry, budynek ocieplony, odnowiony, ściany ciekolowane, okna PCV, grzejniki panelowe, nowe drzwi wewnętrzne i zewnętrzne, 165,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

**PRUSZCZ** Gdańsk, (56), 1/1, okna PCV, świetny punkt, 85,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Zaspą, Pilotów (56), 9/11, stan dobry, okna PCV, drzwi podwójne, 170,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Żabianka, (64), 5/10, stan bardzo dobry, dwustronne, zabudowa ze sprzętem AGD, okna PCV, 210,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

**GDYNIA**, ul. Chyłośńska Janowska, Spółdzielnia Mieszaniowa „Zagórze” prowadzi nabór na mieszkania. 058/623-07-55. www.zagorze.com

**3-POK.** sprzedam

GDAŃSK Karczemki, (67), 3 i 4/4, stan bardzo dobry, nowe, zabudowa, sprzęt AGD, 205,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

GDAŃSK Morena, P. Styczniewego (71), 4/4, budynek z pustaka z 1990 r., urocza lokalizacja pod lasem, stan dobry, 210,000,- Partnerzy 554-11-95. www.gnp.pl

**LOKAL BIUR-USŁUG** sprzedam

GDAŃSK Hała Targowa (17), antresola, z udziałami, 0889/669-078

GDAŃSK, biurowiec-Grunwaldzka 487

GDAŃSK, pawilon sprzedam! Wydzierżawie! Tania! 058/341-12-44

**GDYNIA** Cisowa, (75 kw.), parter, nowy budynek, wityny, dobra komunikacja, wysokość 4,5 m, atrakcyjna cena 105.740 zł netto, Partnerzy 554-11-95

**DOM** kupię

**WŁADYSŁAWOWO** (okolice), dom lub pensjonat kupię, (0-58) 673-16-26 Awal

**MIESZKANIE** kupię

GDAŃSK Starówka, do 50 m kw., Oferty składaj: Dziennik Bałtycki ul. Targ Drzewny 9/11 Gdynia, nr oferty 645739

**GDYNIA** centrum, parter, 058/629-14-04, 0508-184-795

**MIESZKANIE** odnajmę

GDAŃSK, 0-600-313-032

**1-POK.** odnajmę

**GDYNIA** Orłowo, kawalerka, osobne wejście, umeblowana, na dużej, (0-58) 622-82-42 po 14,00

**SOPOT** umeblowane, blisko kolejki, 590 zł+ liczniki, (0-58) 555-91-30

**2-POK.** odnajmę

GDAŃSK Morena, umeblowane, 800,- + opłaty licznikowe, kaucja, 0-601-419-070

GDAŃSK Śródmieście ul. Focha, komfortowe, z garażem, 0509-637-509

GDAŃSK Starówka, wyposażone, 1200 zł/m-c, (0-58) 621-65-86, 0-663-534-567

**NIERUCHOMOŚCI**

# Hanna !!!

**LICENZA PAŃSTWOWA 759 ROK ZAŁOŻENIA 1991**

**OFERTY - ze ZDJĘCIAMI na stronie - www.hanna.pl**

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY - KOMPLETNA OFERTA W BIURZE**

**1 - POKOJOWE**

OR. GÓRKA - 81V - (8) - 14-letnie - idealne na 2 pok. 119 000

CENTRUM - Ługiewski - (4) - 5 m. od dworca - szybki wył. 125 000

PRZYMORZE - Czerwony Dwór - (10) - atrakcyjna lokalizacja - okna PCV 103 500

PRZYMORZE - Kłobucka (3) - atrakcyjna lokalizacja - woda - OKAZJA! 79 000

**DOMY**

SEDECE - (10) - (4) - do 200 po remoncie - 5 m. od Starówki - NOWY CO ZARAD! 373 000

OSZCZYNIA - (10) - (4) - do 1980 m - 18. czerwiec - SUPEROKAZJA! 460 000

ZOTA KARCZKA - (20) - (4) - do 201 m - stan idealny - kamień - beton 470 000

WRZESZCZ G. - (10) - (4) - do 306 - superlokalizacja - most - nadbrzoje 400 000

OLIVA - (11) - (4) - do 527 - 3-letni budynek - do remontu 258 000

OLIVA - (10) - (4) - do 380 m - po części. remoncie - okna - izolacja 420 000

OSZCZYNIA - (10) - (4) - do 1980 m - 18. czerwiec - SUPEROKAZJA! 300 000

OSZCZYNIA - (10) - (4) - do 900 - stan idealny - kamień - beton 375 000

OSZCZYNIA - (10) - (4) - do 150 - idealny na działkę 400 000

OSZCZYNIA - (10) - (4) - do 540 - blisko las - przestronny - OKAZJA! 430 000

GDYNIA - WEG. SW. MARIANNA - (25) - (4) - do 800 - SUPEROKAZJA! 899 000

BANNO - (14) - (4) - w ładnym - ładnie działka 230 000

BANNO - (14) - (4) - do 300 - most - 3 mieszkanie - sklep na parterze 495 000

STEGNA - (10) - (4) - do 1400 - kubiznowy - 24 km od morza 455 000

KŁUBOWY - (15) - (4) - do 2200 - stan idealny - kamień 220 000

4 KM OD STEGNY - (14) - bungalow z zabudowanymi - 1.8 ha działki 295 000 EURLO

PRZYMORZE - (14) - bungalow - do 1200 - NOWYKOMFORTOWY! 330 000

OSZCZYNIA - (14) - (4) - do 2200 - 10. marca - SZYBKI WYKONANIE! 350 000

SW. WŁODZIMIERZ - (10) - (4) - do 1000 - blisko las - przestronny - OKAZJA! 750 000

PRUSZCZ G. - (10) - (4) - do 300 - piękny ogólny - zadbane 295 000

PRUSZCZ G. - (10) - (4) - do 300 - piękny ogólny - zadbane 400 000

PRUSZCZ G. - (10) - (4) - do 1000 - kamień - w łazience - zabudowa w cenie 920 000

PRUSZCZ G. - (10) - (4) - do 1000 - kamień - w łazience - zabudowa w cenie 470 000

PRUSZCZ G. - (10) - (4) - do 1000 - kamień - w łazience - zabudowa w cenie 295 000

ROTKAWKA - (10) - (4) - do 400 m - 5-pok. - 18.000 zł bud. 380 000

ROTKAWKA - (10) - (4) - do 250 - mieszkanie - w budowie 241 700

STRASZYN - (14) - bungalow - do 1200 - duży balkon - garaż za 2 samochody 450 000

ZADARNO - (10) - (4) - do 700 - DO WYKONANIA - BL. LASU 330 000

ŁANSA - (10) - bungalow - do 2400 - piękny ogólny - długi ogólny 500 000

MICZKOWO - (10) - (4) - do 2000 - piękna działka - idealny na działkę! 960 000

BOROSZNO - (10) - (4) - do 2000 - SUPERKOMFORTOWY - doskonały 255 000

**LOKALE**

OSZCZYNIA - (10) - (4) - blisko ogrody - zapł. topnie 126 000

OSZCZYNIA - (10) - (4) - 2-pok. - blisko ogrody - zapł. topnie 238 000

OSZCZYNIA - (10) - (4) - 2-pok. - blisko ogrody - zapł. topnie 189 000

STRASZYN - (10) - (4) - do 2000 - SUPERKOMFORTOWY - doskonały 100 000

**WRZESZCZ - KLONOWA 4 d/2 K. DWORCA PKP**  
Zapraszamy: **(10.00.19.00)** (soboty: 10.00-14.00)

## 344-06-03, FAX 346-01-90

Prace nad pomnikiem Józefa Piłsudskiego po 15 latach nabiorą rumieńców. Jest to możliwe po tym, jak na wczorajszym posiedzeniu Komisji Kultury radni zdecydowali się przyjąć do realizacji koncepcję rzeźbiarza Tomasza Radziejewicza. Jego wizja zostanie zrealizowana, mimo iż sprzeciwiają się temu środowiska kombatanckie.

Z sesji. Czym wstawili się radni w ubiegłym roku?

# (Nie)sztuka zabłysnąć

## Cytaty roku

Na tytuł Absurdy Roku zasłużyła decyzja radnych, którzy pracowali nad pakietem „Programów promocji zdrowia i przeciwdziałania wybranym chorobom społecznym”. Sprawa wyszła na jaw za sprawą Zofii Gosz, radnej niezrzeszonej:

- Proszę państwa to jest śmieszne, żeby w Gdańsku kobiety ciężarne uznawane były za chorobę społeczną. No to już po prostu do kabaretu się nadaje.

Te słowa padły przy okazji omawiania uchwały. Ale to nie jedyny „kwiatek”. Chwilę potem Zofia Gosz dodała:

- Czy przygotowanie kobiety ciężarnej do aktywnego porodu to zwiększenie aktywności fizycznej ludności Gdańska? Bo tak to jest zapisane. Zapisaliśmy szkoły rodzenia pod tym właśnie tytułem!

Piotr Dzik (PO) do Elżbiety Grabarek-Bartoszewicz, która uznała, że Święto Pieroga to nieodpowiednia (zbyt poważna) nazwa: - Ja chcę powiedzieć, że od trzech lat jest Święto Pieroga i dla mnie będzie to Święto Pieroga. Nikomu nie przeszkadza, jak jest Święto Lasu.

Niekiedy na sali obrad bywa ostro...  
Kazimierz Koralewski, PiS:  
- Jak ja pytam, to nie podobają mi się odpowiedzi w stylu „spieraj dziadu”.

Te ostre słowa padły po tym, jak Wiesław Bielawski, wiceprezydent Gdańska, nie udzielił precyzyjnej odpowiedzi na pytanie radnego.

Ryszard Klimczyk, PiS:  
- Ja mógłbym powiedzieć, że hala widowiskowo-sportowa, która jest budowana w Gdyni, też leży na granicy Gdańska. No, oczywiście, patrząc z punktu widzenia Afryki.  
To fragment dyskusji radnych debatujących nad tym, czy hala widowiskowa na granicy obu miast leży faktycznie na ich granicy.  
Wybrata: (MAR)

## Top 10 \*

**Pięciu „oratorów”**  
Tyle razy radni zabierali głos w dyskusji:  
■ Zofia Gosz, niezrzeszona - 67  
■ Elżbieta Grabarek-Bartoszewicz, niezrzeszona - 61  
■ Tomasz Sowiński, PiS - 53  
■ Danuta Putrycz, SLD - 51  
■ Kazimierz Koralewski, PiS - 33

**Pięciu wyciszonych**  
■ Sławomir Kosakowski, PO - 0  
■ Tadeusz Gleinert, PO - 2  
■ Marek Bumblis, PO - 2  
■ Jarosław Gorecki, PO - 3  
■ Grzegorz Sielatycki, LPR - 3  
\* w Radzie Miasta nie sporządzono wciąż protokołów od września do grudnia. Przedstawiamy więc dane po przeczytaniu wszystkich dostępnych.

Mówi się, że mowa jest srebrem, a milczenie złotem. Jednak gdańscy radni raczej nie biorą sobie tej mądrości do serca. Szczególnie pięcioro z nich: mówią dużo i często. Skąd to wiemy? Postanowiliśmy przeczytać protokoły ze wszystkich ubiegłorocznych sesji. Dokonałiśmy też kilku innych podsumowań. Oto jak wypadli nasi rajcy w 2005 roku.

Zapędy oratorskie niektórych miała powstrzymać tajemnicza maszyna. Pojawiła się na sali obrad na początku kadencji. Wygląda niczym odwrócony sygnalizator świetlny - wbudowany w drewnianą skrzynkę. Jej zadaniem jest odmierzenie czasu przemówień poszczególnych rajców - 5 minut na pierwsze i 3 na kolejne.

- Pomysł zainstalowania czegoś takiego przywozłem z Petersburga - przyznaje Bogdan Oleszek, przewodniczący Rady Miasta Gdańska. - Wcześniej nie mogłem sobie poradzić z niektórymi, nazbyt gadatliwymi radnymi.

## Wylewni i małowólni

Poproszony o wymienienie najbardziej wylewnych rajców Bogdan Oleszek strzelił bez pudła.

- Postawiłbym na Zofię Gosz, drugie miejsce przyznał Elżbiecie Grabarek-Bartoszewicz, a trzecie Danucie Putrycz - zgadywał Oleszek, który co miesiąc prowadzi obrady.

- A wśród mężczyzn? - przyciskaliśmy przewodniczącego.

- Hmm - zastanowił się chwilę. - Tomasz Sowiński i Kazimierz Koralewski. Kolejny z PiS bardzo lubią przemawiać.

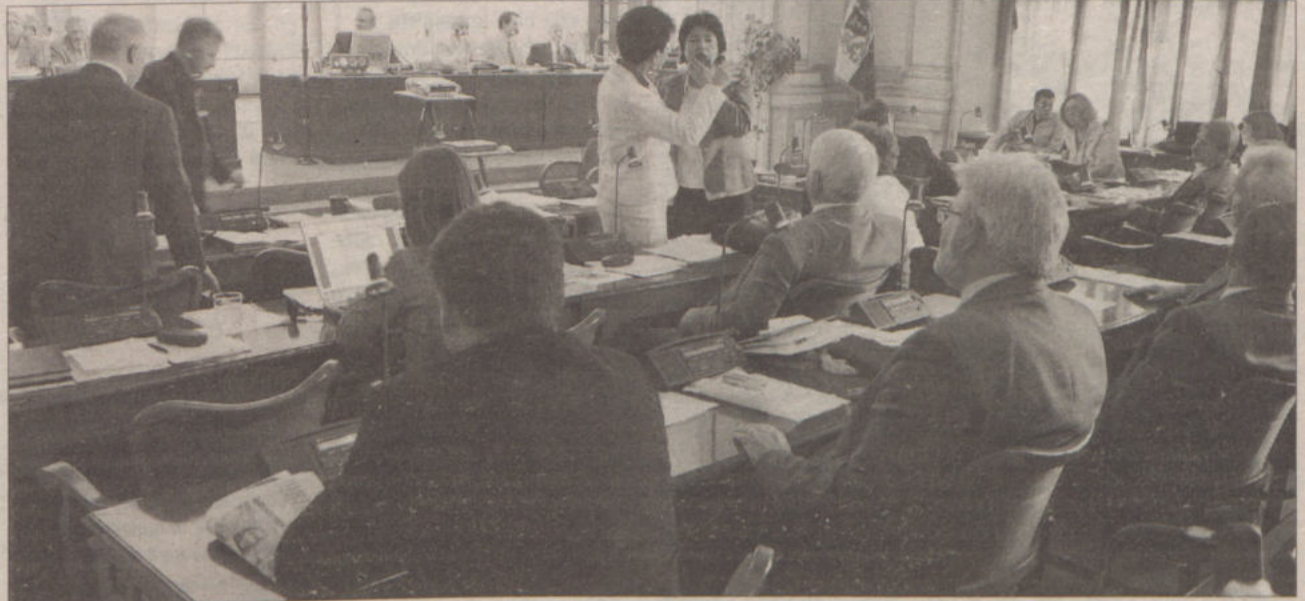
- To swoisty paradoks - przyznaje Tomasz Sowiński, zwycięzca kategorii mężczyzn. - W domu dużo czytam, piszę, za to mówię mało. Myślę, że gdyby jednak odjąć moje przemówienia z tematu restrukturyzacji szkolnictwa, to nie wychylałbym się poza średnią.

Poza średnią i to zdecydowanie wybijają się za to Zofia Gosz. Na czerwcowej sesji zabierała głos 20 razy (!). Radni nie lubią jednak jej przemówień.

- To wystąpienia polityczne - podsumował je jeden z członków PO.

Przewodniczący Oleszek przyznaje, że najchętniej prowadziłby obrady przy zgaszonym świetle.

- Kiedy w ubiegłym roku na chwilę wyłączono nam prąd, zastanawiałem się, czy przerwać sesję. Do końca zostało nam jeszcze kilka uchwał: „goszowych” - jak je nazywaliśmy. Wiedzieliśmy, że radna będzie



Długość sesji w Gdańsku bije na głowę te w Gdyni i w Sopocie. Najdłuższe obrady tej kadencji trwały od 9 rano do 2 w nocy!

Fot. Robert Kwiatek



Zofia Gosz jest rekordzistką w dwóch kategoriach - liczby wszystkich przemówień, a także liczby przemówień na jednym posiedzeniu. W czerwcu 2005 roku zabierała głos 20 razy.

Fot. Wojciech Jakubowski/KFP



Radny Koralewski nie tylko dużo mówi, ale ma też nietypowe pomysły. Chcąc zjednoczyć się z elektoratem PiS przybył na sesję w podróbce moherowego beretu. Obiecał, że już się z beretem nie rozstanie. Niestety zmienił zdanie...

Fot. Grzegorz Mehring

teraz mówić często i długo. Ale obradowaliśmy bez mikrofonów, głosowali podnosząc ręce i co się okazało? Zofia Gosz nie odezwała się ani razu. Czasami marzę więc o tym, by prąd nam wyłączano na każdym posiedzeniu.

Przeciwieństwem radnej Gosz jest natomiast Sławomir Kosakowski z Platformy. On przez cały 2005 rok nie odezwał się ni razu.

- Wyznaję zasadę, że jeśli dyskutować to na komisji.

I tam mam swoje pole do popisu. Podczas sesji 99 procent wywodów do niczego nie prowadzi. Radni chcą po prostu zaistnieć. Ja nie mam takich aspiracji, a dyskusje polityczne zostawiam szefom swojego klubu - tłumaczy Kosakowski.

## Kto się bije w piersi?

W innych statystykach, dotyczących przemawiania, lecąc pracy w komisjach, wyróżniła się spośród stada tzw. czar-na owieczka. Osoba, która na



PiS-owcy na naradzie: Ryszard Klimczyk (od lewej) zasłynął tym, że opuścił najwięcej posiedzeń komisji, Ryszard Nikiel miałby drugie miejsce wśród oratorów, ale już w Radzie Miasta Gdańska nie pracuje. Zastąpił go na tym miejscu Kazimierz Koralewski.

Fot. Wojciech Jakubowski/KFP



Sławomir Kosakowski na sesjach nie zabiera głosu, bo - jak twierdzi - dyskutuje wtedy, kiedy trzeba, czyli na komisji.

Fot. Robert Kwiatek

gminnie opuszcza posiedzenia komisji merytorycznych. To Ryszard Klimczyk, szef PiS. Zanotował on w ubiegłym roku aż dziewięć absencji.

- To karygodne - bije się w piersi. - Obrady komisji to mój obowiązek. Jednak bardzo często wyjeżdżam służbowo. I te podróże kolidują mi z obowiązkami radnego. Mam świadomość, że dla moich wyborców na nic są moje tłumaczenia, ale naprawdę postaram się poprawić - zapewnił na koniec.

Radni mają też możliwość uzyskiwania odpowiedzi na frapujące ich tematy. Służą do tego interpelacje i zapytania. W tej statystyce z liczbą 81 króluje Elżbieta Grabarek-Bartoszewicz. Przeglądając tematykę, o którą pytała radna, natknęliśmy się nawet na pytanie o... populację małych żyjących w gdańskim ogrodzie zoologicznym.

Magdalena Rusakiewicz  
m.rusakiewicz  
@prasabalt.gda.pl

W najbliższy czwartek w dworcu Sierakowskich zagra Tomasz Jocz. Artysta ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną w Gdańsku. W czasie studiów był stypendystą ministra kultury. Jest laureatem wielu konkursów muzycznych. Obecnie jest wykładowcą na Wydziale Wokalno-Aktorskim Akademii Muzycznej im. S. Moniuszki w Gdańsku. Początek koncertu o 18.00. Wstęp wolny.



Ulica Mariacka



Bramia Krowia

## Wystawa. Gdańsk sto lat temu Miasto, którego już nie ma

Gdańskie ulice sprzed stu lat możemy obejrzeć w Ratuszu Głównego Miasta na 50 akwafortach i pastelach autorstwa Bertholda Hellingratha, malarza z początku XX wieku.

Muzeum Historyczne Miasta Gdańska może pochwalić się największym w Polsce zbiorem dzieł tego gdańskiego malarza. Na wystawie zaprezentowano 70 proc. zbiorów, jakie posiada muzeum.

– Są cenne z tego względu, że przedstawiają miasto, którego już nie ma – opowiada Wioleta Kmiecik, z MHMG, kustosz wystawy. – Hellingrath uwiecznił zarówno te najbardziej znane ulice, jak Mariacką, Długą czy Długi Targ, ale i ówczesne gdańskie przedmieścia, jak Nowy Port czy Oliwę. Te obrazy mają więc wartość zarówno artystyczną, jak i dokumentacyjną.

Artysta urodził się w 1877 roku w Elblągu, jednak od najwcześniejszych lat mieszkał w Gdańsku przy ul. Żabi Kruk. Studiował w Monachium i Dreźnie. Podczas pierwszej wojny światowej pracował w biurze konstrukcyjnym Stoczni Cesarskiej w Gdańsku (część dzisiejszej Stoczni Gdańskiej). Swoje prace zamieszczał także na pocztówkach i znaczkach pocztowych. W 1916 r. jego obrazy powieszono w gmachu Towarzystwa Ubezpieczeń od Ognia (dzisiejsza siedziba Prokuratury Okręgowej).

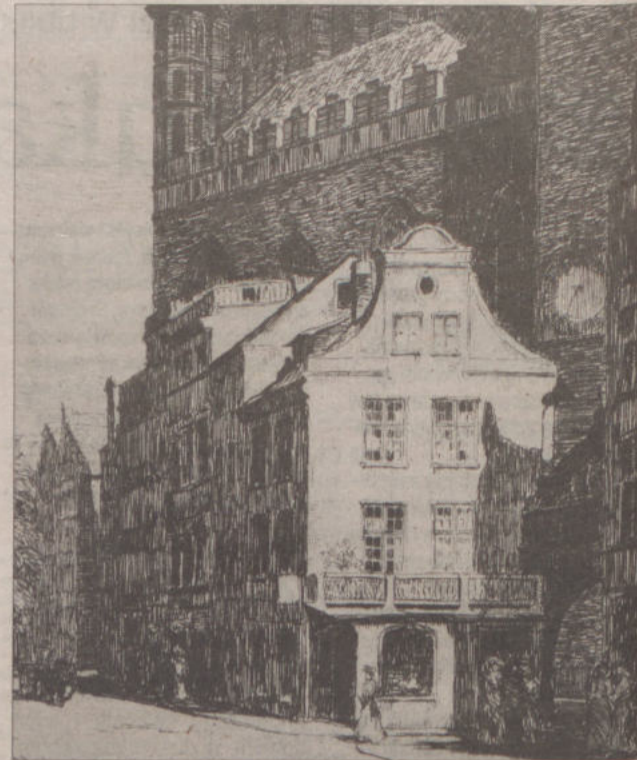
Z Gdańska Hellingrath wyjechał w 1925 roku. Powołano

go na stanowisko profesora katedry malarstwa i rysunku architektonicznego na Politechnice Hannoverkiej. Zginął w wypadku samochodowym w Niemczech w 1954 roku.

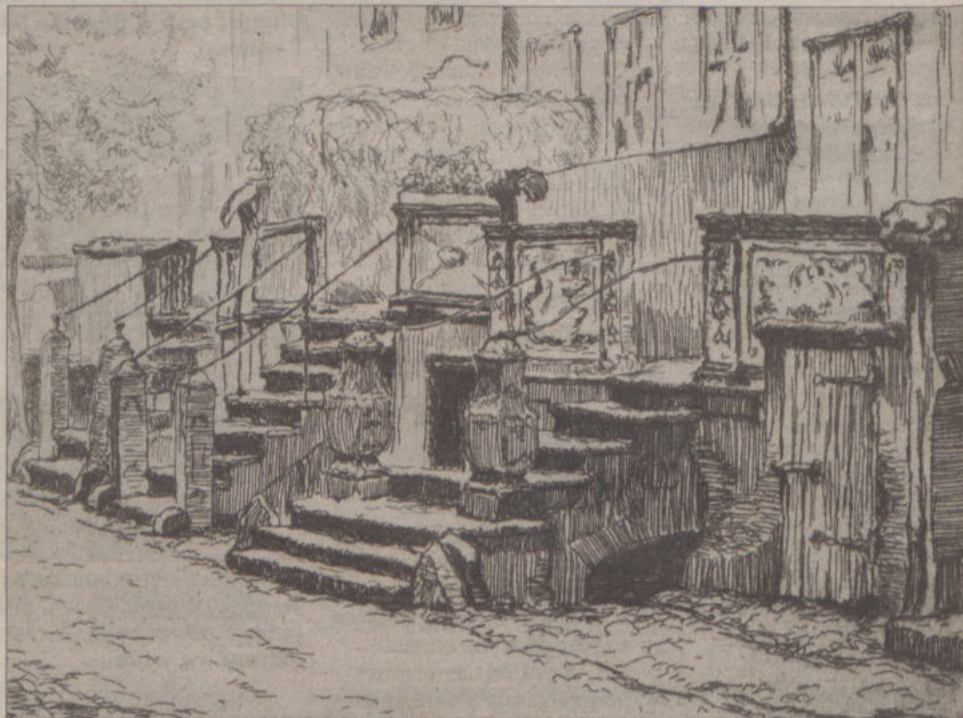
(mart)

### Zobacz w ratuszu

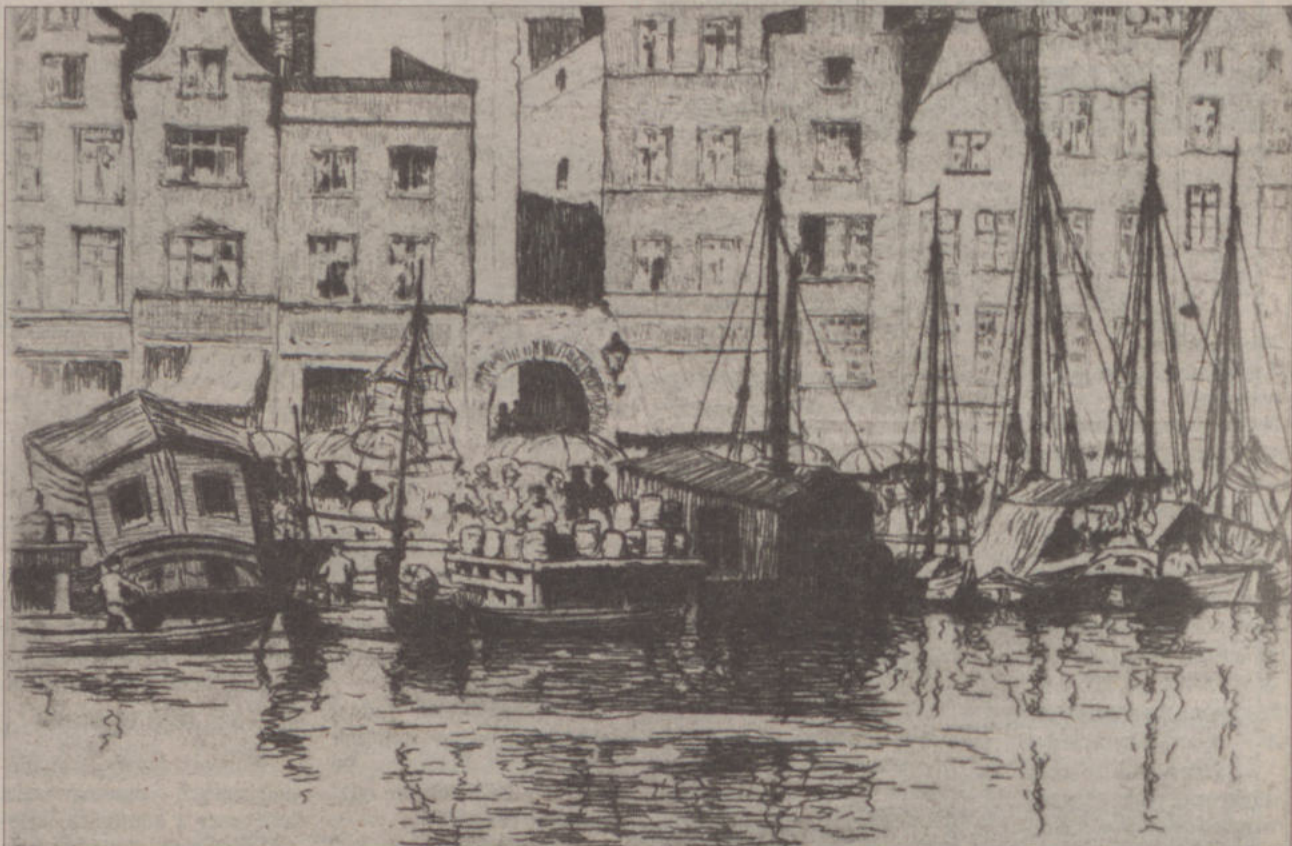
Wystawę prac Bertholda Hellingratha można oglądać do 15 marca br. w Sali Morskiej Ratusza Głównego Miasta – codziennie, oprócz poniedziałków, w godz 12-18. Wstęp 4 i 8 zł.



Ulica Piwna



Ulica Mariacka



Targ Rybny

Reprodukcje Grzegorz Mehring

R E K L A M A

### ClassNK

Nippon Kaiji Kyokai

A World Leader in Ship Classification.

We are enhancing our survey capability and need to recruit a:

## SURVEYOR

#### with the duties:

- Class and statutory surveys of ships and offshore installations
  - Auditing of safety management and ship security systems
  - Technical appraisal/certification services and inspections of ships, industrial facilities and equipment.
- The job is based at Gdansk with frequent traveling in Poland and abroad.

#### Entry requirements:

- Naval Architect and/or Marine Master/Engineer
  - Experience as ship surveyor and/or in shipbuilding/ship repairs, ship management/ship service for 5 years or more.
  - Very good physical fitness and willingness to work as field surveyor.
  - Excellent English and computer skills mandatory.
  - Enthusiastic, motivated for working and with cooperative attitude.
  - Preferred age: 35-45 years old.
- Attractive salary available for the right candidate.

Please send your CV and motivation letter in English by e-mail only to: [nkgk@gazeta.pl](mailto:nkgk@gazeta.pl)

653721A

# Nieruchomości

cd. ze str. 14

**LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY** odnajmę

**GDYŃSK** Oliwa, Przedsiębiorstwo oferuje do wynajęcia pomieszczenia biurowe i magazynowe. Telefon 058/558-01-75, 058/553-20-16

**GDYŃSK** Leszczynki (przy przystanku) pomieszczenia o pow. 50-m-220-m razem, za całość 3300,- opłaty, (058)623-04-97

**GDYŃSK** biura, magazyny, 0602-387-920

**GDYŃSK** Orłowo, dwa pomieszczenia: 38-m na biuro, 67-m na działalność usługową lub produkcyjną, 0-609-770-812

**KOŚCIERZYNA** centrum, do wynajęcia parter kamienicy po kapitalnym remoncie, 210 mkw + piwnice, możliwość podziału na mniejsze lokale, własny parking, 0-695-582-114

**SPRZEDAM** wyposażenie pizzerii z wynajęciem lokalu, Gdańsk Chelm 0888-977-104, 058-305-00-33

**LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY** poszukuję

**FIRMA** handlowa poszukuje lokali w atrakcyjnych miejscach: ciągi pieszych, parter, 70-200 m kw., centra miast, dużych osiedli, pasaż handlowe itp. Ogło-

**GARAŻ**

**GARAŻE** blaszaki, kioski- tania i solidnie, 058/672-23-63, 0606-788-527

**GARAŻE** blaszaki- tania i solidnie

**0505-126-033**

**GARAŻE** blaszaki, najtaniej! Transport, montaż w cenie! 058/762-95-12, 059/823-22-09, 0608/235-417

**INNA NIERUCHOMOŚĆ**

**GDYŃSK** Orłowo, odstąpię działkę ogrodniczą, 530-m, zagospodarowaną, 0-609-770-812

**GMINA** Chmielno, domek letni 80 m kw., nad Jeziorem Raduńskim, działka 700 m kw., własność hipoteczna, sprzedam, 0-609-106-177

**DOM**

**MATERIAŁY BUDOWLANE** sprzedam

**BOAZERIE**, deski podłogowe, sztachety, 0601-59-72-92

**BRYKIET pellety**, eko-kotły, kominki, 0-505-688-988 naturalna-energia@wp.pl

**KRATY!** Ogrodzenia! Balkony! 058/341-12-44

**STYROPIAN** producent z dostawą 052/331-62-48

**PODŁOGA**

**CYKLINIARSKIE (0-58)301-66-66**

**CYKLINIARSKIE 0-58/620-74-81**

**CYKLINIARSKIE 0-58/665-11-97**

**CYKLINIARSKIE** bezpyłowe, parkieciarskie, (058)665-01-06

**CYKLINIARSKIE** bezpyłowe 058/345-54-89

**CYKLINIARSKIE**, (0-58) 342-02-97

**CYKLINIARSKIE**, (058)553-22-62

**CYKLINIARSKIE**, 058/553-18-40, 0606-669-736

# Dom

**CYKLINIARSKIE**, bezpyłowe, polerowanie, 058/345-24-52

**CYKLINIARSKIE**, parkieciarskie, (0-58) 672-08-13, 0-604-900-587

**CYKLINOWANIE** 0510/550-800, 058/559-76-77

**CYKLINOWANIE**, remonty 0-58/663-57-02, www.budmir.w.pl

**CYKLINOWANIE**. Gwarantujemy bezpyłowość, (0-58) 344-61-99

**EGZOTYCZNE**, krajowe parkiety. Sprzedaż. Usługi, (0-58) 340-93-52

**PARKIET „Heban”** krajowy, egzotyczny, usługi profesjonalne, sklep firmowy, promocje, 058/555-15-12

**PARKIET** cyklinowanie, układanie, sprzedaż, **Drewus** (058)551-05-83

**PARKIET** Egzotyczny, tradycyjny. Sprzedaż- usługi, (058)520-80-44

**PARKIET** tradycyjny i egzotyczny Wysoka Jakość Sklep firmowy 058/344-37-98

**PRZEKŁADANIE**, układanie, cyklinowanie, (0-58) 551-53-58, 0-692-106-706

**REMONTY**, cyklinowanie, 520-12-17

**UKŁADANIE** podłóg paneLOWYCH, różnych, 058-683-65-89

**ŚCIANY, SUFIT**

**ADAPTACJE**, kompleksowe remonty ścian, sufitów, 0665-237-772

**ADAPTACJE**, remonty, cokołowanie, podłogi, 302-32-81

**BUDOWLANE**, cokołowanie, 0697-920-055

**CEKOLOWANIE**, malarskie, (0-58) 511-02-33

**CEKOLOWANIE**, malowanie, tapetowanie, (0-58) 307-09-51

**CEKOLOWANIE**, malowanie, (0-58) 301-17-80

**MALARSKIE** najtaniej, solidnie, (0-58) 662-20-62

**MALARSKIE**, profesjonalnie, tania, 0608/788-280

**MALOWANIE**, remonty, 0-505-905-895

**REMONTY** kompleksowe solidnie 0503-490-991

**REMONTY** kompleksowo, 0501-791-228, 058/552-54-49

**REMONTY** mieszkań, (0-58) 345-50-39, 0-509-972-513

**REMONTY** mieszkań, kompleksowo, 305-88-41, 0661-432-022

**REMONTY**, 0-602-402-561

**REMONTY**, kompleksowo, 0-510-550-700

**SUFITY** Kompleksowe remonty, kafelkowanie 349-57-23, 0604-527-513

**SUFITY** podwieszane: kasetonowe, gipsowe. Ściany działowe. Sufitex® 0604/944-094, 058/558-25-65

**ŚCIANKI** działowe. Sufity. Poddasza. Remonty. Tynki gipsowe, (0-58) 302-23-67, 0-603-072-615

**TAPETOWANIE** natryskowe, zmywalne. 0 5 8 / 6 2 1 - 0 7 - 4 6 , 0601-61-66-33

**TYNKI** gipsowe- maszynowe, posadzki- profesjonalnie. Tel./fax (0 5 8 ) 7 7 8 - 2 7 - 1 8 , 0602-192-704, www.total-nagladz.pl

**OKNA „Ortis”** drewniane, PCV. Raty, rabaty. Rolety materiałowe 322-12-91

**OKNA** PCV Ekor System 300-46-22

**OKNA** naprawa, uszczelnianie, (0-58) 347-67-10, 0-602-272-709

**ROLETY** 303-48-19! Antywłamaniowe www.roletymarlux.com Żaluzje!

**ROLETY** atrakcyjne, serwis, 58/346-94-95, 0502-361-666

**ROLETY** materiałowe, producent, 058/512-27-89, 0502-745-301

**ROLETY** Żaluzje! Rolety antywłamaniowe! Markizy! Okna PCV. Producent „Dama”, 058/661-48-88; 058/348-06-35; 058/302-29-04

**ROLETY** Żaluzje. Producent „Hanles”. 058/664-60-03

**ROLETY**, markizy, 342-37-16, 324-42-28

**ROLETY**, markizy, żaluzje. Okna: Producent „Gamalor” 762-06-71

**ROLETY**, solidnie, system komfort, 0667-69-30-00

**ROLETY**, solidnie, system komfort, 0667-69-30-00

**ROLETY**, solidnie, system komfort, 0667-69-30-00

**GLAZURNICTWO!** Hydrauliczne. Remonty. 0 5 8 / 6 6 4 - 6 1 - 4 4 , 0 5 8 / 6 2 9 - 2 1 - 1 8 , 058/629-62-17

**ELEKTRYCZNE**, automatyka, 0-605-400-880

**POMIARY**, (0-58) 304-77-50

**USŁUGI GAZOWE**

**Al „Abazar”**, naprawa, konserwacja, montaż pieców, junkersów, kuchenek. 625-31-49, 665-35-66

**NAPRAWA** ogrzewanie, szczelność, 302-28-30, 0602-25-90-87

**ZABEZPIECZENIA**

**ALARMY** kamery- biura, domy, 664-94-55

**ALARMY**, domofony, TV, 0-58/624-00-90

**ALARMY**, kamery, (0-58) 661-69-37, (0-58)672-18-63

**DOMOFONY** 058/341-66-40

**DOMOFONY**, alarmy, 0-605-400-880

**AWARIE** 058/552-76-39

**AWARIE**, 0-508-547-085

**AWARIE**, elektroinstalacje, pomiary 0602-765-717, 341-51-79

**ELEKTROINSTALACJE** 0 5 0 6 / 3 1 6 - 0 8 4 , 058/348-51-69

**ELEKTROINSTALATORSTWO**, 058/625-41-00

**GLAZURNICTWO**

**ARANŻACJE**, katelkowanie, hydraulika, 344-08-77

**GLAZURA**, hydraulika, remonty kompleksowe. Solidnie!, (0-58) 682-25-58

**OKNA PCV REHAU** MONTAŻ GRATIS

**WYMIANA** okien, malarskie, katelkarskie, (0-58) 341-82-25

**ŻALUZJE!** Rolety tania! 0 5 8 / 6 2 3 - 5 5 - 6 9 , 0501-005-692

**OKNA PCV** Producent **PAMIR**: Żaluzje, rolety, moskitery, markizy, Bramy garażowe, (0-58) 671-53-39, (0-58)679-44-57

**USŁUGI ELEKTRYCZNE**

**AWARIE** 058/552-76-39

**AWARIE**, elektroinstalacje, pomiary 0602-765-717, 341-51-79

**ELEKTROINSTALACJE** 0 5 0 6 / 3 1 6 - 0 8 4 , 058/348-51-69

**ELEKTROINSTALATORSTWO**, 058/625-41-00

**USŁUGI INNE**

**CZYSZCZENIA** 058/341-08-27

**CZYSZCZENIA** 058/557-85-46 Karcherem

**CZYSZCZENIA** 347-63-27

**CZYSZCZENIA** Promocja. 559-85-19

**CZYSZCZENIA**, (0-58) 344-61-99

**CZYSZCZENIE** dywanów, poduszanie, (0-58) 344-38-19

**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek, (0-58) 624-34-71

**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek. 058/663-88-26, 0601-673-051

**DEZYNSEKCJA** 100% skuteczności, (0-58) 559-85-19, 0-601-650-607

**EKSPRESOWE** Czyszczenia Karcherem (0 5 8 ) 5 5 6 - 5 9 - 4 9 0/503-773-113

**USŁUGI STOLARSKO-TAPICERSKIE**

**GARDEROBY**, meble, szafy, zabudowy, 304-81-05

**KUCHNIE**, zabudowy- profesjonalnie, (0-58) 349-55-80, 0-605-258-656

**SZAFY**, garderoby, (0-58)340-37-70

**SZAFY**, zabudowy. Komandor 324-59-00

**TAPICERSKIE**, (0-58) 553-89-29

**TAPICERSKIE**, (0-58) 557-55-68

**BUDOKOR**, ciepłe, wiercecie, frezowanie żelbetu, rozbiórki, nadproża, wzmocnienia tałmami, kolorowe posadzki epoksydowe, polbruki, (058)620-38-93, 0602-620-777

**BUDOWA!** Domów. Remonty! Solidnie! 0509-70-81-74

**BUDOWLANE**, remonty, doradztwo. Solidnie!, (0-58) 682-25-58

**BUDOWY**, dachy, ciesielstwo, docieplenia, (058)682-51-33

**DACHY**, 0691-355-446

**DEKARSKO** blacharskie, (0-58) 664-81-41

**DOCIEPLENIA**, 0601-809-473

**GARAŻE** ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058)778-14-22

**KOMPLEKSOWE** remonty mieszkań, 058/682-65-86, 0660-30-81-67

**MARMURY**, granity, parapety, schody, białe, (0-58) 672-32-15

**OGÓLNOBUDOWLANE**, drenaże, izolacje, (0-58) 623-25-33, 0-501-525-307

**ŚLUSARSKIE** 0502-522-444

**ZABUDOWA** z płyt GK 0502-522-444

# Rozmaitości

**AGD I RTV**

**AGD** usługi

**W środę**

**auto** +MOTO +GRATKA

Zamów reklamę (058) 38 83 290

**ACCOVEN**

**Naprawa! Pralek!**

**Lodówek** Szybko, Tania

**Bezpłatny Dojazd**

**Gwarancja!**

**302-00-06**

**303-61-61**

**305-28-06**

**306-91-70**

**322-02-75**

**0-500-74-64-50**

**0-501-103-397**

**LODÓWKI** 0 5 8 / 6 2 2 - 1 0 - 2 9 , 0-691-943-618, naprawy!

**LODÓWKI**, naprawy 0-58/664-04-53

**LODÓWKI**, pralki, zmywarki, (058)300-58-68, 0504-553-746

**PRALKI**, (0-58) 556-22-47, 0-601-965-723

**PRALKI**, zmywarki, (058)345-38-88

**RTV** usługi

**ABANIKS**. Domowe. Telewizyjne.naprawa. Wieże. Kamery. Sony, Thomson, Philips. Grundig.. inne. 624-60-34, 302-55-40, 625-90-39, 554-54-39. Bezpłatny dojazd

**ANTENA** Całodobowo: indywidualne, zbiorcze, satelitarne, 0-501-311-415

**ANTENA** TV- satelitarne, 3427-427, 0503-1937-18

**ANTENY**, domofony, alarmy, 0601-64-54-52, 058/341-89-97

**APARATY** cyfrowe, kamery, video,DVD, wieże, TV, radiomagnetofony (samochodowe), telefony. Mikoś, Gdańsk, Grunwaldzka 132, 341-35-31, Gdynia, Morska 263, 623-36-32

**DOMOWA ekspresowa** naprawa RTV, kamery, Sony, Philips, Thomson, Unimor inne, 058-302-37-30, 058-663-39-49, 058-625-21-97, Bezpłatny dojazd

**CURTIS**, Neptun, Unimor-Siesta, Philips, Otake, Samsung, Trilux, Royal, Sony, Sanyo.. inne. **Telenaprawa** dojazd bezpłatny- gwarancja, (0-58)344-92-15, 0608-51-30-03, (0-58)554-16-42

**NAPRAWA** telewizorów, dojazd bezpłatny, 306-34-66

**NAPRAWA** telewizorów, dojazd bezpłatny, gwarancja, (058)341-72-72, 0500-45-60-60 Tania

**PILOTY** części elektroniczne, Baltronik, (0-58) 552-35-60

**NAPRAWA** telewizorów, 058/629-02-33

**SIESTA** Trilux, Elemis, Sony, Sanyo, **Ratyński** Zbiorniew, (0-58) 303-55-49, 0-602-343-482

**TELENAPRAWA** 058-301-88-63, 058-341-38-66, 058-302-66-58. Dojazd bezpłatny

# Rozmaitości

**TURYSTYKA I SPORT**

**GABINET** psychologiczny, 0-609-673-951

**NEUROLOG** Minkiewicz, 0507-155-704

**NAJLEPSZA** jakoś, **POTENCJA**, 0510-489-898

**KOSZTORYSOWANIE** w budownictwie. Agent celny. Kursy, 346-03-11, 341-45-13

**PRZEWOZY**

**GINEKOLOG** 058/341-19-85, 0600-625-317

**PEDIATRA** Rulfkowska, (0-58) 550-46-89, 0-505-173-347

**NAJLEPSZA** Potencja, 0-660-251-779

**KURSY** prawa jazdy Rek-Kor, (058)520-19-76

**AALTOURIST** najtańsze bilety, 058/307-48-06, 058/301-89-51

**GINEKOLOG** bardzo tanio, profesjonalnie, 0505-834-151

**PEDIATRA**, wizyty, 347-80-20, 0501-080-383

**POTENCJA** (0501)214-279

**KURSY** przedłużania paznokci, wszystkie metody, certyfikat. Doświadczona kadra. Tel. 341-47-29

**AGNES**. Najtańsze bilety, (0-58) 660-62-72

**GINEKOLOG** bezzabiegowo, tanio, 0-609-934-113

**STOMATOLOGICZNE**

**POTENCJA** (0501)214-279

**KURSY** spawania- podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozoru, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palaczy, pedagogiczne, czeladniczo- mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, 058/341-21-82

**ATRAKCYJNE** Mikrobusy- wynajem- kraj- zagranica, 344-77-33

**GINEKOLOG**. Profesjonalnie- farmakologicznie 880-516-531

**CLINICA-MEDICA**, poradnia stomatologiczna, pn-pt. 8.00-20.00, sob. 12.00-18.00, ponadto zabieg w znieczuleniu ogólnym. Gdynia, (0-58) 661-01-02

**POTENCJA** (0600)759-553

**KURSY** spawania- podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozoru, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palaczy, pedagogiczne, czeladniczo- mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, 058/341-21-82

**AUTOBUS**, 21-miejsc, wynajem, 0-601-656-471

**GINEKOLOG**- pogotowie antykoncepcyjne, 0-880-176-080

**GDAŃSK** Centrum Stomatologiczne, Wąły Jagiellońskie 24, 301-99-36, Gdynia Starowiejska 45, 661-88-08. Protetyka, implanty, umowa z NFZ

**POTENCJA** (0602)347-513

**KURSY** spawania- podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozoru, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palaczy, pedagogiczne, czeladniczo- mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, 058/341-21-82

**AUTOBUSY** Bilety, Wynajem- zniżki, (058)550-14-24, www.euro-tour.com.pl

**GINEKOLOG**- położnik. USG, cytologia, nadzórki. Wrzeszcz Chrzanowskiego 38a 0601/32-31-02, 344-68-80

**POTENCJA** 0603/227-896

**LICEUM** I rok- kurs eksternistyczny oraz **matu- ra** dla absolwentów z lat ubiegłych (058)303-30-30

**AUTOCENTRALA**. Najtańsze bilety. 344-50-40, 305-62-25

**LECZENIE** trądzika, grzybic 0601-80-72-48

**GDAŃSK** Jaśkowa Dolina 86, Przychodnia Stomatologiczna **Edent**, umowa NFZ, 058/520-31-59

**TRANSPLANTACJA** transplantacja włosów, bezpłatne konsultacje, Sopot 28 Stycznia, info: 0801-321-370, GSM 0609-202-229, www.medicahair.pl

**MAXEL** prawo jazdy: osobowe, ciężarowe- MAN autobus, przyczepa, (058)344-68-07, 341-72-84, 0601/622-178

**WCZASY, WYCIECZKI**

**LEK** med. Andrzej Drazek, specjalista chirurgii ogólnej, konsultacja, Szpital Jankowo, Gdańsk Kartuska 4/6, Rejestracja 058/322-39-30-32. Leczenie zylaków kończyn dolnych, owozdeń podudzi, zylaków odbytu, przepuklin brzusznych.

**GDAŃSK** Okopowa 7, Centrum Stomatologiczne **Curodental**, 308-15-98 8.00- 20.00, sobota 8.00-15.00

**ZIELARZ**, (0-58) 621-49-32

**MIRAGE** Prawo Jazdy, Śródmieście 301-79-20

**BORY** Tucholskie- zimowska dla dzieci z intensywną nauką j. niemieckiego, rekreacja na świeżym powietrzu, zakwaterowanie, opieka, wyżywienie, lektor, małe grupy. Termin 28.01-10.02.06, 0509-204-263

**PSYCHIATRY** 0-602-334-716

**SOPOT** Centrum Stomatologiczne **BioDentica** 760-12-37

**NAUKA**

**MOTOBIT** Prawo Jazdy 058/553-23-81, 0601/670-511

**CIECHOCINEK** leczenie sanatoryjne, turnusy rehabilitacyjne, zimowe wczasy rodzinne, ferie w promocyjnych cenach, (0-54) 283-62-65 www.puc.sky.pl

**BRAK** miesięczki, zadzwoni-pomozemy, 0-501-359-682

**POMOC WYJAZDOWA**

**KURSY, SZKOLENIA**

**NAUKA** jazdy Auto-Uno 781-92-77

**CZORSZTYN**, Willa Jordankowa, tel. 018/275-05-55

**ABC alkohoolodrucia Esperal**, (0-58) 551-97-64, 0-602-334-716 Stefanowicz

**SPÓŁDZIELNIA** Stomatologiczna, Szeroka 29, 8.00-19.00, 058/301-57-05

**ABSOLUTNIE** skuteczny kurs Nauki Jazdy **Relax** 309-09-67, www.relax.gda.pl

**OBRÓT** zarządzanie, kursy, studia podyplomowe, praktyki, 346-03-11, 341-45-13

**ZIMOWISKO**- Runowo. Sanatoria- Drukienniki. **Holidays**, 058/305-59-75, 058/783-18-50, 058/346-26-99, 058/341-27-81

**ABSOLUTNA** skuteczność! Alkohoolodrucia, 0-606-500-500

**URODA**

**ABSOLWENCIE** Kursy Zawodowe: kosmetyczne, przedłużania paznokci, makijażu, kolczykowania, masażu. Uprawnienia Międzynarodowe. (0-58) 558-19-53, 0-602-626-290

**ODDK**, kursy: kadrowo-platecowy, samodzielny i główny księgowy, Platinik, posługiwanie się wksłem, kasjer walutowy, komputerowy- Word, Excel, VAT- podstawa- BHP, www.oddk.pl, 058/554-29-17

**OKOLICE** Krakowa kwatery, 0502/670-821

**ACHILLES** Alkohoolodrucia Esperal. EKG. Wizyty, (0-58) 348-02-32, 0-601-670-398

**MASAŻYSTKA**, (0-58) 557-38-54, 0-603-211-506

**ATRAKCYJNA** nauka jazdy „LOK” Gdynia 058/620-76-74, Sopot 058/551-02-37

**POM**, Stow. Przew. Drog. **ADR-** dla kierowców, **CPC-** dla przewoźników, 058/663-23-22, 058/663-69-93 www.pspgdynia.pl

**TURYSTYKA MŁODZIEŻOWA**

**ALKOHOLOWA** likwidacja gwarantowana 0609-350-500

**ZDROWE** odchudzanie, www.idealnawaga.com

**BIOSTUDIO- Okazja!** Kursy masażu- dyplom. Dofinansowanie z UE. 341-22-62, 341-20-18, 0608-843-514, 0889/265-232, www.biostudio.pl

**PRAWO** jazdy kat. B, C, C + E, D. 058/520-18-00

**NARTY**, snowboard, www.kosodan.pl, (0-58) 322-77-58, 0-501-334-502

**ALKOHOLIZM**, narkomania likwidacja gwarantowana 0609-350-500

**ANGELA**, 0507-437-173 masaż

**COSMAX**- kursy zawodowe: kosmetyczny; wizażu; stylizacji paznokci; masażu; fryzjerski; przedłużania i zagęszczania włosów 552-06-00, 0696/498-145 www.cosmax.pl

**PRAWO** Jazdy, 345-27-23, www.osk.trojmiasto.pl

**RABKA**- ferie, (0-18) 267-68-85

**ALKOHOLOWA** likwidacja gwarantowana 0609-350-500

**MASAŻYSTKA**, (0510-758-836) Super-masażystka

**CREDO** Kursy prawa jazdy, instruktorów nauki jazdy, 302-32-18

**STUDIUM** wyceny nieruchomości oraz praktyki 346-03-11, 341-45-13

**ZDROWIE I URODA**

**ALKOHOLOWA** likwidacja gwarantowana 0609-350-500

**MASAŻYSTKA**, 0880-306-654

**DELTA** Prawo Jazdy, Zasp, 346-48-11

**EXPRESS**- nauka jazdy, kategorie A, B, C, E 305-38-92

**GABINETY LEKARSKIE**

**CHIRURG Esperal**, profesjonalnie, 058/302-52-29, 0-696-767-758

**MASAŻYSTKA**, 0-510-959-913

**DELTA** Prawo Jazdy, Zasp, 346-48-11

**GINEKOLOG**, 0696-170-853

**CHIRURG** specjalistaneoperacyjne leczenie zylaków odbytu, choroby odbytnicy, (0-58) 623-32-39, 0-602-441-513

**INTERNISTA** Andruszkiewicz Wizyty, Rehabilitacja, Magnetostymulacja, (0-58) 344-07-37, 0-504-903-462

**EXPRESS**- nauka jazdy, kategorie A, B, C, E 305-38-92

**CHIRURG**- operacje, zabiegi. Esperal., 0-602-354-695

**NEUROLOG** Niznikiewicz, Szczecińska 32, gabinet, wizyty, (0-58) 556-12-49

**MASAŻYSTKA**, 0510-471-029

# Chcesz zamieścić ogłoszenie w Dzienniku? TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń (pon.-pt. 9.00-17.00) pod nr tel. (0-58) 30-03-230, 30-03-222, 30-03-221 lub wyślij faks: (0-58) 30-03-231. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ

GDAŃSK	SOPOT	Gdynia	PRUSZCZ GDAŃSKI	RUMIA
Targ Drzewny 9/11 Tel. (0-58) 30-03-216, 217 Fax (0-58) 30-03-213 Pon.- pt. 8.00-18.00 Sob. 9.00-14.00	ul. Kościuszki 61 Tel./fax (0-58) 551-54-55 Pon.- pt. 9.00-17.00	ul. Władysława IV 43 Tel. (0-58) 660-65-15,16 Fax (0-58) 660-65-17 Pon.- pt. 8.00-18.00 Sob. 9.00-14.00 ul. Świętojańska 141b Tel./fax (0-58) 622-74-79 Pon.-pt. 9.00-17.00	ul. Chopina 2 tel. (058) 683-29-45, tel./fax (058) 683-29-44 Pon.-pt. 9.00-17.00	ul. Starowiejska 9 tel. (058) 671-24-47 Pon.-pt. 9.00-15.00

ODWIEDŹ BIURO WSPÓŁPRACUJĄCE Z NAMI

AMITALL	SYNCO	R.S. Ksero
Gdańsk, ul. Wąły Jagiellońskie 24 Tel./fax (0-58) 301-11-54, 305-90-75 Pon.-pt. 8.00-17.00	Gdańsk Wrzeszcz, ul. Dmowskiego 16 Tel./fax (0-58) 345-20-19, 520-31-73 Pon.-pt. 8.00-17.00	Gdańsk Oliwa, ul. Polanki 1 Tel./fax (0-58) 554-29-31 Pon.-pt. 9.00-17.00 Sob. 10.00-14.00

Gdynia

AMITALL	AKWABAJT	LABOX-PRESS
tel/fax (0-58) 621-06-93, pon.-pt. 8.00-17.00	Gdynia Cisowa ul. Chylońska 235/1 tel (0-58) 663-99-21 w. 5 pon.-pt. 6.00-17.00	Gdynia ul. Świętojańska 5 tel./fax (0-58) 620-65-22 pon.-pt. 10.00-16.00

NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTĄ

Zadzwoń pod nr (0-58) 30-03-250 i zapłać kartą kredytową - rabat 7% od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-14.00

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO www.gratka.pl

- wejdź na stronę www.gratka.pl (portal odwiedza miesięcznie prawie 1 milion osób)
- wyberz odpowiedni dział, do którego chcesz zlecić ogłoszenie
- następnie kliknij - dodaj ogłoszenie
- wypełnij formularz wybierając jednocześnie region pomorski
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO www.box24.pl

- wejdź na stronę www.box24.pl
- kliknij - dodaj ogłoszenie
- wyberz Dziennik Bałtycki
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em

Za pomocą SMS-a możesz nadać ogłoszenie, które ukaże się w sobotnim wydaniu „Dziennika Bałtyckiego”.

- Aby zamieścić ogłoszenie w sobotnim wydaniu gazety (cena 9 zł + VAT):
- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wyślij SMS pod numer 7968 (cena 9 zł + VAT)

Przykład: DBSOBK Kredyty gotówkowe, zero formalności, w 3 godziny, 058/000-00-00

PRACA	NIERUCHOMOŚCI	DBSOZD	Wczasy, wycieczki	DBSOTW
Zatrudnię DBSOPZ	Działkę budowlaną i grunty DBSOSB	Mieszkanie zamienię DBSOZM	Turystyka młodzieżowa DBSOTT	
Inne DBSOPI	Dom sprzedam DBSOSD	Lokal, biurowo-usługowy zamienię DBSOTL	Biurowo podróży DBSOTB	
Szukam pracy DBSOPS	Mieszkanie sprzedam DBSOSM	Garaz DBSONA	Inne DBSOTI	
Biura rachunkowe DBSOBR	1-pok. sprzedam DBSOS1	Inna nieruchomość DBSONI		
Kredyty DBSOBK	2-pok. sprzedam DBSOS2	Posrednictwo, agencje DBSONP		
Sprzedaż DBSOBS	3-pok. sprzedam DBSOS3	DOM		
Usługi inne DBSOBU	4-pok. i większe sprzedam DBSOS4	Materiały bud. sprzedam DBSODB		
Lombardy DBSOBL	Lokal, biurowo-usługowy sprzedam DBSOSL	Wyposażenie mieszkań sprzedam DBSODW		
Inne DBSOBI	Działkę budowlaną i grunty kupię DBSOKB	Narzędzia sprzedam DBSODN		
Samochód osobowy sprzedam DBSOAS	Dom kupię DBSOKD	Kupię DBSODK		
Samochód ciężarowy sprzedam DBSOAC	Mieszkanie kupię DBSOKM	Podłoga DBSODP		
Sprzedam inne DBSOAI	Lokal, biurowo-usługowy kupię DBSOKL	Ściany, sufit DBSODS		
Samochód osobowy kupię DBSOAS	Działkę budowlaną i grunty odnajmę DBSOOB	Okna, drzwi DBSODG		
Samochód ciężarowy kupię DBSOAD	Mieszkanie odnajmę DBSOOM	Glazurnictwo DBSODQ		
Kupię inne DBSOAI	1-pok. odnajmę DBSOO1	Usługi hydrauliczne DBSODH		
Zamiana DBSOAZ	2-pok. odnajmę DBSOO2	Usługi elektryczne DBSODC		
Maszyny rolnicze DBSOAM	3-pok. odnajmę DBSOO3	Usługi gazowe DBSODD		
Części zamienne sprzedam DBSOCS	4-pok. i większe odnajmę DBSOO4	Zabezpieczenia DBSODZ		
Części zamienne kupię DBSOCK	Lokal, biurowo-usługowy odnajmę DBSOOL	Usługi porządowe DBSODR		
Auto-szyby DBSOCA	Działkę budowlaną i grunty DBSOOL	Usługi stolarsko-tapicerskie DBSODT		
Mechanika i elektromechanika DBSOME	Poszukuję DBSOPB	Inne DBSODI		
Zabezpieczenia, alarmy DBSOMA	Dom poszukuję DBSOPD	AGD I RTV		
Transport osobowy DBSOMT	Mieszkanie poszukuję DBSOPM	AGD usługi DBSOGU		
Transport ciężarowy DBSOMC	Lokal, biurowo-usługowy poszukuję DBSOPN	AGD sprzedam DBSOGS		
Wypożyczalnie DBSOMW	Działkę budowlaną i grunty zamienię DBSOZB	RTV usługi DBSORU		
Usługi DBSOMU		RTV sprzedam DBSORP		
		Kupię DBSORK		
		TURYSTYKA I SPORT		
		Sprzet DBSOTP		
		Przewozy DBSOTU		

- Szczegółowy regulamin zamieszczania ogłoszeń za pomocą SMS-a dostępny jest w Biurach Ogłoszeń Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie internetowej: www.dziennikbaaltycki.pl
- Ogłoszenia niezgodne z regulaminem nie będą publikowane
- Ogłoszenia dostarczone do piątku do godz. 14.00 ukażą się w sobotnim wydaniu „Dziennika Bałtyckiego”
- W razie pytań prosimy o kontakt telefoniczny pod nr tel. (0-58) 30-03-224

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Mobilnet sp. z o.o. z siedzibą w Krakowie

NADAJ BEZPŁATNE OGŁOSZENIE

Możesz nadać bezpłatne ogłoszenie do dodatków „Praca+Szkola+Szkolenia”, „Dom+Nieruchomości+Wnętrze”, „Auto+Moto+Gratka”, „Na Zdrowie” i „Gratka” (tylko w Trójmieście) korzystając z kuponu, który znajdziesz od poniedziałku do czwartku w dodatkach.

Gdańsk. W oliwskim ZSSO wyróżniono najlepszych

# Przedsiorki sportowego wyczynu

W oliwskim Zespole Sportowych Szkół Ogólnokształcących nagrodzono najlepszych. Na trzech poziomach edukacyjnych (podstawówka, gimnazjum i liceum) kształcą się tam ponad 800 sportowców. Czterech z nich zdobywało medale na najwyższych rangach imprez międzynarodowych, mistrzostwach świata i Europy.

Staramy się stworzyć naszym uczniom jak najlepsze warunki do uprawiania sportu, pamiętając jednocześnie o ich edukacji. Wyniki wszystkich egzaminów zewnętrznych, jakim poddawani są nasi uczniowie, nie odbiegają od wyników osiągniętych przez młodzież z innych placówek oświatowych - mówi z dumą Irena Adamowska, dy-

rektor ZSSO. Dzięki jej staraniom w szkole funkcjonuje także stołówka. Za 3 zł. uczniowie mogą spożywać w niej bardzo smaczne, trzydniowe obiady. Z możliwości tej korzysta ponad połowa szkolnej społeczności.

Za sprawy sportu odpowiada wicedyrektor Hanna Klimek-Włodarczak. Na jej głowie spoczywa koordynowanie treningów, obozów i startów z programem nauczania. W ramach zespołu działają trzy Szkoły Mistrzostwa Sportowego, specjalizujące się w: gimnastyce sportowej mężczyzn, lekkiej atletyce i pływaniu. Obok funkcjonują klasy sportowe o profilach: judo, piłki ręcznej dziewcząt i piłki nożnej chłopców. Sportowcy, któ-



Hanna Klimek-Włodarczak wręcza nagrodę Annie Bielawskiej, najlepszej pływaczce ZSSO w Oliwie. Fot. Grzegorz Mehring

rzy uprawiają inne konkurencje trafiają do klas sportów różnych na poziomie licealnym. Do takiej uczęszcza, między innymi żeglarz Kamil Lewandowski, który ma w swoim dorobku mistrzostwo świata ISAF w klasie Mistral. W minionym roku największe sukcesy odnosiła jednak sprinterka Marta Jeschke, która zdobyła złoty medal mistrzostw Europy juniorów w sztafecie 4x100 m i była rezerwową w seniorskiej reprezentacji Polski na mistrzostwa świata w Helsinkach. Medale z mistrzostw Europy w biegach na orientację i radioorientację przywozily Ewelina Wegiera (złoty i brązowy) oraz Monika Szemplińska (brązowy). W pływaniu, które jest

uczkiem w głowie dyrektora Klimek-Włodarczak, największe sukcesy odnosi Anna Bielawska. Podopieczna trenera Igora Łuczaka uzyskała minimum kwalifikacyjne na mistrzostwa Europy junierek na 200 m stylem klasycznym.

- Siłą naszej szkoły jest bardzo dobra współpraca z Akademią Wychowania Fizycznego i Sportu, z bazy której korzystają na co dzień nasi uczniowie oraz wysoko wykwalifikowana kadra trenerów - twierdzi H. Klimek-Włodarczak. - 90 procent absolwentów naszego liceum podejmuje studia w oliwskiej akademii - dodaje.

Adam Suska  
a.suska@prasabalt.gda.pl

## REKLAMA

### Rozmaitości

**ZAKŁAD** Doskonalenia Zawodowego w Gdańsku organizuje kurs wychowawców kolonijnych, (0-58) 562-34-81

**JĘZYKI OBCE**

**ANGIELSKI** Niemiecki, Hiszpański, Włoski, Skandynawskie. Inne. [www.astar.edu.pl](http://www.astar.edu.pl)  
058/661-45-32.  
058/661-82-13, 058/555-07-40, Gdynia, Sopot, Gdańsk

**ANGIELSKI**, 0-607-946-657

**ANGIELSKI** - szybko, skutecznie uczyć mówić, 0-503-188-158

**SZKOŁY**

**MATURA w 2-3 LATA**  
LO Zaczne w Sopocie  
Zapisy na LUTY 2006  
PROMOCJA 150 zł/m-c  
Przyjmujemy na wszystkie semestry.  
**INFORMATYKA GRATIS**  
Zajęcia co 2 tygodnie: sobota, niedziela  
Zapisy  
ZSO nr 3, ul. Hafnera 55  
pn-pt. 8.30-16.30, 551-26-26  
II LO, Al. Niepodległości 751  
pn-pt. 8.00-15.00, 551-11-84

**ABC**  
**ARCHEWIMENT**  
Szkolenia dla dorosłych  
UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ  
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE  
21 - dla absolwentów szkół zaw.  
31 - dla absolwentów szk. podst. i gimn.  
**ROK NAUKI GRATIS**  
W STYCZNIU BONUS: NIEPISOWNOŚĆ  
DWULETNI  
POLICEALNA SZKOŁA  
10 atrakcyjnych zawodów z dyplomem TECHNIKA  
JEDNOROCZNE STUDIUM POLICEALNE  
10 pozyskiwanych kierunków z tytułem SPECJALISTY  
NOWOŚCI  
STUDIUM ARTYSTYCZNE  
Gdańsk, ul. Maruszarzewy 10  
tel. (58) 348 86 34, tel/fax (58) 348 73 22  
Polefia, ul. Sanitarna 5A  
tel. kom. 0-503 816 878  
[www.abcelement.edu.pl](http://www.abcelement.edu.pl)  
e-mail: abcelement@abcelement.edu.pl

**PTAKUS**  
URZAWIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ  
• LICEA I GIMNAZJUM dla DOROSŁYCH  
**ROK NAUKI od lutego ZA DARMO**  
MATURA w 2, 3 lata  
Autentyczna pomoc w trudnych sytuacjach życiowych  
• SZKOŁY POLICEALNE  
- prawniczo i administracji w UE  
- informatyczna  
- pracowniki socjalny  
- ekonomiczna  
- karytatywno-hotelaria  
**GDAŃSK-ZASPA**  
ul. Borysińskiego 10  
(0-58) 246-91-72  
(0-58) 246-83-87  
9-17  
tel. 0607 330-648

**MATURA w 2 lata** (po szkole zawodowej)  
**Matura w 3 lata** (po szkole podst. i gimnazjum)  
Zapisy na luty  
**LO Zaczne, Gdynia,**  
ul. Władysława IV/51 lub 54  
(budynek Szkół Sportowych) Przyjmujemy na wszystkie semestry.  
**0-58/781-47-05,**  
**0-58/660-60-20,**  
**0-58/620-22-99,**  
[www.szkołyzaczne.pl](http://www.szkołyzaczne.pl)

**POLICEALNA** Informatyka - kształcenie na odległość. Koszalin, (0-94) 343-29-93

**Ogłoszenia**  
**Kup, sprzedaj, zamień**  
Szczegóły w Biurach Ogłoszeń lub pod numerem tel. (058) 30 03 250

[www.profesja.edu.pl](http://www.profesja.edu.pl)  
**PROFESJA**  
Międzynarodowe Certyfikaty Zawodowe CITY & GUILDS  
POLICEALNE SZKOŁY 2-LETNIE I ROCZNE  
LO dla dorosłych  
ZACZNE O ZĘ  
na 1 semestr wybranych kierunków  
SEMESTR GRATIS  
URZAWIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ  
STYPENDIA NAUKOWE  
POSDRODNICZĄ PRACY  
ZASWIADCZENIE ZUS, WKU  
**U NAS 65 KIERUNKÓW MIĘDZY INNYMI**  
Informatyka  
Informatyka i telekomunikacja  
Reklama i multimedia  
Fotografia reklamowa  
Prawo i administracja  
Architektura wnętrz i krajoznawstwo  
Turystyka, Hotelarstwo  
Ekonomia, Handel zagraniczny  
Marketing, BHP  
Finanse i rachunkowość  
Budownictwo, Zarządzanie Bankowość, Podatki  
Usługi pocztowe i telekomunikacyjne  
Zarządzanie Gospodarką w Integracji z UE  
Psychopedagogika  
Ochrona środowiska  
Ochrona osób i mienia  
Telekomunikacja  
Integracja europejska,  
Farmacja farmaceutyczna  
Z tym kuponem BEZ WPISOWEGO do 21.01.2006 r.  
Gdańsk, Targ Drzewny 3/7  
058 308 47 60, 058 305 35 20

**SZKOŁY** Policealne „TUR”  
511-03-46. [www.tur.art-net.com.pl](http://www.tur.art-net.com.pl), [www.szkołaurody.pl](http://www.szkołaurody.pl)

**PROFESJA**  
Posiadamy Certyfikat Jakości PN-EN ISO 9001:2001  
POLICEALNE SZKOŁY 2-LETNIE I ROCZNE  
LO dla dorosłych  
ZACZNE O ZĘ  
na 1 semestr wybranych kierunków  
SEMESTR GRATIS  
INTERNET GRATIS  
KINO, TEATR ZNIŻKI  
OPIEKA MEDYCZNA  
KURS PARALOTNIOWY  
ZAJĘCIA SPORTOWE  
AERÓBIK, ZNIŻKI NA BASEN  
**U NAS 65 KIERUNKÓW MIĘDZY INNYMI**  
Psychologia biznesu i reklamy  
Psychologia i socjologia  
Zarządzanie zasobami ludźmi  
Filologia angielska  
Logistyka, Fotoreporter  
Sekretarka, asystentka  
Arteterapia, Fizjoterapia  
Dziennikarstwo  
Doktorant w internecie  
Grafika komputerowa  
Maniulurystyka, pedikurystyka  
Agent celny, Księgowość  
Instruktor rekreacji ruchowej  
Instruktor terapii uzależnień  
Operator filmowy, montażysta  
Pielęgniarka, Gastrologia i dietetyka  
Kasjer, barman, Sprzedawca  
Urządzenia sanitarne  
Tłumacz deklaratywny  
Pilot wycieczek  
Z tym kuponem BEZ WPISOWEGO do 21.01.2006 r.  
Gdańsk, Targ Drzewny 3/7  
058 308 47 60, 305 35 20

**STUDIUM Usług Kosmetycznych** (szkolenie 2 lata)  
**Zapisy na luty.**  
Praktyka w naszym gabinecie.  
**Gdynia**  
**Władysława IV/51 lub 54** (budynek Szkół Sportowych)  
**0-58/781-47-05,**  
**0-58/660-60-20,**  
**0-58/620-22-99,**  
[www.szkołykosmetyczne-gdynia.pl](http://www.szkołykosmetyczne-gdynia.pl)

**SREDNIE** w 1 rok cena 1650 zł + matura + kurs komputerowy. Gdańsk, Gdynia, Karzuz. Tel. 058/301-23-07 lub 0606-45-97-02

**KOREPETYCJE**  
**MATEMATYKA** Maturzystom  
Profesjonalnie 058/557-98-17

**MATEMATYKA**, (0-58) 346-60-78

**MATEMATYKA** - Fizyka. Matury. Konsultacje dla studentów, 0-609-128-146 Gdynia

**ZWIERZĘTA I ROŚLINY**

**ZWIERZĘTA**

**MUZYKA**

**PIANINA** kupujemy!  
(0-58) 341-52-40

**GOLDEN** Retriever, szczenięta z rodowodem, sprzedam, (0-58) 531-66-96, 0-603-089-017

**JALOWICE** hodowlane cielne hf 20 sztuk, (0-52) 322-72-75, 0-608-686-667

**LOSZKI**, knury hodowlane, wybitne parametry, profilaktyka zdrowotna, transport gratis, (0-52) 327-00-61, 0-600-034-806

**MOPSIKI** beżowe, 0507/33-09-35

**SZNAUCERY** miniaturowe, rodowód - sprzedam, (0-58) 677-44-87

**YORKI** szczeniaki 8-tygodniowe bez rodowodu, trening czystości, cena do uzgodnienia, (0-58) 733-07-30, Rumia

**ROŚLINY**

**MŁYN** usługowo - handlowy „Dolina” skupuje żyto. Krótki termin płatności., (0-58) 588-25-32

**ROZNE**

**KSIĄŻKI**

**SKUPUJĘ** książki, biblioteczki domowe od filozofii po fantastykę, stare komiksy, widokówki, płyty winylowe, 058/555-15-03, 0663-335-958

**WESELA** „Srebrny Młyn” Promocyjne dodatki, hotel, imprezy okolicznościowe, (0-58) 341-83-37

**WESELA**, bankiety, imieniny „Lucynka”, (0-58) 524-00-57

**ODZIEŻ**

**SUKIENKI** komunijne sprzedam. 0693-124-021

**UROCZYSTOŚCI**

**ROZNE**

**BAL** Karnawałowy w Hotelu Dal, (0-58) 556-39-44

**OBIADY** okazjonalne „Villa Corona” 342-72-06

**PANORAMA** restauracja. Imprezy karnawałowe dla grup zorganizowanych, catering, Zieleniak XVI p, 058/307-42-51, 0504-55-05-61

**SUPER** wesela za super cenę 125 zł/osoba (bogate menu, poprawiny), nocleg 10zł. [www.alga-mierzeja.pl](http://www.alga-mierzeja.pl), (0-55) 247-83-52

**WESELA** 307-30-81

**WESELA** „Srebrny Młyn” Promocyjne dodatki, hotel, imprezy okolicznościowe, (0-58) 341-83-37

**WESELA**, bankiety, imieniny „Lucynka”, (0-58) 524-00-57

**WESELA**, imprezy, Restauracja „Mysłowska”, 058/341-70-27

**MATRYMONIALNE**

**BIURO MATRYMONIALNE**

**BIURO** Matrymonialne Kasandra. Gdańsk 0501/253-542

**MATRIMO** Gdynia zaprasza. 0602-381-931, [www.matrimo.pl](http://www.matrimo.pl)

**OMEN**, (0-58) 623-66-25

**RAZEM**, Sopot, (058)555-1-555, [sopot@razem.com.pl](http://sopot@razem.com.pl)

**SZUKAM PARTNERA**

**ELEGANCKA**, 50-latk, rodzina, wyższe wykształcenie, firma, pozna inteligentnego pana. Oferty BO Władysława IV 43, 659858

**WESELA**, bankiety, imieniny „Lucynka”, (0-58) 524-00-57

**WESELA**, imprezy, Restauracja „Mysłowska”, 058/341-70-27

**TOWARZYSKIE**

**USŁUGI**

**(0500-611-956)** Final

**(0510-376-155)** zgrabna studentka

**(058)342-94-80**

**0502-640-374**. Prywatnie Gdynia

**058/664-97-70** „Maks”

**0-885-198-570**

**0-885-304-003** prywatnie GDYNIA

783-44-02+ dojedziemy  
**ALDONA**, (0-58)553-00-61

**ANGELA**, 058/348-07-26

**APETYCZNA** 0510-376-155

**BEATKA**, 0692-858-761

**DOŚWIADCZONE**, 0-663-025-335

**FRANCUZECZKI** 0506-366-540

**GDYNIA** 0-693-06-89-89

**MASAZYSTKA**, 0-608-221-286

**MORSKA** 0-511-90-93-70

**STARSZYM** 0510-490-447

**WEJHEROWO**, 0511-12-56-87

**ZADBANA 30-latk**, 0510-490-447

**ZADZWOŃ**, 0507-615-818

**ZANETKA**, 0507-518-112

**ZATRUDNIĘ**

**HOSTESSY**, 0607-67-67-67

**Dziennik Bałtycki** **WIECZÓR wybrzeża**

Jeśli jesteś sympatyczną i uśmiechniętą osobą, lubisz pracę z ludźmi i wyzwania oraz nie lubisz monotonii... dołącz do nas i zostań **SPECJALISTĄ DS. SPRZEDAŻY I MARKETINGU**

Oczekujemy od Ciebie:

- doświadczenia w obsłudze klientów • entuzjazmu i zaangażowania,
- dobrej organizacji pracy • mile widziany samochód.

Do Twoich zadań należeć będzie:

- bezpośrednia i telefoniczna obsługa klientów
- aktywna sprzedaż ogłoszeń i reklam • realizowanie zadań sprzedażowych.

Zapewniamy Tobie:

- motywujący system wynagrodzeń • podnoszenie kwalifikacji poprzez szkolenia wewnętrzne • ciekawą pracę w młodym zespole.

CV i list motywacyjny wraz ze zdjęciem oraz z dopiskiem: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w ofercie pracy dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z Ustawą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, Dz. U. z 1997 r., nr 133, poz. 883)” prześlij do 30.01.2006 r. na adres: reklama@prasabalt.gda.pl z zaznaczeniem sprzedawca/marketingowiec. Skontaktujemy się tylko z wybranymi osobami.

Uniwersytet Gdański szuka chórzystów, którzy w czasie ostatnich 35 lat śpiewali w Akademickim Chórze Uniwersytetu Gdańskiego. W tym roku odbędą się uroczystości jubileuszowe, m.in. koncerty i wystawy. Zostaną na nie zaproszeni wszyscy śpiewacy, którzy zgłoszą się, wypełniając formularz na stronie [www.35lat.chor.ug.gda.pl](http://www.35lat.chor.ug.gda.pl). Więcej informacji pod numerem tel. (058) 552 93 00.

piątek 20 stycznia 2006 r. Dziennik Bałtycki [www.naszemiasto.pl](http://www.naszemiasto.pl)

„Znani-nieznani 2. Opowieści o gdańszczanach”. Tę książkę chcą czytać na Kaszubach i... we Włoszech

# Żeby wypełnić luki w pamięci



Bohaterowie reportaży: (w pierwszym rzędzie od lewej) Janina Wieczerska, Alina Afanasjew, Bogdan Pietruszka, Andrzej Zbiński, Bogusława Czosnowska, Hanna Tosińska-Okrój, Barbara Krupa-Wojciechowska, Zbigniew Michel; (w drugim rzędzie od lewej) – Krzysztof Kalukin, Wojciech Kiedrowski, Edward Breza, Jan Kusiewicz, Regina Bielska, Olgierd Pawłowski, Maja Sakowska-Krzencessa, Tadeusz Chrzanowski, Jerzy Mielnik.

Listy z Kościerzyny i Wejherowa, Chmielna i Rumi, Gdańska, Gdyni i Sopotu. Od tych, którzy bohaterów naszej książki „Znani-nieznani 2. Opowieści o gdańszczanach” pamiętają z czasów młodości i od tych, którzy chcą ich dopiero poznać.

Dziękuję Ci, „Dzienniku Bałtycki”, że przyprowadziłeś do mego domu pisarzy, fotografów, aktorów, lekarzy; pomógł mi poznać ich bliżej, bardziej docenić – pisze Maria Jędrzejewska z Gdańska. – Są już nie tylko znani z nazwiska, często ze słyszenia, niekiedy z widzenia, a sporadycznie trochę bliżej. Są częścią mego życia...

„Cieszę się, że spełniły się moje życzenia po ukazaniu się pierwszej książki „Znani-nieznani”. Pisałem wówczas do państwa zafascynowany pomysłem i jego wykonaniem, z nadzieją, że ta pierwsza książka stanie się być może zaczątkiem jakiegoś dużego słownika biograficznego gdańszczan – przypomina Krzysztof Kowalkowski z Gdańska, który opracowuje monografię pomorskich wsi i sam stara się dotrzeć do interesujących osób. – Historia bez ludzi, ich dokonań, a czasami porażek, nie istnieje. To właśnie ludzie tworzą historię i o nich należy pamiętać”.

## Muszą mieć

Opinie o książce, osobiste refleksje, twarde argumenty. „Książkę chcą i muszą mieć, ponieważ żywo interesują się miastem i osobami, które tu żyją” – tłumaczy Regina Szwed z Gdańska. I wspomni-

na bohaterów, z którymi się zetknęła: scenograf Alinę Afanasjew, aktorkę Bogusławę Czosnowską, tenora Jana Kusiewicza, piosenkarkę Reginę Bielską, historyka Andrzeja Zbińskiego. Janinę Wieczerską, której felietony czytuje z upodobaniem i prof. Jerzego Mielnika, dzięki któremu przyszło na świat jej dziecko.

Prof. Mielnika i inne panie wspominają z atencją. „Cieszę się, że pan profesor nadal ma w sobie ciepło, zwykłą ludzką serdeczność i życzliwość, które miałam przyjemność poznać 40 lat temu, jako pacjentka” – pisze Renata Kujawska z Gdyni. Urszula Suchomska z Kościerzyny wyjawia, że szczególnie bliski jest jej prof. Edward Breza, językoznawca, z którym przed laty pracowała w szkole. I Jan Kusiewicz, którego głos nadal słyszy, choć koncertował w Kościerzynie dawno, dawno temu.

Krzysztof Kowalkowski z Gdańska, który opracowuje monografię pomorskich wsi i sam stara się dotrzeć do interesujących osób. – Historia bez ludzi, ich dokonań, a czasami porażek, nie istnieje. To właśnie ludzie tworzą historię i o nich należy pamiętać”.

## Dla Czytelników

Książka „Znani-nieznani 2. Opowieści o gdańszczanach”, wraz z płytą CD, na której nagrane są fragmenty reportaży radiowych, jeszcze jest do zdobycia. Czytelnicy, którzy do nas napiszą („Dziennik Bałtycki”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk, z dopiskiem „Znani-nieznani”) i krótko uzasadnią, dlaczego im na tej pozycji zależy, otrzymają „Znanych-Nieznanych” w prezencie. Przypominamy, że książkę przygotowaliśmy wspólnie z Radiem Gdańsk i Radą Miasta Gdańska.

zało się wkrótce, że to całkiem morowa baba i dobry leśnik...”

Pan Kazimierz prosi więc redakcję o książkę, by wypełnić luki w swojej pamięci.

Danuta Mróz-Lisowska z Gdyni, która w latach siedemdziesiątych, wspólnie z przyjaciółką Bożeną, odwiedzała panią Maję w leśniczówce na skraju Kartuz, uważa, że „wszystkie chwile spędzone z Mają Sakowską pozostawiają niezatarte wspomnienia”.

Podobnie – Maria Dopke z Rumi, która z małą Majką zetknęła się jeszcze w Darżlubiu, gdzie jej ojciec, Zdzisław Sakowski, był nadleśniczym.

## Tworzymy razem

„Mam nadzieję, że to nie jest ostatnia książka z tego cyklu” – czytamy w wielu listach.

Czytelnicy przypominają postaci, które – ich zdaniem – zapisały się w historii Gdańska i Pomorza. Proponują nazwiska artystów, którzy niegdyś występowali na scenach trójmiejskich teatrów, a dziś odeszli w cień. Liderów popularnych przed laty zespołów muzycznych. Pisarzy, sportowców i księży. „Oni powinni pozostać w pamięci następnych pokoleń” – przekonują.

Wszystkie propozycje starannie odnotowujemy. Wszak listę bohaterów cyklu „Znani-nieznani” od początku tworzymy razem, to dzięki naszym Czytelnikom wiemy, kogo trzeba przypomnieć, czyj portret musi znaleźć się w zbiorze. To nasze wspólne starania.

Irena Łaszyn  
Zdjęcia Przemek Świdarski



Bogdan Pietruszka i Alina Afanasjew rozdają autografy...



... a Jan Kusiewicz śpiewa specjalnie dla red. Barbary Szczepuły.



Maja Sakowska-Krzencessa w rozmowie z bohaterką pierwszej edycji książki – żeglarką Krystyną Chojnowską-Liskiewicz i jej mężem Wacławem Liskiewiczem.

Gdańskimiasto

Redaktor prowadzący:  
Marlena Klepacz

ISSN 1734-3356

## REDAKCJA DZIAŁY

Łączności z Czytelnikami  
e-mail: [opinie@prasba.lt.gda.pl](mailto:opinie@prasba.lt.gda.pl)  
Gdańsk  
Sopot  
Gdynia

tel. (058) 3003 340  
tel. (058) 3003 300  
tel. (058) 550 42 38  
tel. (058) 6608 500

## REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny:  
Z-ca red. naczelnego:  
Sekretarz redakcji:

Tomasz Arabek, (058) 3003 300  
Łech Przemek, (058) 3003 304  
Maciej Włosko, (058) 3003 305  
Mariusz Szmidtka, (058) 665 47 20  
Tomasz Kubik, (058) 3003 332

## REKLAMA W TRÓJMIĘSCIE

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11  
tel. (058) 300 32 60,  
fax (058) 300 32 68,  
300 32 10  
fax (058) 300 32 13

Gdynia, ul. Władysława IV 43 (redakcja)  
tel. (058) 660 65 00, 660 65 01,  
fax (058) 660 65 02  
Gdynia, ul. Świętopełka 141 B  
tel. fax (058) 622 74 79

Sopot,  
ul. Kościuszki 61,  
tel. fax (058) 551 54 55,  
tel. (058) 550 42 38

## WYDAWCA

polskapresse  
sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11  
Przesł. Krzysztof Krupa

## DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.  
Oddział Prasa Bałtycka  
ul. Potęże 3 tel. 058 30 03 700, fax 058 30 03 703  
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 058 3003 128